உ

கணபதிதுணை.

—(*)—

மாணிக்கவாசகரென்றுவழங்குகின்ற

திருவாதவூரர்புராணம்

இஃது.

கடவுண்மாமுனிவர்.

அருளிச்செய்த-மூலமும்.

காஞ்சிபுரம்

குமாரசுவாமிதேசிகர்

செய்த-உரையும்.

—(*)—

இஃது.

சிதம்பரம்.

கருணாநந்தசுவாமிகளால்

பரிசோதிக்கப்பட்டு

சிந்தாத்திரிபேட்டை

நாராயணசாமிமுதலியார்

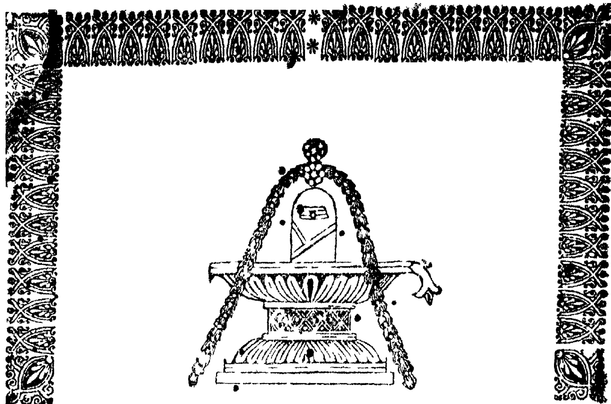
அண்டுஸன் அவர்களால்

தமது

பிரபாகர அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

௲௮௱௭ - ௵ - ஜுலை-மீ



உ

சிவமயம்.

திருவாதவூரர்புராணம்.

மூலமும் - உரையும்.

காப்பு.

விநாயகஸ்துதி,

பவளமால்வரையினிலவெறிப்பதுபோற்
பரந்தநீற்றழகுபச்சுடம்பிற்
றவளமாதுடனின்றருளியபரமன்
சிறுவனைப்பாரதப்பெரும்போர்
தவளமாமருப்பொன்றொடித்தொருகரத்திற்
றரித்துயர்கிரிப்புறத்தெழுதுங்
கவளமாகளிற்றின்றிருமுகம்படைத்த
கடவுளைநினைந்துகைதொழுவாம்.

இதன்பொருள்,

பெரிய பவளமலையினிடத்திலே சந்திரிகைவீசுவதுபோல்சிவந்ததனது திருமேனியிற் பரவப்பூசியதிருநீற்றினழகானது உமாதேவியினது பசியதிருமேனியிலே பிரதிபலிக்கும்படி. அத்தேவியுடனின்று நிருத்தஞ்செய்தருளிய பரமசிவனுடையபுத்திரனைப் பெரியபாரதயுத்தத்தைத் தனதுவெண்மைபொருந்திய பெரிய கொம்பொன்றை யொடித்து ஒருகையிலெழுத்தாணியாக வைத்

தூக்கொண்டுயர்ந்தமாமேருகிரியைஏட்டகங்கொண்டு அகலிட த்தெழுதியருளுமகவளத்தைக்கொண்டுநின்ற பெரியயானையின துதிருமுகமடைத்த விநாயகக்கடவுளை மனதிலேதியானித்துஇ ரண்டுகைகளையுங்குவித்துவணங்குவாம் என்றவாறு.

சபாபதிஸ்துதி,

இந்திரமடந்தையொடுசேர்ந்துஇருடம்புபோல்
வி மலைமகளினைவிரிந்தெ யினைக்குவாா
மக முத்துநகையினைசெழுமுறுகலே
ம டைமயிலெசெழுமைமிறைஞ்சுவாம்.

(இ-ள்) இந்தவைசகதருகின்ற சிவகாமியம்மையுடனே பொருந் தியிருந்து மயமபோல அலவகைப்பட்ட எல்லாவுலகங்களிலே நிறைந்து சோதிசொரூபராய் விளங்குஞ்சபாநாயகராகியிந் அவை பேரின்பமமைபொருந்தமுறைக்க செழுமைபொருந்தியதிருவடி களை வணங்குவோமென்றவாறு,

சிவகாமிஸ்துதி,

டமிகம்பரவைமருமையணங்கிலா
கணைநதகநவ கே பகிரு
பொ மைபொருளைவாக்குயிசைந்தவாள்
பாடகயிலைகுசிறுபாசகமிறைஞ்சுவாம.

(இ-ள்) பொன்னம்பலத்தினிடத்தேசகமிய அழகிய உமாதேவி யருக்குயிலாத திருத்தருசெய்தருகின்ற சபாபதியினது அ றமகாசத்தை கனைமாகபெறறுக்கொண்டு-அயருடையபாக த்தில ரை ஈத்கைய டைய டியுவிடதி குமனாமபோலசச ராசரங்களையோதியிறு கண்ணுறங்களைபடைப்பட்ட சிவகா மியம்மையினது பாடகங்கள் விளங்குகின்றசிறியதாமரைமலரபோ ன்ற பாதங்களைவணங்குவோமென்றவாறு,

சுப்பிரமணியஸ்துதி,

அங்கையங்கும்பமுயானமுகனெம்பிரா
ன் தெ இழுகுசிறுசதங்கைகளபுலமபலே
மங்கையுமைமகனைக்குளிரவந்துலவுகின்றதா
ளக்கமலமலர்கொண்டிருமன்புடனிறைஞ்சுவாம்

(இ-ள்) பரிசுத்தமாகியமதசலத்தைப்பொழிகின்றமத்தகத்தை யுடைய உயர்வாகியயானைமுக விநாயகருக்கிளைய முருகக்கடவு ளினது சிறப்புத்தங்கிய பொற்சிலம்புகளும் சிறியசதங்கைகளும்ச த்திகமங்கையாகிய உமாதேவியினது கண்கள்குளிரும்படிவந்து லாவாநின்ற பாதங்களை அழகியகையிலுள்ளிடத்திலே மலர்களைக் கொண்டு அருச்சித்துமிகுந்தன்புடனேவணங்குவோமென்றவாறு

நூல்வரலாறு

தென்பொதியமாமுனிசிறக்கவருள்சென்
னின்பவிளையாடலெனுங்கடலுளுறுமேயன்
பின்பவியிலுமாமதுரைமேவுதமிழ்மாறனா
முன்பமறநல்குகதைசொல்லலுறுகின்றேன்,

(இ-ள்) தென்றிசையில்விளங்கிய பொதியமலையிலிருக்கும் அகஸ்தியமுனிவர் யாவருஞ்சிறக்கும்படி முற்காலத்திலே நைமிசாரணிய வாசிகளாகியமுனிவருக்கு அருளிச்செய்த பேரின்பத்தைத்தருகின்ற அறுபத்துநான்குதிருவிளையாடலென்னுஞ்சமுத்திரத்திலேயொளிவிளங்கிய குதிரைகொளமதுரை மாநகரத்திலேயிருந்தபாண்டியராசனது துன்பநீங்கிகொடுத்தகதையையடியேன சொல்லத்தொடங்கினேனென்றவாறு, (௧)

அற்புதனிருந்தருள்பெருந்துறையடைந்தே
சிற்பரமுணர்ந்துதிருவாசகமுரைப்பார்
முற்பகலருந்தவமுயன்றுபெறுமன்பா
லுற்பவமொழிந்தமைமொழிந்திடவொழிப்பாம்

(இ-ள்) பரமசிவனெழுந்தருளியிருந்த திருப்பெருந்துறையென்னுந்தலத்திற்சேர்ந்து அருவுருவாகியசிவத்தையறிந்து திருவாசகமுரைத்தருளிய மாணிக்கவாசகராமவர் முன்னாள்களிலே அரியதவங்களைமுயன்றுபெற்ற அன்பினாலே ஜன்மமொழிந்துமோக்ஷமடைந்த கதையைச்சொல்லிப் பிறவித்துன்பத்தை நீக்குவாமென்றவாறு (௨)

அவையடக்கம்,

கொண்டலனகண்டனருள்கொண்டுதமிழ்பாடித்
தொண்டுபுரிமன்பர்செயல்சொன்னநெறிதன்னால்
விண்டமிழ்தெரிந்தவர்கண்மற்றெனதுரைகுற்ற
முண்டெனினுநன்கிதெனவுள்ளுவர்களுள்ளார்

(இ-ள்) மேகம்போன்ற நீலகண்டத்தையுடைய பரமசிவனது திருவருளைக்கொண்டு திருவாசகமென்னுந் தமிழ்வேதம்பாடி அடிமைத்திறஞ்செய்த அன்பராகியமாணிக்கவாசகர்சரித்திரத்தைச் சொல்லியபடியால்வண்மைபொருந்தியதமிழையறிந்தபுலவர்கள் அடியேன் சொல்லும்பாடலிற் குற்றமுண்டாயிருந்தாலும் அக்குற்றத்தைக்கொண்டு இகழாமல்இதுநல்லதென்று கொள்ளுவார்களென்றவாறு, (௩)

நூற்பயன்.

இந்தவளநற்கதையியம்பினர்நயந்தே
சிந்தையினினைப்பவர்செவிப்புலநிறைப்போர்
புந்திமகிழ்ப்புவிபுரிப்பருடல்விட்டா
லந்தவுலகத்தினிலரன்சபையில்வாழ்வார்.

(இ-ள்) இந்தத்தெய்வீகமுள்ளநல்லகதையைச்சொன்னவர்களும் நயப்புடனேமனதிலேசிந்திப்பவர்களும், செவியினிடத்தேகேட்பவர்களும், மனமகிழ்ச்சியையடையப்பூலோகமுழுவதும் அரசாட்சிசெய்வார்கள் தேகம்நீங்கினால் அச்சிவலோகத்திலே சிவசமுகத்தில்வாழ்ந்திருப்பாரகளென்றவாறு, (எ)

பாயிரமுற்றிற்று,

—(*)—

மந்திரிச்சருக்கம்.

—(*)—

முக்கணொருநான்குபுயமைந்துமுகமுன்றேன்
சொக்கனருணன்மைபெறுதொன்மைதிகழ்நன்னா
டக்கடுவிடத்தையானுக்கருள்வதென்றே
மைக்கடலுள்வைகலொழிவையையவளநாடு

(இ-ள்) மூன்றுகண்களையும். நான்குபுயங்களையும்-ஐந்துதிருமுகங்களையுமுடைய மூலகாரணராகிய சொக்கநாதர் அருளுகின்ற நன்மையைப்பெற்றதாயும்- பழையதாயும்- விளங்குகின்ற; நல்லநாடாவது அந்தக்கடியவிஷத்தைப்பரமசிவனுக்குக்கொடுப்பதென்று கடலினிடத்தேபொருந்துதலொழிந் தவையையாறுசூழ்ந் தவளப்பத்தையுடையபாண்டிநாடென்றவாறு, (க)

நீண்டகயிலைக்கிறைநிகழ்த்தவருளாலே
பூண்டமுனிமெய்த்தமிழ்புகன்றதிருநாடு
மூண்டபகைசெற்றுலகமுற்றுமரசாளும
பாண்டியனலங்குலவுபாண்டிவளநாடு

(இ-ள்) நெடியகைலாசகிரிக்குத்தலைவனாகிய பரமசிவன்திருவையினாலே அருள்செய்யஅவ்வருளைத்தரிக்கப்பெற்ற அகஸ்தியமுனிவர்தங்கியிருந்துமெய்ம்மைபொருந்திய இயலிசைநாடகமென்னு முத்தமிழையுஞ்சொல்லிய சிறப்பும்பொருந்திய நாடாவது மூண்டுவந்தபகையைக்களைந்து உலகமுழுவதும் அரசாட்சிசெய்யும் பாண்டியனுடைய நன்மைமிகுந்தவளப்பத்தையுடைய பாண்டிநாடென்றவாறு (உ)

மேவுமூர்வளம்பலவுமிகுந்துளநாட்டதனினலம்
பாவுமூர்ப்பழமறைதேரந்தணர்கள்பயின்றுளவூர்
தாவுமூர்விடையேறிதங்கியநீராங்குறையுங்
தேவருரினுமேன்மைசிறந்ததிருவாதவூர்

(இ-ள்) பலவளங்களுமிகுந்துள்ள ஊர்களையுடைய அந்தபாண்டிநாட்டிலே நன்மைமிகுந்தவூராயும் ஆதிநூலாகியசதுர்வேதங்களுங்கிரமமாகத்தெரிந்த அந்தணர்கள் நிறைந்திருக்கின்ற. ஊரா[illegible]க்கின்ற இடபவாகனமேறிய பரமசிவன் எழுந்தருளி

யிருக்குமூராயுமிருப்பது அவ்வாறுலகத்திருக்கின்றதேவர்களது மொன்னகரத்திலுமதிகமேன்மைசிறந்ததிருவாதவூராமென்ற [வாறு. (௩)

வேறு.

அந்தணரின்மறையோரிலருள்புனைமாத்தியர்குலத்திற்
றன்னிகரில்சைவநெறித்தலைவனவன்றனிதேவி
மின்னனையாடிருவயிற்றின்மென்கொடிபாகரருளாற்
றென்னவன்செங்கோன்முதலவர்திருவவதாரஞ்செய்தார்

(இ-ள்,) அந்தவாதவூரில்வாழ்கின்றபிராமணவருணத்திலேகிருபையையுடைய ஆமாத்தியர்குலத்திலே தனக்கொப்பில்லாத சைவசமயத்தலைமையுடையவர் ஒருபிராமணர் அவருடையஒப்பற்ற தேவியானவள் மின்னலையொத்த வடிவினையுடையவள் அந்த அம்மாளுடையதிருவயிற்றிலே உமாதேவியை யொருபாகத்திலேயுடைய பரமசிவனருளினாலே பாண்டியனசெயகோன் முறைக்கு முதன் மந்திரியாராகிய மாணிக்கவாசகர் திருவவதாரஞ்செய்தாரென்றவாறு, (௪)

வேறு.

பொய்ம்மையாமுலகின்மாயைபொங்கிருளகலவன்றோர்
தம்மையாழ்நரகிற்றள்ளுஞ்சமயதாரகைமழுங்க
வெம்மையாளுடையானன்பரிதயதாமரைகளெல்லாஞ்
செம்மையாமலரஞ்ஞானதினகரருதயஞ்செய்தார்

(இ-ள்,) பொய்ம்மையாகின்றவுலகத்திலேமாயையென்னு மிக்கவிருள் நீங்கவும் அவ்விருளிலிருக்கின்றவரை ஆழ்ந்தநரகத்திலே தள்ளுகின்ற உலகாயதமுதலியசமயங்களென்னுமநக்ஷத்திரங்கள் மழுங்கவும் எம்மையடிமையாககொண்ட சிவனடியாருடைய இதயகமலங்களெல்லாஞ் செம்மையாகி மலரவும் மாணிக்கவாசகராகியஞானசூரியரானவர் உதயஞ்செய்தாரென்றவாறு, (௫)

வேறு—நர்மகரணம்.

மருவாதநெறிபூண்டமத்தனெனும்புத்தனுடன்
பெருவாதுவென்றுசிவனைபொருநாமமிகவளர
வொருவாதபிறவியிற்சென்றொருநாமமுறாதவர்க்குத்
திருவாதவூரரெனுந்திருநாமத்தரித்தார்கள்

(இ-ள்) நல்லோர்களங்கீகரியாத மார்க்கத்தைக்கைக்கொண்ட உன்மத்தனாகியபுத்தனுடனேபெரியவாதுவென்றுசிவனுடையமகிமைபொருந்திய திருப்பெயர்மிகவும் ஓங்கத்தக்கதாகநீங்காதபிறவியிலே புகுந்து ஒருபெயர்தரித்த மாணிக்கவாசகர்க்குத் திருவாதவூரரென்னுந்திருப்பெயர்தரித்தார்களென்றவாறு, (௬)

வேறு,

தவமெனும்பெரியவித்துட்டங்கியேயங்குரித்துப்
பவமெனும்பங்கநீங்கிப்பயிலருட்குருத்துண்டாகி

பவமெனுங்களைகளைந்தியாக்குவோனருளாலுண்மைச்
சிவமெனுமவிளைவுண்டாகவளர்ந்ததுதெய்வச்சாலி.

(இ-ள்,) தவமென்னும் பெரியவித்தினிடத்திலே தங்கியிருந்து முளைத்துச் சனனமென்னுஞ் சேற்றினின்று நீங்கிப்பொருந்துகின்ற அருளென்னுந் தருத்துவிட்டு பவமென்னுங் களைகளை நீக்கியாவையும் உண்டாக்கும் பரமசிவனுடைய அருளினாலே சிவமென்னும் விளைவுண்டாகவளர்ந்தது மாணிக்கவாசகரென்னுந் தெய்விகமுள்ள செந்நெலென்றவாறு. (எ)

வேறு—அன்னப்பிராசனம்

தேனினொடுகரும்பினொழுகு செழும்பாகுமுக்கனியு
மானினறும்பாலுமுடனளவியுளங்களிகூர
வீனமிகும்பலயோனிப்பிறவியெனும்பசிதீர
ஞானவமுதுண்பாலற்குநயந்தமுதுநாவித்தார்

(இ-ள்) இழிவுமிகுந்த அனேகம் யோனிகளிற்சென்று பிறக்கும்பிறவியென்னும் பசிநீங்க ஞானாமிர்தமுண்ணும் மாணிக்கவாசகருக்குத் தேனுடனேகரும்பினிடத்துண்டாகிற செழுமைபொருந்தியபாகும், பலாப்பழம் வாழைப்பழம் மாம்பழம்-என்னும் முக்கனிகளும் பசுவினதுநல்லபாலும் ஒன்றாக்கக்கலந்து மனமகிழ்ச்சியுடைய நயப்புடனே உண்பித்தாரென்றவாறு. (அ)

சௌளம்.

காயமுடனுயிர்முயலுங்கருமமெலாம்பரனருளாற்
றூயமனத்துணர்ந்துவினைத்தொகையெழுதிநாடோறு
மாயதுயராக்கமளிக்குமயமனக்கணக்கிலநம்பரிவங்
தீயசிகையில்லாற்குச்சிறந்தசிகைவருவித்தார்,

(இ-ள்) உடலுமுயிருஞ் சேர்ந்துநின்று முயன்றுசெய்யுந்தொழிலெல்லாம் பரமசிவனுடைய அருளினாலே பரிசுத்தமான மனதிலே வைத்து நல்வினை தீவினைத்தொகைகளை யெழுதி அவைகட்கீடாக நாடோறும் அனுபவிப்பதற்கான சுகதுக்கங்களை வரையறுத்து நியதிசெய்யுங் கூற்றுவனுடைய கணக்கில் அடங்கியபாவ சிகையாகிய குடுமியில்லாத மாணிக்கவாசகருக்குச் சிறப்புப்பொருந்திய குடுமியை வைத்தாரென்றவாறு. (௯)

வித்தியாரம்பம

குலவியமங்கையைநீடுகோலஞ்செய்தரும்பொன்னு
நவமணியுங்குழைவுசெய்துநன்குடன்மங்கலநாவிற்
றவமணமுந்திருநீற்றின்றன்மணமுந்தவழ்ந்த
சிவமணமும்பெறக்கல்விச்செல்விமணம்புணர்வித்தார்.

மந்திரிச்சருக்கம்.

(இ-ள்) நூலோர்களை மிகவுஞ்சிறப்பாக அலங்காரஞ்செய்து அரியபொன்னும் வஸ்திரமும் குவித்துவைத்து நன்மையுடனே ஒருசுபதினத்திலே தவமணமும் திருநீற்றுமணமும் தவறில்லாத சிவமணமும் பெறும்படிக்கு ஒருபாத்தியாயர் முன்னிலையிலே கல்வியென்னு மங்கையை மாணிக்கவாசகருக்கு மணஞ்செய்வித்தார்களென்றவாறு. (௰)

உபநயனம்,

இதுநூன்மற்றல்லது நூலில்லையெனுமறுசமய
விதநூலுந்தலநூலும்விரிந்தபுராதனநூலும்
பொதுநூலென்றுலகனைத்தும்புகழ்மறைநூலுஞ்சைவ
முதுநூலுந்தெரிப்பார்க்குமுந்நூலுந்தரித்தார்கள்

(இ-ள்) மெய்ம்மையுள்ள நூலிதுவேயல்லாமல்இப்படிப்பட்ட நூலவேறேயில்லையென்று வாதிக்கும் சட்சமயிகள் நூல்களும் தலபுராணநூல்களும் விரிந்துவிளங்குகின்றபதினெண்புராணநூல்களும் உலகமெல்லாம பொதுநூலென்று புகழ்கின்றநாலுவேதநூல்களும் பழமையாகிய சிவாகமநூல்களுந்தெரிப்பவராகியமாணிக்கவாசகருக்குமுப்புரிநூலுந் தரித்தார்களென்றவாறு. (௰௧)

மிக்கலையுஞ்செழுநீருமதிக்கலையுமிலக்குமவ
ரக்கலையுந்தோளாபுலியதட்கலையர்கல்லருளா
லொக்கலையும்பிறகலையுமொழித்திடுமாகமகலையு
மெக்கலையுங்கற்றுணர்ந்தாரெட்டாண்டெல்லையினில்

(இ-ள்) மிகுந்த அலைகின்ற செழுமைபொருந்திய கங்காநதியும் மூன்றாம்பிறையுந் தரித்தவராயும் எலும்பணிமாலையின்றதோளையுடையராயும் புலித்தோலாகிய வுடையையணிந்தவராயுமிருக்கின்றபரமசிவனுடைய நல்லதிருவருளினாலே தேகபந்தங்களையும் பிறவித்துன்பத்தையும் நீக்குகின்ற சிவாகமங்களும் மற்றெந்தநூல்களும்பதிறுவயதளவிலே கற்றுவிட்டார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௰௨)

உழைக்கரசனுக்கன்பாகியுண்மையறிந்துலகமெலாம்
பிழைக்கவருட்கவிபாடியபெரியவர்தஞ்செயலெல்லாந்
தழைந்தகலைத்தமிழ்மாறன்றகுகோர்களுரைப்பவிரிந்
தழைத்துரிமைத்திறநல்கிவிகலாநண்பாயினன்.

(இ-ள்) மானேந்தியகையினையுடையபரமசிவனுக்குஅன்பாகி மெய்ப்பொருளறிந்து உலகமெல்லாம்பிழைக்கும்படித் திருவாசகம்பாடிய மாணிக்கவாசகருடைய செய்கையெல்லாம் தழைத்திருக்கின்ற தமிழ்வளர்க்கும பாண்டியராசனானவன் பெரியோர்கள் சொல்லக்கேள்விப்பட்டு அவரை அழைப்பித்துத்தனக்குரியவராகி அவருக்குநீங்காதசினேகனானனென்றவாறு, (௰௩)

செங்கோலமிடும்பழனத்தடம்புடைசூழ்வாதவூர்,
ரோங்கோவின்செய்கையறிந்தியல்புடையோரொன்றாடி.

மந்திராச் சருக்கம்.

பொங்கோதவெள்ளிலம்புரந்துபெரும்பகைதுறந்து
செங்கோன்மைமுறைநடத்துஞ்செழுந்தலைமைத்திறல்ங

(இ-ள்) சங்குகள்சஞ்சரிக்கின்றவிசாலமாகிய வயல்கள் புடைசூழ்ந்ததிருவாதவூரிலவதரித்த மாணிக்கவாசருடைய கல்விமுதலியவைகளின் வலலமைதெரிந்து தகுதியுடையதென்றறிந்துமிகுந்தசத்தத்தையுடைய கடலசூழந்தவுலகத்தை நடசித்துச்சத்துருககளைகளைந்து மனுநீதிமுறைமைநடத்திம முதன்மையாகிய மந்திரித்தனங்கொடுத்தான் பாண்டியராசனென்றவாறு, (௰௬)

வேறு.

தென்னவன்பிரமராயனென்றருள்சிறந்தநாம
மன்னவர்மதிக்கநல்கிவையமுய்வதாக
மின்னவமணிப்பூணுடைவெண்மதிக்கவிகைதண்டு
பொன்னவிரகவரிவேழமளித்தனன்பொருனைநாடன்

(இ-ள்) பின்னுமரசர்களெல்லாமதிக்கும்படிதென்னவன்பிரமராயனென்றுசிறக்கப்பெற்ற ஒருதிருப்பெயர்கொடுத்துஉலகமபிழைக்கும்படிமின்னுகின்ற நவரத்ந ஆபரணமும் பீதாம்பரமும் வெள்ளிசந்திரவட்டக்குடையுமசிவிகையுமபொற்பிரகாசமுடைய வெண்சாமரங்களும யானைகளுங்கொடுத்தான் பாண்டியராசனென்றவாறு. (௰௭)

இந்திரசெல்வம்போலவிசைந்துளவின்பமெய்தி
மந்திரத்தலைமைபூண்டவண்புகழ்வாதவூரர்
தந்திரத்தொருதிருமுத்தாரகைக்கணங்களோடு
மந்திரந்திரிந்துமண்மேலமர்ந்தவெண்மதியமொத்தார்

(இ-ள்) இந்திரசம்பத்துபோல இசைந்திருக்கின்றபாக்கியத்திலுல இன்பத்தைப்பொருந்திமுதன்மந்திரியாகப்பெற்றவளம்பொருந்தியபுகழையுடைய வாதவூரரானவர்மற்றமந்திரிகள்பிரதானிகள் கூட்டங்களசூழ இருந்தலால நட்சத்திரகூட்டங்கள் சூழ்ந்திருக்க ஆகாசத்தினின்றிழிந்து பூலோகத்தில்மலர்ந்த வெள்ளியசந்திரனையொத்தாரென்றவாறு, (௰௮)

பெருங்கடனைக்கீந்திபெருக்கியதருக்குநல்கி
யிருங்கடகத்தோள்மேல்வைத்திண்டருள்பூண்டகோவுங்
கருங்கடநாகமெட்டுங்காலமாநாகமெட்டும்
பரங்கெடவுலகபாரமபரித்தனர்திருத்தமிக்கார்

(இ-ள்) பெரியகடமையடக்கிதியைவிர்த்திபுண்ணியாவக்குங்கரிப்பையுண்டாக்கிய பெரியகங்கணமணிந்ததன்னுடைய தோளின்மீதுவைத்துக்காக்கும் கிருபையையுடைய பாண்டியராசனும் கரியமதம்பொழிகின்ற அஷ்டகஜங்களும் விஷத்தையுடையஅஷ்டமாநாகங்களும் சுமக்கின்றபூமியாரமநீங்கத்தாமேசுபந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௰௯)

காதலித்தாஞ்செய்வோர்க்குக்கவசமுங்கண்ணுமாகி
யேதிலர்க்கிடும்பையாகிவிளைஞர்க்கின்பமாகி

யாதுவிக்கன்னையாகியானடிக்கன்புமிக்கார்
பூதலத்திறைவனாணைபொதுவறநடத்துநாளில்

(இ-ள்) விருப்பங்கொண்டு தருமஞ்செய்பவர்க்குத் துன்பம்வாராமற்காக்கின்ற ஒருகவசமாகியும் சிறந்தகண்களாகியும் மற்றவர்களுக்குத் துன்பத்தைத் தருகின்றவராகியும் வணங்கினவர்களுக்கு இன்பத்தைத்தருகின்றவராகியும் ஏழைகளுக்குத் தாயாகியும் சிவனது திருவடியிலே அன்புமிகுந்தவருமாகிய மாணிக்கவாசகர் பூவுலகத்திற்கு அரசனாகியபாண்டியராசனுக்கினையைப்பொதுமை நீங்கநடத்துகின்றநாளிலென்றவாறு, (௰௮)

பற்பலபொருளாயுள்ளபாசமுமதனையேவி
யுற்பவபேதமானவுடம்புயிரொடுங்குமாறு
மற்புதபுத்திமுத்தியளித்தருளாலேமேலாந்
தற்பரனடத்துமாறுமுணர்ந்தனர்சைவநாவின்

(இ-ள்) பலபலசத்திகளாயிருக்கின்றமலன்களும் அம்மலங்களைப்பொருத்தி எழுவகைப்பிறவிதோறும பேதப்படுகின்றவுடம்பும் உயிரும் ஒடுங்குகிறவிதமும ஆச்சரியமாகப் பந்தமோக்ஷங்களைக்கொடுக்கிறகிருபையினாலே மேலாகியபரமசிவன் நடத்தும்விதமும் சிவாகமங்களாலறிந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௰௯)

அவ்வியமனத்தினாலேயனைத்துருவங்கள்கூடி
யிவ்வுயிர்பிறந்துமீளவிறந்திடுமென்றிரங்கி
வெவ்வெயில்வருந்தமுற்றுமென்னிழல்விரும்புமாபோ
லவ்வியுமழுவுமேந்துநம்பனுக்கன்புமிக்கார்

(இ-ள்) அழுக்காற்றையுடையமனதினாலே எல்லாவுருவங்களோடுங்கூடி இந்தவுயிர்பிறந்து மறுபடியிறந்திடுமென்று இரக்கமுற்றுக்கொடியவெய்யிலிலே வருத்தப்பட்டவர்கள் மெல்லியநிழலையிச்சிக்குமாறுபோல் மானுமழுவுமேந்திய பரமசிவனிடத்திலே அன்புமிகுந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௨௰)

தீத்திறவினையினாலேசிறைப்படுமுயிரையெல்லாம்
பார்த்தனருலகவாழ்விற்பயனிலையென்றுதேர்ந்து
கூத்தினர்தன்மைவேறுகோலம்வேறாகுமாபோ
ளீத்தனர்மனத்தின்முன்போனிகழ்த்தினர்வழுதிநீதி

(இ-ள்) பொல்லாததீவினையினாலேகட்டுப்பட்டுப்பிறப்பிறப்பில் வருந்துகின்றசீவகோடிகளைப்பார்த்து உலகவாழ்வில் ஒருபிரயோசனமுமில்லையென்று தெரிந்துகூத்தாடிகளுடைய சுபாவம் வேறும்வேஷம்வேறுமாவதுபோல உலகவாழ்க்கையைப்பொய்யென்று மனதிலேநினைத்துமுன்போலப்பாண்டியராசனுடையநீதிமுறைமையைநடத்திக்கொண்டுவந்தார்வாதவூரரென்றவாறு

வாருடன் புலியிற் றோன்று மறையவர்க் கிறைவ ருண்மை
தருமுணர் வென்னு நாமாந் திணியபா தமெய்ப்பி
பாமலைஞ் செழுத்து மோன்றும் பராபர முணர்ந்து ஞான
குருபரன் றிருந்தாள் சென்றஃ தென்வேண் டுமென்று

(இ-ள்) அனுக்கிரகத்தினுலே ஸ்ரீலோகத்திலே திருவவதாரஞ் செய்தமாணிக்கவாசகர் ஊன்மையுணர்ந்தருவதென்னப்பட்ட அதிதீவிரபக்குவத்தைப்பெற்று உயர்ந்த அந்தச்செழுத்தின் பொருளையுள்ள இலக்கணத்தையறிவிக்கும் ஆசாரியான் திருவடியைக் கூடல்வேண்டுமென்று நினைந்தாரென்றவாறு. (உஉ)

மற்கடவி லங்குதன் றொல்லை வங்கெழு வினையின் மேற்
கற்பவிசொ லானவேண் டியங்கு கல்லெறிவார் போலச்
சற்குருவுன றேவென்று காலெவார் தர்க்கமெல்லாஞ்
சொற்கமி ழானமைசவர் தம்முடன் சொலவைதுறுரு

(இ-ள்) குரங்காகிய விருத்தினுலே வளம்பொருந்திய வினையினுடைய கல்லைப்பழம்பெறவிரும்பி கையிலுள்ள கல்லைவிட்டெறிவார்கள்போல கனிகுருவென்பதென்று தேவராகிய மாணிக்கவாசகர் வாதங்களெல்லாஞ் சொல்லுகின்ற கலையிலேவல்ல வைதாசாரியர்களுடனே பேசிப்பிரசங்கம் பண்ணினரென்றவாறு

வளையபெரு பூமியி லுள்ள வாவியங் காவுமோரு
விளக்கிலைச வலகெதன்டேன் பெருமலர் தேடுமாபோர
முளக்கொலா மிலனைசான் றோரிலா தின்றுமைமயெல்லா
மலர்த்தியுணர்ந் தநீரயாவ ரொன்றுபுநாவிலெ

(இ-ள்) வளம்பொருந்திய பூலோகத்திலேயுள்ள தடாகங்களிலுஞ் சோலைகளிலும் சென்று விளங்குகின்ற இலச்சையையுடையவண் டென்குளிர்ந்த தேனிறைந்த மலர்களைத்தேடுவதுபோல மனமொன்னசமேவாசங்களையாராய்ந்து மாணிக்கவாசகர் மெய்ப்பொருளென்னும் அவைசெய்து அறிவேவடிவாகிய தன்மையுடைய குருவாசாரியரியாவரொன்று நாடுநாவிலென்றவாறு. (உ௪)

வேறு.

மேதருவனிலைய மொக்க ஞம்மிசெய்கவியசைக்கெதழு
மாதவமுனிவர்களந் தணர்மாசறுகவிஞர்செவித்திடு
மேதையின் மதிதுவைபுக்கவனேர்கெழுமணிமுடியின்றிர
சாதனமவிசைபெறுவத்திமாசனமதனிலிருந்தனன்

(இ-ள்) மேன்மையையுடையமங்கையாகன் விசுகின்றசாமரை கவெண்குடையும் மகத்தாகிய தவஞ்செய்கின்றமுனிவர்களும் பிராமணர்களும் குற்றமற்றவித்துவசனங்களும் நெருங்கவும்பழு தில்லாதசந்திரகுலத்திலேவந்த அரிமர்த்தன பாண்டியராசாவா னவன் அழகுபொருந்திய திரட்சியையுடைய மணிகள்பதித்தசிறீ

டமாகியசூரியன்சிரசிலேஉதயமாகும்படிவந்துசிங்காதனத்திலே
யெழுந்தருளியிருந்தானென்றவாறு, (௨௫)

தாதகிமார்பனெடும்புவிசார்தருமாழ்கடலின்கரை
யீதிலமாதுரககொடுசோழமாரியர்வந்தன
சோதமிலாயதுகண்டனமியாமெனவேதொழுதன்பொடு
மேதினிகாவலன்முன்சில்மேதகுதூதர்விளம்பினர்

(இ-ள்) அப்பொழுது ஆத்திமாலையணிந்தமார்பையுடையசோழராசாவினுடையநெடியதேசத்திலேசோருகடற்கரையிடத்தே குற்றமற்றமேன்மைபொருந்தியகுதிரைகளைக்கொண்டு சிறப்புப்பொழிந்திய குதிரைகள்கொண்டு சிறப்புப்பொருந்திய ஆரியதேபததார்வந்திருக்கிறார்கள் பழுதற்றபாண்டியராஜனே யாங்களதுசார்த்தோமென்று வணங்கி அன்பினுடனேபுவிக்காவலனாகிய அரசன்முன்னேமேன்மைபொருந்தியசிலதூதர்கள சொன்னார்களென்றவாறு, (௨௬)

ஏவல்செய்வார்களிலிங்கிவரேபரிவானரென்றிகன்
மேவியதூதனைவன்றிறன்மீனவர்கோனுமகிழ்ந்துபின்
வாவுநனமாதுரககொடுவாருமெனுவுடனுக்தனை
தாவியுமாவரனையுடையானறகனாடிமொழிந்தனன்,

(இ-ள்) நம்முடையஏவலைச்செய்பவருக்குள்ளே இவர்களேஅன்புடையவர்களென்று அக்கலைமைபொருந்தியதூதர்களைசசௌரியத்தைபுடைய பாண்டியராசனமகிழ்ந்து பின்புதாவுகின்றநல்லகுதிரையைக் கொண்டுவாருமென்று தனதுடனுழையிரும் போன்றவராயுஞ்சிலவிடத்திலே அன்புளளவராயு மிருக்கின்றவாதவூரர்முகத்தைப்பார்த்துசசொன்னானென்றவாறு. (௨௭)

மீனவர்கோன்மொழியின்படிவேணியனேசிரசைந்தபின்
ஞானசோதியுடன்புவியாளபயங்வாசிகொணரும்படி
வானயிமதனமெனுந்திருவாழ்வுளகோயில்புகுந்துதன்
னீனமிலாதெயிவந்தபொன்னேழுகோடிவழங்கினன்,

(இ-ள்) அப்படி சொன்ன பாண்டியராசனுத்தரவின்படி சிவனுக்குநேசராகியவாதவூரர் உடனேபட்டபின்பு மலர்ந்தமுகத்தையுடையவனுப்பூவுலகையாளுகின்ற பாண்டியராசன்குதிரைகொண்ரும்படிக்குத் தெய்வவிமானமென்றுசொல்லத்தக்கசெல்வம் பொருந்திய அரமனைக்குள்ளேபோய் நல்வழியிற்சம்பாதித்த தன்னுடையதிரவியத்திலே நாற்பதுகோடிபொன் கொடுத்தானென்றவாறு.

விற்படைவெற்றிமடந்தையமிக்கமலர்த்திருவும்பயின்
மற்புயவெற்பினங்கைகால்வைத்தவலதனவழங்கிய
பொற்புமிகுத்ததனக்கொடுபொற்கவனப்பரிகொண்டிட
கற்பமனைத்தைருபன்றனர்க்கினைசெகுணர்கின்றவர்,

(இ-ள்) விற்படையுடனே விஜயமங்கையும் மேலாகியதாமரைமலரிலிருக்கின்ற சீதேவியும் தங்குகின்ற புஜத்தையுடையவனுகி

யும்மீனக்கொடியை வலதுபக்கத்திலுயர்த்தவனாகிய விருக்கின்றபாண்டியராசன்கொடுத்த அழகுமிகுந்த திரவியத்தைக்கொண்டுவேகத்தையடையசிறந்த குதிரையைக்கொள்ளுதற்குநல்லவேளையிற்பிரயாணங்கொள்ள முயற்சிசெய்தார் பரமசிவனையேயுருகிநினைக்கின்ற மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௨௰)

மெய்த்தவருற்றபெருந்துறைவித்தைகளாக்குறுகும்படி
யித்தகுநற்பொருள்கொண்டினிப்படியிற்செலுமென்றவி
யோத்தகுப்புத்தியொழிந்துயிரற்புதமுத்திபெறும்பதீ
யுயத்தசத்தியுடன்பொருவொத்தனனுத்தமபஞ்சவன்

(இ-ள்) உண்மையாகிய தவத்தினையுடையோர்களிருக்கின்ற திருப்பெருந்துறையிலேஞானதேசிகரையடையும்படி இந்தத் தகுதியுள்ளநல்லபொருளையெடுத்துக்கொண்டு இந்தப்பூமியிலேபோமென்றுசொன்னபடியால் பழையநினைவெல்லாமொழிந்துஉயிரானதுமேலாகியமோக்ஷத்தைபெறும்படிச் செலுத்துகின்றஅருட்சத்திக்குசமானமானான் உத்தமனாகிய பாண்டியராச-எ-று,)

பற்றிலர்பெற்றசிவன்கழல்பற்றினரைக்கலைவண்டமி
ழுற்றமலைக்கிறைவனதனையொக்கமகிழ்ந்தருள்கொண்டலை
விற்றுவசக்கனெடும்படைமிக்கபுலிக்கொடியன்படை
மற்றுளகொற்றவர்தம்படைவர்க்கமுமுறமொடெழுந்தன

(இ-ள்) ஒருபொருளிலும பற்றில்லாதவராயும்பரமசிவனுடையதிருவடியைபற்றுள்ளவராயும் இருக்கின்றவரைவண்மைபொருந்தியதமிழ்விளங்கியிருந்த அந்தபொதியமலைக்கு அரசனாகியபாண்டியனுக்குசமானமாக மகிழத்தக்ககிருபாமேகமாகியமாணிக்கவாசகரை விற்கொடிபடைத்தசேரமானுடைய நெடியசேனைகளும்மிகுந்த புலிக்கொடிபடைத்த சோழனுடைய சேனைகளும் மற்றுமுள்ள அரசர்களுடைய சேனைகளும்சூழ்ந்துபுறப்பட்டனவென்றவாறு, (௨௰௧)

உக்கிரகசுரங்களினுச்சிபணிம்பவைசந்தடி
வைகருமாத்தனவெங்கயமக்கிரிபோகமமிக்கன
பக்கமுமுற்பிறகுந்துடிபறைபலகொட்டவெயாங்குவ
தக்கமனத்தில்விரைந்துளதத்துபரித்திரள்வந்தன

(இ-ள்) உக்கிரமானவிஷமுள்ள ஆதிசேஷனுடைய தலைகளும் அஷ்டநாகங்களினுடைய தலைகளும் [illegible] யர்க்கின்றவலிமையுடனவாகிய வெவ்வியயானைகள் நீலகிரிகளுக்குச் சமானமாய்நெருங்கின இரண்டுபக்கமும் முன்னும்பின்னும் அனேகந்துடிகளடிக்கமனோவேகத்திலுஞ் சீக்கிரமாகசசொல்லுகின்றனவாகிய தகுதியுள்ளகுதிரைக்கூட்டங்கள் வந்துசூழ்ந்தனவென்றவாறு, (௨௰௨)

வேறு.

கொங்கணர்கலிங்கரொடு கொங்கர்குருநாடர்
சிங்களர்களொட்டியர் தெலுங்கரொடுசீனர்

தங்குதிறன்மாளவர்மலாடர்தமிலெரீனரு
யெங்கணுமிடைந்தவர்க ளெண்ணமுடிவில்லார்

(இ-ள்) கொங்கணதேசத்தார் கலிங்கதேசத்தார் கொங்குதேசத்தார் துளுவதேசத்தார் சிங்களதேசத்தார் ஒட்டியதேசத்தார் தெலுங்கதேசத்தார் சீனதேசத்தார் மாளவதேசத்தார்மலையாளதேசத்தார் இவர்களெல்லாம் தங்களுக்குள்ளே ஒன்றாகக்கூடி எண்ணுதற்கு அளவுபடாதவர்களாய் எவ்விடத்தும் நிறைந்தார்கள். எ-று, (௩௧)

இத்திறமெழுந்தபடையெங்கணுநெருங்கத்
தத்துபரிமீதுள தமிழ்க்கவிஞர்சூழச்
சித்திரமடந்தையர் இரண்டருமருங்கா
மொத்துவரயாழ்குழல் முன்னரிசைகொள்ள

(இ-ள்) இந்தப்பிரகாரமெழுந்தசேனைகள் எவ்விடத்துநெருங்கநடக்கின்ற குதிரையின்மேலே தமிழ்க்கல்வியின்மிக்கபுலவர்கள்சூழ்ந்துவர அழகியமங்கையர்கள்கூட்டங்கொண்டு இரண்டுபக்கத்திலுமநெருங்கிவர வீணையும் புல்லாங்குழலும் முன்பாக இசைகளைசெய்துகொண்டுவரவென்றவாறு. (௩௨)

கட்டுமளகத்தினர் கனத்துபாதனத்தார்
பட்டிடைமருங்கினா பணிகவரிவீச
வட்டமதிவெண்குடை மயங்கறாசெங்கும்
கொட்டவுயர்காளமொடுகோடுகள்கறங்க

(இ-ள்) கட்டுகின்ற கூந்தலையுடையவரும் கனத்தஸ்தனபாரமுள்ளவருமபட்டுடைசிறந்த இடையையுடையவருமாகிய மங்கையர்கள்குளிர்ந்தகாற்றைத் தருகின்றவெண்சாமரைகள் வீசவும் வெள்ளியசந்திரவட்டக்குடைகள்பிடிக்கவும் பேரிகைகளும் அதிரும் அடிக்கவும் உயர்ந்தசின்னங்களோடு சங்கங்களொலிக்கவும்-எ-று. (௩௩)

மிண்டியுளபாடகர் வியந்துரவாரங்
கொண்டுபுடைசூழவெழில் சேர்குழலர்பாடத்
தண்டரளமல்கிய தனிசிவிகையேலகொண்
டெண்டிசைமிகப்புகழ்கயற்கொடியிலங்க

(இ-ள்)நெருங்கியுள்ள பாடகர்களிசையித்து வாழ்த்திக்கொண்டு பக்கத்திலே சூழ்ந்துவரவும் அழகுசேர்ந்த கூந்தலையுடைய மங்கையர்கள்பாடவும் குளிர்ச்சிபொருந்திய முத்தினாற்செய்தநெருங்கிய ஒப்பற்றசிவிகையின்மேலேறிக்கொண்டு எட்டுத்திக்கும் மிகவும்புகழ்கின்றமீனக்கொடி பிரகாசிக்கவுமென்றவாறு-(௩௪)

மங்கலதினத்திளெடு மாளிகையகன்றே
துங்கமணியக்கையணி சொக்கனைவணங்கி
யங்குவிடைபெற்றுமறை யந்தணரின்மிக்கார்
திங்கண்மரபிற்குரிசில கோயிலுறைசென்றார்,

இ-ள், இந்தப்பிரகாரமிவைகளெல்லாந்தம்மைச்சூழும்படிசுபமானத்திலேநெடியதிருமாளிகைவிட்டுநீங்கிஉயர்ச்சிபொருந்தி

யசங்குமணியணிந்த சொக்கநாதரைத் தொழுது அனுப்புவித்துக்
கொண்டு வேதியராமணரின மிருந்த மாணிக்கவாசகர் சந்நி
வசித்திறத்தேறிய பாண்டியராசனிருக்கும் அரமனைக்குப்போ
னாரென்றவாறு

சென்றுதமிழ்மாறனருள் பெற்றெழில்சிறக்கும்
வென்றிவளவன்புவியின் மெய்ம்மையொடுசெல்வார்
குன்றனையமாடமொடு கோபுரநெருங்கு
துன்றிமதுரைப்பதியை நண்ணொடுகடந்தார்

(இ-ள்) பாண்டியராசாவினுடைய அரமனைக்குப்போய் அவனு
டைய கிருபையைப்பெற்றுக்கொண்டு அழகுசிறந்த, வெற்றியையு
டைய சோழராசாவிருக்குஞ் சோழதேசத்திற்கு மேன்மையுட
னே செல்லுகின்றமாணிக்கவாசகர் மலைகளைச்சமானமாகிய உப்
பரிகைகளும் கோபுரங்களும் நெருங்குகின்ற நன்றியையுடையம
துராபுரியை நன்மையோடு நீங்கினாரென்றவாறு (௯௮)

நெடுங்குடதிசைக்கடலினின்றுதொலைசெறிந்தே
புடைந்துதயநற்றிசையிலுய்யவருமாபோன்
மிடைந்தபதிபுங்கடமும் வெற்புமினைவெல்லாங்
கடந்துவழிசென்றுபல காவதமகன்றார்

(இ-ள்) நெடியமேற்றிசைக்கடலினின்று நிறைவுடனேசந்தமிரு
ந்து உடைந்துபோய்க் கீழ்த்திசையிற் புறப்பட்டுவருகிறதுபோல
நெருங்கியிருக்கிறநகரங்களும் காடுகளும்மலைகளுங்கடந்து வழிக்கொண்
டு அனேகயோசனைவழிநீங்கினார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௯௯)

என்றுமுளபொன்னுருட லென்னுங்காதோறு
சென்றவழிமாறியொரு தெய்வவழிசெல்வார்
நன்றியுளபூதந்திபெற நம்பாகமதன்பா
லன்றுயர்பெருந்துறை யடைந்தபடிசொல்வாம்

(இ-ள்) என்றுந்தோன்றித்தோன்றிக் காணப்பட்டுக்கொண்டு
வருகிற தேசமென்னும் ஏறுகளோடு சென்று வழித்தப்பிறுந்த
தெய்வத்தன்மையாகிய வழியிலே செல்வாராகிய வாதவூரரான
மைபொருந்தியமோக்ஷத்தையுடைய பரமசிவனுடைய அன்பினா
லே அன்றையாத்த திருப்பெருந்துறையில் சேர்ந்ததனையைச்
சொல்லுவாம்.எ-று.

மந்திரிச்சருக்கம், முற்றுப்பெற்றது ஆக சள,

திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

(*)

வேறு

பழமறைமுழுதுணரந்தணர் பலர்தொழநடமியல்கின்றவர்
மழுவுடைநாயகிசைகொண்டிட மருவியகுழுமகிழ்ந்திட
விழைதருகுமிரசுதபொலவொளி விடுமுயர்கயிலைவிலங்கவே
வழுத்துறுமணியமண்டப மதனிடையுருவொடிருந்தனர்

(இ-ள்) பழமையாயுள்ள நான்குவேதங்களையுமறிந்துணர்ந்தந்தி
ச்சர்வணங்கப் பொன்னம்பலத்திலேயிருந்தருஞ்செய்

நின்ற கடவுளானவர் மழுவுமானுந்திருக்கரங்களிற் கொண்டுவா மபாகத்திலிருக்கும் உமாதேவி மகிழ்ச்சியடைய யாவரும் விரு ம்பும்படி உயர்ந்த வெள்ளிமயமாகிய கைலாசகிரியில் அழகிய ஒ ருபொன்மண்டபத்திற் கிருபையுடனே எழுந்தருளி யிருந்தாரெ ன்றவாறு, (௧)

மதுமலர்கரமிசைகொண்டுநின்வழிவழியடியமென்றுதம்
முதுமறைதெரியமொழிந்தெதிர்முறைமுறைமுனிவர்வணங்கி
னிதுபரனருளைவழங்குவதெனவரிபிரமரெழுந்துதம்
பதநிலைபெறவருளெனவிருபரிபுரகழல்கள்பணிந்தனர்.

(இ-ள்) தேனையுடையமலர்களைக் கைகளிலேகொண்டு உமக்கு வழிவழியாகிய அடிமையுடையோமென்று பழயவேதங்களையோ தித்திருமுன்னேநின்ற வரிசைவரிசையாக முனிவர்கள் வணங்கி னார்கள இதுகடவுளனுக்கிரகம் பண்ணுகிறகாலமென்று பிரமவி ஷ்ணுக்களெழுந்திருந்து தங்கள்பதங்களை நிலைபெற அனுக்கிரக ம்பண்ணுமென்று சிலம்பணிந்த இரண்டுதிருவடித்தாமரைகளையு ம் பணிந்தார்களென்றவாறு, (௨)

பரவருமணிகள்விளங்கிய பணவரவணியானங்கமு
மருவியதாளவடங்கிகழ மதிநுதன்மலைமகளங்கமு
மிரவியுமதியுமிருந்தென வொருகிரிலகுதலகண்டன
ரார்சிவசிவவென்றுளமயர்வுறவழுதனரன்பினர்

(இ-ள்) சொல்லுதற்கரியரத்தினங்களவிளங்கியபடத்தையுடைய சர்ப்பங்களைத்தரித்த பரமசிவனுடையவடிவமுங்குளிர்ச்சிபொரு ந்தியமுத்துமாலைகள்பிரகாசிக்கின்ற மூன்றாம்பிறைபோலும் நெ ற்றியையுடையஉமாதேவியினுடைய வடிவமுஞ்சூரியனுஞ்சந்திர னும் இசைந்திருந்ததுபோல ஒன்றாகக்கொண்டு இசைந்துபிர காசிப்பதைப்பார்த்தவர்களாய் அரகரசிவசிவவென்று மனங்கரை ந்து அன்பினால் ஆனந்தக்கண்ணீர் விட்டழுதார்கள் அன்பர்க ளென்றவாறு, (௩)

அடியொழிமரமெனநொந்துமின் னவனியில்விழுவதொழிந்து
நின்றுடனுறைபெருமைவழங்குவதுளதுகொலெனநினைநெஞ்
சொடுமடலவிழ்கடிகமழ்ந்தருமலர்பல முறைமுறைசிந்திமுன
ணிடமிசைதனமகிழ்ந்திர னிமையவமரருமிறைஞ்சினர்

(இ-ள்) சம்பாதித்தபுண்ணியங்களெல்லாந்தேவலோகத்தி லனுபவித்து அதுமுடிந்தபின்பு அடியற்றமரம்போல நொந்துபூ லோகத்திலேவந்து பிறக்கிறதொழிந்து உன்னுடையசமீபத்திலி ருக்கும்பெருமையை வழங்குவதுமுண்டோவென்றுநினைக்கின்ற நெஞ்சுடனேயிதழ்விரிந்தவாசனையுடைய பஞ்சதருவினுடையம லரை அனேகந்தரந்தூவிநினைக்கத்தக்கவிடம்இதுவென்றுமகிழ்கி ன்றதேவேந்திரனுந்தேவர்களும்வணங்கினார்களென்றவாறு, (௪)

வேறு,

திண்டிறன்மிகுஞ்சுரிகையுந்திகழவிரம்பங
கொண்டருகுநின்றுகுருநந்தியருள்கூறப

௰அ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

புண்டரீகமாதுபுவிமங்கையெழில்சிங்கா
வண்டாமடவார்களுலகன்னைபுறமன்ன

(இ-ள்) மிகுந்தவலிமையுடைய உடைவாளும்பிரகாசிக்கும் பிரமபுரங்கொண்டு அருகேநின்றுகுருவாகியநந்திகேஸ்வராதிருமைபிருந்திருக்கச்சீதேவியும்பூதேவியுமகுறைவில்லா தழகையுடைய தெய்வமங்கையரும உலகத்திறகுத்தாயாகிய உமாதேவியின்பக்கத்திலிருக்கவென்றவாறு, (௫)

ஒன்றுபலபூதகணநாதர்புடைசூழக்
கின்னரர்களகந்தருவர் கீதவிசைபாட
மின்னுமுடிமன்னுநதி வீசுதிரைநன்னீ
ரன்னவெண்சாமரை யெழுந்தழகுசெய்ய

(இ-ள்) அனேகபூதகணநாதர்கள்நெருங்கியபக்கங்களிலேசூழ்ந்துநிற்கக் கின்னரர்களுங்காந்தர்வர்களும் கீதவிசைகளைப்பாடப் பரமசிவனுடைய மின்னுகின்ற முடியிலிருக்குங் கங்கையினுடைய வீசுகின்ற அலையைப்போலவோங்கி வெண்சாமரைகள் அழகுசெய்யவென்றவாறு, (௬)

இந்தவளமல்குசபையின்னலகெடமன்னுந்
தந்தைமணிமன்றிலுமைதாண்டவபதத்தோன்
செந்தமிழின்வந்தசிவஞானவமுதுண்டா
மந்தமிலருட்கடலையாண்டருளவேண்டி.

(இ-ள்) இப்படிப்பட்ட வளங்கள்மிகுந்த சபையினிடத்திலே துன்பங்களெல்லாம நீக்கநிலைபெற்றிருக்கின்றஎல்லாவுலகங்களுக்குந்தந்தையாயிருப்பவரும அழகியகனகசபையில எழுந்தருளியிருந்து திருநடஞ்செய்கின்றவருமாகிய கடவுளானவர்செவ்விய தமிழிலேவந்தசிவஞானவமிர்தந்தோன்றுகின்ற அளவில்லாததிருவருட்கடலாகிய மாணிக்கவாசகரை அடிமையாக்கிக்கொள்ள விரும்பியென்றவாறு, (௭)

மைக்கடன்மண்ணவர்கடம்முருவில்வம்மென்
றத்தனையபத்தர்கணநாதரையழைத்தே
சித்திதருதேசிகசிறந்தவடிவங்கொண்
டுத்தமநெடுங்கயிலையோங்கலதுநீங்கி

(இ-ள்) கருங்கடல்சூழ்ந்த பூமியிலேயிருக்கின்ற மனிதரைப் போலவடிவங்கொண்டு நம்முடனேவாருங்களென்று அப்படிப்பட்டஅடியார்களையுமகணநாதர்களையும் அழைத்துக்கொண்டுமோக்ஷத்தைத்தருகின்றசிறப்புப்பெற்றஆசாரியமூர்த்தங்கொண்டுஉத்தமமாகிய நெடியகைலாசமலையை நீங்கியென்றவாறு, (௮)

கொன்னெழுதின்னுருவுகொண்டொருவர்தேடும்
பொன்னடியெனுஞ்சலசமண்மிசைபொருந்தப்
புன்னுமறைவல்லவர்பரிந்தழல்வளர்ப்பார்
மன்னுமொருதெய்வயிகவளம்பதியில்வந்தார்

(இ-ள்) பெருமைபொருந்திய ஒருபன்றிவடிவங்கொண்டமகா விஷ்ணு தேடிய பொன்மயமாகிய திருவடித்தாமரைகளைப் பூமியி லேபொருந்தவைத்துப்பண்ணுகின்றவேதத்திலேவல்லவராயும் அ ன்புகொண்டு யாகஞ்செய்பவராயுமிருக்கின்றபிராமணர்கள் நிலை பெற்றிருக்கும் ஒப்பற்றதெய்வத்தன்மையையுள்ள வளப்பத்தை யுடைய திருப்பெருந்துறையிலே வந்துசேர்ந்தாரென்றவாறு, (௬)

வெம்பிறவிவேலைதனில் வீழ்ப்பவர்களெல்லாம்
நம்புசிவநாமமெனு நற்புணைபிடித்தா
லெம்பரனருட்கரையிலேறுதுறையாமா
லம்புவிமொழிந்துள பெருந்துறைபதற்பேர்

(இ-ள்) வெப்பத்தையுடைய பிறவிசாகரத்தில்விழுந்து கிடப் பவர்களெல்லாம் பெரியோர்கள் நம்புகின்ற சிவநாமமென்னும் நல் லதெப்பத்தைப் பிடித்தால் எமதுகடவுளுடைய திருவருளாகிய மோட்சக்கரையில் ஏறுவதற்குத் துறையாதலாலே உலகமெல்லா ந்திருப்பெருந்துறையென்று அந்தப்பதிக்குத் திருப்பெயர்சொல் லுமென்றவாறு. (௭)

ஊனமிலபெருந்துறையெனும்பதியருங்கா
வாசமிகுபுன்னைவளர்கந்தமுளசந்தம
வானுறுயர்சண்பகமரங்கடிகழ்காரக்கந்
தேனினமுரன்றெழு செருந்திகள்பொருந்தி

(இ-ள்) குற்றமற்றதிருப்பெருந்துறையென்னுந் தலத்திற்கு அ ருகெல்லாம் வாசமிகுந்தபுன்னைமரங்களும் வளர்கின்றமணமுள் ளசந்தனமரங்களும் ஆகாயத்தை அளாவியுயர்ந்தசண்பகமரங்களு ம் பிரகாசிக்கின்றகாரத்தைகளும் வண்டினங்கள் சத்தித்தெழும்பு கின்றசெருந்திமரங்களும் பொருந்தியென்றவாறு, (௮)

கோடுகவினும்பெரிய கோங்குமிகவோங்கும்
பாடலநெடும்பலவு பைங்கமுகுதெங்கு
நீடளியிசைத்தெழு நிரைகுரவுருந்த
மேடவிழசெழுங்கவரிலஞ்சிகண்மலிந்து

(இ-ள்) அழகியகொம்புகளையுடைய பெரிகோங்கு மரங்களும் மிகவுமுயர்ந்தபாதிரிமரங்களும் நெடியபலாமரங்களும் பசியகமு குமரங்களும் தென்னமரங்களும் நீங்கின்றவண்டுகளிசைந்தெழப் பெற்றவரிசையாயிருக்கின்ற குராமரங்களும் மராமரங்களும் இத ழ்விரிந்த முருக்கமரங்களும் மகிழமரங்களும் நெருங்கின-எ-று.

மாக்கவின்மிகுங்கலப மஞ்ஞைசிறையன்னங்
கூக்குரல்செயுங்கரிய கோகிலநெருங்க
மீக்குலவுமந்திகணெருக்குதொறுமென்மே
லார்க்குமிமிறெக்கணுமடர்ந்திசைதொடங்க

(இ-ள்) ஸ்த்தாபிய அழகு நிறைந்த தோகையுடைய மயிலும், இறகையுடைய அன்னங்களும், கூவுதல் செய்கின்ற கரிய குயில்களும் நெருங்க மரங்களின் மேலேயிருக்கின்ற குரங்குக் கூட்டங்களை மூப்பிற் குதிக்குந்தோறும் மேலுமேலுஞ் சத்திக்கின்ற வண்டுகளெவ்விடத்தும் நெருங்கி இசைகள் பாட என்றவாறு, (௫௧)

வீழ்ந்துகரவத்துவி விழிப்புனலதாக
சூழ்ந்துசூழ்ந்தல்வணாழலிவனை தோத்திரந்தாகத்
தாழ்ந்துமலரேந்தியினை தன்றிருமுனின்றே
வாழ்ந்துகுழுமன்பரென மனனுமொருபூங்கா.

(இ-ள்) தம்மிடத்திலிருந்து வீழப்பெற்ற தேன்துளிகளாகிய கண்ணீராகவும் வண்டுகள் பாடுகின்ற ஓசை தோத்திரமாகவும் அந்நாடனை மலரையேந்திக்கொண்டு பரமசிவனுக்கெதிரேயிருந்து மனமுருகுகின்ற அன்பர்கள் போலவிளங்கப்பெற்றிருக்கும் ஒப்பற்றதுஞ் சோலைகளென்றவாறு. (௫௨)

வாய்த்தவச்சியிலவலகைவயங்குமகதுப்ப
வேய்த்தருதலசிலைக வொகைக்குதுகெருமை
மீந்தியபுட்கருமைதகமைறுதது யிளிர்மெய்மனம
பூத்தமருவேபாலைவெறுமில தொருகதுமோரதருந்தம

(இ-ள்) இப்படிப்பட்டவளமைபொருந்திய அந்தச் சோலையினிடத்தே வாவனது இல்தாபித்த தக்கரிய தவங்களென்னுங் கிளைகளாய சாலவெவ்விடத்தும் நெருங்கப்பேரா இப்பிரகாசிக்கின்ற தருமமென்னுந் தளிர்கள் தழைத்தாலொங்கிய உண்மையென்னும் மலர்களையேப்பூத்து அறிவுடைமையாகிய் போல அருகு பொருந்தி யருமொருங்குந் தகிருட்சமென்றவாறு, (௫௩)

ஆர்வமுடன்வந்திணைமகப்படவேகருமம்
பார்வைவெனமயாகுப்பருவமுகொடேடந்த
சேர்வருகுருந்தமொடிலயகுருயாகாவிற
சேர்குவமெனத்திருவுளத்தருள்பிறந்து

(இ-ள்) ஆசையுடனே வந்து தன்னிணங்கிய யாகப்பசும்படியாய் வளைகின்றஒருபார்வையிருக்கம்போலமானிடவடிவங்கொண்டு வந்தகடவுளானவர் அழகிய குருந்தவிருட்சத்தோடும்பிரகாசிக்கின்ற உயர்ந்த சோலையினிடத்துச் சேர்வோமென்று திருவுளத்திற் கொண்டருளினரென்றவாறு, (௫௪)

வந்துதிகழ்தொண்டர்படைசூழமகிழ்வெய்திய
கொந்தலர்மலர்ப்பொழிற்குருந்தடிபொருந்தி
யந்தமுதலில்லவருட்டமிழுமைப்பார்
பந்தமறுமெல்லையதுபார்த்தினிதிருந்தார்

(இ-ள்) அப்படியாகவந்து பிரகாசிக்கின்ற அடியார்கள் புடை சூழமகிழ்ச்சியுடைத்து கொத்துக்கொத்தாய்மலர்கள்நிறைந்த கு

ருந்தவிருட்சத்தின்கீழெழுந்தருளியிருந்த அந்தமுமாதியுமில் லாத பரமசிவனானவர் தமிழ்வேதமுறைப்பாராயிய திருவாதவூர ருடைய பாசம்நீங்குகின்ற காலம்பார்த்து இனிதாகவிருந்தார்-எ

பொங்குபுனலாறுபலபோய்விழுகடற்போ
லெங்குமுளநல்லுயிர்களெய்துமொழியாருந்
திங்களணிவேணியரிருப்பரியடிசேர்ந்த
துங்கமறையாளர்பலர்துன்றுபெருங்குன்றூர்

(இ-ள்) மிகுந்த சலத்தையுடைய அனேகநதிகளோடிப்போய்வீழ்கின் றஒருகடலைப்போல் உலகமெங்குமுள்ள சுத்தாத்மாக்களடைகின்ற சோதியாகிய மூன்றாம்பிறையைத்தரித்த சடாபாரத்தையுடைய பரமசிவன் அவ்விருக்க அவருடைய பாதத்தையடைகின்ற உபா ந்தவேதியராகிய திருவாதவூரர் பலரோடும் நெருங்கிச்சொல்லு கின்ற அந்தமாகமங்களாகவே வந்தாரென்றவாறு. (௰௮)

வேறு.

செம்மனத்திருவாதவூர்ச்செல்வர்தம்மைப்புல்லாத
பொய்ம்மயக்கந்தருமபாசம்போல்மலர்ந்தனபூவை
யெம்மையகத்தமொழிப்பார்க்கினிப்பிறவியிலலையெனக்
கைமறிக்குமவர்போலமலர்ந்தனவக்காந்தள்

(இ-ள்) அந்தமார்க்கத்திலே நிலைமையைத்தையுடைய திருவாதவூரர் ர்ப்பிறந்தமாணிக்கவாசகரை அடையாத பொய்யாகிய மயக்கத்தை விளைக்கின்ற பாசம்போலக்காயாமரங்களில் கரியமலர்கள்மலர்ந்த ன எந்தமயக்கருமநீக்குதிவருக்கு இனிமேல்பிறப்பில்லையென்று கையைமறித்துக்காட்டுமவர்போல அயமிருக்குங்காந்தளெல்லாம மலர்ந்தன—எ-று. (௰௯)

விற்காட்டுங்கரத்துமதனம் பாகிவெம்பிறவி
யிற்காட்டுபாவனையு மாகுலஞ்செய்யுமாறை
யிற்காட்டிலொழிப்பவரார் நீயருகவெம்மகெனறு
பற்காட்டிநிற்பவர்போன மலர்ந்தனமென்பணிமுல்லை

(இ-ள்) கருப்புவில்லைக்காட்டிய கையையுடைய மன்மதனுக்கு ஓரம்பாகிய பாவையையும் வெய்யபிறப்பிலேவிட்டு வருத்துகின்றவெங்கள்பாவத்தை உன்னைக்காட்டிலும் நீக்குபவர்கள்யாவ ர் நீயெங்களுக்கனுக்கிரகஞ்செய்யென்று பல்லைத்திறந்துகொண்டுநி ற்பவர்போலத்திருவாதவூரரெதிராகமலர்ந்துநின்றனமிருதுவா கியகுளிர்ந்தமுல்லைகள்—எ-று, (௨௰)

பொற்புடையதமிழ்பாடும் புண்ணியரெப்பொருளினுமக்கு
சிற்பரனுண்மையில்விழிக்குந்திருநயனஞ்சோதனிலா
னிர்பதாம்பிறவியித்து வெவ்வழியிற்கின்மாகள்
சற்பனையபுணர்த்துமலர் கண்ணீர்கள்பொருந்தனவால்

(இ-ள்) அழகிய தமிழவேதம்பாடுகின்றபுண்ணியராகியதிருவா தவூரர்எந்தப்பொருள்களிலும் கலந்துநிறகும் அறிவுருவனாகியப ரமசிவன்உண்மையாகநோக்கிச்செய்யும் சட்சுதீக்ஷையைப் பெ

றுகிறபடியால் இந்தப்பிறப்புஉலகங்கொண்டாடத்தக்கதாய் விம்பதென்று இரக்கமுற்றுநெடியமரங்கள் அந்தமகிமையையறிந்து மலர்ந்து தேனாகியகண்ணீர்கள்பொழிந்தனவென்றவாறு. (உ௧)

முன்னைவினைப்பெருங்காடு மூடிறவம்புலவேடர்
துன்னியலைத்திடர்செய்யுந் துன்பவழிசெல்லாம
லுன்னருநற்சிவஞானவுபதேசத்தமிழ்செய்வர்
ரின்னலைக்குளகானமெய்தியவன்னெறிநீங்கி

(இ-ள்) பழவினையாகியபெரியகாடுமூடப்பட்டதாக ஐம்புலன்களாகியவேடர்கள்நெருங்கி அலைந்துவருத்தஞ்செய்கின்றதுன்பவழியிலேபோகாமலயாவராலும் நினைத்தற்கரிய சிவஞானவுபதேசத்தைத் தமிழ்ப்பாடல்செய்யுந் திருவாதவூரர் இப்படிப்பட்டதாயுள்ள காட்டுவழியைக்கடந்தனரென்றவாறு. (உ௨)

வேறு.

விரித்தகடலுக்கிடை விழுந்திடருழக்கே
திரிந்தவர்களக்கரை சென்றணுகுமாபோல்
வருந்தவுழல்விக்கவினை யொருந்தகருள்வசத்தா
லருந்தவர்பெருந்துறை மருங்கினிலணைந்தார்

(இ-ள்) விசாலமாயுள்ள சமுத்திரத்திலே விழுந்து துன்பப்பட்டிருந்தவர்கள் சந்தோஷத்துடனே கரையையடைந்தது போல் தம்மைவருத்தும்படி இழுவைக்குமவருகிய இருவினைகளுமொழிந்ததாக திருவருளினாலே மாணிக்கவாசகர் திருப்பெருந்துறைக்குச் சமீபத்திலே சேர்ந்தார்—எ-று (உ௩)

இந்தவுலகஞ்சிவனிருக்குமுலகா
சிந்தையருள்கொண்டுதிருவாசகமுரைப்பார்
பந்தமறவந்தமில்பரகதியுய்க்கவென்றே
வந்துளபெருந்துறையின்வண்மைபுனைசெய்வாம்

(இ-ள்) இந்தவுலகஞ்சிவலோகமாகமனதிலேநினைத்துக்கொண்டு தமிழ்வேதமாகிய திருவாசகமுரைக்கும் திருவாதவூரரானவர் பாசநீக்கமுடிவில்லாத பரகதியையடையும்படி வந்துசேர்ந்த திருப்பெருந்துறையின்றன்மையைச்சொல்லுவாமென்றவாறு, (உ௪)

மாத்தியர்குலத்தலைவர்வன்பிறவிவெவ்வந்
தீர்த்துலகவையருள்செய்யுமிடமென்றே
தோத்திரமுரைத்துமிசைவந்துசராசிந்தம
பூத்திரளுதிர்த்தவகை போன்றதலர்பொங்கர்

(இ-ள்) ஆமாத்தியர்செல்த்தலைவராகியமாணிக்கவாசகருடைய வலிமைபொருந்திய பிறவித்துன்பத்தைத்தீர்த்து லோகநாயகராகிய பரமசிவன் அனுக்கிரகஞ்செய்ய வந்தவிடமென்று தோத்தி

நஞ்செய்துமேமலர்ந்துதேவரைகள் புதைபக்திரள்களுநிர்க்க துபோலிருந்ததுமலர்ந்திருக்கேடிபூஞ்சோலையென்றவாறு (௨௫)

வேறு,

பேறதிக்குத்தவராயல்வோமென்று பெருந்துறைநாடி
யாதியையடியிளைக்குடிவார்க்கினிக்கவெதிர்ப்பவர்போல
கூறுயிஞ்பயிழலசெய்யதாருனையாதபதியுட
னேமணிந்துசோநெதிமிதான்றுணரியகைகதை

(இ-ள்) பெறுவேனைடியதினை செய்து தெரிந்துஅதைபெறத் தவருசெயவோமென்று திருப்பெருந்துறையைக்குறித்து வழிந டந்திளைக்கும் மாணிக்கவர்சக்கந்தர் கொண்டாடப்படுவான இ னையமாகியதிருவிலைசசெய்து, தொனாவிரலாக அவருடனேதிருநீறணி ந்து திருவழுத்தந்திடுகொண்டு திரண்டார்சிவனாடியார்களைப்போலமு காந்தபபொடிகளைப்பூசிக்கொண்டு வெளியமலர்க்குலைகளைப் பந்திபோன்ன தெருங்கியதாழைமரங்கள் எ-று, (௨௬)

நிலக்கனிலவந்தொருத்தந்தக்கீழ் நிலைபெவருலகுங்
கலங்கபொருளிருக்கப்படியரை பெருங்கனிப்பெய்யக
துலைநிபக்கங்கனா நற்றுதோந்துகரையக்குவிந்தாறுக
மிலாந்தபெருந்தவாம்போலமே மகனாபுணாரிசையகள

(இள்) பூலோகத்திலேவந்து தந்தநந்தகமிமுலிலே எக்தலகத் திலுங்கலந்தவஸ்துவாகிய பரமசிவமொழுந்தருளியிருந்தபடிக மனமகிழ்ச்சியடைந்து விளங்கப்பொறுக்கக்குருதைடய கண் ணீராசசொரிந்து கைகூப்பித்து முகமலாசசியடைந்த பெரியதா போதனர்களைப்போல ஒளமேலேரிபுந்ததேவாகிய நீரைச்சொ ரிந்து அருமையாகிய கைகளைக்குவித்தமலர்ந்தனதாமரைகள்-எ-று

ஆன்றபயனேற்றோ யாவகத்தினிமையுளதாகத்
தோன்றியநல்லறிவினாபோறுதலைவியெழுந்தனகன்ன
லேன்றநலமாகாதமதினைறவாறுகாடிலவா
வானமைகயிலேபோலவுராந்துயிலேர்ந்தனசெந்நெல்.

(இ-ள்) நமக்குள்ளே நிறைக்குமிரபோசனத்தை அன்னியர்புசி க்கவுள்ளே இனிப்புள்ளதாகத்தோன்றிய நல்லறிவாளர்கள் போல இனிப்புள்ளரசம் நிறைந்துகொழுந்தெழுந்தன கருப்பங் ருப்புகள் நல்லகுலத்திலே பிறந்தகற்புடையஸ்திரிகள்தங்கள் புருஷனைக்கண்டால் மேலாகிய அவர்கள் தன்மைபோலசெந்நெ லக்கதிர்களாகலைவணங்கிவிளைந்திருந்தன-எ-று. (௨௮)

நாலைக்கிரிபுயகருங்கூர்கன்மொய்வனமாறுக்க
கொலைப்புருவமென்சாபகுளித்துவிழிகணையேவி
நிலைபபடுதற்பொருட்டிடியினைந்ததவமேனியிற்
றலைபபடுவார்தமைவருத்துந்தன்மையினர்வயன்மாதர்

(இ-ள்) பள்ளஸ்திரீகள்தங்களுடையஸ்தனமாகியமலைகளையுங் கரியகூந்தலாகிய மேகங்களையும் கோட்டைகளாகக்கொண்டு கொல்லுகின்றபுருவங்களாகிய வில்லுகளை வளைத்துக்கண்களாகியபாணங்களைத்தொடுத்து அழிவற்றநல்லபொருளைத்தேடிவிளைந்துநெடியதபோமார்க்கத்திலேசெல்வாராகியமாணிக்கவாசகரைவருத்துகின்றதன்மையுடையாரானார்-எ-று. ௨௯

வேறு.

இன்னவுலகமன்னிவளர் காவுமெழின்மேவுங்
கன்னல்வயலுந்திகழ்கல் கண்டிவனைகொண்டே
மன்னனுடலம்பெறவினிப்புவியில்வாரா
யின்னவர்பெருந்துறைவளம்பதியில்வந்தார்

(இ-ள்) இந்தப்பிரகாரம் நிலைபெற்றுவளர்கின்றசோலையும் அழகுபொருந்திய கருப்பவயலும் மிகப்பிரகாசிக்கிற கற்கண்டுகளைப்பார்த்துமகிழ்ச்சியடைந்து துன்பத்துக்கிடமாகிய தேகத்தைப்பொருந்தற்கு இனிப்பூமியிலே வாராதமாணிக்கவாசகர் வளநகரையுடைய திருப்பெருந்துறையில்வந்து சேர்ந்தார்-எ-று. (௩௰)

மாதவர்மிகுபதி புகுந்துழிமருங்கே
நாதனுறைதண்டலையினன்குபுனைகொண்ட
போதுறுசிவாகமமெனாவிபொலிவுசேரா
யாதிமெய்கழிந்துரைமினைவலர்களென்றார்

(இ-ள்) மகத்தாகியகோபுரதளங்கள்நிறைந்துள்ளதிருப்பெருந்துறையிலேபுகுந்தவிடத்திலே அநேகநாமரூபத்தமாய பரமசிவனெழுந்தருளியிருந்த சோலையினிடத்திலே நன்மைமிகுந்த அடியார்கள்படிக்கின்ற சிவாகமங்களினுடைய சத்தத்தைக்கேட்டு இதுயென்னசத்தம் தெரிந்துவந்து சொல்லுங்கள் தூதர்களேயென்றார் மாணிக்கவாசகர்-எ-று. (௩௧)

சென்றவர்கள்வந்துசிவபத்தர்பலர்சூழ்ந
கொன்றைமுடிவைத்தருணமெய்யுறைபரிவுருபார்
நின்றதொருகுருந்தமரநீழலிலிருந்தா
ரென்றலுமகிழ்ந்தனரினிப்பிறவியில்லார்

(இ-ள்) அப்படிசொல்லக்கேட்டுப் போய்ப்பார்த்த தூதர்கள் வந்து அநேகம் அடியார்கள் தம்மைச்சூழ்ந்திருக்கச் சடாமுடியிலே கொன்றைமாலிகை தரித்தகருணைமலையாகிய பரமசிவனுக்கொப்பானவொருபெரியவர் அங்கேயிருக்கின்ற ஒருகுருந்தமரநிழலிடத்தே இருக்கின்றாரென்றதும் மகிழ்ச்சியடைந்தார் இனிப்பிறவியில்லாராகியமாணிக்கவாசகர்-எ-று. (௩௨)

ஏவலருரைத்தமொழி கேட்டரனையெய்து
மாவலொடுகோரவினை யுன்னைத்தகமலர்ந்து

மேவியமணிச்சிவிகைவிட்டினிதிழிந்தே
தேவர்பரவும்பரமர் தெய்வசபைகண்டார்

(இ-ள்) தூதர்கள்சொன்னசொல்லைக்கேட்டுகுருமூர்த்தமாவெழுந்தருளியிருக்கின்றபரமசிவனைசேரவேண்டுமென்கிறஆவலுடனேஅந்தச்சோலையிற்சேர்ந்து மனமலர்ச்சியுடனேதாமேறிவந்தரத்நசிவிகையினின்றும் இனிமையுடனேஇழிந்து தேவர்களால்வணங்கப்பட்ட மேலாகிய தெய்வசபையைக்கண்டார் திருவாதவூரரென்றவாறு, (௬௬)

வேறு.

அண்டமெலாங்கடந்தபொருளபகருநூலி னளவுரைப்பார்தெளிந்தயவராய்வராகித், தொண்டுபடுமடியார்தநூறறொன்பான்மேற் றொண்ணூற்றொனபூனென்னுந்தொகுதிசூழ, வொண்டொடியங்கினனிருப்பவிருப்பாலெய்தியுடனுரைத்துசசிவஞானமுணர்வாரன்பு, மண்டியநெஞ்சினில்வணங்கிவணஙகார்போல மந்திரியூர்மேனமையுடன்வந்துநின்றார்.

(இ-ள்) அண்டங்களெல்லாங்கடந்த பொருளாகிய கடவுளாற்சொல்லப்பட்டவேதாகமஙகளுடைய அளவைகளைசசொல்லுவாரும் அவைகளைத்தெளிந்து ஆராமைபபடுவாரும்ஆராய்வாருமாகி அடிமைப்படுமடியார்கள் தொளாயிரத்துத்தொண்ணூற்றொன்பதுபேர்கள் சூழமபடிஉமாதேவியை யொருபாகத்திலே யுடைய பரமசிவ னெழுந்தருளியிருகக விருப்பத்துடனே அவ்விடத்திலடைந்து அன்புபெருகிய மனத்தால வணஙகிககாயத்தால்வணங்காதவர்போலமேன்மையுடனே வந்துநினறா உடனேசிவஞானந்தைப்பெறுவாராகிய மாணிககவாசகரென்றவாறு, (௬௭)

உருத்திராக்ஷத்திருமணியையிலங்குகாதி லொண்சிரத்திற்கந்தரத்திலொளிகொண்மார்பிற, கரத்திலணிந்திலகு திருமுண்டமங்கிணைகரந்தநன்னுதன்மேறகவினசாதித், திருத்திகழும்வேதியராமு பொன்மேனித்திகழ்வதுகண்டகமகிழ்வார் செஙகைமீது, பொறுததமுறுமபுத்தகமேதையாவென்னபபொய்ம்மையில்லாச் சிவஞானபோதமென்றார்,

(இ-ள்) அழகியருத்திராட்சத்தைவிளங்குகிறசெவியிலும்ஒளியையுடையசிரசிலும் கண்டத்திலுமவிளங்குகின்றமார்பிலுமகையிலுமணிந்து ஒளியையுடையவிபூதியையதிரிபுண்டரமாகஅக்கினிககண்ணையொளித்தநல்லநெற்றியிலே அழகுபெறத்தரித்துச்சிறப்புப்பொருந்தியவேதியருடைய அழகியபொன்னையொத்த திருமேனிப்பிரகாசிப்பதைக்கண்டு மனமகிழ்ச்சியுறுவாராகியமாணிக்கவாசகரானவர்அவரைநோக்கிஐயாசிவந்ததிருக்கரத்திலேபொருந்தியிருக்கின்றபுத்தகம்என்னவென்றுகேட்கஅப்பெரியவர்மெய்மமையானசிவஞானபோதமென்றருளிச்செய்தாரென்றவாறு.

௨௧ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்

என்றலுமேசிவமேது ஞானமேதிங்கிலங்கியிடும்போதமேதெ
ய்ம்புவீரோ, வன்றுவடநிழலில்வந்திருந்தார்நீரோ, வடியேனுமும
க்கடிமையாவேனென்ன, நின்றசிவமொன்றதனைத்தேர்தன்ஞான
நிகழ்போதந்தேர்ந்ததனைத்தெளிதலாமென், றுன்றியனற்பொ
ருள்விளைவிநிறபார் சிந்தையுருகும்வகையுரைசெய்தருவன்மயி
லலார்,

(இ-ள்) சிவஞானபோதமென்று அவர் அருளிச்செய்தவுடனே சிவமாவதென்ன-ஞானமாவதென்ன - விளங்குகின்றபோதமாவதென்ன-இவைசொல்லவீரோயானால - அந்நாளிலகல்லாலவிருட்சத்தினகீழெழுந்தருளியிருந்தவர்நீரோ அடியேனுமஉமக்கடிமையாவேனென்றுசொல்லசிவமென்றது ஒப்பற்றமெய்ப்பொருள் ஞானமென்றது அதனைத்தெரிதல போதமென்றது தெரிந்ததைத் தெளிதலாமென்று பொருந்திய இந்தமேலானபொருளைவிளைவிநறதிருவாதவூராருடைய மனமுருகுமபடி அருளிச்செய்தாரதமக்கு நிகரில்லாதகுருமூர்த்தமாயவந்தபரமசிவனென்றவாறு, (௧௬)

வே று.

உத்தமரின்னவாரிங் குரைத்தலுமுவந்துநாலாரு
சத்திநிபாதமெய்துதன்மையராதலாலே
யத்திருமன்றுளாடுமையரிங்கெனையாள
வித்திருமேனிகொண்டாரெனபதுமனத்திலெண்ணி

(இ-ள்) உத்தமனாகியபரமசிவனானவர் இந்தப்பிரகாரஞ்சொன்னமாத்திரத்திலேமகிழச்சியடைந்து இருவினையொப்புமலபரிபாகமடைந்து அதிதீவிரபக்குவமடையுந்தன்மை பொருந்தியவராகையினாலே அந்தப்பொன்னம்பலத்திலே திருக்கூத்தாடுகின்றஐயரோ-இங்கேயென்னை யாளும்பொருட்டுக்குருவடிவமாகிய இந்தத் திருமேனித் தாங்கிக்கொண்டு வந்தாரென்று மனத்திலேநினைத்தா ராமாணிக்கவாசரென்றவாறு, (௧௭)

மின்னுநிலைமயிலலாவிழுபபொருளியாவும்வேண்டே
னுன்னடியணைந்தாயேனுழுபவமொழிதல்வேண்டு
மென்னையின்றடிமைகொளவாயெம்முயிர்க்கிறைவாவென்று
முனனுறவணங்கினின்றார்முகமெலாங்கண்ணீராவார்

(இ-ள்) மின்னலைப்போல நிலையில்லாத துக்கத்தைத்தருகின்ற பொருள்களையாவையும்விரும்பமாட்டேன உன்னுடையதிருவடியைச்சேர்ந்து அடியேன்பொருந்தியஜனனத்தை நீக்கல்வேண்டுமென்னை இன்றைக்கு அடிமையாகக்கொள்வாம் எங்களுடையஉயிருக்குஇறைவனேயென்று முன்னேபொருந்தவணங்கினார் முகமெல்லாங்கண்ணீரொழுகவென்றவாறு, (௧௮)

இவ்வகைபுகன்றுமுன்னேன்முன்னுறவிரங்கிநிற்பத்
திவ்வியதாரமேயான் செயதியொன்றுநாடி

யவ்வடியவரின்மிக்காரொருவரிவ்வடிமைதன்னை
வெவ்வினையகற்றியாளவேண்டுமென்றிறைஞ்சிநின்றார்

(இ-ள்) மாணிக்கவாசகரானவர் இந்தப்பிரகாரஞ்சொல்லிக்குருவடிவங்கொண்டுவந்த முன்னோனாகியபரமசிவனுடைய திருமுன்னேஇரங்கிநிற்ப இவர்மோக்ஷவிருப்பங்கொண்டதிதீவிரபக்குவத்தையுடையவரென்று அறிந்து அந்தஅடியார்களின்மிக்கவொருவரெழுந்து இவ்வடியாருடைய பொல்லாதவினைகளைநீக்கிரட்சிக்கவேண்டுமென்று வணங்கிநின்றாரென்றவாறு. (௩௯)

கருப்புகவினையார்தம்மேற்கண்ணருள்செய்துநெஞ்சிற்
பரப்பறமிதித்தல்வேண்டியெடுத்தபொற்பாதங்கொண்டு
திருப்புனைமறையோர்போற்றத்தில்லையம்பலத்தேநின்ற
வருட்பரானந்தவாரியாதலினதற்கிசைந்தார்,

(இ-ள்) இனியொருகருப்பத்திலே சென்றுபுறத்தலையிலேயாதவராகிய திருவாதவூரரிடத்திலே கிருபைவைத்து அவர்மனத்தின்விரிவுநீங்கமிதித்தலவேண்டி தூக்கியபொன்மயமானதிருவடியைக்கொண்டுசெல்வமிகுந்த தில்லைமூவாயிரவர்போற்றசிதம்பரத்திலே கனகசபையிலேநடனஞ்செய்கின்றஆனந்தமாகியகிருபைக்கடலாகையினாலே அவரவேண்டுகோளுக்கிசைந்தார்-எ-று, ()

அத்தகுபகலோன்முன்னரலர்செயுமம்புசாத
மொத்தவர்தம்மைநாடியுன்னையின்றடிமைகொள்ள
வித்தலத்தணைந்தோநீமுன்னியற்றியதவத்தினாலே
சித்தமயங்கல்வேண்டாமெனத்திருவாய்மலர்ந்தார்

(இ-ள்) ஆயிரங்கிரணங்களைப்பரப்பிக்கொண்டு வருகின்றசூரியன்முன்னேவிகசிக்கின்ற தாமரைமலர்போன்ற திருவாதவூரரைநாடிப்பார்த்து உன்னை அடிமைகொள்ளும்பொருட்டு நீ முன்சனனத்திலேசெய்ததபோபலத்தினாலே இந்தத்திருப்பெருந்துறைக்கு வந்தோம்மனஞ்சஞ்சலப்பட்டு இரங்குதல் வேண்டாமென்று திருவாய்மலர்ந்தருளினார் குருசுவாமியென்றவாறு, (௪௧)

வந்துநான்வறுமையுற்றேன்மாற்றெனநிலம்பாடென்று
சிந்தையாகுலமுற்றுன்கைச்செழும்பொருளீதல்செய்வார்க்
கிந்தநாளளிக்கவேண்டுமெனவிதியின்மையாலே
யந்நாளிந்நாளாகவடிமைகொண்டருளவெண்ணி

(இ-ள்) நான் மிகவும் வறுமையடைந்தேன் அதனைத்தீர்க்கவேண்டுமென்றுமனோதுக்கமடைந்துவந்தவொருவன்கையிலேநல்ல

௨௮ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம

திரவியங்கொடுப்பவர்க்கு இந்நாள்கொடுத்தற்குரியவ னென்று பார்க்கும்விதியில்லாமையாலே அந்தநன்றாலே இந்நாளைக அடிமைகொண்டருள் வேண்டியென்றவாறு. (௩௨)

அத்தருதொண்டர்கெல்லாமதிபராமவரைநோக்கி
வித்தவமுடையோனெய்து விடரொழித்தான்வதிந்நாள்
வித்தகவிதற்குவேண்டியகருமநீவிரைவிறசெய்கென்
றுத்தமவடிவங்காட்டுமுண்மையாருரைத்தல்செய்தா

(இ-ள்) அப்படிப்பட்ட அடியவர்களுக்கெல்லாம்பெரியவராகி யவொருவரைப்பார்த்து இந்தத்தவமுடையவனடைந்தருன்பத்தை நீக்கி இவனை அடிமைகொள்ளும்நாள் இந்நாளாகும் ஆகையினாலே சதுரப்பாட்டையுடையவனே இதற்குவேண்டியகாரியங்களை நீ சீக்கிரத்திற்செய்வாயாகவென்று உத்தமவடிவங்கொண்ட உண்மை யானகுருவானவருளிச்செய்தாரென்றவாறு, (௩௩)

முன்னவன்புகன்றவாறு முயலகுருமென்றேயந்த
மன்னுறுதவத்தினையிகார்வகைமலர்த்தெரியலாலும்
பொன்னிடையழுத்திமுத்தம்புனைந்தபல்பட்டினாலு
மங்கெடுகாவினூடகானபூங்கோயில்செய்தே

(இ-ள்) பரமசிவன் அருளிச்செய்தபிரகாரமுயன்றுமுடிப்போ மென்று நிலைபெற்றதவத்திலேயிருந்த அந்தகணநாதர் விதம்வி தமாகியபூமாலைகளாலும் பொன்னையிடையிலே யழுத்திமுத்தும ணிகளால் விசிம்புசெய்த பலவகைபபட்டினாலும அந்தநெடிய சோலையினிடத்து அழகியகோயிலசெய்தென்றவாறு, (௩௪)

செய்தநற்கோயிலுட்சிறந்தவாசனமுஞ்சேர்த்து
மெய்தருதொண்டர்க்கெல்லாமிககவரிசைவற்சார்ந்து
கைதவமுடையார்நெஞ்சிற கனவிலுமகாணவில்லா
மைதருகளத்தாய்கோட்டருசமைந்தவாய்ப்பவென்றார்

(இ-ள்) அப்படிசெய்தநல்லகோயிலினிடத்திலே சிறந்தஒருஆ சனமிட்டு உண்மையாகிய அடியார்களுக்கெல்லாம் பிருந்தஅந்த கணநாதர் குருசுவாமியினிடத்திற்சென்று வஞ்சனையுடையவர் கள்நெஞ்சிலே கனவிலுங்காணப்பெறாத நீலகண்டனே கோயில் வாய்ப்பாகச்சமைந்ததென்றுசொன்னவாறு, (௩௫)

ஆயிடைக்குடபால்வெற்பிலாதவன்கரந்துஞாலம்
பாயிருள்பரந்தபின்புகடிகையோர்பதினைந்தாகி
மேயநல்லுயிர்களெல்லாம்விழிதுயில்பயிலுங்காலை
தூயதொண்டர்க்குமாயைதொலையுகல்லுமையத்தோன்ற

(இ-ள்) அப்பேர்துமேற்குத்திசையிலுள்ளஅஸ்தகிரியிலேசூரியன்மறைந்து உலகத்திலே யிருள்பரவிய பின்புபதினைந்து நாழிகைவேளையிலே உயிர்களெல்லாம் நித்திரைசெய்யும்போது பரிசுத்தராகிய திருவாதவூரர்க்கு மாயாமலநீங்கும்சமயம்வந்துதோன்றவென்றவாறு, (சசு)

இங்கிவர்தம்மையாளுங்காலமீதென்றுதெய்வ
சங்கமதகன்றுமுன்னோன் மஞ்சனசாலைசார்ந்து
குங்குமம்புழுகுசாந்தங்குழைத்துமெய்ம்முழுதும்பூசிக்
கங்கையினனைநீர்வாசங்கலந்தமென்பனிநீராடி.

(இ-ள்) இவ்விடத்திலே இவனை ஆட்கொள்கின்றகாலமிதுதானென்று தெய்வசபையைநீங்கி குருசுவாமியானவர்திருமஞ்சனசாலைக்கெழுந்தருளிக் குங்குமம் புழுகு சந்தனமுங்குழைத்துத்திருமேனிமுழுவதும் பூசிக்கங்காதீர்த்தத்தாலும் வாசனைகலந்த குளிர்ந்தநல்லபனிநீராலும் ஸ்நானஞ்செய்து-ஏ-று.

மெய்ப்புனைதுகிலான்மாற்றிவிலைமதிப்பில்லாநல்ல
வொப்பருஞ்சமபட்டாடையுடுத்துயர்கோட்டமெய்திச்
செப்பிளமுலையாள்பாகன்றெனதிசையதனைநோக்கி
யப்பெருந்தவிசின்மேலகமுறவிருந்தபின்னர்

(இ-ள்) திருமேனியிலே பொருந்தியநீரைத் திருவொற்றாடையாலொற்றி ஒருவராலும் விலைமதிக்கப்படாத நல்லதுப்பற்றிவந்தபட்டுப்பரிவட்டத்தையுடுத்தி உயர்ந்தகோயிலிற்சென்று செப்பையொத்தஇளமைபொருந்திய முலையையுடையஉமாதேவிபாகனாகிய கடவுள்தெக்ஷிணாபிமுகமாக அந்தப்பெரியஆசனத்தின்மேல அழகுபொருந்த விருந்தபின்னரென்றவாறு. (சஎ)

அண்டருமலர்தூயேத்துமன்பருந்தூய்நீராடி
வெண்டுகில்புனைந்துநீறுவிளங்கியமெய்யராகி
முண்டகமலர்த்தாள்வைத்துமுத்திதந்தருளமேனி
கொண்டவர்திருமுன்சென்று குறுகியுவகைகூர்ந்து

(இ-ள்) தேவர்களும் மலர்களைத்தூவியேத்துகின்றதிருவாதவூரரும் பரிசுத்தமாகிய நீரிலேஸ்நானம்பண்ணி வெள்ளைவஸ்திரமுடுத்துக்கொண்டு விபூதிதரித்ததேகத்தையுடையவராய்த் தமதுசிரசிலே தாமரைமலர்போன்ற திருவடிகளைவைத்து மோக்ஷங்கொடுக்கத் திருமேனிகொண்டுவந்த ஆசாரியருடைய திருமுன்னேயிருந்த மகிழ்ச்சியடைந்துசேர்ந்தென்றவாறு, (சஅ)

விண்ணவரதிபன்பொற்றாள்விளங்கியர்ச்சனைமுன்செய்து
தண்ணமர்பனிநீர்தோய்ந்தசாந்தமெய்ம்முழுதுஞ்சாத்தி

௩௰ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

வண்ணமென்கழுநீர்மாலைவளம்பெறவணிந்தபின்னர்க்
கண்ணுறுபரிவுதீரகண்டுளமகிழ்ச்சிகொண்டு

(இ-ள்) தேவர்களுக்கிறைவனாகிய பரமசிவனுடைய அழகியதிருவடிக்குமுன்னே அபிஷேகஞ்செய்து அருச்சித்துக் குளிர்ச்சி பொருந்திய பனிநீராவியசந்தனத்தை அழகியதிருமேனிமுழுவதும் பூசிச்செங்கழுநீர்மாலையை வளமபொருந்தத்தரித்தபின்பு கண்களைப் பெற்றஆசைதீரக்கண்டு மனமகிழ்ச்சியடைந்த-எ-று,

பருப்புட்டுருவிகோப்பழச்செழுந்துருவல்சேர்த்துச்
சருக்கரைகலந்துபாலிற்சமைத்தநல்லமுதுதன்னை
யிருத்தியகனககான்மேலிலங்குபொறகலத்திமீது
விருப்பொடுபடைத்துநெய்யமிகக்முக்கனியும்பெய்து

(இ-ள்) பருப்புடனே செழுமைபொருந்திய தேங்காய்த்துருவலுஞ்சேர்த்துச்சருக்கரைகலந்தபாலிலேசமைத்ததிவ்வியமாகியதிருவமுதினைப்பொன்னினாற்செய்தநாற்காலியினமேல் பிரகாசிக்கின்ற பொறகலத்திலே அன்பினுடனேபடைத்து நெய்யும்வாழைப்பழமும் மாமபழமும் பலாபபழமும பெய்தென்றவாறு, (௫௧)

மாலயன்வல்லாரிமற்றவானவர்பிழைக்கமுன்னு
ளாலமுண்டவனேநல்லவமுதமுண்டருள்வாயென்று
சீலமாமகிழச்சிபொங்குஞ்சிந்தையினுவப்பக்கால
கலனுமுண்டுநீராயகரமலாகழிஇன்பின்னர்

(இ-ள்) மகாவிஷ்ணுவும் பிரமதேவனும் இந்திரனும்மற்றதேவர்களும பிழைக்கும்படிமுன்னாளிலே விஷத்தையுண்ட கடவுளே நல்லஅமுதையுண்டருள்வாயென்று நலலகுணமும் மகிழ்ச்சியும் பொருநதியமனத்தோடு வேண்டிக்கொள்ள அவவேண்டுகோளின்படியே பரமசிவன் அமுதுசெய்து சலத்தினாலே கைபூசிய பின்னென்றவாறு, (௫௨)

வெள்ளிலைபழுக்காய்நல்கிவிரைதருதூபதீபங்
கொள்ளுநறுமேசுகாட்டிக்கோலநன்னீறுசாத்தித்
தெள்ளொளிவிளங்குமாடிதிருந்தமுன்றிகழ்வித்தெந்த
முன்னவர்முடிமேலோங்கவொண்குடைகவித்தல்செய்து

(இ-ள்) வெள்ளைவெற்றிலையும் பாக்குங்கொடுத்து வாசனையைத்தருகின்ற தூபதீபஞ்செய்து அழகியதிருநீறுதரித்துத் தெளிந்தஒளிவிளங்குகின்ற கண்ணாடிகாட்டி எங்குருவாகியபரமாசாரியருடைய முடியின்மேல் ஒளியையுடைய பட்டுக்குடைபிடித்தென்றவாறு, (௫௩)

கற்றைவெண்கவரிசெம்பொற்காம்புடையாலவட்டம்
பற்றியன்புடனேவீசிப்பரிவுடனடியார்சூழப்
பொற்றவிசிடையேமேவும்புண்ணியன்றிருமுன்பைம்போ
துற்றகையுடனேவாதவூரரிருந்தபின்பு.

(இ-ள்) கற்றையாகிய வெள்ளியசாமரையையும் சிவந்தபொன்னி ற்செய்த நெடியகாம்பையுடைய ஆலவட்டமுமெடுத்து அன்பு டனே வீசிஅடியார்கள் சூழப்பொன்னாற்செய்த ஆசனத்திலே எழுந்தருளியிருக்கின்ற புண்ணியசொரூபராகிய தேசிகோத்தம ருடைய சந்நிதிமுன்னேமலரை இரண்டுகைகளிலு மேந்திக்கொ ண்டு திருவாதவூரராகிருந்தபின்பென்பதாம், (௫௪)

மந்திரம்பதங்கள்வன்னம்புவனங்கடத்துவங்க
ளைந்துறுகலைகளெனுமறுவகையாகற்றிய
சிந்தனைக்கரியமேலைச்சிவத்துடனறிவுசேரப்
பந்தனையொழிவார்தம்மேற்பரிந்தருட்பார்வைசெய்து

(இ-ள்) பதினொருமந்திரங்களும் எண்பத்தொருபதங்களும் ஐம் பத்தோரக்ஷரங்களும் இருநூற்றிருபத்துநாலு புவனங்களும் முப் பத்தாறுதத்துவங்களும் ஐந்துகலைகளுமாகிய ஆறத்துவாக்க ளையுநீக்கிமுடிவாகியமனதுக்கெட்டாதமேன்மைபொருந்திய சி வத்துடனே அறிவுபொருந்தப் பாசக்கட்டுக்கள் நீங்குவாராகி ய மாணிக்கவாசகர்மேல் அன்புவைத்துக் கிருபாநோக்கஞ்செய் தென்றவாறு, (௫௫)

எவர்க்குமெஞ்ஞானமாமஞ்செழுத்தையுமுணர்த்தவேண்டி
யவத்தொழிலகற்றியாருஞ்சிவத்தைமுன்னுகமாறிக
தவப்பெருவடிவங்கொண்டோர்தண்டமிழ்பாடுமன்பர்
செவிப்புலன்வழியேசிந்தையுறத்திருவாய்மலர்ந்தார்

(இ-ள்) பெரியதவவடிவங்கொண் டெழுந்தருளிவந்த ஞான தேசிகர் அதிதீவிரபக்குவரெல்லாருந்தம உண்மையறிவாக வி ளங்கும்படி பஞ்சாக்ஷரத்தை அறிவிக்கவேண்டி அவத்தொழிலை நீக்கியாருஞ்சிவத்தைமுன்னுகமாறிக்குளிர்ந்த தமிழ்வேதம் பாடுகின்ற அன்பராகிய திருவாதவூரருடைய காதினிடத்தேமன த்திலே பொருந்தத் திருவாய்மலர்ந்தருளினாரென்றவாறு. (௫௬)

வேறு,

விரவுமன்பொருவடிவுகொண்டணைவார், விழித்தபார்வையி
ன்விளக்கின்முன்னிருள்போற், கருதுசெந்தமிழாகியமொழியா
ர்தொலைவிலாதவெந்துயர்ப்பவமொழிந்து,பரவிமென்பதம்பணி

௩௨ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்

பவர்படிமேற்படிய வீழ்ந்தனர்வாழ்ந்தனர்பரிவான், 'மருவுமிங்கி
லாசெனவியிலிருக்காண் மகிழவைத்தனாமதிநதிமுடிப்பார்,

(இ-ள்) கலந்தஅன்பே ஒருவடிவமாகக்கொண்டு வந்தருளிய பரமசிவனுடைய பார்வையினாலே விளக்கினமுன்னே யிருள்கெ டுவதுபோலவேதத்தைத்தமிழ்ப்பாடியமாணிக்கவாசகர் நீங்காத வெவ்வியதுன்பத்தைத்தரும் பிறவியொழிந்து துதிசெய்து மெல் லியதிருவடியை வணங்குபவராய பூமியிலேபடியவீழ்ந்து வா ழ்ந்தார் பத்தியையுடைய இவரதுசிரசிலே மகிழும்படி இரண் டுதிருவடியுஞ் சூட்டினார்சந்திரனையுங் கங்கையையுமுடித்த பர மசிவனென்றவாறு, (௫௭)

மன்னுமுன்னுளவுயிர்க்கரணங்கள் மாய்ந்துபொய்ம்முதல
திழிந்தருளால், முன்னுமின்னருட்சிவகரணங்க டோன்றலாற்சு
கவறிவதிறமேன்றிச-சென்னியின்மிசைமேவியபாதந் திருந்துக
ண்ணிணை சேர்த்திருதாக்கா- லுள்ளலசெயநிடிமிதயமேலணை
வித்துவணைக்கூர்ந்துமெய்யுணர்ச்சியெழுந்தார்,

(இ-ள்) நிலைபெற்றமுன்னிருந்த பசுகரணங்களெல்லாங்கெட் டுத்திருவருளினாலே பொய்ம்முதலாகிய முன்னறிவுபோய்க்கிரு பைமிகுந்த சிவகரணங்களாகத் தோன்றலால் சுகவறிவு அதிலே யுண்டாய்ச்சிரசின்மேலே வைத்தபாதத்தை இரண்டுகண்களிலு ஞ்சேர்த்துக்கொண்டு இரண்டுகையினாலும் நினைகின்றஇதயமா கியமார்பிலே அணைத்துக்கொண்டு மனமகிழ்ச்சியடைந்து மெய் யுணர்வுடனேயெழுந்தார் திருவாதவூரரென்றவாறு, (௫௮)

மேலையத்தலத்திந்திரனிமையோர் மீதெலாமபொழிவிரைம
லர்மழையே, போலவித்தலப்புதையவந்திரப்பூதருங்கணநாத
ருமகிழ்ச்சாலநற் குணமபுனையு நல்லடியார்தங்களசெங்கையி
லொளியலுந்தயங்கு-மாலமட்டமுங்கவரியுமிருபாலசையமாமு
னிக்கணமடிவணங்க.

(இ-ள்) மேலுலகத்திலிருந்து தேவேந்திரனும், தேவர்களும் மேலாதூவுகின்ற வாசனைபொருந்திய புட்பமாரிபோல இந்தப் பூமிமறையும்படி அச்சோலையிலிருந்து மலாசனுதிரப் பூதகணங் களும்கணநாதரும் மனமகிழ்ச்சியடைய மிகுந்தநற்குணத்தையு டைய நல்லடியார்கள் தங்களுடைய சிவந்தகைச்சளிலே தொண் டமாலைகளும் பிரகாசிக்கின்ற ஆலவட்டங்களும வெண்சாமரங் களும் இரண்டுபக்கங்களிலும் அசைய மகத்தாகிய முனிவர்கூட் டங்களெல்லாமவணங்கவென்றவாறு (௫௯)

இருந்தவப்பெருங்கருணையனெதிரே யெய்தியன்புடையியல்பினரிறைஞ்சிச், சிரந்தனிற்றமதிருகரங்குவியாச்சிறந்தபேருணர்வுநிறைந்தசெயலையராய், வருந்தியித்தலமேழ்ந்துமேற்பறந்து மாலயன்றெழுமறியநீயடியே, னருந்துயர்ப்பலமகற்றவிங்குருவமானதேயெனவழுதுநெஞ்சழிந்தார்.

(இ-ள்) இப்படியிருந்த அந்தப்பெரிய கிருபையுடைய கடவுளிடத்திலேசேர்ந்து அன்புடையதிருவாதவூரர் நமஸ்கரித்துச்சிரசினிடத்திலே தமதுடையஇரண்டுகைகளையுங் குவித்துக்கொண்டு சிறப்புமபெற்ற அதிகஆராமைநிறைந்தவராய் வருத்தப்பட்டுஇந்தப்பூமியைததோண்டியும மேலேபறந்துமமகாவிஷ்ணுவும் பிரமனுமகண்டுவணங்குதற்கரிய நீஅடியேனுடைய அரியதுயரைச்செயமினறபிறவியைநீக்குதற்கு இங்கேகுருவடிவங்கொண்டுவந்தது என்னஅருமையென்று அழுதுமனமுருகினரென்றவாறு. ()

ஐயனேயெனையாண்டருள்புரியுமாதியேயுமையணிமழுவிருக்குங், கையனேகொடுங்காலனைமுனியுங் காலனேஇருகண்ணுண்மணியே, செய்யனேயடிபோற்றியென்பெரிய செல்வமேயடிபோற்றிபொய்யினர்தம்,பொய்யனேயடிபோற்றியென்னுயிர்க்கும் போதமேயடிபோற்றியென்றழுதார்.

(இ-ள்) ஐயனேஎன்னைஆண்டுகிருபைசெய்யும்ஆதியே அழகியமானுமழுவுமிருக்குங் கையையுடையவனேகொடியயமனைக்கோபித்துதைத்த திருவடியையுடையவனேஎன்னுடையவிரண்டுகண்களிலேயிருக்குமணியே சிவந்தரூபத்தையுடையவனேஉன்னுடையபாதங்களைப்போற்றி என்னுடையபெரியசெல்வமே உன்னுடையபாதங்களைப்போற்றியென்றழுதுருகினரென்றவாறு. (௬௧)

அன்றைநாளிருள்வைகறையெனும்போதணைதலும்பரனருட்குருவடிவங்குறுசாந்துடன்மயங்குசெங்கழுநீர்த்தொடையிலங்குசுமைபொருதெனத்துளங்கிக்,கற்றுமான்கரத்தேந்தியவிலறவங்கவினவடியாருடன்விளங்கினார்களங்கமொன்றில்லார்,

(இ-ள்) அன்றைத்தினமஇருள்நீங்கிவிடியறகாலம்வருதலும் அருளையுடைய குருவினதுதிருமேனியானது நிறைந்த சந்தனமும் சோகதசெங்கழுநீர்மாலையுமசுமையாதலிறபொருக்கமாட்டாதென்று கலங்கிமானைகைதையேந்தியகையையுடைய அக்கடவுள் அழகுபொருந்தியமார்பிலே அணிந்தசந்தனமாலைமுதலியவைகளைக் களைந்து தமதுடையதுன்பங்களெல்லாம நீங்கி அவ்வடியார்களுடனே விளங்கியிருந்தார்களங்கமொன்றுமில்லாத மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௬௨)

வாதவூரனையிறைவர்தம்பெரிய மாயையோவிருண்மாய்ந்து பின்னவாபாற, போதமாவிளங்குசுடாயினசம்போல்வெயின

ன்புணரியிற்றோன்ற, வேதநாதர்தம்மிருபதமிறைஞ்சிமெய்ம்மை
யாளரைவேறுகொண்டிருந்தங், கோதுமாகமத்தறிவரும்பொரு
ளை யுரைக்கவேநினைந்தாரறமுரைத்தார்.

(இ-ள்) திருவாதவூரிலேதங்கியதலையானமாணிக்கவாசகருடை யபெரியதாகிய அஞ்ஞானநீங்கினதுபோல இருள்நீங்கிப்பின்பு அவரிடத்திலே விளங்கியசிவஞானமென்னுந்தீபம்போல்சூரியன் கடலிலேஉதயமாகஅப்பேர்துதமது இரண்டுபாதங்களையுமவணங் கியதிருவாதவூரரை வேறேஅழைத்துக்கொண்டுபோயிருந்து அ ங்கேசிவாகமத்திறசொல்லப்பட்ட அறிதற்கரியபொருளைச்சொல் லநினைந்தனர்வேதநாயகராகியும் முன்னாலேஜனகாமுதலியநால் வருக்குங்கல்லாலின்கீழிருந்து தருமமுரைத்தவராகியும்விளங்கி யபரமாசாரியரென்றவாறு. (௬௩)

களிம்புதோய்ந்தசெம்பெனவுனைமருவுங் கருமைகூர்மலங்கண்
டதுகலக்கும், பளிங்குபோன்றதுன்றன்மையம்பலத்தின்பற்றினா
லுடலெடுத்துழன்றாய், வளங்குளாம்புவனந்தொறுஞ்செய
முன்வல்வினைப்பயன்வருமுறைநெறியே,யளந்துராந்தாநுகர்ந்து
மேநுகர்பிமாகியேதிரிந்தனைமனவழுங்கால்.

(இ-ள்) இருள்வடிவாகிய மலமானது களிம்புதோய்ந்த செம் பைப்போல அநாதியேஉன்னைபொருந்தியிருக்கும்உன்னுடைய தன்மையானது எதிரிட்டவன்னங்களைப்பற்றுகின்ற பளிங்குபோ லாம் அந்தமலத்தினது சம்பந்தககால்அனேகதேகங்களெடுத்து உழன்றாய்வளமபொருந்தியபுவனங்கள்தோறுஞ்செய்யும்உன்னு டையவ்விவினைப்பயன்கள் வருகின்றகிரமத்தின்வழியே அளவ செய்துநாம் ரியதிசெய்யநீ அதனைப்பிரித்து அப்படிபுசிககுமிடத் து.ஆகாயமியவினையையும்விளைத்துக்கொண்டுதிரிந்தான்அஞ்ஞா னத்தினால்லென்றவாறு. (௬௪)

செய்துளோகர்பெறும்வினைப்பயனொருவர்சேர்க்கவேண்டுவ
தில்லெனினிதுமே, லெய்துமேபிதுநுகர்வதென்றறிவதில்லைநீவி
னையெனிற்சடமறியா, வுய்தலாகியநன்னெறியுணராவுனையுமுன்
வினைப்பயனையுமுணர்ந்து, மைதவாமலமொழிந்தருள் புரியாவா
ழ்வுநல்குவம்யாமெனமதிப்பாய்.

(இ-ள்) வினைகளைச்செய்த ஆத்மாக்களுக்கு வினைப்பயனைஒரு வர்இடைநின்று சேர்க்கவேண்டுவதில்லை யெனின்நீசிற்றறிவுடை யவனானபடியால்மேல்வருவதின்னதென்றும்புசிப்பதுஇன்னதெ ன்றும் அறிந்துசேரமாட்டாய் வினைதானறிந்து சேருமோவென் றால் சடமாதலின் அறியாது பிழைத்தலாகியநல்வழியையறியாத உன்னையும் உன்வினைப்பயனையும் அறிந்துஇருள்வடிவாகிய மல மொழித்துக்கிருபைநீங்காதமோக்ஷத்தைத்தருவோம்யாமென்று

மதிப்பாயாகவென்று அனுக்கிரகஞ்செய்தார் பரமாசாரியரென்
றவாறு, (௧௫)

எவர்க்குமிம்மலஞ்சேரவிங்கொழியாதிருப்பதென்னெனினி
ன்னல்கொள்பிறவித், துவக்கெனுந்தமதிரு வினைப்பயனுந்துலைபு
கும்பொருளெனநிறைநிகர்த்தா, லவர்க்குநம்பதங் கொடுத்திட
ரொழிப்போ, மதுவிலாதவர்மூங்கியவ்வளவும் பவப்பொருங்கட
ல்விழ்வர்தாம்பருவம் பார்க்குமெம்மையுந்தம்மையும்பாரார்,

(இ-ள்) யாவர்க்கும்இந்தமலத்தைச்சேரநீங்காமல் இருப்பது
என்னெனில் துன்பத்தைக் கொண்ட பிரவியினுடைய சம்பந்த
மாயிருக்கின்ற தங்களுடைய இருவினைகளும் ஒருதுலையினிருதட்
டிலும் இட்டபட்டபொருளைப்போலே ஒத்தாலவர்களுக்கு மாத்
திரம்நம்முடையபதத்தைக்கொடுத்து அப்பிறவித்துன்பத்தைநீக்
குவோம் அப்படியிருவினையொப்புவாராதவர்கள் வருத்தப்பட்டு
அவ்வளவுநாளும்பெரியபிறவிக்கடலிலே விழ்ந்தலைவார்கள்தங்க
ள்பக்குவத்தைப் பார்க்கின்றபதியாகிய நம்மையும்பசுவாகிய தம்
மையும் விசாரியார்களென்றவாறு, (௧௬)

என்றுகூடுமிப்பருவமென்றியம்பியேயாயிருந்துளவிடந்தொ
றுமின்றஞ்சி, நன்றிசேர்சிவபுண்ணியம்புரியுநன்மையாலதானு
குமென்றறிநீ, மன்றிலாமனவெம்மியல்புனக்குரைகின், மாசிலா
வுருமூன்றவற்றருவ மொன்றுபேரொளியொன்றருவுருவமொன்
றுதானருளுருவமென்றுணர்வாய்,

(இ-ள்) என்றைக்குகூடும் இந்தப்பருவமென்றுசொல் லுமிடத்
தில்யாமிருக்கின்ற ஸ்தலங்கள்தோறுபோய்எம்மைத்தொழுதுஇ
வஸ்தலத்தில்வாசித்தல்முதலிய சிவபுண்ணியம்பத்தினையும்செய்
யும் நன்மனதாலே அவ்விருவினையொப்புவருமென்றுநீயறிவாயா
க கனகசபையிலேவிளங்கியஎம்முடைய இயல்புஉனக்குச்சொல்
லுமிடத்தில் குற்றமில்லாதஎமது சொரூபமூன்று அவற்றில்அவ
ற்றில் அருவமொன்று அருவுவடிவாகிய அருவுருவமொன்றுமொ
ன்று அருளையுடையஉருவமொன்று என்றறிவாயாகவென்றருளி
னார் பரமாசாரியரென்றவாறு. (௧௭)

இந்தமூன்றினிலுருவுனக்கறியவிசைந்தபேரருளியம்புமிவ்
வுருவம், வந்தியாவரும்பணிவதந்தெரிவாய் வரமெலாந்தரவரு
முருவுருவம், பந்தமாகியமலவிருளகற்றும் பரிதியாயுளபல்லுயிர்
க்குயிரா, யந்தமாதிகளளப்பருமொளியா யமலமாகுமவ்வருவெ
னுமுருவம்.

(இ-ள்) இந்தமூன்றுபேதத்திலே உருவமாவது உனக்குஅறியு
ம்படியாக உபதேசித்தருளியஇந்தகுருவடிவமாம் அருவுருவமா
வதுஎல்லாரும்வந்து வணங்குதற்குஎளிதாயிருந்து வரங்களெல்

௩௯ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்

லர்க்கொக்கும் இலிங்கவடிவாம் அருவுருவமாயது பரசிவமாகியமலை விருந்த திகழுமிறைவோடு கூடியபிரகாசமான எல்லாவுயிர்க்குமி தாய் முடிவுதலுங்கடந்து அனந்தகோடியொளியாயினமலையாயிருப் பது என்றவாறு, (௬௮)

அவ்வாறு பெருமைக்காதலாயாக [illegible] [illegible] [illegible] ராற், முனிவரைவந்தடைந்து [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

(இ-ள்) [illegible] றவாறு. (௬௯)

[illegible] [illegible]

(இ-ள்) [illegible] ஆத்மதத்தி இலிங்கத்தி யெனவிரு [illegible] செய்து [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] செய்து [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] செய்யவல்லவர்கள் [illegible] [illegible] [illegible] சாமீப்பிய பதவியைப் பெறுவார்களென் றவாறு. (௭௦)

முக்குணம்புலன்கடந்துடைக்கிழுலவாயுலைவெழுப்பிருவழி யைச. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] பெருவெளிக்கே புகமூங்கின [illegible] [illegible] பதுவார்புவியில்வேட்டுவனெடுத்தயென்புழுப்போல,

(இ-ள்) சத்துவம்ராஜசதாமச என்கின்றமூன்றுகுணங்களையும்பஞ்சேந்திரியங்களையும் அடக்கிப்பிராணவாயுவை யெழும்புகின்ற இரண்டுவழியாகிய இடைபிங்கலைநாடிகளினால் அடைத்துச்சுழிமுனைவழியைத்திறந்து நடத்திசிலம்போசையுடனேசென்று நெற்றியையுண்டபண்ணி ஐந்தெழுத்தின் ஒரெழுத்தாருவாகிய தன்மைகண்டு அருளேதசகருணையினால் ... புகுந்து அழுந்தினவர்களெம்முடைய உருவத்தைப்பெற்றவர்களாகிய சாரூபியந்தையுடையவர்கள் பூமியின்மேல் குளவிகளானுருவாக்கியமேலவிய ... றவாறு (௭௩)

பார்த்தவரைக்கேழுமூன்றுமாசமதாய் பருகிய பலசமயசாத்திர மும், தெரிந்துகேட்டாக்கிலவாய்ந்தமூபபொருளினைச்செய்தியே பொருளெனமனந்தெளிந்து, புரிந்துபோந்தளசிற்றறிவினைத்தும் போககியவழியிவனைசிவமேபோதும, விரிந்துபோன்றுநெருக்கடைவித்த கரேமேன்மையானை நமபெரும்பதமபெறுவார

(இ-ள்) விரியப்பெறுமமேலாகிய கலைஞானமூழுவதும் ஆகமநாலினுடைய பாகுபாடுகளையும் பலசமயசாஸ்திரங்களுமதெரிந்து ஆராயந்து அவ்வாராய்ச்சியிலே மூபபொருளாகியபதியசுபாசததிலுடையசெய்கைசை உண்மைபபொருளென்று மனந்தெளிந்து மூனசெய்தகன்மத்தால் ... சிற்றறிவினைத்தும்கெடுத்து போவிவைவனைப்பட்ட ... தோன்றுகின்றமனதைதையுடையசதுபபட ... வாகிய நம்முடையசாயுச்சியபதத்தைப்பெறுவார்களென்றவாறு, (௭௪)

உருவபொலாதவர்திருந்தவர் நல்லொழுக்கமில்லவரென்று நமமளவில. விருப்பிலாதவரெனினுமென் ... அருட்சாதனமேபட்டுமுககண்டோம். ... துசென்றெந்திருவுளமறிந்து தக்கபோனசமர்த்தவர்கள் ... விருப்பாவாடியவர்கடியார் ... யாவெனனதெனுஞ்செருக்குப்பார.

(இ-ள்) பொல்லாதவுருவுடையவராயினும் நற்குலமுடையவராயினும நல்லொழுக்கமில்லாதவராயினும் மறைக்குமகம்மிடத்திலேயாவதிலலாதவராயினும் அவர்களுடையமெய்யிலே விபூதி ருத்திராக்ஷத்தையணிந்தபடியைக்கண்டவளவிலேதரிசனமேயிதுவேசென்று ... அவர்களுக்கு ... அடியாராயிருந்து அவரடியார்க்கடியராயிருப்பவர்கள் யானெனதெனனுஞ்செருக்கையறுப்பார்களென்றவாறு, (௭௫)

விரித்தசஞ்சிதவினைகளைப்புடனுமவிழிக்கவெந்ததுவிரும்புமிப்பிறவியிற், பொருந்தும்வல்வினைபுடனுடனேகூடும் புத்திசேருள் வருவினைபோககு,மருந்திருப்பெருந்துறையிருடம்புனலேயல்லாம்

மனவாகுமிங்குனைப்போ. லிருந்தநம்பெருவடிவையின்கருத்தி லி
ருத்துவாயபொருளிதுவெனவுரைத்தார்

(இ-ள்) விரிந்திருக்கின்ற சஞ்சிதவினைகள் அன்புடனேசட்சுதீ
க்ஷையென்கிற நாமவிழித்துப்பார்க்கும் பார்வையினாலேவெந்து
போயிற்று விரும்பப்பட்ட இச்சனனத்தில் அனுபவிக்கும்படியெ
டுத்துக கட்டுப்பட்டபிராரத்தம் இந்தேகத்துடனே போய்நமமு
டையபுத்தியில் தங்கிய திருவருளானது இனியேறவொட்டாமல்
ஆகாமியவினைகளையொழிக்கும் அரியதுயரைத்தருகின்ற உன்னு
டையபொருளும் உயிருமுடம்பும உன்னுடையதலலநம்முடை
யதாகும் இங்கே உன்னைப்போலேமாணிட வடிவங்கொண்டுவந்த
நமதுவடிவை உன்மனத்திலிருத்திவைப்பாய் இதுவேபொருளெ
ன்று அருளிச்செய்தா ரென்றவாறு. (௭௪)

அத்தனார்திருவாய்மலர்ந்தருளும்மல்வாசகங்கேட்டகமகிழ்ந்
து,பத்தனார்தமககெழுபிறப்பறுக்குமபாதமீதுறப்பணிந்தெதிரெ
ழுந்து பித்தனையென்பிழைதனககிரங்கும பிஞ்ஞகாமிகப்பே
தைமையுடையேன், முத்தனைமெய்ம்காட்டினையெனவே மொழிந்
தழிந்துகைமுடிமிசைக்குவித்தார்

(இ-ள்) அத்தனாராகியகடவுள்திருவாய்மலர்ந்தருளிய களங்கம
ற்றஉபதேசமொழிகளைக்கேட்டு மனமகிழ்ந்து திருவாதவூரர் தம
முடையஎழுபிறப்பையும நீக்குகின்ற குருவினதுபாத மலரின்
மேறபணிந்துஎதிரேயெழுந்து பித்தனாகிய என்னுடைய குற்றத்
துக்கு இரங்கியருளியபரமசிவனே மிகவும் அறியாமையுடையஅ
டியேனைசிவன்முத்தனாக உண்மைகாட்டினாயென்று சொல்லிமன
மகிழ்ந்துகைகளைச சிரசினமேறகுவித்துவணங்கினாரென்றவாறு

என்னதாகமுன்னினைந்தபொருளுமில்லதாகியவுடலமும்
யானு,நின்னதாகினன்னருளகொடுநினைந்தேனின்மலாவென நின்று
நின்றுருகா,மன்னுதானைதன் மேலணிக்கலன்களமதுரைமீனவா
ன்பொருளிறையோன்முன்னதாகவைத்திறைஞ்சினாரறஞ்சேர்மு
தலவனார முகமலரவுகொண்டிருந்தார,

(இ-ள்)என்னதென்று நான்முன்னேநினைந்திருந்தபொருளுமெ
னக்கிடமாகிய தேகமுமயானும் உமது அருளைக்கொண்டு உமமு
டையவைகளாகவேநினைந்தேன்நின்மலனேயென்று நின்றுநின்று
ருகித்தம்முடைய பட்டுவஸ்திரங்களும் மேலே அணிந்திருந்தஆ
பரணங்களும் மதுரையிலிருக்கின்றபாண்டியன்குதிரைகொள்ளக்
கொடுத்தபொருள்களும தமது குருவினெதிரேவைத்துநமஸ்கரி
த்தார் தருமசொரூபராகியபரமசிவனும் முகமலர்ச்சிகொண்டிரு
ந்தாரென்றவாறு, (௭௫)

வேறு,

பெருந்துறையுறைவாரன்பு பெறுந்திருவடியராகி
யிருந்தவர்தம்மின்மேன்மை யெமதினர்முகத்தைநோக்கித்

திருந்தியபொருளிதெல்லாந் திருப்பணிக்களியுமேலா
மருந்தவர்குதவுமில்லாதவர்க்கருளுமென்றார்

(இ-ள்) திருப்பெருந்துறையிலே எழுந்தருளியிருக்கின்ற பரமாசாரியாரவர் தம்மிடத்தில் அன்புடையவராயிருந்த அடியார்களில் சிறந்தவொருவர் முகத்தைப்பார்த்துத் திருத்தமாகிய இந்தப் பொருளையெல்லாம் சிவாலயப்பணிக்குக்கொடும் அதியதவத்தையுடையவர்களுக்குக் கொடும்வறியவர்களுக்குக் கொடுமென்று அருளிச்செய்தாரென்றவாறு, (௭௭)

தம்பொருமுதல்வர்சொல்லுந் தருமொழிப்படியேயுள்ள
செம்பொருளியரவமன்பின்றிறத்துளார்தொலைத்தபின்ன
ரம்பரனளித்தஞானமருந்தினையருந்திபாச
வெம்பிணியகற்றுமிந்தவித்தகர்முத்தரானார்

(இ-ள்) தம்முடைய முதல்வராகிய பரமாசாரியர்சொல்லியருகுந்த சொற்படியே தம்மிடத்துள்ள திரவியத்தையெல்லாம் கொடுத்துவிட்டு அழகியகடவுள் அருளிச்செய்த ஞானாமிர்தத்தைப்புசித்துப் பாசமென்னும் வெய்யபிணியைநீக்கப்பெற்ற அன்பராகிய திருவாதவூரர்சீவன்முத்தரானாரென்றவாறு. (௭௮)

திருத்திகழ்கவிகைச்சூழுஞ்சிறந்தபொற்சிவிகைமேலும்
வரத்திருமேவுதானைமன்னவனென்னவந்தா
குருத்தெரியாதநீறுங்கோவணவுடையுங்குஞ்சி
விரித்துளசிரமுங்கண்ணீர்மிகப்பொழிவிழியுமானார்

(இ-ள்) திருத்தமாகிய குடைநிழற்கீழும் சிறக்கப்பெற்ற பொற்சிவிகையின்மேலும் அழகுபொருந்தியசேனைகள் சூழ்ந்துவர ஒரு அரசனைப்போலவந்த திருவாதவூரரானவர் உருவந்தெரியாமற் பூசப்பட்ட நீற்றையும்கோவணவுடையையும் குடுமிவிரிந்திருக்கின்ற சிரசையும் ஆனந்தபாஷ்பம் பொழிகின்றகண்களையுமுடையவரானாரென்றவாறு. (௭௯)

அன்புடனோக்கிநிற்பரழுவர்கைதொழுவர்வீழ்வ
ரின்புறவெழுவர்பின்பாலேகுவரிரங்கிமீள்வர்
நன்பகற்கங்குல்காணார்ஞானநல்லறிவேகொண்டு
வொன்புனைபித்தர்பாலர் பிசாசர்தங்கொள்கையானார்

(இ-ள்) தமக்கு அனுக்கிரகஞ்செய்த பரமாசாரியரை அன்புடனேபார்த்துநிற்பார் ஆனந்தபுஷ்பம்பொழிய அழுவார்கைகூப்பித்தொழுவார் கீழேவிழுந்துநமஸ்கரிப்பார் ஆசைபொருந்தவெழுந்திருப்பார் புறங்காட்டாமல் முன்பாகநடந்துசெல்வார் இரக்கங்கொண்டுதிரும்பிவருவார் பகலும்இரவும்அறியமாட்டார் சிவஞானத்தையே பொருளாகக்கொண்டு கண்டோர்களை அச்சஞ்செய்கின்ற பித்தர்பலர்பிசாசர்களுடைய கோட்பாட்டையுடையவரானார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௮௰)

சய திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

மன்னுமிக்கநிலைமையுற்றார்வன்படைகூறறமாகித
துன்னினரெல்லாமவங்கூத்தோரையானைதம்மொழுகுநின்று
தென்னவன்முனியாவண்ணமருசெழும்பரிதந்தாளகொண்டே
யென்னுமதொன்றுந்தேராதுபழுதென்னாவிரங்கி

(இ-ள்) நிலைபெற்ற இந்நிலைமையைப்பொருந்திய திருவாதவூரருடைய வலிமைபொருந்திய படைத்தலைவர்களும்பங்குகளுமாகிய எல்லாருமநெருங்கி பெரியோர்வைகுவதுநின்று அவரைத்தொழுது வணங்கி அரசனாகியபாண்டியன் கோபியாதபடி செழுமைபொருந்திய குதிரைக்கூட்டங்களை வாங்கிக்கொண்டு போகவேண்டுமென்பதைத்தெரியாதிருக்கிறது பழுதென்றிரங்கியென்றவாறு (௮௧)

ஐயநீவருதல்வேண்டுமென்றவரறைந்தபோதிற்
செய்யநீறணிவார்காலைத்திருவினார்கட்மைநோக்கி
மையலாமுணர்வினீர்யானீர்மாயாபோதப்
பொய்யெலாமுரைத்தல்வேண்டாம்போமினியகலவென்றார்

(இ-ள்) ஐயரே நீர்வரவேண்டுமென்று அவரறைந்த போதில் செம்மையையுடைய திருவெண்ணீறணிகின்ற திருவாதவூரர் அந்தச் சேவகரைப்பார்த்து அஞ்ஞானத்திலே யிருந்தநீங்கள் யாவர் மாயாபேதமாகிய பொய்யுரைகளெல்லாம் நம்முடனே சொல்லவேண்டாமப்பாலே போமென்றவாறு-௮௨.

என்னரிவர்புகல்வதென்றேயாவருநின்றிரங்கித்
துன்னிகமருவீராதமுரைதுயரமெய்தி
பன்னுமெமொழியுங்கொளார்பரிவிலரென்றுநீங்கித்
தென்னவற்கினவாறுசெப்புவோமென்றுசென்றார்

(இ-ள்) இவரிப்படி சொல்வதென்னவென்று மந்திரிமார்களெல்லோரும் இரங்கிப்பின்னும் தங்களுக்குள்ளே துன்பமடைந்து நாம சொல்லுகின்ற சொல்லையுமுட்கொள்ளாதவராயும் நம்மேலன்பில்லாதவராயுமிருக்கிறாரென்று அவரைவிட்டு நீங்கிப் பாண்டியராசனுக்கு இதைச்சொல்லுவோமென்று போனார்களென்றவாறு.

சென்றவர்வையைநாடன்சீர்திகழவையைநண்ணி
வென்றிறன்மன்னபோற்றிமாமதுரேசபோற்றி
யென்றுபின்வாதவூரரெய்தியசெய்தியெல்லா
மொன்றியகவற்சிகூர்ந்தவுளத்துடனின்றுசொல்வார்

(இ-ள்) அப்படிபோனவர்கள் பாண்டியராயனுடைய சிறப்புப் பொருந்திய சபைக்கெதிரேபோய்நின்று பராக்கிரமத்தையுடைய அரசனே சரணம் பெரியமதுரைக்கு நாயகனே சரணமென்று வணங்கிப்பின்பு திருவாதவூரர் நடந்தசெய்கைகளையெல்லாம் மிகுந்த கவலைபொருந்திய மனத்துடனே நின்றுசொல்வார்களென்றவாறு. (௮௪)

நின்றேப்யர்புனேந்தோராகி நின்பெருங்கருமஞ்செய்வோ
னென்பவர்செய்கைதன்னை யெங்ஙனம்யாங்கள்சொல்வோம்
பொன்பொலிமௌலியோய்நின் புடைவிடைகொண்டுபோ
மன்பெருந்துறையாமந்த வளநகர்புகுந்தபின்னர் [ந்து

(இ-ள்) தென்னவன் பிரமராயனென்று உன்பெயரைத் தரித்தவராகியும் உனக்குமந்திரிதொழில் செய்பவராகியும் இருக்கின்ற திருவாதவூரருடையசெய்தியையெப்படிநாங்கள்சொல்வோம்பொன்னிறைற்செய்யப்பெற்று விளங்கியகிரீடத்தைத்தரித்த அரசனே உன்னிடத்திற் சொலவுபெற்றுக்கொண்டுபோய் நிலைபெற்றதிருப்பெருந்துறையென்னும்பெயரையுடைய அழகியநகரத்திலே புகுந்தபின்னென்றவாறு, (அரு)

அந்நகர்மருங்கோர்காவிலனேந்துள குருந்திலீசன்
தன்னடியார்களாகுந்தாபதர்பலருஞ்சூழ
மன்னியங்கொருவர்மேலாமாதவவேடம்பூண்டு
முன்னுறவிருத்தல்கண்டு முடிவிலாமகிழ்ச்சிகொண்டு

(இ-ள்) அந்நகரத்துக்குப்பக்கத்திலொருசோலையிலிருக்கின்ற குருந்தவிருக்ஷநிழலின்கணே சிவனடியார்களாகியதபசிகள் அனேகர்சூழநிலைபெற்று அங்கேயொருவர் மேலாகியமகிமைபொருந்திய தவவேடம்பூண்டு எழுந்தருளியிருப்பதைக்கண்டு அளவற்ற சந்தோஷம்பெறறென்றவாறு, (அசு)

அங்கவர்தாமுந்தாமுமன்பொடுசிலசொற்கூறிச்
சங்கரசிவனேபோற்றியென்றவர்தாளில்வீழ்ந்து
செங்கரங்குவித்துச்சென்னிசேர்த்துவந்தனைகள்செய்து
பொங்கொளிமணிப்பூணுடைபொருளெலாமுவந்துநல்கி

(இ-ள்) அந்தப்பெரியவரும் தாமும் அன்புடனேசிலவார்த்தைகள்பேசிச சங்கராசிவனேசரணமென்றும் அவருடையபாதங்களிலேநமஸ்கரித்துச்சிவந்த கைகளைக்கூப்பி சிரசின்மேல்வைத்துக்கொண்டுபூசித்துமிகுந்தவொளியையுடைய ரத்தினாபரணங்களையும் பட்டுவஸ்திரங்களையும்-திரவியங்களையும் சந்தோஷமாக அவருக்கே கொடுத்தென்றவாறு, (அஎ)

குறைவிலாவாடைநீத்துக்கோவணமுடுத்துச்சென்னி
நறைமயிர்விரித்துநீற்றைமெய்யெலாநயந்துபூசி
மறைமையன்றிதுதானென்றுமொழிந்தவெம்மாகமும்பாரு
நிறையழிபித்தராணார்பிருபவென்றிடறைஞ்சிநின்றார் [ர்

(இ-ள்) குற்றமில்லாததம்முடைய வஸ்திரத்தைநீக்கிக்கோவணமாத்திரங் கட்டிக்கொண்டு தலையிலேயுள்ள மயிரைவிரித்துக்கொண்டுதேகமுழுவதும் விபூதியைவிருப்பத்துடனேயணிந்து இ

ப்படிச்செய்கிறது கிரமமல்லவென்று சொன்னஎங்கள்முகத்தையும்பாராதவராய்க்கிரமந்தப்பிய பித்தனைப்போலானார்பாண்டியனேயென்றுவணங் கினின்றார்களென்றவாறு, (௮௮)

கேட்டலுமதுரைமாறன்கிளர்ந்தமெய்ம்முழுதும்வேர்வு
காட்டிடவெகுளிபொங்கிக்கண்கனல்வடிவமாகி
வாட்டிறன்மன்னர்க்கின்னவினைமையருளரோல்லைய
மீட்டுறுசெல்வந்தானையெவையிலவென்றுநக்கான்

(இ-ள்) அவர்கள்சொன்னவார்த்தையை மதுராபுரியரசனாகிய பாண்டியன்கேட்டுத் தேகமுழுவதும் வேர்வையுண்டாகக்கோபமிகுந்து கண்கள்அக்கினிவடிவாகச்சிவந்துவாள்யுத்தத்திலே திறத்தையுடைய அரசர்களுக்கு இப்படிப்பட்டவனத்தைச்செய்கின்ற மந்திரிகளுடையானால சம்பாதிக்கப்பட்ட நாடுசெய்யும் சேனை முதலியவைகளில் குறையென்னவென்று சிரித்தானென்றவாறு,

அடுப்பரிகொள்வானீந்தவரும்பொருள்கவர்வதாகக்
கெடுமதியுரைப்பாதஞ்சொற்கேட்டுமாலெய்தினானைக்
கொடுமைகொளிந்தவோலைகொடுத்தொருதினத்துணம்பாற்
கடுநடைதூதரோகிக்கைகொண்டுவம்மினென்றான்

(இ-ள்) யுத்தத்திலே பகைவரைக்கொல்லத்தக்ககுதிரைகளைக் கொள்ளும்பொருட்டு நாங்கொடுத்த அரியதிரவியங்களைக்கொள்ளையிடுவதற்காககெடுமதிசொலலுவார் சொல்லைககேட்டு மயங்கியதிருவாதவூரனைவேகமாகியநடையையுடையதூதர்கள்போய் கெடுமையாகவெழுதிய இந்தவோலையைககொடுத்துஒருதினத்திலே நம்மிடத்திக்குக்கைபிடியாகக்கொண்டுவாருங்களென்றான் பாண்டியராசனென்றவாறு, ௯௰

ஏவலிற்சென்றதூதரொழிற்பெருந்துறையிலெய்தி
யாவலிற்சிவன்றாளேத்துமண்ணலைக்கண்டிறைஞ்சி
மேவலர்க்குருமேறென்னவெந்தொழில்வேந்தன்வாய்ந்த
காவலர்க்கதிபன்மாறன்றிருமுகங்காண்கவென்றார்

(இ-ள்) அந்தப்பாண்டியராசன் ஏவலினாலேபோன தூதர்கள் அழகியதிருப்பெருந்துறைக்குப்போய் அன்பினாலேசிவனுடைய திருவடிகளைவணங்கியிருக்கின்ற திருவாதவூரனைக்கண்டுவணங்கிச்சத்துருக்களுக்குக் கொடியதண்டத்தைச் செய்கின்ற இடியேறொத்த வேந்தனாகியும்மேன்மைபொருந்திய அரசர்க்கரசனாகியும் இருக்கின்றபாண்டியனுடையதிருமுகம்இதுகாண்பீராகவென்றுசொன்னார்களென்றவாறு, (௯௧)

அற்றமில்கொள்கைமிக்காரான்றிருமுகமதன்றி
மற்றொருமுகமுங்காணமனதிலரிதன்மேலன்பு
பற்றிலர்பிரிதேசீரோலைப்படியெடுத்துணாமினென்ன
வுற்றதனியல்புவல்லானெழுதியதுவந்துசொல்வான்

(இ-ள்) சோவில்லாதகோட்பாட்டின்மிகுந்ததிருவாதவூரர்பரமசிவன்திருமுகமல்லாமல் வேறொருமுகத்தையும்பார்ப்பதற்கு மனமில்லாதவரால்இந்தத்தூதாகொண்டுவந்ததிருமுகத்திலும்பற்றிலாதவராய்வேறொருவோலைப்படியேயிதனை யெடுத்துச்சொல்லுங்களென்றுசொல்ல அவர்சொற்படி நல்லதென்று அதைத்தெரிந்த ஒருவன் அதிலெழுதியிருப்பதை மகிழ்ந்து சொல்லுவானென்றவாறு, (௬௨)

தென்னவனரசனோலைதென்னவன்பிரமராய
னென்னுநல்லமைச்சாகாணக வெல்லையினிதிகொண்டே
கொன்னுறுபரிகொளாமற்கோவணங்கொணர்ந்து [மிக
மன்னாதங்கருமஞ்செய்வார்வண்மையென்றுவகையுற்றேம்.

(இ-ள்) பாண்டியராசன் எழுதப்பட்ட ஓலைதென்னவன்பிரமராயனென்றுசொல்லும் நல்லமந்திரிகாணக அளவற்றதிரவியங்கொண்டுசென்று பெருமைபெருந்திறற்குதிரையைக்கொள்ளாமல் கோவணங்கொணர்ந்தா அரசாதுகாரியஞ்செய்பவர்களுடைய வண்மைபடிப்பட்டதென்று மகிழ்ச்சியடைந்தோமென்றவாறு, ()

வையகமன்னராகிவாழ்வதின்மனைசட்டோறு
மெய்தியவுதாரியோவிரப்பதுபெருமையென்று
மெய்தக்கத்தமையாண்டவேந்தனைப்பிழைத்துவேறு
செயலதுபலிக்குமென்றுசோர்ந்தநாரறுணியுங்கண்டோம்

(இ-ள்) பூலோகத்து அரசராகிச் சமபத்துடன் வாழ்வதைக்காட்டிலும் வீடுகள்தோறும் தன்னையடைந்த உதாரகுணியினுலே இரப்பதுபெருமையாகுமென்று உண்மையாகத்தம்மைச்சவரட்சணைசெய்த அரசருக்குப்பிழைசெய்து வேறொருகருமஞ்செய்வது பயன்படுமென்று நீரறிவிலே ஆராய்ந்தது தோந்ததுணிவையுங்கண்டோமென்றவாறு, (௬௪)

மன்னரையடைந்துவாழ்தல்வஞ்சநஞ்சுமிழுநாகந்
தன்னுடனமருவிவாழுந்தன்மையென்றுணர்வீராயிற்
றன்னுமிவ்வோலைகாணும்பெருந்துறைநாதாகமமோ
டிந்நகர்வருகமாறனெழுதெனவுரைத்தினுன

(இ-ள்) அரசரைச்சேர்ந்துவாழ்வது வஞ்சகத்தைச் செய்யும் விஷத்தையுமிழ்கின்ற சர்ப்பத்துடனே கூடிவாழ்கின்ற தன்மைபோலாமென்றவீராகில் இந்தவோலையைக்கண்டமாத்திரத்திலே நமழுடையதூதர்களுடனே இந்தமதுரைமாநகரத்துக்குவாரகடவீராக இதுபாண்டியன் கையெழுத்தென்றுபடித்து நின்றுனென்றவாறு, (௬௫)

மீனவனெழுதுமோலைகேட்டபின்பின்பாலன்ப
ரானவரடியாரெம்மையடிமையாவுடையரல்லாம்

றுனெக்கண்ணலென்றுந் தன்னையான்பிழைத்தேனென்று
மாநிலமன்னன்சொன்னதென்னெனமனத்திலெண்ணி

(இ-ள்) பாண்டியன்எழுதிவிட்டவோலையைக்கேட்டமாணிக்கவாசகர் உமாதேவிபாகராகிய பரமசிவனுடைய அடியார்களே யெம்மைஅடிமையாக வுடையவரேயல்லாமல்தானென்னைக்குற்றஞ் சொன்னாலும்தனக்குநான பிழைசெய்தேனென்றும்பெரியவுலகத்தை யாளுகின்றஅரசன்சொன்னது என்னவென்று மனத்திலே நினைத்தென்றவாறு, (௬௬)

அந்தகனெழுதுமோலைகொண்டவன்றூதர்தாமும்
வந்தெம்மையணுகமாட்டாருடையவர்மதுகையாலே
வெந்தெரிகணைத்தில்விழுமேலலர்புரங்களசெற்றோர்
தந்தமரொருவர்க்கஞ்சத்தகுவரோவென்றுசாற்றி

(இ-ள்) எம்மையடிமையாகவுடைய பரமசிவனுடையவலிமையினாலே யமனெழுதுகின்றவோலையைக்கொண்டு அவனால்விடப்பட்டதூதரும் எமயிடத்தில்வந்து அணுகமாட்டார்கள் ஒருக்ஷணப்பொழுதிலேவெந்துவிழும்படித்திரிபுரங்களையழித்தஅக்கடவுளுடைய அடியார்கள் ஒருவருக்கு அஞ்சுவார்களோவென்று சொல்லியென்றவாறு. (௬௭)

போயரன்றிருத்தாளேத்திப்புண்ணியவடிவேபோற்றி
யாயிரஞ்சூடிகைப்பாம்பையலெனமுடித்தாயபோற்றி
மாயிருஞாலங்காக்குமன்னவனெழுதுமோலைப
பாயிரமிதுகேளென்றுமொழிந்தனர்பழுதிலாதார்

(இ-ள்) இப்படிநினைத்துப்போய்ப் பரமசிவனுடைய திருவடியைத்துதித்துப் புண்ணியவடிவமுடையவனே சரணம் ஆயிரம்படமுடியையுடைய பாம்பைமலர்மாலையாகத்தரித்தவனேசரணம் மகத்தாகியபெரியபூமியை ரக்ஷிக்கின்றஅரசனெழுதிவிட்டவோலையின்முகவுரையைக்கேட்டருளுமென்றுபணிந்துஎதிரேநின்றுசொன்னார்பழுதில்லாதமாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௬௮)

கேடிலாவியல்பினானுங்கேட்டிளமுறுவல்பூத்துப்
பாட்டலாலேத்துந்தெய்வப்பான்மையாக்குவந்துசொல்வார்
பீடிலாதவர்போலுள்ளம்பேதுறலொழிவாயிந்த
நாடெலாமதிக்கநாமேநற்பரிதிரள்கொண்டேகி

(இ-ள்) கெடுதலில்லாத வியல்பினையுடையபரமசிவன் அதனைக்கேட்டுப்புன்சிரிப்புக்கொண்டு தமிழ்ப்பாட்டால் தம்மைத்துதிக்குந் தன்மையையுடைய திருவாதவூரருக்குச் சந்தோஷத்துடனேசொல்வார்அறிவில்லாதவர்கள்போலக் கருத்திலேகொண்ட பேதமையைநீக்குவாயாக இந்நாடெல்லா மதிக்கும்படியாய்நாமே குதிரைகொண்டுசென்சென்றவாறு, (௬௯)

தென்னவற்களித்துமீள்வோஞ்செழுந்திறற்றூதரோடு
மன்னனைக்குறுகியெம்பால்வரவிடுமோலைதன்னை

மூன்றுறக்கடிதுவந்தேனாவணித்திங்கண்மூல
மென்னுமத்தினத்திலிங்கேயெய்துமாபரிகளென்பாய்

(இ-ள்) பாண்டியனுக்குக் கொடுத்துத் திரும்புவோம் மிகுந்த செளரியத்தை யுடைய தூதர்களுடனே அவ்வரசனிடத்திற்குப் போய் நீவரவிட்ட ஓலையினாலே முன்னதாகச் சீக்கிரத்தில் வந்து விட்டேன் ஆவணிமாத மூலநாளில் இங்கே நல்லகுதிரைகள்வரு மென்று சொல்லு வாயாகவென்றனவாறு, (௰)

தொன்மதிக்குலத்துமன்னனையுயர்செய்யவென்றேசற்று
மின்மனக்கவற்சிகொள்ளாதெழுகெனநீறுசாத்திப்
பொன்மணிக்கலன்களீந்துபூந்துகில்பிறவுந்தந்து
மன்மனத்துவகைகூறமந்திரிப்பான்மைசெய்து

(இ-ள்) பழமையாய்வருகின்ற சந்திரகுலத்து அரசனாகியபா ண்டியன் துன்பப்படுவானென்று சற்றும் உன்மனதிலே கவலை கொள்ளாதேயென்று விபூதிதரித்துப் பொன்னாலும் இரத்தினங்களா ஞ்செய்த ஆபரணங்களும் அழகியவஸ்திரமும் வாகனமுதலியவை களுங்கொடுத்து அவ்வரசன் மனதிலே மகிழ்ச்சியடையும்படி மந் திரிக்கேற்றகோலஞ்செய்தனனவாறு. (௰௧)

தென்றிசைக்கதிபனன்பாற் சென்றிது கொடுத்துச்சாண்டி
யென்றுநல்லமணிபுகலியேயெனவிடுத்தபின்னர்
கன்றகல்புனிற்றுவெள்ளைக்கசிந்துருகண்ணீர்வார
நின்றுநின்னிறைஞ்சியையாநீத்தியோவென்றுநொந்து

(இ-ள்) தென்றிசைக்கதிபனாகிய பாண்டியனிடத்திலேபோ ய் இதைக்கொடுத்து நீகாணப்படுவாயாகவென்று நல்லமாணிக்கமொ ன்றுகொடுத்தனுப்பவென்று அனுப்ப அதனைப்பின்புதன்னைநீங்கி ப்போகுந்தலைநீற்றுப்பசுப்போல இருகண்ணீரும் கசிந்துநீரொ ழுகும்படி நின்றுநின்றுவணங்கிஐயாவென்னைநீக்கினையோவென் றுமனநொந்தனனவாறு. (௰௨)

விழிப்புனல்சிந்தச்சிந்தவிண்ணவன்விடைபெற்றேகிச்
சுழிப்புனல்வாவிசோலைசூழ்பெருந்துறையைநீங்கி
வழிக்குறுதுணையாயுள்ளவள்ளலைநெஞ்சத்தோதிப்
பழிச்சுறுதூதரோடுமதுரையம்பதியிற்சென்றார்

(இ-ள்) கண்களிலேயிருந்துநீர்தாரைதாரையாகவொழுக அன்பு டனேபரமசிவனிடத்திலே செல்லுவதற்குக்கொண்டுபோ ய்ச்சுழியையுடைய நீர் மிகுந்ததடாகமுஞ்சோலையுஞ் சூழ்ந்ததி ருப்பெருந்துறையை நீங்கி வழிக்குத்துணையாயிருக்கின்ற கடவு ளுடையபஞ்சாக்ஷரமும் உச்சரித்துக்கொண்டு தம்மைவணங்கு கின்ற தூதர்களுடனேமதுராபுரியிற்சேர்ந்தார்திருவாதவூரரென் றவாறு, (௰௩)

மதுரைமன்னவன்முனேகிமனமிலாவணக்கஞ்செய்து
கதிர்மதிச்சடையோனீந்தகவின்கொண்மாமணிமுனல்கி

பெதிருறநின்றபோதிவன்புறவழுதிநோக்கி
விதிமுறையிருமிங்கென்னவிருந்தனர்விரிந்தநூலர்

(இ-ள்) அம்மதுரை அரசனாகிய பாண்டியனிடத்திற்குப்போய் மனத்தில் விருப்பமில்லாமற் புறத்தில்வணக்கஞ்செய்து கிரணநிறைந்தசந்திரனைத்தரித்த சடையையுடைய பரமசிவன்கொடுத்த அழகுபொருந்தியமாணிக்கத்தைக்கையுறையாகவைத்து எதிராகநின்றமாத்திரத்தில் மனமகிழ்ச்சியுடனேபாண்டியராசனபார்த்துமுறைமைப்படி இங்கேயிருமென்றுசொல்லமாணிக்கவாசகரெ

விலைமதிப்பில்லாவந்தமேதகுமணியைப்பல்கா
னிலையுறவியந்துநோக்கிநெஞ்சிலுவகையெய்தித்
தலைவனைச்சிந்தையுள்ளேதரிப்பவாதம்மைநாடிச்
சிலைமுகக்கரத்துமன்னன்செய்ததேதுரைமினென்றான்

(இ-ள்) ஒருவராலும் விலைமதிக்கக்கூடாத அந்த மேன்மைபொருந்திய மாணிக்கத்தை வியப்புடனே பலதரமுற்றுப்பார்த்துமனதிலேசந்தோஷப்பட்டுப் பரமசிவனைக் கருத்திலே வைத்திருக்கின்றதிருவாதவூரரைப்பார்த்துவில்லைக்கையிலேந்துகின்றபாண்டியன் நீர்செய்தகாரியமென்ன சொல்லுமென்று கேட்டானென்றவாறு. (௩௫)

மலைக்கொடும்பகையைவெல்வார்மன்னவன்முகத்தைநோக்கி
நிலத்தொளிர்புகழின்மிக்கார்நீதருநிதிகொண்டேகி
யிலக்கணக்குறைபாடின்றிநாற்கதியுமுண்டாய
குலப்பரியினங்கள்யாவுமவிலைக்குக்கொண்டபின்னர்

(இ-ள்) மாமலைகளென்னும் கொடியபகைகளை வெல்லுகின்ற திருவாதவூரர் பாண்டியனமுகத்தைப்பார்த்துப் பூலோகத்திலே விளங்குகின்ற கீர்த்தியையுடைய அரசனே நீகொடுத்ததிரவியத்தைக்கொண்டுபோய் இலக்கணங்களொன்றுங் குறைபாடில்லாமல்நான்குகதிகளுமுடைய நல்லசாதியானகுதிரைக்கூட்டங்களெல்லாம்விலைக்குக்கொண்டபின்னென்றவாறு. (௩௬)

அரும்பரித்தொகுதியெல்லாமணிதிகழ்மதுரைசேரப்
பொருந்தியதினமேதென்னப்பூசுரர்விதியிற்றேர்ந்து
திருந்துமாவணியாந்திங்கண்மூலநாளினமாமென்ன
விருந்தனனதனைநாடிப்பெருந்துறையென்னுமூரில

(இ-ள்) அருமையான குதிரைக்கூட்டங்களையெல்லாம் அழகுமிகுந்த மதுரைப்பட்டணத்துக்குக் கொண்டுபோகப்பொருந்திய நன்னாள்என்றைக்கென்று கேட்டபோது பிராமணர் விதிப்படிப் பார்த்துத்திருத்தமாகிய ஆவணிமாதத்திலமூலநட்சத்திரம்நல்ல நாளென்றுசொல்ல அந்நாளைக்குறித்துக்கொண்டு திருப்பெருந்துறை யென்னும்மூரிலேயிருந்தேனென்றவாறு. (௩௭)

திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

நின்படைச்சுற்றமெல்லாநீடுமிக்கருங்கெய்து
மன்புடன்கடிதுமீண்டாரவர்பெருமபடிறுகூற
மன்பெருமுனிவாலோலைவரைந்தனையநுலைவந்தேன்
கொன்பரிதகிரள்களெய்துயகூறுமக்காளிலென்றா

(இ-ள்) உம்முடையசேனைகளும் சுற்றத்தாரும்நீடியஇந்தமதுராபுரிக்குப்போகவேண்டுமென்னும விருப்பத்துடனே சீக்கிரத்திலே திரும்பிவிட்டார்கள் அவர்களென்மீதுபெரிய அபவாதத்தை சொல்ல அதைக்கேட்டு நீர்கோபத்துடனே ஒருவோலையெழுதி அனுப்புவித்தீர் அதனாலேமுன்னதாகவந்தேன பெருமைபொருந்திய குதிரைக்கூட்டங்களெல்லாம் நாஸ்சொலவியபடி ஆவணிமூலத்தன்றைக்கு வருமென்றார் திருவாதவூரரென்றவாறு. (௱அ)

என்பதுகேட்டுமாறனும்மிடையெமக்குண்டான
மனபெருநண்புநீயகாரினைத்துளமனத்தாரசொல்லா
லன்பிலார்போலவோலையெழுதினமதுகொண்டென்னே
துன்புறவொழியீரென்றுநன்மையாதன்மைகூறி.

(இ-ள்) இப்படிசொல்வதைக்கேட்ட பாண்டியனுமுடனே எமக்குண்டாகிய நிலைபெற்ற மிகுந்த சினேகமேயுகுபடிக்கு நினைத்த கருத்துள்ளவர்களாகிய சிலர்சொல்ல அதனாலே அன்பில்லாதவர்களைப்போல ஓலையெழுதினம அதுகொண்டெனனகாரியம மனவியாகூலம் ஒழியீராகவென்று நன்மையாகப் பழையவுரிமையின்படியேபேசியவாறு- (௱௯)

கொன்னெடுங்கோயிலுடுகொடுபுகுந்துரிமைகூரத்
தன்னருகிருத்திமேன்மைதகையநகலைகளைலகிப
பொன்னணிகலன்கள்யாவும புனையுமென்றளித்துமுன்போ
மன்றுளகருமங்கூட்டிமனையிடையேகுமென்றான். [ன்

(இ-ள்)பெருமைபொருந்திய நெடியஅரமனையிடத்தே அழைத்துக்கொண்டுபோய் உரிமையாகத்தனதிடையபக்கத்திலிருத்தி உயர்ந்ததகுதியாகிய நல்லவஸ்திரங்களை கொடுத்துப்பொன்னினாற்செய்த பலபலஆபரணங்களைத்தரித்துக் கொள்ளுமென்றுகொடுத்துமுன்போலத்தானே இராஜகாரியங்களெல்லாஞ்சொல்லிவீட்டிக்குப்போமென்றுவிடுத்தான்பாண்டியராசனென்றவாறு.(

தன்பதிமனையிசென்றுதாபதர்வைகப்பின்னர்
அன்பரிசசமூகமெய்தாநனிரணைடென்றுமுன்னர்
வெம்படைச்சுற்றநீங்கியிருந்துழிவிரிந்தசேமி
யம்புவிக்கரசன்றன்முன்மைசசரிலொருவன்சென்று

(இ-ள்) தன்னுடையபெரிய அரமனைக்குப்போய்த் திருவாதவூரிருக்கப்பின்பு நல்லகுதிரைகூட்டங்கள்வரவேண்டியதினத்து

க்கு இரண்டு நாளைக்குமுன்னே விரியப்பெற்ற சமுத்திரஞ்சூழ்ந்தபுவிக்கரசனாகியபாண்டியன்வெங்கியசேனாதிபதிகளாகிறவர்கள்யாவரையுநீங்கித்தனித்திருக்கும்போதுமந்திரிகளிலொருவன்முன்னே போயென்றவாறு. (ாயி க

போற்றியெம்பொருநைநாட போற்றியென்றிறைஞ்சிக்கூறு
மாற்றமுண்டொன்றுன்பேர் புனைந்துளவரிசைபெற்றோர்
சாற்றருந்துரகங்கொள்ளச்சேரியன்றலத்திற்சார்ந்து
நீற்றினனடியார்கையினினைபொருளியாவுமீந்தார்

(இ-ள்) பொருநைநாடனாகிய அரசனே சரணஞ்சரணமென்று வணக்கஞ்செய்து யான்சொல்லுகின்ற விண்ணப்பமொன்றுண்டு அதென்னவெனில் தென்னவன்பிரமராயனென்று நின்பெயரைத்தரித்திருக்கின்ற வரிசைபெற்றோராகிய மந்திரியார் சொல்லுதற்கரிய குதிரைகொள்வதற்குச் சோழனுடைய தேசத்துக்குப்போய்த்திருநீறு தரிக்கின்றபரமசிவனடியார்கையில்உன்னுடையதிரவியங்களெல்லாங்கொடுத்துவிட்டாரென்றவாறு. (ாயிஉ)

நின்பெருந்தூதிரேகியெழுதுநின்னோலைகாட்டும்
பின்புவந்துனதுசீற்றமொழுகநயாட்சைறத்தலெண்ணி
யன்புடையவர்போலுன்றனடியிணைதொழுதுபின்னர்
நன்பரித்திரள்கெயதுநாளுனக்களிப்பரென்றார்

(இ-ள்)பெரியவுன்முடைய தூதர்கள்போய் நீயெழுதியவோலைகாட்டியபின்பு அவர்வந்து உமதுகோபத்தைநீக்கித் தம்முடையபிழைப்பைத்தீர்த்து அன்புடையவர்போல உமதுதிருவடியைச்சேர்ந்து ஆவணிமூலத்தில நல்லகுதிரைக்கூட்டங்களிங்கு நானுனக்குத்தருவேனென்றானென்றவாறு. (ாயிக)

மற்றவர்மொழிந்தவெல்லாம்பொய்யுரைமன்னவென்ன
சொற்றமிழ்வையைநாடன்றூதரைவெருவநோக்கி
யற்றமில்சுருதிவல்லாரருட்பெருந்துறையிலெய்தி
யுற்றவெம்பரிகளுண்டேலோலைவந்துரைமினென்றான்

(இ-ள்) அந்தத்திருவாதவூரர்சொன்ன வார்த்தையெல்லாம் பொய்வார்த்தையாகுமரசனேயென்று சொல்லப் பாண்டிராசன் உடனே தூதர்களஞ்சும்படிபார்த்துச் சோர்வில்லாதவேதத்தில வல்லபெரியோர்கள் வசிக்கின்ற மகிமைபெற்ற திருப்பெருந்துறைக்குப்போய் அங்கேகுதிரைகளிருக்கின்றனவாவென்று சீக்கிரத்தில பார்த்துவந்து சொல்லுங்களென்றானென்றவாறு.()

அருக்கிறற்றூதரேகியத்தினங்கடிதுமீண்டு
வருந்திறனென்றுமன்னர்மன்னனைவணங்கிநின்று
பெருந்துறையென்னுமூருமப்பதியுந்தேடிக்
கருந்தட்டங்களிற்றுவேந்தகண்டிலம்பரிகளென்றார்.

(இ-ள்) அரியதிறத்தையுடைய தூதர்கள்போய் அன்றைத்தினந் தானே சீக்கிரத்திலே திரும்பிவருத்தத்தோடு மன்னர்மன்னனாகிய பாண்டியனுடனேவந்து வணங்கி நகரிமதிற்கூடம்போன்றயானைகளையுடையவரசனே திருப்பெருந்துறையென்னுமூரிலுமடுத்த மற்றூர்களிலும் தேடிப்பார்த்தோம் குதிரைகளொருகாலுமில்லையென்றார்களென்றவாறு, (௱௰௩)

பாங்குறநின்றோர்வாறுபகர்தலும்வெகுடசியெய்தி
யீங்குநங்கருமஞ்செய்யவென்றிட்டசெயலவானெம்மை
தாங்கருந்துயருஞ்செய்துதகைந்தனன்றனதெல்லாம்
வாங்குமின்றண்டலாளரென்றிகன்மன்னன்சொன்னான்

(இ-ள்) தூதர்களிந்தப்பிரகாரஞ் சொன்னமாத்திரத்திலேகோபமடைந்து இங்கேநம்முடைய காரியஞ்செய்கிறேனென்று போய் நம்மைக்குத்தினப்புஞ்செய்தவனை பொறுக்கத்தகாதபதுயருஞ்செய்து மற்றுநம்முடைய திரவியங்களெல்லாம் வாங்குங்கள் தண்டகாரர்களேயென்று ஆக்கியாபித்தான வலிமையையுடையபாண்டியராசனென்றவாறு, (௱௰௬)

மன்பெருந்தண்டலாளர்மறையவர்குலத்துமிக்கார்
முன்புகுந்தினியசொல்லவர்முனிவுடைமுகத்தராகி
நற்பரித்தொகுதிகொள்ளநயந்துமக்களிநீந்த
தனப்பொருளெல்லாம்வாங்கச்சாற்றினன்சீறுமன்னன்

(இ-ள்) அரசனுடைய பெரியதண்டகாரர்கள்பிராமணகுலசிரேஷ்டராகிய மிகுந்தமாணிக்கவாசகருடனே நின்று இவைகளைச் சொல்லுவார்கள் கோபத்தையுடைய முகத்தினராகிநல்லகுதிரைகளைக்கொள்ளுகிறதற்குடனே உமக்குடைப்பனையில் அநந்தாபரிக்கொடுத்தனுப்பின திரவியமெல்லாம் வாங்கிக்கொள்ளென்றான் கோபத்தையுடைய பாண்டியனென்று பின்னுஞ்சொல்லாநின்றனர்

ஏறிதன்பயனியாதென்னின்மன்னவன்விடுப்பவென்னீ
யிறைவனூர்தாவலல்லையொண்பெருந்துறையிலெய்திக்
கொற்றவெம்பரிகள்காணார்மீண்டனர்கோர்புரிமேபால்
பற்றியநேசம்விட்டான்பாரினியாளவொட்டான்

(இ-ள்) இப்போதூதர்கள் பணத்தைக்கேட்பதற்குக் காரணமென்னவெனில் அரசனாலே விடுக்கப்பட்ட வெற்றிபொருந்தியவலிமையுடையதூதர்கள் சீக்கிரத்திலே திருப்பெருந்துறைக்குப்போய வெற்றியையுடைய வெவ்விய குதிரைகளைக்காணாமல் வந்துவிட்டார்கள் ஆகையால் அரசனும் உம்மிடத்திலேவைத்தநேசத்தை விட்டான் இனிப்பூமியையும் ஆளவொட்டானென்றவாறு, ௱௰அ

தனமினித்தருதல்வேண்டுமென்றுவன்றண்டலாளர்
சினமுடன்புகலவாளும்விருந்தினுக்கியைந்து

ரு திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்.

நினைவுடனமைச்சர்வாழ்வுநீக்கிமெய்லாக்கின்மன்னர்த்
தனியுறவலிதிற்காவற்சாலையிலாக்கினார்கள்

(இ-ள்) திரவியமுழுவதுங்கொடுக்கவேண்டுமென்றுபின்புதண்டற்காரர்கோபத்துடனே சொல்லப் பேசாமலிருக்கவே அவகன்றீமைமிருந்தமனதுடனே அமைச்சரிமையைநீக்கிஉண்மைவாக்கையுடைய மாணிக்கவாசகரை வலிமையாகச்சிறைச்சாலையில்வைத்தார்களென்றவாறு, ௱௰௯

சற்றுமூட்டளாவிலாததன்மையின்வாதவூரர்
மற்றவர்செலுத்தச்சென்றுவன்சிறைச்சாலையெய்த
நற்றவர்வருத்தங்காணநாணுற்றொளிப்பான்போன்று
பொற்றடந்தேரின்வெய்யோன்போய்க்குடபான்மறைந்தான்

(இ-ள்) சற்றுமிலும்மனந்தளர்ச்சியில்லாததன்மையையுடையவராய்த்திருவாதவூரரானவர் அந்தத்தண்டற்காரர்செலுத்தப்போய் வலியுசிறைச்சாலையையுடையநல்லதவத்தையுடையஇவரதுவருத்தத்தைப்பார்க்கநாணமடைந்துஒளிப்பவனைப்போலப்பொன்மயமாகிய விசாலம்பொருந்தியதேரினின்றும்சூரியன்போய்மேற்குத்திசையின்கண்ணேமறைந்தானென்றவாறு, (௱௨௰)

கன்றுலாவிதழிமாலைகவின்பெறுமுடித்தவேணி
வள்ளலர்ரேவச்சென்றுவழுதிமேல்வெருட்சிகொண்டு
வெள்ளைவான்பிறப்பற்றோன்றவிழுங்கவங்காந்தபேயின்
கொள்ளிவாயனையவண்ணங்கொண்டதுசெக்கர்வானம்

(இ-ள்) தேனுலாவியகொன்றை மாலிகையைஅழகுபெறமுடித்தசடையையுடைய பரமசிவன்யேவப்போய் பாண்டியன்மேற்கோபங்கொண்டு வெளுத்தமேலாகிய பிறைப்பல்லானது தோன்றவிழுங்கவாயைத்திறந்த கொள்ளிவாய்ப் பிசாசம்போல வடிவுகொண்டது செக்கர்வானமென்றவாறு. ௱௨௧

தெண்டிரையுலகினில்லதிரத்திலர்க்குற்றதீங்கு
கண்டுளசிறியோர்போலநகைத்தனகவின்கொண்முல்லை
யொண்டமிழ்வாதவூரர்க்குற்றதையுணர்ந்தேதுன்பவ
கொண்டவரிதயம்போலக்குவிந்தனகமலமெல்லாம்

(இ-ள்) தெளிந்தஅலைநீர்சூழ்ந்த உலகத்திலேநல்லயோக்கியர்களுக்குச்சம்பவித்த தீங்கைப்பார்த்த சிறியவர்கள்போலவாசனைகொண்டமுல்லைச்செடிகள் சிரித்தனஒள்ளியதமிழ்வேதம் பாடினமாணிக்கவாசகருக்கு வந்ததீங்குதெரிந்து துன்பங்கொண்டபெரியோர்கள்சிந்தைபோலக்குவிந்தனதாமரைமலர்கள்லெல்லா

தென்னவன்வைத்தகாவற்சிறையினிலுறையுந்தெய்வ
மன்னவரொருவர்தானிறுணமுற்றயர்வரென்றே

பின்னல்கொண்மனத்தாள்போலவிருட்கரங்கொண்டுகெட்டுப்
பேரின்னகருள்ளார்கண்கள்புதைத்தனள்கங்குன்மங்கை

(இ-ள்) பாண்டியனால்வைக்கப்பட்டசிறைச்சாலையிலேதங்கிய தெய்வத்தன்மையையுடைய திருவாதவூரர் ஒருவர்கண்டால்மன மழிவாரென்று துன்பங்கொண்ட மனமுடையவள்போல இருளாகிய கைகளைக்கொண்டு அழகியமதுரைமாநகரிலுள்ளவர்களுடைய கண்களைப் புதைத்தனள் இராத்திரியாகியபெண்ணென்றவாறு, ரஉங.

மன்பகைதுரப்பதிந்தமந்திரித்தலைவர்க்குண்டா
மென்பதுமுளதோவந்தோவெஞ்செய்துமென்றிரங்கி
யன்பனையகன்றுநெஞ்சாலழலெழவுயிர்த்துமாழ்குந்
துன்புடைமடவார்போலத்துயின்றிலர்மதுரையுள்ளார்

(இ-ள்) பாண்டியனுடைய பகையைநீக்குகின்ற தன்மை யிந்தமந்திரிகளிலே முதன்மைபெற்ற திருவாதவூரருக்குண்டா மென்றுசொல்வதுமுண்டோ ஐயோ இதற்குநாமென்னசெய்வோ மென்றிரங்கித் தலைவனைப்பிரிந்து ஆற்றாமையுள்ளமனத்தோடு முகியலாபெருமூச்சுவிட்டுமயங்குகின்றதுன்பத்தையுடையமகளிர் போல அன்றிரவில நித்திரைசெய்கிலா மதுரையி லுள்ளவர்க ளெல்லாரென்றவாறு, ரஉச

செம்மனப்புனிதர்க்குண்டாந்தீங்குதயங்கிழமையாலே
யைம்முகக்கடவுளீன்ற வறுமுகக்குமரபோல
விம்முசெஞ்சூட்டுமூட்டாள் வியன்சிறைச்சேவலெல்லாந்
தம்மனையிடங்கடோறுந் தழங்கினபுலரிக்காலை

(இ-ள்) நல்லமனத்தையுடைய பரிசுத்தரான திருவாதவூரருக் குண்டாகிய தீங்கினைத்தயங்குகின்றகிழமையினாலே ஐந் துமுகத்தினையுடைய பரமசிவனீன்றருளிய ஆறுமுகசுவாமிக்குச் சொல்வதுபோலப் பருத்தசிவந்த உச்சிக்கொண்டையையும மு ளையுடையலையும் பெரியசிறைகளையுமுடைய சேவல்களெல்லா ம் தங்கள்தங்கள் வீடுகடோறும் விடியற்காலத்திலே சத்தித்தன வென்றவாறு. ரஉரு

சிற்பரமுணர்த்துஞானச்செந்தமிழோதாதீய
பொற்பினையுடையோரின்னல் பொறாதுசென்றுரைப்பார் [போல
விற்பொலிசடிலன்சூல வேலவனாலவாயி
லற்புதன்கோயின்முன்றிலார்த்தனசங்கமெங்கும்

(இ-ள்) பரமசிவத்தினது யதார்த்தவடிவையறிந்துசெவ்விய தமிழ்வேதமென்கின்ற ஞானநூலையோதுமகிமையையுடையமாணிக் கவாசகர்துன்பத்தைப்பொறுக்கமாட்டாமற் போய்ச்சொல்லு கின்றவர்கள்போலப்பிரகாசம்பொருந்திய சடையையுடையவரா யும்-சூலாயுதத்தையுடையவராயும் திருவாலவாயி லெழுந்தருளி

௫௨ திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்

யிருக்கின்றசொக்கநாயகர் சந்நிதிக்குமுன்னே அனேகசங்கங்கள்
முழங்கினவென்றவாறு, ௱௨௬

எம்மிறைபரியிலேறுநாளிதோவென்றுபார்க்குஞ்
செம்மலர்மடவாளிட்டதிலகசிந்தூரம்போல
வெம்மலைமிசையேவைகியாகக்கிரிசூழ்போந்து
மைம்மிகுகடன்மேல்வந்துமுளைத்ததறுவாலபானு

(இ-ள்) எம்முடையகடவுள் குதிரையிலேறிவருகின்ற நாளிது தானென்றுபார்க்கின்ற செந்தாமரைப்பூவில் வீற்றிருக்கப்பெற்ற திருமகளணிந்த சிந்தூரப்பொட்டுபோல மேற்குமலையில் அஸ்தமித்துமகாமேருமலையைச் சுற்றிக்கொண்டுவந்து கருமைமிகுந்த கீழ்கடலிலே உதயமானான் இளஞ்சூரியனென்றவாறு, ௱௨௭

மனுநெறிசெயகோல்வேந்தன் வைகறையெழுந்துநீராடி
கண்முதலவயவங்கழீஇக்கண்ணுதற்பூசைசெய்து
தண்கதிர்முத்தமாலைதரித்துநற்கலன்கடாங்கி
விண்ணொளிசெம்பொற்கோயின்முகப்பினில்வீற்றிருந்தான்

(இ-ள்) பூவுலகத்தியசெங்கோற்செலுத்துகின்ற பாண்டியன் விடியற்காலத்தில் நித்திரையையொழிந்து கண்காலமுதலிய அவயவங்களைச்சுத்திசெய்து ஸ்நானஞ்செய்து சிவபூசைசெய்து குளிர்ச்சிபொருந்திய கிரணங்களையுடைய முத்துமாலைகளைத் தரித்துக்கொண்டு நல்ல ஆபரணங்களையணிந்துகொண்டு ஆகாசமளாவிய செம்பொன்னாற்செய்ததன்னுடைய அரமனைமுகப்பிலேவந்துவீற்றிருந்தானென்றவாறு, ௱௨௮

வன்றிறலாளரெல்லாம்வாம்பரித்திரள்கள்கொல்வான்
சென்றனரடியார்க்கீந்தசெம்பொருட்டாராகி
யின்றுமைவருத்தஞ்செய்துமென்றெறிவெயிலினூடு
நின்றிடுமென்னநின்றார்நீள்பெரும்புகழினிற்பார்

(இ-ள்) வலியசௌரியத்தையுடைய தண்டற்காரர்களெல்லாந்தாவுகின்றகுதிரைக்கூட்டங்கள் கொள்ளப்போய்ச்சிவனடியார்களுக்குக்கொடுத்துவிட்ட நல்லதிரவியத்தைத்தரமாட்டாராதலால் இனறைக்கு நம்மைவருத்தப்படுத்துவோமென்று எரிகின்றவெயிலிலேநின்றிடுமென்றுசொல்ல அப்படியேநின்றார்மிகுந்தபுகழில் நிற்பவராகியதிருவாதவூரரென்றவாறு, ௱௨௯

அங்குநின்றிளைப்பார்தம்மையாண்டவாண்டகையையுன்னி
யிங்குணர்ந்திலைகொல்லோவென்றுதம்மனத்தேசொல்லிச்
சங்கவெண்குழையாய்மன்னன்றனக்குவாம்பரிகளீத
னங்கணுறுமென்றாநவின்றசொற்பொய்ம்மையாமோ

(இ-ள்) அந்தவெயிலிலேநின்று இளைப்பாராகியமாணிக்கவாசகர்தம்மையாண்ட குருவைநினைத்து இங்கேயெனக்குநேரிட்டவருத்தத்தை அறிந்தாயில்லையோவென்றும்வெள்ளியசங்கைக்குழை

ணையுடையபரமசிவனே பாண்டியனுக்குத் தாவுகின்ற குதிரைக ள்கொடுப்பதாகம்முடைய கட ருகுமென்றுசொன்னசொற்பொய் ம்மையாமோவென்றும் தம்முடையமனத்திற் சொல்லுவாரென்ற

ஊனுடம்புடையவாழ்க்கையொழித்துனக்கடிமையென்று
மாநிலம்புகலுமாறுவந்துனையடைந்தேன்றன்னை
மீனவன்றன்பான் மீளவிடுத்தனை வேலைநீரு
ளானபினாற்றுநீரெனவாவதுண்டோ,

(இ-ள்) மாம்சபிண்டமாகியதேகவாழ்வைநீக்கிஉனக்குஅடிமை யானவனென்று பெரியவுலகத்தார் சொல்லும்படிவந்து உன்னை யடுத்தஅடியேனைப்பாண்டியனிடத்தில் மறுபடியும்விட்டாய் ஆ ற்றுநீர்சமுத்திரத்துடனே கலந்தபின்பு அக்கடலநீராகுமே யல லாமல் ஆற்றுநீராவதுண்டோ வென்றவாறு, (௱௩௧)

அறத்தனிச்செல்விபாசவன்பிலேனின்பாளென்று
வெறுத்திடிலடியேற்கிங்குவேறொருதுணையுமில்லை
செறுத்துயர்புரங்களெல்லாஞ்செற்றவனடியான்றன்னை
நிறுத்தினர்வெயிலிலென்றானின்புகழ்க்கேற்றமாமோ,

(இ-ள்) முப்பத்திரண்டு தருமத்தையும்வளர்க்கின்ற ஒப்பற்றஉ மாதேவியை ஒருபாகத்திலேவைத்த கடவுளே உம்மிடத்தில் அன் பில்லேனென்றுஎன்னை வெறுத்துவிட்டாய் அடியேனுக்கு இங்கே வேறொருதுணையுமுண்டோ பெரியதிரிபுரங்களைக்கோபித்து எரி த்தசிவனுடைய அடியேனை வெயிலிலே நிறுத்தினார்களென்றால் உம்முடையகீர்த்திகுப்பெருமையாகுமோ வென்றவாறு (௱௩௨.)

வானநாட்டவர்க்குமேலோய்வந்துனக்கடிமைபோ
தானநானிடும்பையுற்றாலாருனக்கடிமையாவார்
நானெனதறுத்தார்சொல்லுநல்லுரையன்றிநின்ற
ஈனனாமொருவன்சொல்லிசேறுமோவுளத்திலென்றார்.

(இ-ள்) தேவர்களுக்கு மேலானவரேவந்து உமக்குஇப்போது அடிமையானநான் துன்பப்பட்டால் ஆருனக்கு அடிமைப்படுவார் கள்யாரென்றும் அகங்காரத்தையறுத்தநல்லமனத்தையுடையவ ர்கள்சொல்லுகின்றநல்ல சொல்லல்லாமல் ஈனனாகியஎன்னுடை யசொல்லானதுசெவியிலேறுமோவென்றுசொன்னவாறு, (௱௨௩)

அவத்தொழில்புரியார்மேன்மையன்பருக்கன்புசெய்து
பவக்கடலிடைவிழாமற்பரிந்தருட்பார்வைநல்கித்
தவப்பெருவடிவங்கொண்டுதாளளித்தாருமையா
செவிப்புலன்புகுந்ததன்பர்செப்பியமாற்றமெல்லாம்.

(இ-ள்) அவத்தொழிலைச்செய்யாத மேன்மையையுடையஅன்ப ரிடத்திலே கிருபைசெய்து பிறவிக்கடலிடைவிழாமல் அன்புட னேகிருபாநோக்கமருளிக் குருமூர்த்தமாக வெழுந்தருளித் திரு

வடிவைக்கொடுத்தருளுகின்ற பரமசிவனுடையசெவ்விமாகனியிடமுமைந்தது திருவாதவூரர் சொல்லிய சொற்களெல்லாமென்றவாறு, (௱௩௪)

கரும்பமைதோளிபாகன்கண்ணுதலண்ணல்வன்பர்
தாம்படுதுயரமெண்ணியதுயர்தணிக்கவேண்டித்
தேம்பதிமலர்கடன்மாரிற்றென்னவன்றனக்குவென்றி [ம்
வாம்பரியளித்ததல்சொலவாம் வல்வினைப்பகையைவெல்லா

(இ-ள்) மூங்கிலையொத்த தோளினையுடைய உமாதேவிபாகனாகியும நெற்றிக்கண்ணையுடையவனாகியும் இருக்கின்றபரமசிவன் தன்னுடையஅடியாராகிய திருவாதவூரர்படுகின்ற துயரத்தைநினைத்து அந்ததுயரத்தைநீக்கவேண்டி வண்டினைபொருந்திய வேப்பமாலையணிந்தமார்பையுடைய பாண்டியனுக்கு வெற்றியையுடையதாவுகின்றகுதிரையைக்கொடுத்தகதையைச்சொல்லித்தீவினைப்பகையைவெல்லுவாம்என்றவாறு. (௱௩௫

திருப்பெருந்துறைச்சருக்கம்

முற்றுப்பெற்றது-ஆக-௱௩௫,

(*)



௨

சிவமயம்.

குதிரையிட்டசருக்கம்,

(*)

வேறு,

தந்தையென்பவர்மைந்தர்வாவலைதவிர்ப்பகேகடனதலா
லந்தமின்றியகாதலன்பரழுங்கல்கண்டபினரியெலாம்
வந்துவெம்பரியாகவும்பரிவீரர்வானவராகவுஞ்
சிந்தைகொண்டனரந்தமற்றவிதிதேடுவார்மதிசூடுவார்

(இ-ள்)பிள்ளைகளுக்கு வந்தவருத்தத்தைநீக்குவது பிதாக்களுக்குக்கடனகையாலே முடிவில்லாதஅன்பையுடைய திருவாதவூரர்வியசனப்படுவதைப்பார்த்தபின்புநரிகளெல்லாம்வந்து வெவ்வியகுதிரைகளாகவும் தேவர்கள் அந்தக்குதிரைகளைச்செலுத்துகின்றவுத்தராகவும் மனிதனிடத்திலேநினைத்தார் அந்தமகாவிஷ்ணுவும் பிரமதேவனும் தேடுவாரும் சந்திரனைத்தரிப்பவருமாகிய பரமசிவன்என்றவாறு, (௧)

தேசிலாநரிவந்துதிரண்டுவெம்பரியானபின்
றேசிலாவிமையோர்கடாமுமைந்தசேவகராயினர்

மாசிலாமணிமன்றாரியவாசிவாணிபாபோலவே
யேசிலாவருமாயினார்மறையிவ்வெளியின்புறமேவினார்

(இ-ள்) அழகில்லாதகரிகள் வந்துவந்தகூடி வெவ்வியகுதிரைகளானபின்புகுற்றமில்லாததேவர்களும அவைகளுக்கு ஏறாராவுத்தரர்யினார்கள களங்கமில்லாத அழகியசபையினிடத்திலே நடனஞ்செய்கின்றகடவுளானவர் ஆரியதேசத்துக் குதிரைவர்த்தகர்போலவெசுதலில்லாத தம்முடையஉருவமாயினவராகிவேதக்குதிரையின்மேலேறிக்கொண்டாரென்றவாறு. (௭.)

கேடுகொண்டுதிரண்டுவீரர்திரண்டுஞாங்கர்சிறக்கவே
யூடெழுந்துகளிம்பொங்கநுழையருங்கிளாவெயதவே
கொடிடனமுடிவிம்மசீடியகூடல்சூழமதிலவாயிலவா
யாடலவெம்பரிகொண்டுசென்றனராதியாருமைபாதியர்

(இ-ள்) சவுக்குகள்கொண்டு குதிரைச்சேவகர்திரண்டு இரண்டுபக்கங்களிலுஞ்சிறப்பாகவர அவ்விடத்திலேஎழுகின்ற தூளியானது பூமியாகாசமெங்குமபரக்கவாதுகொம்பு உடுக்கைமுதலிய வாத்தியங்களுஞ்சத்திக்க மதுரைமாநகரத்துநெடியமதில் வாயிலினிடத்தே ஆடுகின்ற வெவ்வியகுதிரைகளைக் கொண்டுவந்தார் யாவர்க்கு முதலவராகியும உமாதேவியையொருபாகத்திலுடையவராகியும இருக்கின்ற கடவுளென்றவாறு. (௮.)

அங்குநின்றவாசென்றுயிம்பலலகலாலேவணங்கியே
யெங்களுக்குளபொங்கிவிம்ம வெழுந்துகாசளமாபபவே
திங்களவெண்குடைமன்னவாரியதேசவெம்பரியினமுநந்
துங்கவன்மதிலின்புறத்துதுவன்றிவந்தவெனச்சொன்னார்

(இ-ள்) அங்கேநின்றவர்கள்போய் வேப்பமாலையைத்தரித்த பாண்டியனைவணங்கிஎவ்விடத்திலுந் தூசுகளெழும்பி நெருங்கவும் சின்னங்கள்முழங்கவும சந்திரவட்டக்குடையுடைய அரசனேஆரியதேசத்துக்குதிரைகளின்றைக்குநம்முடைய உயர்ந்தவலிமையானமதிற்புறத்துநெருங்கி வந்தனவென்று சொன்னார்களென்றவாறு, (௯)

வாசியின்திரள்வந்தவென்றலும்வாதவூரரையார்மே
னேசமவைத்தவர்தம்மைமுன்னரழைத்துநீணகலையாதெரிந்
தாசிலவெம்பரிகாணவெமமினென்றேறியகெழுந்தடைய
கூடிதன்படைசூழவேயிறைகோயிலின்புறமெய்தினான் [லார்

(இ-ள்)குதிரைகூட்டங்கள் வந்தனவென்று சொன்னமாத்திரத்திலே திருவாதவூரரிடத்திலே நேசமவைத்து அவரைவரவழைத்துவஸ்திரமுதலிய வெகுமதிகள்கொடுத்துக் குற்றமில்லாத வெவ்வியகுதிரைகளைப் பார்க்கவாருமென்றுசொல்லி எழுந்து சத்துருக்களும்அஞ்சத்தக்க தன்னுடையசேனைகள்சூழப் பாண்டியராசனானவன் அரமனையைவிட்டுப்புறத்து வந்தானென்றவாறு.

வேறு.

வண்டுபடியலங்கனெடுந்தடந்தோண்மாறன்-மணிச்சிவிகை யீதேறிமதுரைமூதூர், கண்டிருகண்களிக்குமவசையாலவாயிற் கடவுளிடமபரிவரவுகாண்பாவெண்ணிச, செண்டுவெளிக்கிற் போந்துபனிநீர்தோய்ந்த செழுங்கழுநீர் மதுமாலைசிறந்துதூங்கு ந்,கண்டமளமணிப்பந்தர்நிழற்கீழ்ப்பொற்றவிசின்மிசையினிதிரு ந்தான்றானைசூழ,

(இ-ள்) வண்டுகள்மொய்க்கின்ற வேப்பமாலையணிந்த நெடியவி சாலமபொருந்திய புஜத்தையுடையபாண்டியனானவன் ரத்நசிவி கைமேலேறிக்கொண்டு பழமையாகிய மதுராபுரியிலுள்ளவர்க ளெல்லாரது இரண்டுகண்களுங்களிக்கும்படி திருவாலவாயிலிருக் கிறசொக்கநாயகர்கொண்டுவருகிறகுதிரைகளின்வரவினைக்காண நினைந்து வையாளிவெளிக்குப்போய்ப்பனிநீர்தோய்ந்தசெழுமை பொருந்திய செங்கழுநீர் மாலைசிறந்துதொங்குகின்ற குளிர்ச்சி பொருந்தியமுத்துப்பந்தலின்நிழற்கீழ் அழகியபொன்னினாற்செய் தசிம்மாசனத்தின் மேல்இன்பமாக விருந்தான் சேனைகள்சூழவெ ன்றவாறு. (௬)

முத்தமிழின்றிலகவிலும்புலவர்சூழ முதுமறையோர்மங்கல ச்சொன்முறைப்பிறகூறக, கைதநிகழுமலிவைபுலமபககலன்கண்மி ன்னக்கவரியக்களிருபாலுங்கவரிவீச, கொத்துலவுமபலமலரி ன் வாசந்தோய்ந்துகுலவுமிளந்தென்றலவரமாகாபாட, மெத்து மணிமுத்தமெனுமபணிகள்பூண்டு- வெண்மதியின்றோற்றமபோ ல்வீற்றிருந்தான.

(இ-ள்) இயலிசைநாடகமென்னும் முத்தமிழின்சிறந்தை ஆய்ந் தபுலவர்களசூழப் பழமையாகியவேதபிராமணர்களமுறையாக வாழ்த்தெடுக்கக- கைகளிலணிந்திருக்கின்ற வலயங்கள்கொணி க்கஆபரணஙகள் ஒளிசெய்யமங்கையாகள இரண்டுபக்கத்திலுமி ருந்து வெணசாமரைகள்வீசப பலபூங்கொத்துகளின வாசனைய ளாவிப் பொருந்தியஇளந்தென்றலானது வீசமகளிர்கள்பாடமெ ச்சுகின்றமுத்துமாலிகையைத்தரித்துக்கொண்டுவெண்மையாகிய உதயகாலத்துச சந்திரனைபபோல வீற்றிருந்தான் பாண்டியரா சன்-எ று. (௭)

மங்குல்படிதடம்புரிசைவாதவூரர்-மனங்களிப்பவிழிகளிப்ப வழுவிலாத,திங்களெனுந்தென்மரபுவிளங்க வெனறுந்திருநீறுமஞ் செழுத்துஞ்சிறந்துமலகச- சஙகினுடன்காகளங்கண் முழவமார் ப்பத- தஙகியெழுந்துகளுயர்வான்றன்மேற்சொல்லத்- துங்கவெள் ளுடல்பார்ந்துவருதல்போலத்-துவன்றியுளபரித்திரளின்றோற் றங்கண்டான்.

(இள்) மேகங்கள்தங்குகின்றவிசாலமாகியமதில்சூழ்ந்ததிருவா தவூரில்அவதரித்தமாணிக்கவாசகருடையமனதுசந்தோஷிக்கக்க

ண்கள்களிக்கக்குற்றமறறதன்னுண்டய சந்திரவம்சம்விளங்க என்
றைக்கும் திருநீறும்பஞ்சாக்ஷரமும் சிறந்துநிலைபெறச்சங்குகளு
ம சின்னங்களும்பேரிகைகளும்சத்திக்கப்பூமியிலேயெழுகின்றதூ
ளி உயர்ந்தஆகாசத்தின்மேற்பரவப்பெரியகடலானதுபரவிவரு
கின்றதுபோல நெருங்கிவருகின்ற குதிரைக்கூட்டங்களின் தோ
ற்றத்தைக்கண்டான்பாண்டியராசனென்றவாறு, (௮)

வேறு.

அங்கிளர்மதுரையம்பதியிலாவணித்
திங்களின்மூலநாள்செறிதினத்தினி
லெங்கணுநீறுமஞ்செழுத்துமோங்கிடச்
சங்கரனிடும்பரிசமூகம்வந்தவால்

(இ-ள்) அழகுமிகுந்த மதுரைநகரத்தில் ஆவணிமாசத்தில்மூ
லநாளில் எவ்விடத்திலும் திருநீறும்பஞ்சாக்ஷரமும் விளங்கும்ப
டிப்பரமசிவனாலே இடப்பட்ட குதிரைக்கூட்டங்கள் வந்தனவெ
ன்றவாறு, (௯)

தூத்திரண்மணிகெழுசோதிமாமுடிப்
பார்த்திவன்விழிநலமருகவீதியிற்
கூத்தினர்செயலெனக்குலாவுவாம்பரிச்
சாத்தவர்வரும்பெருந்தன்மைகூறுவாம்

(இ-ள்) பரிசுத்தமாகிய திரட்சிபொருந்திய ரத்தினம்பதித்துப்
பிரகாசிக்கின்ற பெரியகிரீடந்தரித்த அரசனுடையகண்கள்விருந்
துண்ணவீதியினிடத்திலே கூத்தாடிகள்செய்கையைப்போலவிள
ங்கிநடத்தாவுகின்ற குதிரையைநடத்திராவுத்தர்கள் வருகிறபெரிய
தன்மையைசசொல்லுவாமென்றவாறு, (௰)

கட்டியசுரிகையர்கவின்கொள்வாளினர்
பொட்டணிநுதலினர்பொலனசெய்மேனியர்
பட்டுடைமருங்கினர்பவளநீள்வடம்
விட்டொளிவிளங்கியவியன்கொண்மார்பினர்

(இ-ள்) அரையிலேகட்டிய உடைவாளினையுடையவரும் அழகி
யகத்தியையுடையவரும்சந்தனப்பொட்டணிந்தநெற்றியையுடை
யவருமபொன்னிறமாகிய மேனியையுடையவரும்பட்டுவஸ்திரத்
தையணிந்த அரையையுடையவரும் விட்டுவிட்டுஒளிசெய்கின்ற
பவளமாலையணிந்த விசாலமாகிய மார்பையுடையவருமென்றவா

புன்மயிர்பீயர்புலியின்றோலினர்
பின்மலர்ப்பாகிலேபிணைந்தகுஞ்சியர்
வனமொழிக்குரபினர்வயக்குதூணியார்
வின்மலிகரத்தினர்வெறித்தபார்வையர்

(இ-ள்) இலேசாயிருக்கின்ற மயிர்பீலியையுடையவரும் புலித்
தோலையுடையவரும்பின்புறத்தில்தாழ்கின்றகுடுமியிலேமலருமப

ச்சிலையுஞ்சேர்த்துக்கட்டிய மாலையையணிந்தவரும் உரைச்சொல்லையுடையகுரலினரும்பிரகாசிக்கின்ற அம்புறாத்தூணியையுடையவரும்வில்லேந்தியகைகளையுடையவரும் வெம்மிச்ச பார்வையையுடையவருமென்றவாறு. (௰௨)

பொன்னியல்குழையினர்பொலன்கொண்மாலையர்
பன்னிறச்சாந்தினர்பணைத்ததோளினர்
சென்னியிற்கதிர்மணியிலங்குசேடையைப்
பின்னிவிட்டனதெனப்பிணைத்தகுஞ்சியர்

(இ-ள்) பொன்னாற்செய்த குண்டலத்தையுடையவரும்பொன்னரிமாலையையுடையவரும் பலநிறத்தையுடையநலைசசாத்தணிந்தவரும்பருத்த புயத்தையுடையவருமசிரோரதநின்விளங்குகின்ற ஆதிசேடனைப்பின்னிவிட்டதுபோலப்பின்னியகுடுமியையுடையவருமென்றவாறு. (௰௩)

தாங்கியகரிகையுந்தயங்குவேல்களும்
வாங்கியசிலைகளுநகைப்புமவாருமாய்
ஞாங்கரிவிவர்வரநாப்பட்டோன்றினர்
தேங்கியநதிமதிசென்னியண்ணலார்

(இ-ள்) தாங்கப்பெற்ற உடைவாள்களும் பிரகாசிக்கின்ற வேலாயுதங்களும்வளைந்த விறபடைகளும் அம்பும்கத்திகளும்உடையவருமாய்பபக்கங்களிலே இவர்கள வரநடுவிலேவந்தார் அவராரென்றால்தேங்கப்பெற்ற கங்காநதியையும் ஏன்றும்பிறைச்சந்திரனையும முடித்தசிரத்தையுடைய பரமசிவனென்றவாறு, (௰௪)

வேறு,

நச்சுரகவுச்சிவணிநண்ணிமொருவண்ணக்
கச்சிடைவிசித்தூள்கவின்கொருடையாரும்
பச்சைமுழுநீலமொடுபன்னிரவடஞ்சேர்
செச்சைநிறமன்னியதிரண்டவிருதோளும்

(இ-ள்) நஞ்சையுடைய சர்ப்பத்தினது சிரோரத்நம்பதித்துவிளங்கியநிறத்தையுடையகச்சையிடையிலேகட்டி அதனிடத்திலே சொருகிய அழகைகக்கொண்ட உடைவாளும்பசசை நீலமுதலிய பலநிறத்தையுடைய ரத்நமாலைகளணிந்த சிவந்தநிறத்தையுடைய திரட்சிபொருந்திய இரண்டுபுயங்களுமென்றவாறு, (௰௫)

ஒப்பரியசட்டையுமுடுத்திலகுபட்டுக்
தொப்பியுமுகத்திடைதுலக்கமுளராகிச்
செப்பருநலங்குலவுசெண்டொருகைகொண்டே
யிப்படியிவிப்படிவம்யாவருளரொன்ன

(இ-ள்) உவமைசொல்லுதற்கரிதாகியஅங்கியும் உடுத்துவிளங்கியபட்டுடையும் தலைச்சாத்தும்உடையவராயும்திருமுகத்திற்பிர

காசமுள்ளவராயும் சொல்லுதற்கரிய நன்மைமிகுந்த குதிரைச்சவுக்கை ஒருகையிலே கொண்டு இந்தப்பூமியிலே இந்தவடிவமுள்ளவர்களையாரிருக்கிறார்களென்று சொல்லவென்றவாறு. (௰௬)

கட்டுபிடிமீதின்மணிக்கச்சைமணிமுன்பி
னிட்டவிருபக்கமணியின்றொடைபுலம்பப்
பட்டிலதுபக்கரைபணிக்கவரியொடும்
விட்டொளிவிளங்குமொருவெண்பரியிலேறி

(இ-ள்) அங்கவடியிற்கட்டியமணிமாலைகளும் கச்சையிற்கட்டியமணிமாலைகளும் முற்புறத்தும் பிற்புறத்துமஇரண்டுபக்கங்களிலுங்கட்டியமணிமாலைகளும் இன்னோசையாய் ஆரவாரிக்கப்பட்டு நற்செய்யப்பட்ட கல்லணையிற்கட்டிய சாமரைகளொடும் விட்டுவிட்டொளிவிளங்கப்பெற்ற வெள்ளைக்குதிரையின் மேலேறி-அ-

வீசுகவரித்திரண்மிடைந்தொளிரமீதே
தேசொடுகவித்துளசெழுங்குடைவயங்கப்
பூசல்புரிவெம்பரிபொருந்துபடையூடே
மாசில்குலவாரியரின்மன்னனெனவந்தார்

(இ-ள்) வீசுகின்றசாமரைக்கூட்டங்கள் நெருங்கிப்பிரகாசிக்கவும் மேலேகவித்திருக்கின்ற செழுமைபொருந்திய குடைகள்காந்தியோடுபிரகாசிக்கவும் யுத்தஞ்செய்கின்ற வெவ்விய குதிரைச்சேனையினிடையிலே குற்றமற்ற ஆரியதேசத்தார்க்கு அரசனைப்போலவந்தார்குதிரைச்சேவகரென்றவாறு, (௰௭)

மன்னவனுமிங்கிவர்வருந்தகைமைகண்டே
தன்னுளமகிழ்ந்திருதடங்கணிமையாம
லன்னமெனுமூர்தியெனமாலரனையல்லா
தின்னவெழில்யாவருளரென்றதிசயித்தான்

(இ-ள்) பாண்டியனும் இந்தக்குதிரைச்சேவகர்வருகின்றபெருமையைப்பார்த்துத் தன்மனமகிழ்ந்து விசாலம்பொருந்திய இரண்டுகண்களும் இமையால் அன்னவாகனத்தையுடைய பிரமதேவன் விஷ்ணு உருத்திரன் இவர்களிலொருவரல்லாமல் இந்தஅழகோடுங்கூடியவர்யாவருள்ளாரென்று அதிசயித்தானென்றவாறு. (௰௮)

பண்ணியதவத்துளபயன்பரியின்மீதே
நண்ணியதெனத்தமினயந்தனர்வியந்தா
ரெண்ணியமுடித்தனமெனக்கருதிநின்றோர்
புண்ணியமறைத்தமிழ்புகன்றதிருவாயார்

(இ-ள்) முன்னேநான்செய்த தவத்தினாலே உண்டாகியபிரயோசனமே குதிரையின் மேலேவந்ததென்று தமக்குள்ளே மகிழ்ச்சிகொண்டு அதிசயத்தையுடையவராய் என்னெண்ணத்தை முடித்

தாரென்றுநினைத்துநின்றார்புண்ணியவடிவாகிய வேதத்தைத்தமி
ழ்செய்தமாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௨௦)

தூயசுடர்வேல்பலசுற்றியெதிர்செல்வார்
வாயொலிவிளைப்பர்கைவாளினைவிதிர்ப்பார்
நேயமொழிதம்மிலணிநின்றுசமர்செய்வா
ராயினரான்புடையிலானபரிவீரர்

(இ-ள்) தூய்மையானஒளியுள்ளஅனேகவேலாயுதங்கள்சுழற்றி
க்கொண்டு எதிரேபோவார்கள் வாயினாலே ஆரவாரிப்பார்கள்ப
கைகொண்டுகத்திகளை அசைப்பார்கள் நேசமுடனேதங்களுக்கு
ள்ளே அணிவகுத்துநின்றுயுத்தஞ்செய்வார்கள்இப்படிப்படடவி
நோதமுள்ளவர்களானார்கள் பரமசிவனோடுகூடவந்தகுதிரைவீ
ரர்களென்றவாறு, (௨௧)

நீறுசிவநீதிநிலைநிற்கவுலகாளு
மாறனுமகிழ்ந்துதவமன்னனையழைத்தே
கூறரியவாரியகுலேசவொருவீதி
யேறும்வகைசென்றுரையுமென்றினிதுசொன்னான்

(இ-ள்) திருநீறும்சைவநெறியும்நிலைநிற்கஉலகத்தையாளுகின்
றபாண்டியன்மகிழ்ந்து தவராசராகிய திருவாதவூரரையழைத்து
ச்சொல்லுதற்கரிய ஆரியகுலஅதிபரை ஒருவீதியிலே இந்தக்கு
திரைகளை நடத்தும்படிக்குப்போய்ச்சொல்லுமென்று இனிதாக
ச்சொன்னானென்றவாறு, (௨௨)

என்னிவன்மொழிந்தனனெனத்தமியிரங்கா
மன்னியவருந்தவரும்வாண்முகமலர்ந்தே
கன்னலைநலங்கொள்கனியைகருகிநெஞ்சூறான்
முன்னுறவணங்கிவிழிமுத்துதிரநின்று

(இ-ள்) என்னவார்த்தைஇவன்சொன்னானென்றுதமக்குள்ளே
யிரக்கமுற்றுநிலைபெற்றஅரியதவத்தையுடையமாணிக்கவாசகரு
ம்ஒளிபொருந்தியமுகத்திலேமலர்ச்சியுள்ளவராய்க் கரும்பையு
ம்நற்சுவைகொண்ட கனியையும்ஒத்தபரமசிவனுக்குசமீபத்தே
போய்மனத்திலேமுன்னேவணங்கிக் கண்களிலேயிருந்துமுத்
துகள்போலநீருதிரும்படி நின்றாரென்றவாறு, (௨௩)

மன்றன்மலரோனுநெடுமாலுமுருவேறா
யன்றுமுதலின்றுமறியாதவகைநின்றாய்
வென்றிவிடையன்றியுயர்வெம்பரியின்மீதே
யின்றுனைவணங்கமுன்மெத்தவுமுயன்றேன்

(இ-ள்) வாசனைபொருந்திய தாமரைமலரிலிருக்கும் பிரமனும்
மஹாவிஷ்ணுவும் உருவம்வேறாகிஅன்றுமுதல்இன்றைவரைக்கு
ம்அறிதற்கரியவனாய்நின்றவனேவெற்றியையுடைய இடபவாகன

த்திலெல்லாமெல் உயர்ச்சியுள்ள வெவ்விய குதிரைவாகனத்தின்மே லே இன்றைக்கு உன்னைக்கண்டுவணங்க முன்னேயென்னதவஞ்செ ய்தேனென்றவாறு. (உச)

வந்தபடியிவ்வுருவணங்குமிதுவல்லா
லந்தவடிவாகிலுனையாரறியவல்லா
ரிந்தவகைக்கடியவர்க்கெளியையென்றே
சிந்தைதனிலன்பொடுதெளிந்துலகெல்லாம்

(இ-ள்) தேவரீரெழுந்தருளிவந்த இவ்வடிவைக்கண்டு வணங்க ப்பெற்ற் இதுவல்லாமல மறைவாகக்கெட்டாத அந்தரிஷ்கள வடிவாகியிருந்தாயானால்உன்னையாவரறியவல்லவர் இந்தவடிவங் கண்டல்லவோபெரியோர்கள் அடியார்க்கு எளியவனாயிருக்கின் றாயென்றுமனதிலே அன்பினுடனே தெளிந்து சொல்லுகின்றார் களென்றவாறு, (உரு)

என்றுரைசெம்மன்பலவியம்பியருளாலே
வென்றிபுனைமீனவன்விளம்புமொழிசொன்னார்
கொன்றைமுடியாருமகிழ்ந்துகொடைமால
னன்றியொடுகாணுமவகைநற்பரியுகைத்தார்,

(இ-ள்) இப்படியென்று அனேகஉபசாரவார்த்தைகள்சொல்லி அருளினாலே வெற்றியைத்தரித்தபாண்டியராசன் சொன்னசொ ல்லைவிண்ணப்பஞ்செய்தார் கொன்றைமாலிகைதரித்தமுடியையு டையபரமசிவனும் அதமகிழ்ந்துகொடையையுடையபாண்டியரா சனன்றாகப்பார்க்கும்படி நல்லகுதிரையை நடத்தினரென்றவா

மன்னரவபந்தமுடன்வட்டநெடுவீதி
யென்னுமிவுளித்தொழில்கள்யாவுமினிதேயி
யுன்னுமனவேகமெனவோடுமுயர்பாயமமா
நன்னடைபிடிம்படிநடாத்தியெதிர்வந்தார்

(இ-ள்) நிலைபெற்றநாகபந்தம்விருத்தம்தெருவீதியென்கின்றகு திரையினுடைய நடைபேதமெல்லாம இனிதாகநடத்திக் காட்டி னேகின்றமனோவேகம்போலவோடுகின்றஉயர்ந்தகுதிரைகளா னவைநல்லநடைமிதிம்படிநடத்திக்கொண்டெதிரேவந்தாரென்ற

வெம்பரியினண்ணலைவியந்துதமிழ்மாறன்
கம்பமுடியெய்தவொருகைவிரலசுழற்று
வம்பொன்விலையில்லதொருஞ்சலையளித்தா
னெம்பரமாசெண்டினமிசையேறுநகைசெய்தார்

(இ-ள்) வெவ்வியகுதிரைக்கு எசமானைப்பார்த்துஅதிசயப்பட் டுத்தமிழைவளர்த்த பாண்டியன்சிரகம்பஞ்செய்து ஒருகைவிர லைச்சுழற்றி அழகியபொன் இவ்வளவென்றுவிலையில்லாததாயரி யவஸ்திரமொன்றுகொடுத்தான் எம்முடையகடவுளானவர்சவுக் கின்மேல் ஏற்றிக்கொண்டு புன்னகைசெய்தாரென்றவாறு. உஅ

வேறு,

ஏறாவொண்கலையைநேசமெய்நினொருவனென்று
காட்டுறனவிறைவிநெபதிக்கடித்தனைச்சந்திலவாங்கிய
போர்த்திலவமுடியின்மீதுபுனைந்திலனெனனுமாற
னீறணமறைபயினாலேநெஞ்சிடைவெகுட்சிகொண்டான்.

(இ-ள்) அப்படியேமுறுக்கொண்டபிரகாசம்பொருந்தியவுவதி ரத்தைச்செய்கையுடையவனுடைய காற்றைப்போலச்சீக்கிரத்தில ப்ரவிசாவாகத் தனைக்கையிலவாங்கி வணக்கவில்லை சிரசிலேதரி த்துக்கொள்ளவில்லையெனறுபாண்டியராசன திருநீறணியத கடவுளினுடையமறைபயினாலே கோபங்கொண்டானென்றவாறு

வெளிப்படவரியமேனிவிண்ணவன்கணனுநெஞ்சுங்
களிப்புறவருதலங்கணிங்கணிலனகனனிகாட
னெளிக்கத்துலகெங்குநிறபோனுமுப்பவமொழிந்துஞான
மளிக்கடினன்றிபாவரவனயிறந்தெரியவல்லார்

(இ-ள்) வெளிப்படக்காணத்தகாத அருமையதிருமேனியையு டையபரமசிவனுனவர் பார்த்தவர்கள் கண்களுமமனமுமசந்தோ ஷமடையும்படி வருகிறதைப்பார்த்தும் பாண்டியனகாணவிலலை ஞானிகளாக்கொண்டு ஐம்பொறிகளையடக்கி கடவுளமிருந்தபிரயி மையொழிந்து அவிழகொடுத்தல்லாமல எவர்கள அவருடைய தன்மையைத்தெரியவல்லவர்களென்றவாறு. (௧௰)

எண்டிசைமன்னரன்பாற்கமென்கலைகள்யாவுந்
செண்டுடைக்கோட்டலனோனேயநலயிறைகையெனேறு
வண்டமிழ்வாதவூரமாமதுசேசனெஞ்சி
லொண்டுளமனவுதீரக்குறைந்துமுன்னின்றுசொன்னார்

(இ-ள்) எட்டுத்திசைகளிலும் இருக்கிற அரசர்கள் அன்பாலே தமக்குக்கொடுக்கப்பட்ட வஸ்திரங்களையெல்லாம் சவுக்கிலேவாங் கிக்கொள்வது அவர்துவேசமுகக்கமென்று அவனதையுடையத மிழ்பாடுகின்ற திருவாதவூரரானவர் பாண்டியராசன் முன்னேநி ன்று அவன்மனத்திலே கொண்டிருக்கக்கோபம் சாந்தியாகும்படி தாழ்ந்துசொன்னாரென்றவாறு, (௧௧)

நலத்தகுமிந்தநிமைகேட்டபின்பாண்டியமன்னன்
கலக்கமில்வெளிநனமூலகற்றவர்தமைநோக்கி
யிலக்கணவிதியாலுள்ளவிருமபரியிழிவுமேன்மை
யுலகுடனுமயினொடியெமமுடனசொல்லுமென்றான்

(இ-ள்) நன்மைபொருந்திய இந்தவழக்கத்தைக்கேட்ட பின்பா ண்டியன்புகொண்டு கலக்கமில்லாத அறிவுடையசாஸ்திரங்கற்றறி ந்தவனைப்பார்த்து லக்ஷணவிதிப்பிரகாரமிருக்கிறபெரியகுதிரை யினுடையஇழிவும் யாவும்பிரகாசமாக உங்களுக்குள்ளே சேர ந்துநம்மோடேசொல்லுமென்று சொன்னான்பாண்டியராசன்

சொற்றிகழ் தாரகநூலின் றணிபொருளுணர்ந்துளோர்ய்
கொற்றவெம்பரிகட்குள்ள குற்றமுங்குணமுநாடிப்
பொற்றடங்கிரியின்மீதுபொருகயலெழுதித்தம்பண்ட
வெற்றிகொண்மன்னர்க்கானமுனிவனுமிவ்வாமபகுப்பார்

(இ-ள்) சொல்லினும் பிரகாசிக்கப்பட்ட அஸ்வலக்ஷணத்தினுள்ளிட்டயதிசயமாகிய பொருளைத்தெரிந்தவர்கள் வெற்றிபொருந்திய விருமயத்தக்க குதிரைகளுக்குள்ளே குற்றங்களையுங்குணங்களையும்பார்த்து மகமேருமலையின்மேலதனதுடைய மீனக்கொடியை எழுதி வைத்துத்திரும்பிய வெற்றி சயங்கொண்ட ஆசாரியனாகிய பாண்டியனரசன்முன்பாக இந்தப்படிசொல்லுவாக சொன்னாரென்றவாறு.

வேறு.

தரவிலசசந்திரசுழிபாமண்டலாகாரங் - கண்டையாடியிரத மூபாறுடைமிகைக, மேலுசுழிகளைவகம நாசிவாசக - மேனமையுமதி சுழுறவலையசுழிகாருதும், பாவுசெழுக்கொரியடியிற்சோம ந-பயனில கொடுஞ்சுழிகேசாவர்த்தமாகும், பூவமருகுஞ்சசைவிற் பட்டடையாக-புகன்றசுழிப்பிசுழிகள் புணராவாகி

(இ-ள்) துன்பத்தைத்தருகின்ற சந்திரசுழி மண்டலாவர்த்தமெ ன்னுந்தண்டையடியிலிருக்கின்ற சுழிகளும் உடலிலாறுக்கதுமி லிருக்கின்றசுழியாகிய சீவகமும்-காகாவர்த்தமுமேன்மையாக விளங்கிய முனவலையசுழியும் பாவியசெழுமையுள்ள கோசரி சுழியுங் காலிலிருக்கின்றபிரயோசனமில்லாத கொடியசுழியாகிய கேசாவர்த்தமும் பொலிவோடுகூடிய சகசையிலேயிருப் பட்டடையாகச்சொல்லப்பட்டசுழியும் ஆகிய இந்தச்சுழிகள் பொ ருந்தாதனவாமென்றவாறு. (௫௬)

கொம்புகன்னமிருகுநஞ்சபாதங் கொள்ளிக்கால்வெள்ளிக்கண்ணேனிதன்று, வெம்புதழற்கடலைமுகப்பாலோனக்கண்டமண்டபமாழவிலங்கலவண்டமாதலை, செம்பொறியாமகிளிசித்ரகண்மூன்று சிறகுமிப்போட்டிறப்பாலுருபாலென்றே, யம்புவியோர்மொழிந்தபழுதிவையுமின்றியாத நரவிறகுரமிடையாகாவாகி

(இ-ள்) கொம்புபோலிருக்கு நின்னசாதும் முறுக்கியகாதும்()கறுத்தகாலொன்றும() விளர்த்தகாலொன்றும் விளர்த்தகண்ணும நீனிதன்றுமையும் வெம்புகின்ற நிலையுடையமயானருத்திரனைப்போலு நீலகண்டமும்பீஜமில்லாமையும ஏறக்குறையவிருக்கும்பெரியபீஜமும் செவ்வையாகிய மதுமையும் அகினி

* நஞ்சபாதமாவது மூன்றுகால்விளர்த்து ஒருகால்கறுத்தது
* கொள்ளிக்காலாவது மூன்றுகால்கறுத்து ஒருகால்விளர்த்தது

யும் சித்திரமும்போ லசைவில்லாமலும் முகம்வால்நாற்கால்களி லைகளிற் சுழியில்லாமையுமெனப் பூலோகத்தார்சொல்லிய குற்றங்களில்லாமல் கழுத்தடியிலமார்கண்ட மிரட்டையாயிராம லென்றவாறு, (௧௫)

சிரமதனிலிரண்டுசெழுந்துளைப்பினான்கு,சிறந்தமார்தனிலி ரண்டுநுதன்மேலொன்று-குரமிசைநின்றசுழியொன்றினொடுகு லஞ்சிய விளைந்தசுழிகுறையாதாகி- நரிவெருகுகருங்காகமல்லை யோரி-ஞாளிசெழுங்கேலெனுங்குரலின்றாகி, விரகுபெருந்திரை வேலைமகுல்சங்கம்- விடைமுழவம்போன்முழக்கமிகவுண்டாகி

(இ-ள்) சிரசிலேஇரண்டுசுழியும்செழுமையுள்ள நாபிலேநான் கு சுழியும்சிறந்தமார்பிலே யிரண்டுசுழியும் நெற்றியிலேஒருசுழி யும உதட்டிலே ஒருசுழியும் ஆகியசுழிகள் பத்தும்குறையாமல் நரிபூனைகரியகாகமைபோய் ஓரிநாய் செழுமையுள்ளயன்றிஇவை களுடைய சத்தமில்லாதவையாய்ப் பெரியஅலையையுடையகடல் மேகம்சங்கம் இடபம்பேரிகை இவைகளைப்போல் சத்தமுடைய வர்யெனறவாறு, (௧௬)

உருக்கிகல்செய்புலிபுலியங்கழுதைசெந்நா யொன்பூனைக ரியினுடனகரியகாகம்,தரித்தவழற்புகைநிறமும்பூனையாவாகித்- த ருகமிருக் தெனுமகவனத்தனைமையயதிருநிறதகதிர்வெண்டா ளங்கிரணகவல்ல- மென்கமலத்தாதுசெழுங்கனகங்காயா,வரத்தமல் நல்லபசுங்கிள்ளைபோலவமைந்தவொளிதயங்கியங்கத்தவாகி.

(இ-ள்) கோபித்துப் பகைக்கின்ற புலிகாடிகழுதை செந்நாய் ஒளியையுடைய பூனைநரிதரிக்கப்பெற்றகரியகாகமதிப்புகை இவை களினுடையநிறத்தைப் பொருந்தாதவைகளாய் 'இருமைப்புடை யனவாய் வாயுவென்னும் வேகத்தோடுங்கூடிப்பிரகாசித்தகிரண ங்களையுடைய வெள்ளியமுத்துக்கள் சந்திரன்நிலாத்தினம் மெல் லியதாமரையினுடையமகரந்தம்செழுமைபொருந்தியபொன்கா யாசெவ்வரத்தமலர் நல்லபச்சைக்கிளி ஆகிய இவைகள்போலஅ மைந்தஉருவத்தை யுடையவாகியென்றவாறு, (௧௭)

நெற்றியகன்றுயர்குரமுடைத்தாய்வெண்மை- நிறைந்து தமிலொதநிலகுமெயிற்றவாகித்- துற்றநறுங்கந்தமிகச்சிறந்துநாவு ஞ்-சூதவிளந்தளிர்போலுமருணந்தோய்ந்தே, யுற்றவிரண்டிமை மருருந்தொகையுண்டாகி யுக்கிரமாம்விழிப்பார்வை யுடையவாகி முற்றுமெயிற்றசையின்றியுள்ளவாங்கு முக்கோணமெனத்திக ழுமுகத்தவாகி.

(இ-ள்) நெற்றிபரந்துஉயர்ந்தமேலுதட்டையுடையவாய்வெண் ணிறநிறைந்துதம்பிலேவரிசையாய்ஒத்துப்பிரகாசிக்கப் பெற்றப

ற்கிளையுடையவாய்நிறைந்த நல்லவாசனை சிறந்ததாகக்குமமாகினி ளந்தளிர்போலும் செம்மைநிறம்பொருந்தி இரண்டிமைமயிருந்தி ரடசியுடையவாய்உக்கிரமாகியகண்பார்வையுடையவாய்தேகத்தி ல்அதிகமாழிசமில்லாமல உளளேவிரைந்தாமுக்கோணமாய்ப் பிர காசிக்கின்றமுகத்தையுடையவாயென்றவாறு. (௧௮)

உளையினுன்றலேம்பிறங்கிற்மொன்றுகியூரத்திலுடனகழுத்தா கபடமேபோன்று, வலிசிறக்கொளிபரந்து குவிந்துள்வாங்கியண் டலமுண்டாயுநங்கொள்குரங்கள்சேர்ந்து, கிளைகொளரம்புகள்க ரந்ததசைதாதென்றிக கிளர்முழந்தாளொரிநபதங் கொழுமையி ன்றி,கெளிமுதுகுபுனைந்துதுடையிரண்டுதண்டை நீண்டிலலசெய் த்தநிறநீர்மையாகி,

(இ-ள்) கழுத்துமயிரும்தலைமயிரும்நெடுமையாயபார்வையுடனே கண்டமும் பாம்பின்படமபோலெடுத்து சங்குகள்போலத்தொ னியுண்டாய்க்குவிந்து உள்வாங்கி மண்டலமுஞ்செய்யவனவாய் வலி மைகொண்டகுளம்புடையவாய் நரம்புகொண்டநமடப்புகன்மறைந் துதசையையுடையவாய்ப்பிரகாசிக்கின்ற முழந்தாளையெலும்பி ல்லாமல்கெளிப்பாகிய முதுகும்பொருந்தியதுடைசுருக்கி... ன்றைக்காலானதுநீண்டு சிவந்தநிறத்தையுடையவானென்றவாறு,

மிக்கசெழுமைபைநாவிற்கமலநாதன்வியிற்புனைவிண்ணேர் கணெண்மர்தமயான, மைகக... மேலபிரநமிலமடித்திவன்மனை த் சருப்பையிலுகவனைடந்தன்னிர, மொாகவெமுபோகமெமுமிமா றிமறோன்றுநதொனமையவாயிரணதுயோபதாமெமா,றி,யொக் கவெருநரும்புரிகருளவாய்வான்வெளையுனிற்செல்லுநெறி ளவுமாகி,

(இ-ள்)மிக்கசெழுமையுள்ளசாமவேதத்தைப்பனாடிரும்பி ரமதேவனைவன் ஓமஞ்செய்யும்போதவனசன்னிலினைவக யில்வழிநதீரினிடத்தும இந்திரன்முதலியோரிருப்பாலமோன்ற சிடத்தும் சமுத்திரத்திலிமைந அமிர்தத்தினிடத்தும் அந்தப்பி ரமனேமஞ்செய்த அக்கினியிடத்தும நிரைநந்ருப்பையிலுமவை ட்சுமி சாபத்தால்சிமன்கோட்டாதெக அந்தகோட்டையுமப் டையிலும்ஆகியஇடம்வழிடத்திலும உற்பத்தியானபழமையுடை யனவாய் நாலுகாலும் கொடியும ஒச்சகொருத நிகரும பஞ் சகல்யாணியென்னுங்குதிரைகள் ஆகாசத்திலும்நீரிலுயசெல்லு கின்றவழியுண்டாயென்றவாறு, (௧௯)

மங்காளன்சாரங்கன்கங்காநீலன் மௌவுமுகன்கொங்காளேர் சன்னசம்பான், குமுதமச்சோரன்கரியாளிலன்சாரன் குலமுடன்

ளானூரகு சிவந்தானல்லான்பொல்லான், நந்தகருங்காற்சம்பர்
னென்றுகூறுக, தன்மையுள்ளனவிருமபுனைநதசாதிக், துங்கபி
ரமபரியினையெனறவாறினறனமைத தொனமைபுனைததாசனை
றனரேறுகின்றா,

(இ-ள்) மங்கானென்றும சாரங்கனென்றும் கங்காளிலனென்
றும மெளிவழுகனென்றும கொய்காளனென்றும சனசமபானெ
னறுமதுரகுமசோரனென்றும கரிபானென்றும மீலனென்றும
சா... னென்றும விளங்கியமளளானென்றும உருசிவந்தானென
றும நலலானென்றும பொலலானென்றும கருங்காறசம்பானென்
றுமபலவிதத்தையுமுடைய சாதியாய் உயாநத குதிரைகளிவை
யென்று அவரவினமேனமைபெலலாருஞசொலலிபபாராட்டியராச
னைதொழுதுநின்றாகளென்றவாறு (௬௧)

நறபரியினிபல்புனைநதோரின்னவாறு நவின்றமொழிகேட்
டிடிகுபந்துவெள்ளி, வெள்ளையிடையே யியாளிகருந்தொயவவெ
ம்பரிகள்யாவுமவிலைமதிகப்பன்னாப, பொருளுடையதனபொருண்
மேலெண்மைகருதி போதுவலாவபாகுருமயிறவெய்திமாறன். ற
பாரினைறுகநாடிநகயிறுமாறித் தருகதாரபதொகுதி கனனையென
றுன,

(இ-ள்) ... குதிரையிறுமாட ... சாதகளாயிற்
தவாகள்திருகட ... சொலலைக்கேட்டு ... மகப
டையாடைகது ... மேலொககு ... படவாகளை ... விலையிட்டத
டவுள்ளா ... கொடுக்கப்பட்ட வெயபிகறம் ... குதிரைக
ளெல்லாமவிலைமதித்தபினபு அப்பொருட்கிய ... தானகொடுத்த
பொருளினமேலவுடைய ... விலைபெறுப குதிரைகள்
... திருகரததரகயிறுமாறித்தாரகட ... குதிரைகள் ...
... (௬௨)

வேறு

காததலைக்கேய்தூரு பாக்கலையை நளசெய்புரிதிப்
பாகதிலைகருமதசெய்வாரபூ பியகரக்கிலைவாயக்கூ
சாததயாதம விலங்கோர்சாலபிகொரகயிறுமாறி
யித்தணாபங்கிரு திசேர்த்தனரிவுளியெல்லாம்

(இ-ள்) உலகமெல்லாமபாதுகாததுப்பிழைக்கும்படி திருபரிசே
ககருசெயகின்றநீதியையுடைய பாண்டியராசனதுகாரியஞ்செய்
வோர்கள்கையிறுபிடித்துவாங்கக் குதிரைச்சாத்தர்களுக் குள்
ளேபெருமைபொருந்திய ஒருவர்கயிற்றை மாறிக் கொடுத்தாருட
டனே அவர்கள்குதிரைகளையெல்லாம் லாயத்திலே சேர்த்தார்க
ளென்றவாறு, (௬௩

திண்டிறலெழுவெய்தித் தென்றிசைக்கிறையுஞ்செய்ய
வண்டமிழ்க் [illegible] யுங்காண [illegible] திசையினெய்தி
பண்ணை [illegible] படிவமாய்ப் பணிந்து விண்ணவர்கள் [illegible]
கொண்டலைப் பொருங்கண்டார் [illegible] கோயில் புக்கார்

(இ-ள) [illegible] பெருக [illegible] தென்றிசைக்கு அய்யனாரியபானை [illegible] [illegible] வாசகர் [illegible] இசையுடைய [illegible] யெல்லாம் வணங்கி [illegible] ஏறுவாறு. (௧௪)

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(இ-ள) [illegible] குதிரைகளுடைமை [illegible] (௧௫)

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(இ-ள) [illegible] குதிரைகளெல்லாம் [illegible] கொண்டு [illegible] செருக்கு [illegible] வாறு

வேறு.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(இ-ள) [illegible] குதிரைகள் [illegible] கொண்டு [illegible] குதிரைகள் [illegible] செருக்குச் செல்கொண்டனவென்றவாறு. (௧௭)

வரைசெய்கோபுரமாடநெருங்கிய
வரலர்வீதியுமாவணவீதியு
முரசவோசைமுழக்கொழிந்தேமிக்க
குரைகொள்வாய்நரிகூக்குரலானதால்

(இ-ள்) மலையைப்போற்செய்தகோபுரமும்உப்பரிகைகளுமநெருங்கியராசவீதிகளும்கடைவீதிகளும்பேரிகையோசைமுழக்கம் நீங்கியிருந்தசத்தத்தைக்கொண்டவாயையுடையநரிகள் ஊளையிடுஞ்சத்தமாயிற்றென்றவாறு, (சகூ)

பாடியாரணம்போற்றமன்றிற்பயின்
றாடியார்விளையாட்டின்புதுமையா
லோடியாருமொளித்திட்வென்றொரு
கோடியானதுகூடுநரிக்குழாம்,

(இ-ள்) வேதங்கள்பாடிப்போற்றும்படிக்குக்கனகசபையிலேயிருந்துசெய்கின்ற கடவுளுடையவிளையாட்டின்புதுமையினாலேயாவருமோடி யொளித்துக்கொள்ளுங்கோளென்று ஒருகோடிநரிகள்கூட்டங்கொண்டு கூவுமென்றவாறு. (சசூ)

துங்கமாறன்றொருபடைவெங்கொலை
தங்குமாயுதந்தாங்கியெதிர்க்கவே
யெங்குமானநரிகளெல்லாங்கொடுஞ்
சிங்கமாயமர்செய்யத்தொடங்குமால்

(இ-ள்) உயர்ச்சிபொருந்தியபாண்டியராசனுடையகூட்டமாகியசேனைகள்வெய்யகொலைதங்கிய ஆயுதங்களை யெடுத்துக்கொண்டெதிர்க்க எங்கும்பரவியிருக்கின்ற நரிகளெல்லாம் கொடியசிங்கம்போல அமர்செய்யத்தொடங்குகின்றனவென்றவாறு, (ருய)

நீடுவாடையிடந்தொறுநின்றணி
கூடுவார்மிகக்கூவிவெருட்டுவா
ரோடுவாரொளித்தோடிப்புகுமிடந்
தேடுவாரெதிர்சென்றமர்செய்குவார்

(இ-ள்) நீடியதெருக்கள்தோறுநின்று அணிவகுப்பாகக்கூடுவார்களமிகவுங்கூசலிட்டுமயங்கச்செய்வார்கள் ஓடுவார்கள்ஒளித்துக்கொண்டோடிப்புகுந்துகொள்ளுமிடந்தோறுந்தேடுவார்களெதிரேசென்றுயுத்தஞ்செய்வார்களென்றவாறு. (ருக)

எங்களாருயிர்காத்தருளின்றணி
திங்களாயெனத்தெய்வம்பரவுவா
ரங்கபாடமடைத்தரண்செய்குவார்
மங்குலாடுமதிற்றலையேறுவார்

(இ-ள்) எங்களுடையஆத்மாவை இன்றைக்குக்காத்துரக்ஷிக்கவேண்டும் மூன்றாம்பிறையையணிந்தபரமசிவனேயென்றுசொக்

நாயகரைப்பரவுவார்கள். அழகிய கதவுகளைச்சாத்திக்கொண்டு காவல்செய்வார்கள் மேகங்கள் விளையாடுகின்றமதிலின்மேலேறிக் கொள்வார்களென்றவாறு, (௫௨)

நற்றவஞ்செயனன்கிலதானதோ
கொற்றவன்செய்யகோலகொடிதானதோ
விற்றுவின்பயனென்னெனவினனை
முற்றிரங்கினார்கூடலுள்ளோரெலாம்.

(இ-ள்) நம்முடையதேசத்தில்நல்லதவஞ்செய்வதுநன்மையில்லாததாயிற்றோ அரசனுடையசெங்கோல கொடிதானதோ இன்றைக்கு இதனுடையபிரயோசனம் என்னமோவென்று இந்தப்பிரகாரம் இரங்கினார்கள்மதுராபுரியிலுள்ளவர்களென்றவாறு.

தூயவன்புரகத்தொழிலாளர்கள
கோயிலின்கடைகூகதரல்செய்துபோய்
நாயவம்பரிவதவவலலாநரி
யாயவென்றரசர்க்கெதிர்கூறினார்,

(இ-ள்) பரிசுத்தராகிய வலிமையுள்ள குதிரைக்காரர்கள் அரமனைவாசலில வாயைதிறந்து கூசலிட்டுக்கொண்டுபோய்மாயமாய்வந்தவெம்மைபொருந்திய குதிரைகளெல்லாமநரியாய்ப்போயின வென்றுபாண்டியராசனுக்கெதிரே சென்றார்களென்றவாறு. (௫௪

மாககளோசையும்வாம்பரியோசையுங்
கூககுலாகுருநரியோசையு
நீககொண்மாமுடிமன்னவன்செவி
நீககொள்வேலைசெருகியதொத்தவால்

(இ-ள்) மனிதர்களுடைய சத்தமும் தாவுகின்றகுதிரைகளுடை சத்தமும ஊளையிடுகின்ற குறியவாகியநரிகளுடையசத்தமுமமே லாகியகிரீடத்தைக்கொண்ட சிரசையுடையபாண்டி யராசரின் காதிலேநால்ந்த வேலாயுதத்தைச் செருகிய லொத்திருந்தனவெ ன்றவாறு, (௫௫)

இந்தவாறுஞ்செவிகேட்டிருகண்டழல்
சிந்தவாகருசிறுவெயர்ப்பெயகவே
யத்தமாறனவெகுடசிகண்டண்ணலார்
வந்தமாயநரிப்படைமாற்றினார்.

(இ-ள்) இந்தப்பிரகாரமாகிய சத்தத்தைக்கேட்டு இரண்டுகண்களுந்தீபொறிசிந்தத்தேகத்திலே வேர்வைசிறியதுளிகளாக உண்டாக அந்தப்பாண்டியராசன்கோபிக்க அதைக்கண்டுபரமசிவனார்மாயமாய்வந்த நரிச்சேனைகளைநீக்கினாரென்றவாறு, (௫௬)

பொன்கொணுடன்புனைந்தநவந்திகழ்
மின்கொளாரம்விளங்கியமொய்ப்பினன்

நன்றுநீ கடப்பிவர்தண்டல்செய்
வனைகளுளையமமெனக்கூறினான்,

(இ-ள்) செல்வத்தைக்கொண்டபாண்டிநாட்டையுடையவனும் அலங்காரஞ்செய்ததன்மைபொருந்தியபிரகாசங்கொண்டமுத்து மாலையிலங்கியபுயத்தையுடையவனுமாகிய அரசனானவன்தனனு டையகண்ணுக்குச் சமானமாய் நடக்கின்ற கொடியதண்டற்கார னைவாருமென்று ஆக்கியாபித்தானென்றவாறு, (௫௭)

வேறு.

நரியினிற்றெருகுதிரையெல்லாநம்பரித்திரள்களிக்குஞ்
சரிதியைக்கொணர்மினென்னாந்தாடொழுதவர்களோடி
யிருபிறப்புடையராகினிப்பிறப்பிறப்பில்லார்தம்மை
விரைவினிற்றொழுதுநும்மையழைத்தனன்வேந்தனென்றார்,

(இ-ள்) நரியினுடைய கூட்டங்களெல்லாம்நல்லகுதிரைக்கூட் டங்களாக்குகின்றசரித்திரத்தையுடையமகிமையைக்கொண்டுவா ருமென்றுசொல்லத் தண்டற்காரர் அந்தப்பாண்டியன்பாதத் தைவணங்கிச்சீக்கிரமாகப்போய்இரண்டுபிறப்பையுடையவராகி யினியொருபிறப்பில்லாத மாணிக்கவாசகரைக்கண்டு உம்மை அரசனழைத்துக்கொண்டுவரச்சொன்னானென்றார்களென்றவாறு.

சித்தருகண்புகுண்டசித்தருமுறுவலெய்தி
நித்திலத்தொடையிபோன்மின்றுமீறெறுழ்ந்சாந்துபூசிப்
பத்தருக்கேவல்செய்வார்பதமலர்முடிமற்றூ
முத்தமிழ்ப்பொருனைநாடன்முன்புசென்றருகுநின்றார்,

(இ-ள்) சித்துவித்தைகாட்டிய கடவுளிடத்தில்அன்புவைத்தசி த்தத்தையுடையதிருவாதவூரரும் புன்சிரிப்புக்கொண்டுமுத்துப் பிரகாசத்தைப்போல பிரகாசியாநின்ற திருமேனியிலேதிருநீறு மியசந்தனத்தைப்பூசிஅடியவர்களுக்கேவல்செய்வாராகியசிவ னுடையபாதாரவிந்தங்களைச் சிரசிலேவைத்துக்கொண்டு இயலி சைநாடகமென்னு முத்தமிழையுமவளர்க்கின்ற பொருனைநாடா கியபாண்டியராசன் முன்னேபோய்ப்பக்கத்திலே நின்றாரென்ற

மூட்டெழுமழல்போல்மன்னன்முனிவுடைமுகத்தனாகி
யீட்டுநம்பொருள்களெல்லாமிரப்பவர்தமக்குநல்கி
நாட்டினைநரிகளெல்லாமிரப்பவர்தமகநல்கி
காட்டிநரிகள்செல்மரியநண்டிமோவமைசசிரென்றார்

(இ-ள்) மூண்டெழுகின்றதீயைப்போல் பாண்டியராசனானவன் கோபத்தையுடைய முகத்தினனாகிச்சொல்லுவான்இவர்நாம்சம் பாதித்ததிரவியங்களையெல்லாம் யாசகர்களுக்குக்கொடுத்துவிட்டுகா ட்டிலேயிருக்கின்றநரிகளையெல்லாம்நல்லகுதிரைக்கூட்டங்களா க்கிநம்முன்னே அழைப்பித்துக்காண்பித்தார் இந்தமாயத்தைக்க ண்டீர்களோ மந்திரிகளேயென்றானென்றவாறு. (௬௰).

நன்றெழில்வழுவினோர்கட்குமக்குதவியாஞ்செய்தல்
வன்றிமலரசாநீதியாயினுமுறைமைவல்லவோ
சென்றுயர்கலத்தினிறம்பாவெறிவையாவிருக்கப்பால
ரென்றிவர்க்குதுக்கணசெய்தலெம்மனோரியல்பவென்றான்

(இ-ள்) பின்னும் பாண்டியராசனானவன் தன்னுடைய செங்கோன்மையிலே தப்பினவர்களுக்குத் தண்டனை செய்வது [illegible] பொருந்தியசெளரியத்தையுடைய அரசர்களுக்குமுறைமையே [illegible] வல்லபிராணிகள் உயர்ந்தவர்க்கத்திலே [illegible]ள் மாதர்கள் விருத்தர்கள் பாலர்கள் என்று சொல்லப்பட்ட இவர்களுக்குத் துன்பஞ்செய்வது எமையொத்தவர்களுக்கு [illegible] லவென்று சொல்லியென்றவாறு. ([illegible])

தண்டல்செய்வன்கருணைக் [illegible]
கண்டிடமுன்னிலலர்மாதங்கி [illegible]
[illegible]
[illegible] செல்லாம [illegible]

(இ-ள்) [illegible] முடையவர்களைப் [illegible] தெல்லாமல் [illegible] திரும்பிப்போகத் [illegible] அதிலேயிருந்து திருமிட்டதிலே [illegible] யெல்லாம் துறையில்லாமல் [illegible] என்றவாறு. ([illegible])

வந்திறலேவலாயர்மற்றவர்தனை [illegible] கொண்டே [illegible]
[illegible] கோவேயாது
[illegible]
தென்றிசைதிருப்பரிக்கத்தினைப் [illegible] சொல்வார்

(இ-ள்) வடிவுசெளரியத்தையுடைய தண்டல்காரர் அவனைக் கொண்டுபோய்க் கோயிலிருந்த அந்நிலையிற் [illegible] அப்போ [illegible] வலகத்தாரவணக்குகின்ற [illegible] கொண்ட திருவாதவூ ராரென்பவரெல்லாம் குதிரைகளைக் [illegible] தென்றுக்கொண்டு [illegible] ணடியவர்க்குக் கொடுத்ததனைச் [illegible] சொல்லுவாரென்ற வாறு. ([illegible])

தொல்லையோர்திருவாக்கேதெனோதியோயாதுசெய்வேன்
றில்லையோர்பரவநின்றதெய்வமேயாதுசெய்வே
னில்லையோகருணைநின்பாலின்றென்னையடிமைகொண்ட
யல்லையோதமியேனின்னறிவிலையோவறிவிலாயோ

(இ-ள்) முற்காலத்திலே பிரமவிஷ்ணுக்கள் தேடியசோதிசொரூபனே நானென்னசெல்வேன் தில்லைமூவாயிரவர் வணங்கும்படி நின்றகடவுளே நானென்னசெய்வேன் உன்னிடத்திலேகிருபையில்லையோ என்னையடிமைகொண்டவ னியல்லையோ என்னுடைய துன்பத்தையறிந்தாயோ அறிவிலாயோவென் றுரைத்தனர். ()

பரித்திரணரியேயானபான்மைகண்டடியேன்றன்னை
வருத்தினரிதனைமாற்றவலனீமாற்றுயாயிற்
றரித்தனைவிடத்தையெனுந்தன்மையம்புரங்கண்மூன்
றெரித்ததுமிலலாமெனறெனீரங்கினெரொவாதவூமிககார்

(இ-ள்) குதிரைக்கூட்டங்கள்நரிகளான தன்மையைக்கண்டு அடியேனைவருத்தினர்கள் இதனைநீக்குதற்குநீக்கமாட்டாயானால் விஷத்தைக்கண்டத்திற் றரித்தாயெனும் தன்மையுந்திரிபுரங்களைமூன்றெரித்ததும இலலையாமென்று இரங்கினாரவரினுமிகுந்தவராகிய திருவாதவூரரென்றவாறு. (௫௫)

நன்றிகொள்கடவுட்கங்கைநதியினைவணங்கி
சென்றெறிலவாதவூரர்பேரிடர்நீயென்றேவி
யன்னொருமடந்தைக்காளாயடியவர்க்கெளியார்கொன்றை
துன்னியமுடியின்மேன்மண்சுமந்ததையுரைத்தல்செய்வாம்

(இ-ள்) நன்மையைக்கொண்ட தேவகங்கையைப்பார்த்து வைகைநதியிலேபோய் அழகியதிருவாதவூரருடைய பெரியதுன்பத்தை நீக்கென்று அனுப்பியப்போது ஒருபிட்டுவாணிச்சிக்குக் கூலியாளாய் அடியவர்க்கு எளியராகிய பரமசிவன்கொன்றைமாலை நெருங்கியசிரசின்மேலே மண்சுமந்ததைச் சொல்லுவாமென்றவாறு. (௫௬)

குதிரையிட்டசருக்கம் முற்றிற்று-ஆ. ௨௱௩௮,



மண்சுமந்தசருக்கம்.

(*)

தங்கியவருளின்மிக்காரகாமபடுகின்றமைபபுன்னி
யங்கணரவாபாலுற்றவருத்தயாகற்றுசென்று
கங்கையைவிடுபபவேகிக்கடும்பெருக்கெடுத்துவைகையைப்
பொங்கலைப்புனலாயெங்கும்பரண்டதுபுணரியேபோல்

(இ-ள்) தங்குகின்றகிருபையிலேமிகுந்தவராகிய திருவாதவூரர் படுகின்ற துன்பத்தைநினைத்து பரமசிவனவரிடத்திலேவந்த அரியதுன்பத்தை நீக்குவாயென்று கங்காநதியையேவ அதுகடியபெருக்கெடுத்து வைகைநதியிலேசேர்ந்து மிகுந்தசலப்பிரவாகமாய் எங்குமபரண்டதுசமுத்திரமபோலென்றவாறு, (௧)

சேர்ந்தவெண்முத்தமாலசெய்துநீர்க்கலைமேலார்த்துக்
காந்தளஞ்செங்கைவீசிக்கனதனக்குரும்பைகாட்டி
மாந்தளிர்ப்பகங்கண்மீதுவருதிரைநெறிமார்ப்பப்
போந்துளதணிகைமாதாப்போன்றதுவைகையாறு,

(இ-ள்) வெண்மைபொருந்திய முத்தமாகியபற்களாற்சிரித்து நீராகிய வஸ்திரத்தை மேமேலேகட்டிக்கொண்டுகொந்தளாகியசி வந்தகைகளையவீசிக் கனம்பொருந்தியதனமாகிய குரும்பைகளைக் காட்டி மரந்தளிராகிய பாதங்களின்மேலேவருகின்ற அலையென் னுஞ் சிலம்புகள் சத்திக்கநடக்கின்ற வேசைமாதனை நிகர்த்தது வையைநதி-எ-று, (௨)

திரைப்பெருமருப்பினாலேசெழுங்கரையிருபாற்குத்தி
மரத்திரண்முறித்துச்சாலிவயலெலாமழித்துவாயா
னுரைத்திரள்சிந்திமீதேநுண்மணலிறைத்துவண்டு
நிரைத்தலின்மதத்தவேழநிகர்த்ததுவையையாறு

(இ-ள்) அலையாகியபெரியகொம்பினாலேசெழுமைபொருந்திய இரண்டுபக்கத்துக்கரைகளையுங்குத்தி மரக்கூட்டங்களை முறித்து நெற்பயிர்களையுடைய கழனிகளையெல்லாமழித்து வாயினாலே நு ரைக்கூட்டங்களைச்சிந்தி நொய்ம்மணலைமேலேயிறைத்துவண்டுக ள்வரிசையாகமொய்க்கவருதலால்மதத்தையுடையயானையையொ த்ததுவையைநதியென்றவாறு (௩)

மைத்திகழ்குழலாளந்தமலைமகண்முலையிற்றோய
வத்தனைவருத்துமேன்மைமனகவாயுதமென்றெண்ணி
யொத்தெழுந்தொளிருங்கன்னலுயங்குசெங்கழுநீர்கஞ்சம்
புத்தலையழிக்கவேண்டிப்புரண்டதுபழனமெல்லாம்

(இ-ள்) மையைப்போலப்பிரகாசிக்கின்ற கூந்தலையுடைய அழ கியபார்வதியினது ஸ்தனபாரங்களிற் கூடும்படிக்குப்பரமசிவனை வருத்துகின்றமேன்மைபொருந்தியமன்மதனுடைய ஆயுதங்களெ ன்றுநினைத்து ஒரோராசியாய்எழுந்துபிரகாசிக்கின்றகரும்புகளையு ம் விளங்குகின்றசெங்கழுநீர்மலரையும் தாமரைமலரையும இன் னும்புதியவாயுள்ளபலமலரையும்அழிக்கவேண்டியல்களின்மேல் விழுந்துபுரண்டதுவையையாறென்றவாறு, (௪)

விடம்படைத்துடையபாரவன்முலைநாகத்துமாத
ரிடுந்துகில்கடுகிவீழ்வதென்னநின்றழகுசெய்து
தடம்படக்கிடந்ததெங்கின்றயங்குசெங்குரும்பைமீது
நெடும்புனற்றிரைபோய்மீளநிவந்ததுவையையாறு

(இ-ள்) முத்துமாலையைத்தரித்துள்ள அழகியதனபாரத்தின்மே ல்மங்கையர்கள் தரிக்கின்றவஸ்திரம் சீக்கிரத்தில்வீழ்வதுபோல நின்று அழகினைச்செய்து விசாலமாயிருக்கின்ற தென்னமரத்தில விளங்குகின்ற சிவந்தகுரும்பையின்மேல் நெடியநீர்த்திரைகள்வீ சிமீளப்பெருகியதுவையைநதியென்றவாறு, (௫)

மீதெழுபரிதிகையால்விடுங்கனல்வெம்மைதீரப்
பூதலமடவாள்போர்க்கும்புதியவெண்டுகிலேபோல

யாநலர்ப்பழனஞ்சோலையாதெனப்பார்த்துகஞ்ச
மாதுறைமதுரைமூதூர்மதிற்புறஞ்சென்றுசேர்ந்து

(இ-ள்) ஆகாசத்திலெழுகின்றசூரியனானவன்தன்கிரணங்களென்னுங்கைகளால் விடுகின்றவெப்பம் நீங்கிப்பூமி தேவியானவள் போர்த்துக்கொள்ளுகின்றபுதுமைபொருந்தியவெள்ளைவஸ்திரம் போல்மல்லைப்பூவிலிருக்கின்ற லட்சுமியானவள்வசிக்கின்றமதுரைமாநகரத்துமதிற்புறத்தேவெள்ளம்வந்துசூழ்ந்ததென்றவாறு

தாங்கியதுவசவாயிற்றடமதிலிடியத்தள்ளி
யாங்கெழின்மதுரைமூதூரழிப்பதுபோன்றுசொல்லப்
மாங்குளவிடங்களெல்லாம்பரந்ததுவையைநன்னீ
ரீங்கெதுசெய்வமென்னயாவருங்கவற்றிகொண்டார்

(இ-ள்) தாங்கப்பெற்ற கொடிகள்கட்டியகோபுரவாயிலையுடையவிசாலமாகிய மதிலையிடியும்படித்தள்ளி மதுராபுரிபட்டணத்தையழியப்பதையொத்துச்சொல்ல அதுகண்டுபக்கங்களிலேயுள்ளஇடங்களெல்லாம் வையைநீரானது பரவிவந்தது இவ்விடத்திலேயாம்என்னசெய்வோமென்று எல்லாருங் கவலைகொணடாரென்றவாறு. (எ)

மைக்கடுங்களிற்றுத்தானைவழுதியுங்கடிதுவந்து
தொக்கபொன்மலருமுத்துந்துகின்மணிப்பூணுநல்கித்
தக்கவன்புவியிலுள்ளோர்தமக்குயிரென்னுமன்னே
மிக்கநின்கோபமாறல்வேண்டுமென்றிறைஞ்சிநின்றான்

(இ-ள்) வேகத்தையுடைய கறுத்தயானைபோன்ற சேனைகளையுடையபாண்டியராசனும் சீக்கிரத்திலேவந்துநெருங்கியபொன்னும்பூவும்முத்தும்வஸ்திரமும்ரத்தினாபரணமும் அந்தவையையாற்றிலேவிட்டுத்தகுந்தபூலோகத்தாருக்குஉயிரென்கின்றதாயேஉன்னுடையமிகுந்தகோபமாறுதல்வேண்டுமென்றுவணங்கிநின்றானென்றவாறு, (அ)

கலைமதிக்குலத்துமன்னன்கன்னிநன்றுடன்கூறுந்
தலைமைமிகவுடையசொல்லாற்றனாறுனிவொழிதலின்றி
மலையெனத்திரைகண்மேன்மேல் வருதல்கண்டிதுவென்னெ
னிலையுறச்சிந்தையுள்ளேதேடினனேடிப்பின்னர் [ன்று

(இ-ள்) சந்திரகுலத்துமன்னவனுங்கன்னிநாடனுமாகியபாண்டியன்வேண்டிக்கொள்ளுந்தலைமைப்பாட்டைமிகவுமுடையசொல்லினாலேவையைநதியானது தன்னுடையகோபம்நீங்காமல்மலையைப்போல் அலைகள்மேலுமேலும் வருதல்கண்டு இதுஎன்னவென்றுநிச்சயந்தெரியமனதுக்குள்ளே ஆலோசித்தான்அப்படி ஆலோசித்தபின்னென்றவாறு. (கூ)

ஆதியாங்கடவுளெந்தையாலவாயமலன்மங்கை
பாதியான்சிறந்தபூசைபண்ணடையிற்குறைந்ததுண்டோ
நீதியாந்தவத்தின்மிக்கார்நெஞ்சகம்புழுங்கமண்மேற்
றீதியாஞ்செய்ததுண்டோசெப்புமின்மைச்சிரென்றான்

(இ-ள்) யாவர்க்கும்முதற்கடவுளாய் எனதுபிதாவாயுந்திருவாலவாயிலிருக்கும் அமலனும்உமாதேவிபாகனுமாகிய பரமசிவனுக்கும்என்சென்மத்திலேயான்செய்யும்பூசையிலேகுறைவுபட்டதுண்டோ நீதிநிறைந்ததவத்திலேமிகுந்த பெரியோர்களுடையமனம்புழுங்கும்படி பூமியிலேயான்தீங்குசெய்ததுண்டோ சொல்லுங்கோள்மந்திரிகளேயென்றான் பாண்டியராசனென்றவாறு, (௰)

விளங்கிளமதிசேர்சென்னிவித்தகர்பத்தரான
வளந்திகழ்வாதவூரர்வருந்தியவலைப்பிநீங்கி
யுளங்கொளமகிழ்ச்சிசெய்யிலுறுபுனலார்கொளாதென்
றளந்தறிவறிந்துகூறியாங்கவர்தொழுதுநின்றார்

(இ-ள்) பிரகாசிக்கின்ற மூன்றாம்பிறையைத்தரித்த சிரசையுடையபரமசிவனுக்கு அடியரானவளமபொருந்தியமாணிக்கவாசகரைவருத்தப்படுகின்றகோட்டிலின்றுநீக்கி அவருக்குமனமகிழும்படிசெய்வித்தால்மிகுந்த இந்தநீர்வரையடித்துக்கொண்டுபோகாதென்று ஆலோசித்துசசொல்லிபபாண்டியனைத் தொழுதுநின்றார்கள் மந்திரிகளென்றவாறு, (௰௧)

மன்னனுமவர்கடமதுரைகிழ்ந்தருட்பார்வைநல்கி
யென்னுளமகிழ்த்தவாறின்றிங்கினிதுரைத்திரென்று
கொன்னுறுவலைப்பிறாடுநிற்குநற்குணத்தினானை
முன்னுறவமைத்தான்பான்முகமலர்ந்திதுமொழிந்தான்

(இ-ள்) பாண்டியராசனும் அப்படிசொன்னவர்களிடத்துமனமகிழ்ந்துகிருபாநோக்கஞ்செய்துஎன்மனதில்நினைத்தபிரகாரமே இன்றிஇங்கேஇனிதாகசசொன்னீர்களென்று சொல்லிஅச்சத்தைதருகின்றவலைப்பினிடத்திலேயிருக்கிறநற்குணத்தையுடையமாணிக்கவாசகரைத்தம்முட்னேயழைப்பித்துச சினேகத்தால்முகமலர்ச்சியடைந்துஇந்தவார்த்தைசொன்னானென்றவாறு, ()

பாம்பிணுசெய்யவேணிப்பரம்பானடியார்கைமே
லாம்பொருணமதேயானலைறம்பிறர்க்காவதுண்டோ
தேம்படுமலங்கன்மார்பீரசெயிலிதறகுமதுமேனி
சாம்புவதலமேயான்செய்தண்டலேலகவிலாமை

, (இ-ள்) சர்ப்பத்தையணிந்தசிவந்தஜடாபாரதத்தையுடையபரமசிவனடியார்கள்கையிலே நீர்கொடுத்தபொருள்நம்மதேயானல் தருமம்பிறருக்குபோகுமோவாசனைபொருந்திய மாலையணிந்தமார்பினையுடையமாணிக்கவாசகரேஇந்தககாரியத்திற்குஉமதுதி

ருமேனிவருநதுவது ழிருதாவேஇதற்குயான்தண்டுதல்செய்தது அறிவிலாமையாமென்றவாறு, (௰௩)

உற்றவித்தகைளமமுன்னேயுணருமிவ்வுணர்வில்லாமை
குற்றமித்தனையுநம்மேற்கொண்டனங்குறைவிலாமல்
மற்றினிப்புகலுமாறென்னைனியநம்மூரகொளாமே
னற்றவத்தலைவர்நீரேயடைப்பியுமெனநவின்றான்

(இ-ள்) வந்தஇந்தக்காரியங்களைமுன்னதாக அறியுமறிவில்லாமையாகியகுற்றத்தைநம்மதாககொண்டோம் குறைவிலலாமல இனிநான்சொல்வதென்னவென்றால்வையைநதி நம்முடையமதுராமாநகரை அழியாமல்நன்மையாகிய தவத்திலே தலைவராகிய நீரேஅதைத்தடைசெய்யுமென்று சொன்னான் பாண்டியராசனென்றவாறு, (௰௪)

அருட்பெருவழுதியிவ்வாறன்புரைபகர்ந்தபோதுந்
தரிப்பரிதென்னமுன்னந்தழலெனவெகுண்டபோதும்
விருப்பொடுவெறுப்புமில்லாமெய்மமையர்தம்மையாண்ட
திருப்பதாணைத்தார்வையைசெழும்புனலூர்கொளாமல்

(இ-ள்) கிருபையையுடைய பெரியபாண்டியராசனானவன்இந்தப்பிரகாரம் பத்தியானவசனஞ் சொன்னபோதும்ஒருவராலுந் தாங்குதறகரிதென்றுசொல்லுமபடிமுன்பு அகக்னியைப்போல கோபித்தபோதும் விருப்புமவெறுபபுமிலலாத மனதினையுடையமாணிககவாசகர்தம்மையாட்கொண்ட பரமசிவனுடையதிருவடியைநினைத்தார்வையைநீரானது மதுராபுரியையடித்துக்கொண்டுபோகாமலென்றவாறு, (௰௫)

சிந்தரப்பரிமேல்வந்ததோற்றமேமனதிலுன்னி
யந்தரத்திரைஞசநன்னீரடங்கியுளவாஙகிசசெல்ல
வெந்துயர்ப்பிறவியானவிடஙகிளர்வேலைநீந்தி
வந்தருட்கரையிறசேர்வார்வையையங்கரையிற்சென்றார்

(இ-ள்) அழகியகுதிரையின்மேல்வந்தகாட்சியையேமனதில்நினைத்து ஆகாசத்திலேவளரங்கநலலநீரானது அடங்கியுள்வாஙகிப போகவெம்பம்பொருந்தியதுயரைசசெய்கின்றபிறவியாகியவிஷத்தையுடையகடலைநீந்திவந்து கிருபையாகியகரையிலேசேரபபட்டமாணிக்கவாசகாவையைநதிககரையில்வந்தாரென்றவாறு. ()

முறைமுறைவணங்கிநின்றவாரியர்முகத்தைநோக்கி
யறைதிரைநெடுநீரவையயடைப்பதுகடிதில்வேண்டு
முறையுமிமமாநதரொல்லாமொல்லையில்வம்மினென்று
பறையறைவித்துநம்மூர்க்கிவ்வுரைபரப்புமென்றார்

(இ-ள்) கிரமப்படிவணக்கஞ்செய்துநின்றதூதர்களுடையமுகத்தைப்பார்த்துச் சங்கிக்கின்றஅலையையுடையநெடியநீர்சூழ்ந்தவையைநதியைசசீக்கிரத்தில்அணைசெய்யல்வேண்டும்வசிக்கின்றஇந்தமனிதர்களையெல்லாம் சீக்கிரத்தில்வாருங்களென்றுமுரச().

றைவித்தும்முடையவூருக்கு இந்தசொல்லைத்தெரியுங்கோளெ
ன்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௰எ)

ஆரியர்கடிதினோடிவன்பறையறைவித்தும்பொற்
றேரியல்வீதிதோறுஞ்சென்றுரைபரப்புமுன்னே
கூரியகொட்டுமண்சேர்கூடையுங்கொண்டுவையை
நீரியல்கரைமேல்வந்துநின்றனர்மதுரைமாந்தர்

(இ-ள்) அப்படியே தூதர்கள்சீக்கிரத்திலோடிவலியபறையறைவித்து அழகியபொன்மயமாகிய இரதங்கள்நடக்கின்றதெருக்கள்தோறும்போயிதனைச்சொல்லுதற்குமுன்னமே கூர்மைபொருந்திய மண்வெட்டியும்மண்ணெடுக்குங் கூடையுங்கொண்டுநீர்பொருந்திய வையைநதிக்கரையிலே வந்துநின்றார்கள் மதுரையிலுள்ளமனிதர்களென்றவாறு, (௰அ)

நீறுகொண்டிலங்குமேனிமறையவாரியமருசெய்த
வீறுகொண்டிடங்கடோறுமாரியாவிரைந்துசென்று
கூறுகொண்டவர்க்குமவேறுகோலநையளந்துசெங்கை
மாறுகொண்டுறுகவையையானகரையடக்கலுற்றார்,

(இ-ள்) விபூதியைத்தரித்து விளங்குகின்ற திருமேனியையுடையமாணிக்கவாசகராணவாதவூரிதரக அதிகாரத்தைக்கொண்டு இடங்கள்தோறும் தூதர்கள்சீக்கிரத்திற்போய் எப்படிப்பட்டவர்களுக்கும் அளவுகோலால் வேறுவேறளந்துவிட்டுச் சிவந்தகையிலேஒருமாறுகொண்டு அடித்துவையைநதிக்கரையை அடக்கத்தொடங்கினார்களென்றவாறு, (௰௯)

கண்பெருகழையின்முத்துங்கட்கரிமருப்பின்முத்தும்
வெண்பணிலத்தின்முத்துமேதக்குகரும்பின்முத்தும்
வண்புனல்திரைகள்வீசமலையெனக்குவைகள்செய்து
பண்படப்பொருந்தநீருட்பதித்துயாவரம்புசெய்வார்

(இ-ள்) கணுக்களையுடையமூங்கிலிற்பிறந்தமுத்துக்களையும்மதத்தையுடைய யானைக்கொம்பிற்பிறந்த முத்துக்களையும்வெள்ளியசங்கிற்பிறந்த முத்துக்களையும் மேன்மைபொருந்திய கரும்பிற்பிறந்த முத்துக்களையும்வண்மைபொருந்தியநீர்த்திரைகள்கொண்டுவந்தொதுக்க அவைகளைமலைகளென்னும்படிகுவித்துத் தகுதியாகப்பெருந்தநீரிலேபதியத்தள்ளி உயர்ந்தகரைசெய்வார்களென்றவாறு, (௨௰)

பரித்திரணிறுத்துமென்பார்பாம்புகளுருட்டுமென்பார்
திரைபுனன்மிகுத்ததென்பார்தேவர்கட்பயமென்பார்
நிரைபடுமகிலேடாரமவரவரொதுக்கிநீடு
வரைபயிலிடைக்குவித்துநிற்பாராயினர்மதுரையுள்ளார்

(இ-ள்) குதிரைப்பாச்சலாக மரங்களை நிறுத்து மென்பார்கள் வைக்கோலாற்செய்யும்பாம்புத்திரைகளை உருட்டித்தள்ளுமென

பார்கள் த்லைகளையுடையநீர் அதிகரித்ததென்பார்கள் அதற்குப்ப யந்து யாமதேவர்களுக்கு அடைக்கலமென்பார்கள் வரிசைப்படு கின்ற அதற்கட்டைகளுடனே சந்தனக்கட்டைகளும் அடித்துக் கொண்டு வருதலைப்பார்த்து அங்குள்ளவர்கள் நெடிதாகியவூரிட த்திலேகூவித்து நிற்பார்கள் இத்தன்மையையுடையவரானார்களம் துரைமாநகரித்தி லுள்ளாரென்றவாறு, (உக)

ஏருடைப்புதுநீலையையிவ்வகையடைக்குமெல்லை
நீருடைப்பொலித்தசென்னிநின்மலற்கன்பமிக்காள்
சீருடைத்தவத்திநிற்பாள்செம்மனசெல்வியென்னும்
பேருடைநரைமூதாட்டிபிட்டுவிற்றுணவுகொள்வா

(இ-ள்) அழகையுடையபுதுமைகொண்ட பிரவாகமிருந்தவை யைநதிப்பெருகையைஇந்தப்பிரகாரம்அணைசெய்யும்போதுகங்கை யைத்தரித்த பிரகாசமபொருந்திய சிரசையுடைய பரமசிவனிட த்தில அன்புநிறைந்தவளும் சிறப்பையுடைய தவத்திலேநிற்பவ ளுமாகிய செம்மனசெலவியென்னும் பெயரையுடையநரைத்த ஒருகிழவியானவள் பிட்டுவிற்பனைசெய்து சீவனஞ்செய்துவருப வளென்றவாறு, (உஉ)

ஆங்கவட்களந்துநீங்குங்கோலறையடைப்பதின்றி
யோங்கலைப்புதுநீர்வையையுடைபயினையலைகுமெலை
ஈங்குளதுகளுளர்சென்றதற்குயகண்செய்ய
வீங்கெமககுறுதியாவாரியாவரோவென்றிறங்கி

(இ-ள்) அவ்விடத்திலேஅந்தப்பிட்டுவாணிசசிக்குஅளவுசெய்து நீக்கியபங்குமாததிரம் அடையாமல்அலைகளையுடைய புதியநீர்மி குந்தவையை நதிக்கரையெல்லாம அடைக்கும்போது அதைப்பா ர்த்து கொடுமையுள்ளதூதர்கள்வருத்தப்படுத்துன்பஞ்செய்யஅ ந்தஅம்மையானவள்பயந்து இவ்விடத்திலேஎனக்குறுதியாய்வந் துஇந்தப்பங்கை அடைப்பவர்கள் யாரோவென்று இறககமடைந் தென்றவாறு, (உங)

பின்னைக்கூலிகொண்டு பெருங்கரையடைப்பாரின்றி
செட்டிலைச்சூலமேந்துநின்மலன்கோயிலெய்தி
மட்டறத்தளர்ந்தகொங்கைமார்பினிற்கண்ணீர்வார
வெட்டுறுத்திரண்டபர்தமிறைஞ்சிநின்றிதனைக்கூறும்

(இ-ள்) பிட்டினைக்கூலியாகவாங்கிக்கொண்டு பெரியகரையை யடைப்பவரொருவருமில்லாமல்நெடியஇலைகளையுடைய சூலாயு தத்தையேந்தப்பட்டசொக்கநாயகரதுகோயிற்குப்போய் அளவு கடந்துதளர்ந்துசாய்ந்தகொங்கைகளையுடைய மார்பிலேகண்ணீ ரொழுகஅஷ்டமூர்த்தியாயிருந்த அவருடையதிருவடியைவணங் கிநின்று இதைச்சொல்வாளென்றவாறு, உச

வேறு.

வெட்டரவக்கச்சுடையாய்நீலநிறத்திருமாலின்
வட்டமூலத்தழுமபுபடவந்தணையுந்திருமார்பா
கட்டியசெருசடையாயுன்கண்ணருள்கொண்டெப்பொழுது
மபிட்டினைவிறலுண்பேற்கும்பெரிடுமையயுளதாமே [ம்

(இ-ள்) நெடியசர்ப்பகசசஜை யுடையவனே கரியநிறத்தையு டையகாமாக்ஷியினதுவட்டமாகிய மூலத்தழும்புபட்டவந்து அணைந்தஅழகியமார்பையுடையவனேசட்டப்பட்டசிவந்தஜடாபாரத்தை யுடைவனேஉன்னுடையகிருபாநோககததைககொண்டு எபபோ தும்பிட்டினைவிறறுஉண்ணப்பட்டஎனக்கும்பெரியதுக்கமுண்டா மோவென்றுளெனறவாறு (உ௫)

யாருடனினிப்புகல்வேனென் னுடையாய்வையையினன்
னீருடையாதடைகக்கும்வகைநீசிறிதினறருளாயேல்
சீருடையாயுனககடிமைசெய்யுமவாகளெளிமையெனும்
பேருடையதுனெப்பலருமபேசுமொழிபழுதாமோ

(இ-ள்) இனியாரோடு யானசொல்லுவேன்என்னையடிமையாக வுடையவனே வையைநதிநீருடைத்துககொண்டுபோகாமல அடைக்கும்படிநீயின்றுகொடுசம கிருபைசெய்வாயானால் கிருப யையுடையகடவுளே உனககூழியஞ்செய்யும் அடியவர்களுக்கு எளியையென்னும்பெயருடையவனென்று பலருமபேசுகின்றசொ லபழுதாகுமோவென்றவாறு, (உசு)

தாயுமிலேதந்தையிலேதமருமிலேதமியேனைப்
பேயினுடனின்றுமபிறித்தறியவொண்ணாது
தீயதெனதிலமபாடென்சிந்தையிலவெநதுயாநீா
நீயருளாயாயினுயிர்நீபேன்மறறென்செய்கேன்

(இ-ள்) எனககுமாதாவுமில்லைபிதாவுமில்லை சுற்றமுமில்லைதனி யேனாகியஎன்னைபபேயுடனேகூடநின்றுமஅதினின்றுவேறு பிரித்தறியககூடாது என்னுடையதரித்திரமானது தீயலாயிருக் கின்றதுஎன்மனதிலிருக்கின்றவெவ்விய துக்கமநீஙகும்படி நீகிரு பைசெய்யாயானாலஉயிரை நீக்கிககொள்ளுவேன் பின்னென்செ ய்வேனென்றுளென்றவாறு, (உஎ)

வேறு

இன்றெனக்குறுதியாகியாளிடும்பிட்டுவாங்கி
வன்றிறக்கூலியாளாய்வன்கரையடைப்பாரில்லை
யுன்றனக்கபயம்யானென்றுரைப்பவடன்மேலன்பு
சென்றவட்காளாமாறுதுணிந்தனர்தேவதேவர்,

(இ-ள்)இன்றைக்குஎனககு உறுதியாய் நான்கொடுக்கப்பட்ட பிட்டுவாங்கிக்கொண்டு மிகுந்தவலிமையுள்ளகூலியாளாய்வ ந்துமேலாகியவையையாற்றின்கரையை அடைப்பாரில்லைஉனக்க டைக்கலம் யானென்றுமுறையிடுகின்றபிட்டுவாணிச்சியின்மேல அன்புவைத்துஅவளுக்கு ஆளாகும்படிதுணிவுகொண்டார்தேவ தேவராகியசொக்கநாயகரென்றவாறு. (உஅ)

ஆடையுந்துணிந்தசீரையாகியேகூலியாளாய்க்
கூடையுந்தலைமேற்கொண்டுகொட்டுடைத்தோளராகிப்
பீடைகொண்டயர்வாள்காணப் பெரும்பசியுடையார்போல
வேடைகொண்டொல்லைவந்தார்வேண்டியவடிவங்கொள்வார்

(இ-ள்)துண்டாய்க்கிழிந்தவஸ்த்திரத்தை யுடையவராயுங்கூலிகொண்டுவேலைசெய்யுமாளாயுங்கூடைகவிழ்த் ததலையையும்மண்வெட்டிக கொண்டிருக்கும தோளையுமுடையவராயும் தன்பங்கை அடைத்தற்கு ஒருவருமில்லாமையாலே துன்பங்கொண்டு ஆயாசப்படுகின்றபிட்டுவாணிச்சி யம்மைகாணும்படி அதிகபசியுடையவர்போல வேஷங்கொண்டு சீக்கிரத்திலவந்தார்வேண்டிய வடிவங்கொள்ளுஞ் சொக்கநாயகரென்றவாறு. (உ௯)

வந்தெனையேவலகொள்வாருளர்கொலோமற்றிங்கென்று
புந்தியினமகிழ்ந்துகோயிலவாயிலிற்புகன்றபோதி
லந்தநன்மொழியைக்கேளாவன்னைதன்னையாச்சிகூறுஞ்
சிந்தனையொழிந்துகூலியாளரைச்சென்றுசேர்ந்தாள்,

(இ-ள்)இங்கேவந்து என்னைவேலைகொள்வாருண்டோவென்று மனதிலேமகிழ்ச்சிகொண்டு ஆலயத்தின்கோபுர வாசலிலேநின்றுசொன்னார் அப்போது அந்தநல்லசொல்லைக்கேட்டு தாயாகிய பிட்டுவாணிச்சியம்மையானவள் தன்னுடையமனோவியாகூலந்தீர்ந்து கூலியாளாகியகடவுளை அடுத்தாளென்றவாறு. (௩௰)

புடையின்மேலுலகோரின்றிப் புனைந்துளபுலித்தோலாடை
யுடையின்மேலரைக்கச்சாயோங்குநச்சுரக்கிளைறிச
சடையின்மேன்மதியமின்னவித்தாங்கியமழுமானின்றி
விடையின்மேலின்றிநின்றவெளியனைவெளிப்படக்கண்டாள்

(இ-ள்)பக்கத்திலே முப்பத்துமுக்கோடிதேவர்களுமில்லாமல் தரித்திருக்கின்ற புலித்தோலாடையும் அதன்மேற்கட்டப்பட்டகச்சாயோங்கிய சர்ப்பமுமில்லாமல ஜடாபாரத்திலே சந்திரனுமில்லாமல தாங்கப்பெற்றமழுமானுமில்லாமல் இடபவாகனமுமில்லாமல் நின்றசிதாகாசரூபத்தையுடைய கடவுளைவெளியிலே கண்டாள் பிட்டுவாணிச்சியம்மையென்றவாறு. (௩௧)

மைந்தநீயெனக்கிங்காளாய்வருகெனமுன்னர்க்கூலி
தந்தியேல்வருவலென்றுசாற்றலுந்துகாவிப்போ
திங்கவாரமுதம்போலுமினியபிட்டளிப்பேனல்லி
லந்திவாயிதனைவிற்றேயளிப்பனின்கூலியென்றாள்,

(இ-ள்)கண்டவுடனே மகனேநீஎனக்குஇங்கேஆளாகிவரக்கடவாயென்றுசொல்ல அதற்குக்கூலியாளானவர் முன்கூலிகொடுத்தியேயானால் வருவேனென்றுசொல்லஅதற்கு அந்தஅம்மைஇப்போதுசாப்பிடுதற்குத்தேவாமிர்தம்போலும் இனிமையுள்ள இந்தப்பிட்டுத்தருவேன்அல்லதுசாயங்காலத்திலேஇந்தப்பிட்டினைவிற்றுஉன்கூலியைக்கொடுப்பேனென்றாளென்றவாறு (௩௨)

இரும்பசியுடையேனன்னையினியபிட்டளிப்பையாகிற்,
குரம்புகொண்டடைப்பேன்யானேகோலறைமுழுதுமென்னக்
கரும்புறத்துகின்மேலிட்டபிட்டினைக்காத்தாலன்னி
விரும்பியிங்கிதனைக்கொள்வாயென்றனள்விருப்பமிக்காள்

•(இ-ள்) மிகுந்தபசியுடையேன் தாயேயினிமையிருள்ளபிட்டினைக் கொடுப்பாயானால் கோலாலளவுசெய்த உன்பங்குமுழுவதும்யானே அடைப்பேனென்று சொல்லக் கரியபுறத்தையுடைய வஸ்திரத்திலேயிட்ட பிட்டினைக்கையினாலலவி விருப்பம்வைத்து இங்கே யிதனைத்தின்னென்று சொன்னாள் அன்புமிகுந்தபிட்டுவாணிசமயமமையென்றவாறு (௫௩)

கூற்றடுகமலபாதர்குறுந்துணிக்கரியசீரை
யேறிடுமபிட்டுவாங்கியின்புறவமுதுசெய்து
மாறறுமபசியையன்னேமாற்றினையினிப்போய்வையை
யாற்றினின்கூற்றிலுண்டாமருங்கரையடைப்பேனென்றார்

(இ-ள்) கூற்றுவினையுதைத்த தாமரைமலரையொத்த திருவடிகளையுடைய பரமசிவனானவர்கொளுசத்துண்டாய்க் கருமையுள்ள கந்தையையேற்று இட்டப்பிட்டினைவாங்கி இன்பமிகுமபடி திருவமுதுசெய்து ஒருவராகிலும்நீக்குதற்கரிய பசியினைத்தாயேநீக்கினாய இனிநானவையையாற்றுக்குப்போய் உன்பங்குக்குண்டான அரியகரையை அடைப்பேனென்றவாறு, (௫௪)

நன்றுநன்றின்னுமன்னேநயந்துபிட்டளித்தல்வேண்டு
மென்றுதந்துணித்தசீரையேறத்துநிறையவாங்கித்
தின்றுநின்றலைநீர்வையைச்செழுங்கரையதனிற்சென்று
குன்றொனுந்தவத்தாயுன்றன்கோலளைகாட்டென்றார

(இ-ள்) நல்லதுநல்லது இன்னமுந்தாயேநயப்புடனேபிட்டினைக் கொடுக்கவேணுமென்றுசொல்லித்தமதுதுண்டுக்கந்தையையேற்று அதுநிறையவாங்கித்தின்றுநின்று அலையையுடையநீர்மிகுந்த செழுமையுள்ள வையைநதிக்கரையிலேவந்து மலைபோலும்உயர்ந்ததவத்தையுடைய அம்மேஉன்னுடையபங்கைக்காட்டென்றார் சொக்கநாயகரென்றவாறு. (௫௫)

மெய்த்தவம்புரிவார்தம்மின்மிழுப்பமிக்குடையவன்னை
யித்தடங்கரையைவலலேயெம்பிநீமடைப்பாயென்னப்
பைத்தவெமபகுவாய்நாகமபணிமதிப்பாதிகொன்றைக்
கொத்துடன்முடிக்கவல்லார்கோலறையடைக்கலுற்றார்

(இ-ள்) மெய்ம்மைபொருந்திய தவஞ்செய்பவருக்குள்ளேநன்மைமிகுந்த பிட்டுவாணிசமயமமையானவள் இந்தவிசாலமாகிய கரையையும்சீக்கிரத்திலேதம்பிநீயடைப்பாயாவென்று சொல்லப்பட்டதையும்வெப்பமபொருந்தியபிளந்தவாயையுமுடையசர்ப்பத்தையும் குளிர்ச்சிபொருந்திஅர்த்தசந்திரனையும்கொன்றைமலர்க்கொத்துடனே சிரசிலேமுடிக்க வல்லவராகிய சொக்கநாயகர்

கோலாஹலவுசெய்த மங்கிலத்தைகு அடைக்கத்தொடங்கினரென்றவாறு, ([illegible])

பேர்ப்பர்மண்கூடைப்பய்வர்பிறைமுடிமேற்சும்மாடு
சேர்ப்பர்பின்சுமந்துவையைத்திண்கரைசொரிந்துமீள்வர்
வேர்ப்பரமெய்யிளைப்பார்போலமென்றுபிரட்டிராதநாவுற்
பார்ப்பாவவ்வன்னைதன்மேற்பரிந்தருட்பார்வைசெய்வார்

(இ-ள்) மண்ணைவெட்டிவார்கூடையிலேயிடுவார்மூன்றாம்பிறையைத்தரித்தசிரசின்மேற்சும்மாடுகோலிவைப்பார்பின்புசுமந்துதிண்ணியவைகையா நதிக்கரையிலேசொரிந்து திரும்புவார் வேர்வையடைவார்திருமேனியிளைப்பார்போல் பிட்டினைமென்றுநாவிலே சுவைப்பார் அந்தப்பிட்டுவாணிச்சியம்மைமேல் அன்புவைத்துக் கிருபாநோக்கஞ்செய்வார்கூலியாளாகியசொக்கநாயகரென்றவா

பிட்டுநன்றென்றுகூறிப்பிறைமுடியசைப்பார்வேட
னிட்டமென்றசையிற்சாலவீசனுக்காமிதென்பார்
கொட்டுடன்கவித்தகூடைகொண்டுநின்றாடல்செய்வார்
வெட்டிமண்குவிப்பாரோடிவிரைந்தடியாய்ந்துமீள்வார்

(இ-ள்) பிட்டுநன்றாயிருக்கின்றதென்றுசொல்லிமூன்றாம்பிறையைத்தரித்த சிரசையசைப்பார் வேடர்குலத்தில்வந்தகண்ணப்பநாயனார் படைத்தமெலியமாமிசத்தைக்காட்டிலும் பரமசிவனுக்குஇந்தப்பிட்டுமிகவும் இனிமையுள்ளதாகுமென்பாரமண்வெட்டியுடனேகவித்துக்கொண்டிருக்கிற கூடையுங்கொண்டு கூத்தாடுவாரவெட்டிமண்ணைக்குவிப்பார்சீக்கிரத்திலேகாலினாலேதாண்டித்திரும்புவாரென்றவாறு, (௩௮)

பிரிவுடைமனத்தினாலும்பராமர்தஞ்செய்திகண்டு
கரையினையடைத்தல்வேண்டுமென்றுதங்கருமங்கூறு
றாருடைவழுதிதூதர்காண்பரேலுறுகண்செய்வா
ரிருவினையுடையேன்மற்றிங்கென்செய்வேனெனநினைந்தாள்

(இ-ள்) அன்புள்ளமனத்தினையுடையபிட்டுவாணிச்சியம்மையும் கூலியாளாகவந்தசொக்கநாயகருடையசெய்தியைப்பார்த்துவைகையாற்றின் கரையையடைக்கவேண்டுமென்றுதன்னுடையகாரியத்தைச்சொல்லமாட்டாதவளாய் வலிமையையுடையபாண்டியராசனுடையதூதர்கள் காண்பார்களேயானால் துன்பஞ்செய்வார்கள் இருவினைகளையுடைய நான் இதற்கு என்னசெய்வேனென்றுநினைத்தாளென்றவாறு. (௩௯)

மற்றிவணிலைமைவெள்ளிமன்றுநின்றாடுகின்ற
கொற்றவாரிந்துபின்னுங்கூடைமண்கரைமேலேற்றி
யுற்றவிக்கரையையன்னேயொல்லையிலடைப்பேனின்னே,
சற்றிதற்கிரங்காதேகுன்றகவுடைமனையிலென்றார்

(இ-ள்) இந்தப்பிட்டுவாணிச்சியம்மைநிலைமையைவெள்ளியம்பலத்திலே நிருத்தஞ்செய்கின்றசொக்கநாயகராகிய கூலிக்கார

தெரிந்து பின்னுங்கூடையிற்கொண்டமண்ணைக்களையிலேகொட்டிவிட்டு இந்தக்களையை இப்பொழுதேதாயேசிகசிரத்தில் அடைப்பேன் கொஞ்சமாகிலும் இதற்கு இரங்காமல் உன்னுடைய உடைமையுள்ள வீட்டுக்குப்போவென்றுரென்றவாறு, (௪௰)

நீறணிபுனிதமேனிநின்மலன் விடுப்பவேகித்
தோரிளைமுகத்தினுடன்றென்மனைப்புகுதுமெல்லை
கூறருந்தவத்தின்மிக்காள்கோலவரையடைக்கவஞ்சி
மாறுடுதிரைக்கைதன்னாற்றொழுதனள்வையமங்கை

(இ-ள்) விபூதிதரித்தபரிசுத்தமாகியதிருமேனியையுடையசொக்கநாயகனுப்பநடந்து தோல்இளைந்த முகத்தையுடைய பிட்டுவாணிசியம்மைதன்வீட்டிற்குப்போயினாள் அப்போது சொல்லுதற்கரியதவத்தினால மிகுந்த அவளுடையபங்கைச்சுவாமியடைக்க அதற்குப்பயந்துமாறிவருகின்ற அலையாகியகைகளால் வணங்கினாள்வையைநதியர்க்கியமாதென்றவாறு, (௪௧)

சிறந்தமண்கூடைவேணித்திருமுடிக்கொட்டையாக
நிறமகிழ்கொன்றைநீழனிறைமணலணையதாக
வருந்தொழின்முயற்சியாலேயுயங்கிமெய்யிளைத்தார்போல
மறைந்துலகெங்குமானவள்ளலார்பள்ளிகொண்டார்

(இ-ள்) சிறக்கம்பெற்ற மண்ணெடுக்குங்கூடைஜடாபாரத்தையுடைய திருமுடிக்குத் தலையணையாகவும்நிறத்தையுடையகொன்றைமரத்தினது நிழலிலேநிறைந்திருக்கின்றமணலைமெத்தையாகவும்மிகுந்ததொழிலசெய்யுமுயறசியாலே வருந்தித்திருமேனியிளைத்தவர்போல்மறைந்து உலகெங்குமாயிருக்கின்ற சொக்கநாயகர்துயில்கொண்டாரென்றவாறு, (௪௨)

ஆங்கவர்துயிலுமெல்லையருட்பெருவாழ்வின்மிக்கா
ரோங்கியகருமஞ்செய்வாராகியொண்பிரம்புதாங்கிப்
பாங்குநின்றவரைநாடிப்படர்ந்தகோலறையிலுள்ள
தீங்குநன்குணர்வீரென்னச்சென்றனர்கரையிலன்னோர்

(இ-ள்) அவ்விடத்திலேசொக்கநாயகர் நித்திரைசெய்யும்போது கிருபையுள்ளபேரின்பவாழ்விலேமிகுந்தமாணிக்கவாசகரானவர்மிகவுயர்ந்த காரியஞ்செய்பவராய் ஒளியையுடையபிரம்பைவைத்துக்கொண்டுபக்கத்திலே என்றவர்களைப்பார்த்து அவரவருக்கு அளந்துகொடுத்தபங்கிலுள்ள குற்றத்தையும் நன்மையையும் அறியுங்கோளென்றுசொன்னார் அப்படியே அவர்கள்வையைநதிக்கரையின்மேற்போனார்களென்றவாறு, (௪௩

நன்குறவடைத்தல்செய்தாரியாவருமெனநயந்து
சகந்ரநடைக்குநீடுதடங்கரையவர்களெய்தி

யெங்கணுமுயர்ந்துதாழ்ந்ததிவ்விடையியார்க்குவாகத,
பங்கிதுமொழிமினென்னநின்றவரிவைபகர்ந்தார்

(இ-ள்) நன்மைபொருந்தஎல்லாரும்அவரவர்பங்கைநன்றாயடைத்தார்களென்று மனமகிழ்ந்து சொக்கநாயகரடைக்கின்றவெட்டிய்கரையிலே, அவர்கள்வந்துஎவ்விடமும்உயர்ந்திருக்கஇவ்விடமாத்திரம்தாழ்ந்திருக்கின்றது இதுயாவர்க்குவந்தபங்குசொல்லுங்கோளென்ன அங்குநின்றவர்கள் இவைசொன்னார்களென்றவாறு

பெருவளநீடுகூடற்பிட்டுவிற்றுணவுகொள்வா
ளொருமுதுமடந்தையாளாயொருவன்வந்திங்கணெய்தி
யிருநிலமகழ்ந்துகூடையுட்சொரிந்திரங்கிநிற்பன்
சிரமிசைதயடுப்பன்மீள்வன்சிந்துவனகுதய்செய்வான்

(இ-ள்) பெரியவளங்கள்நீடியமதுரைமாநகரத்திலேபிட்டினைவிற்றுசீவனஞ்செய்பவளாகிய ஒருகிழவியிருக்கிறாள் அவளுக்காளாய்ஒருத்தன்இங்கேவந்துபெருமைபொருந்திமண்ணைவெட்டிக்கூடையிலேசொரிந்து இரங்கிநிற்பான்தலைமேலெடுப்பான்திரும்புவான்கொட்டுவான்சிரிப்பானென்றவாறு, (௪௫)

பாடுவனாடல்செய்வன்பையவேவார்கூடைமண்ணை
நீடுதிண்கரையிலேறச்சொரிகுவனெடிதுநிற்ப
னோடுவனோடிமீள்வனொருகைமண்கரையிலேறப்
போடுவன்போகவென்னில்வருவன்வாவென்னிற்போவன்

(இ-ள்) பாடுவான்கூத்தாடுவான் மெள்ள ஒருகூடைமண்ணைநீண்டுஉறத்தகரையிலேறக்கொட்டுவான் நெடுநேரநிற்பான்ஓடுவான்ஓடித்திரும்புவான் ஒருகைமண் கரையிற்போகப் போடுவான் போவென்றால்வருவான் வாவென்றாலபோவானென்றவாறு. ()

பிட்டினைநுகர்வனையாபெரிதுநன்றென்றுகையைக்
கொட்டுவன்செய்கைகாணிலரசிளங்குமரனொப்பா
னெட்டலர்க்கொன்றைநீழனெடுந்துயில்கொள்கின்றானெங்
கட்டுரைசற்றுங்கேளானவன்றனைக்காண்மினென்றார்

(இ-ள்) பிட்டினைச்சாப்பிடுவான் ஐயாமிகவும் நன்றாயிருக்கிறதென்றுகையைக்கொட்டுவான்அவனுடையசெய்கையைப்பார்த்தால் இளமைபொருந்தியராஜகுமாரன்போலுமிருக்கின்றான்நெடியமலரையுடைய கொன்றைமரநிழலில் நெடும்போதுநித்திரைசெய்கின்றான் எங்களுடையசொல்லைக் கொஞ்சமுங்கேளான் அவனைக்காண்பீரென்றார்களென்றவாறு, (௪௭)

என்றலுமவனையிங்கேகொணர்மினென்றிருணின்ற
வன்றிறலொருவன்கூறவாரியன்வல்லையோடிச்
சென்றலுஞானயோகச்செழுந்துயிலொழிந்துமூன்று
துன்றியபுரங்கள்செற்றார்கண்ணென்விழித்தெழுந்தார்

(இ-ள்) இப்படியென்று சொன்னமாத்திரத்திலே அவனையிங்கே கொண்டுவாருங்களென்று இவருக்குள்ளேயிருந்தவலியசௌரியத்தையுடையவொருவன்சொல்லை மிலேச்சதூதரிலொருவன்சீக்கிரத்திலோடினான் அப்போது செழுமையுள்ளஞானபோகசித்திகளைநீங்கித்திரிபுரங்களையுமெரித்தபரமசிவனானவர் திடுக்கென்றுவிழித்துக்கொண்டாரென்றவாறு. (௪௮)

விழித்தலுங்கடிதுசென்றவாரியன்வெருவநோக்கி
மொழிகனல்சிந்தியந்தமுன்னவன்றன்னையெய்த
வழைத்தலும்வருதல்செய்யாதஞ்சிநின்றிரங்கக்கண்டு
பழித்தவாசெங்கைபற்றியீர்த்தனன்பரிவிலாதான்

(இ-ள்) விழித்துக்கொண்டமாத்திரத்திலே சீக்கிரத்திலேயோடிநின்றமிலேச்சதூதனானவன் அவரைப்பயப்படப்பார்த்துச் சொல்லாகியநெருப்பைப்பொழிந்து அந்தஎசமானிடத்துக்குவாவென்று அவரையழைத்தமாத்திரத்திலே வாராமல்பயந்துநின்று இரங்குதல்கண்டுபழித்து அவருடைய சிவந்தகையைப் பிடித்திழுத்தான் பத்தியில்லாதவனென்றவாறு. (௪௯)

ஆங்கவன்கடிதிற்றள்ளியண்ணலையெண்ணிலாத
தீங்கினன்முன்னாகக்கொண்டுசேர்தலும்வெகுட்சிசெய்திப்
பாங்குநின்றவருணின்றபாவியைப்பாவிநோக்கி
யீங்கெழுகுருதிசோரவடித்திடிங்கிவனையென்றான்

(இ-ள்) அந்தத்தூதனானவன் ஆளாகவந்தகடவுளைச்சீக்கிரத்திலே அளவற்றதீங்குகளையுடையவன் முன்னேதள்ளிக்கொண்டுபோய்ச்சேர்ந்தமாத்திரத்தே பாவியாகியஎசமான்கோபங்கொண்டுபக்கத்திலே யிருந்தவரில் ஒருபாவியைப்பார்த்து இங்கேரத்தமொழுகும்படி இவனையடிப்பாயாகவென்றானென்றவாறு, (௫௰)

கடுத்தசொல்வன்கணாளன்கூறத்துடன்மாறுகையி
லெடுத்தனன்முனிவர்விண்ணோ ரெடுத்தனர்தொழுது செங்
யடித்தனனடித்தபோதிலன்புடையரிவைபாகங் [கை
கொடித்திலர்துணுக்கமெய்தமறைந்தனர்குறைவிலாதார்

(இ-ள்) கடுத்தசொல்லையுடைய கொடியவன்கோபத்துடனேபிரம்பினைக்கையிலேயெடுத்தான் அப்போதுமுனிவருந்தேவரும் கையெடுத்துக்கூப்பி வணங்கினார்கள் அவன் அடித்தான் அப்போது அன்புடைய உமாதேவியிருக்கும் வாமபாகத்தைக்கொடாமல் அங்கிருந்தவர்களெல்லாந்திடுக்கிடும்படிமறைந்துவிட்டார்குறைவில்லாதசொக்கநாயகரென்றவாறு. (௫௧)

வேறு,

தார்மேனின்றிலர்ந்துபுயவழுதிமேலுந்தன்மனைமங்கையர்மேலுமமைச்சர்மேலு, மாரமேலுஞ்சென்றுபொருஞ்சேனைமேலுமயனமேலுமான் மேலுமமேவாரமேலுந், தேர்மேல வெம்பகன்மேலுமதியினமேலுஞ்சிறந்தவளவிந்திரனமேலுந்தேவர்மேலும்,பார்மேலுமகட்டன் மேலுமரங்கணமேலும் பட்ட.தான்மெய்யிலடிபட்டபோது

(இ-ள்) அப்போதுமாலையணிந்த பிரகாசம்பொருந்திய புயத்தையுடையபாண்டியராசன்மேலும் அவன்பத்தினிகள்மேலும் மந்திரிகள்மேலும எவர்கள்மேலும போய்யுத்தஞ்சேனைகள்மேலுமபிரமன்மேலும் மகாவிஷ்ணுமேலும்முனிவர்மேலும்தேர்மேலிருக்கின்றசூரியன்மேலும சந்திரன்மேலும் சிறப்பினைப்பெற்றுள்ளதேவேந்திரன் மேலும் தேவர்கள்மேலும் சமுத்திரத்தின்மேலும்மரங்கள்மேலும் பட்டதுபரமசிவன்மேலேபட்டஅடியென்றவாறு, (௫௨)

தங்கமுருவொழிந்துபிறிதுருவமெய்திச் சதுமுகனுசங்காழிதரிக்குமாலு, மங்கமுத்தெரிவரிதாய்வெளியேநின்ற வண்ணலார்வடிவிலடிபட்டபோதி,லெந்தவுலகங்களினுமிருந்துளோர்களெம்முடலிலடியுறைத்ததென்றுகூற, மூந்தியெழும்பன் மொழிகளுகாந்தவெல்லைமோகரிகுமெழிகடலின் முழக்கம்போலும்

(இ-ள்)தங்கள்தங்கள்வடிவங்களைவிட்டுவேற்றுருவங்கொண்டு நான்குமுகங்களையுடையபிரமதேவனும்,சங்குசக்கரந்தரித்த மகாவிஷ்ணுவும்,தேடி அந்தமும் ஆதியுந்தெரிதற்கரிதாகி இப்போதுவெளியேநின்றசொக்கநாயகருடைய திருமேனியிலே அடிபட்டபொழுதிலே எந்தலோகத்திலிருந்தவர்களும் எங்கள்தேகத்தில்அடிபட்டதென்று சொல்ல முன்னதாக எழும்புகின்ற அந்தச்சொற்கள்உகமுடிவுகாலத்திலேசத்திக்கின்றசத்தசமுத்திரங்களுடையமுழக்கம் போலானதென்றவாறு. (௫௩)

மாயையெனுங் கரும்பெரிய புனன்மேன் மொக்குள்வண்ணமெனுமெண்ணிலாவண்டத்துள்ளு,மேயவகையென்பத்துநான்குநூறாயிரமானபலயோனியிவற்றினுள்ளு, மாயவுயிர்க்குயிராகநிற்குந்தன்மையவனிதலத்தஞ்ஞானரறிந்துபாதச்சேயமலர்வழுத்துதற்கோர்கூலியாளாய்ச்சென்று முடிமண்சுமந்தார்தில்லைநாதர்.

(இ-ள்) மாயையென்றுசொல்லுகின்ற கருமையுள்ளபெரியநீரின்மேலேகுமிழிவடிவென்றுசொலலும் அளவில்லாதஅண்டங்களுக்குள்ளேபொருந்தியிருக்கின்றஎன்பத்துநான்குநூறாயிரம்யோனிபேதமென்னும்இவைகளினுள்ளிருக்கின்ற உயிருக்குயிராகிநிற்குந்தன்மையைப்பூவுலகத்திலே அஞ்ஞானிகளறியுந்தம்முடைய..

பாதமாகிய செந்தாமரைமலரைவணங்குதற்கு ஒரு கூலியாளாகி பேர்ய்ச்சிரசிலே மண்சுமந்தார் தில்லைமாநகரத்திலே நிருத்தஞ்செய்கின்றசபாநாயகரென்றவாறு (௫௪)

வேறு

மையணையுந்திருமிடற்றார்மெய்யிற்படிவாதவூ
ரையருடம்பினுமவந்தபடுதலுமேயயர்வெய்தி .
யுய்யவெனையாட்கொள்ளவுகந்தொருவர்க்காளாகி
மெய்யவெழுந்தருளினரோவென்றென்றுமிகநொந்து

(இ-ள்) மேகத்தையொத்த அழகியகண்டத்தையுடையசொக்கநாயகர்திருமேனியிலேபட்ட அடியானது திருவாதவூரிலே அவதாரஞ்செய்தமாணிக்கவாசகருடைய திருமேனியிலுமவந்துபட்டமாத்திரத்திலே அவர் ஆயாசத்தையடைந்து நாயேன்பிழைக்கும்படியென்னை அடிமைகொண்டருளமனமகிழ்ந்து சொக்கநாயகர் ஒருவருக்குக்கூலியாளாகி எழுந்தருளினாரோவென்றுமிகவுமதம்மகத்துள்ளேவருத்தப்பட்டனரென்றவாறு (௫௫)

தம்பெருமையறியாததம்மிறைவர்தமக்கிரங்கித்
தம்பிதமுங்கண்ணீருமவர்சகவறசியுறும்போதில்
வெம்பிறவிதொலைத்தார்முன்றூதியர்களின்னதோடி
யும்பர்பிரான்றிருவிளையாடலெல்லாமங்குரைத்தார்கள்

(இ-ள்) தம்முடையபெருமையிவ்வளவென்று அறியாததம்முடைய கடவுளாகிய சொக்கநாயகருக்கு இரக்கமுற்றுநெக்குழ்ம் கண்ணீரும்உண்டாகக்கவலையடைந்தபொழுதிலேவெய்யபிறவியைத்தொலைத்தமாணிக்கவாசகர்முன்னே தூதர்கள்சீக்கிரத்திலோடிவந்து தேவர்களுக்கிறைவராகிய கடவுளுடையதிருவிளையாட்டெல்லாம் சொன்னார்களென்றவாறு (௫௬)

வேட்டிருக்கும்பெருங்காதல்வித்தகர்த்தன்மையெலாங்
கேட்டுமனந்தளர்ந்துமிகக்கிளர்ந்துவிழிப்புனல்பொங்க
வாட்டிகழுஞ்சடையண்ணன்மண்சுமந்தவிடங்கொடுபோய்
காட்டுமெனமொழிந்தவரோடவ்விடநேர்கடிதெய்தி [க்

(இ-ள்) மிகுந்தஆசையால்விரும்புகின்றமாணிக்கவாசகர்இந்தச்செய்திகளனைத்தையும் கேள்விப்பட்டு மனந்தளர்ந்துமிகவுங்கண்களிலே நீர்பெருகச்சிவந்தவொளியினால் பிரகாசிக்கின்றஜடாபாரத்தையுடையசொக்கநாயகர் மண்சுமந்த இடத்தைக்கொண்டுபோய்க்காண்பியுங்களென்று சொல்லி அவர்களுடனே அவ்விடத்திலேநேரேசீக்கிரத்திற்போயென்றவாறு. (௫௭)

அழுங்கியரும்பெருநரகிலடியேனும்வீழாம
லெழுந்தருளும்பெரியோனேயெங்குள்ளாயென்றென்று

தொழுங்கரமுங்கண்ணீருந் துளங்கியமெய்ப்புளகமுமாய்
விழுந்துபுரண்டிவ்வாறுபுலம்பினர்மெய்யன்பாளர்.

(இ-ள்) அடியேன்வருத்தப்பட்டுக் கொடுமையையுடைய பெரியநரகத்தில விழாமல் எழுந்தருளியகடவுளே! நீயெவ்விடத்திலிருக்கின்றாய் எவ்விடத்திலிருக்கின்றாயென்றுதொழுகின்றகைகளுங் கண்ணீரும் நடுங்குகின்றமெய்யிற்புளகரும முடையவராய்க்கீழேவிழுந்து புரண்டு இந்தப்பிரகாரம் புலம்பினார்மெய்யன்பையுடைய மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௫அ)

நீறுபடும்பொன்மேனிநின்மலனே நெடுங்கங்கை
யாறுபடுஞ்சடைமுடியாயடியவர்கட்கெளியானே
மாறுபடுபுரமெரித்தாய்மாறுபடும்போதுடலிற்
கூறுபடுஞ்சிவஞானக்கொம்பினுளங்குழையாதோ

(இ-ள்) திருநீற்றையணிந்தபொன்போன்றதிருமேனியையுடைய நின்மலனே நெடியகங்காநதியைதரித்த ஜடாமுடியையுடையானே அடியவர்கட்கெளியவனே மாறுபட்டதிரிபுரத்தை எரித்தவனே மாறானதுபடுமபோது உன்னுடைய இடபாகத்திலிருக்கின்ற சிவஞானமேவடிவாகிய உமாதேவியினதுமனங்குழையாதோவென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௯)

கொங்கைபொன்மணிமார்பிற்குழிபடுமவ்வுருவுடைய
மங்கையாள்பெருமானைமண்சுமக்கநினைத்தாளோ
கங்கையாளலைகரத்தாற்கரைத்திலளோபுள்ளுருவாம்
பங்கையாசனனறியாப்பணிமுடியென்றறியாளோ

(இ-ள்) ஸ்தனபாரங்களாலே அழகியமார்பிலே தழும்புசெய்த ரூபையுடைய காமாட்சியானவள் கடவுளைமண்சுமக்கும்படி நினைத்தாளோ கங்கையானவள் அலையாகியகையினாலே அந்தமண்ணைக்கரைக்கவில்லையோ அன்னவடிவாகிய தாமரைமலரிலிருக்கின்றபிரமனாலுமறியப்படாத சர்ப்பத்தையணிந்தசிரசென்றறியாளோ வென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௬௰)

பிரமனுடன்றிருமாலும்பிறப்பகலப்பல்காலும்
பரிவினுடனறுமலரோபத்தரிடும்பசசிலையோ
புரிதருசெஞ்சடையோநறபுதுமதியோவாயிரவாய்
வரியரவின்பலபடமோமண்சுமக்குஞ்சுமமாடு

(இ-ள்) பிரமதேவனுடனே மகாவிஷ்ணுவுந்தம்முடைய பிறவி நீங்கப்பலதரமும்அன்பினுடனே சாத்துகின்றமலரோ அல்லது அடியவர்கள்சாத்துகின்றபசசிலையோ முறுக்கையுடையசிவந்த ஜடையோநல்லபுதுமையையுடையமதியோ ஆயிரம்வாயுள்ளநெடிய சர்ப்பத்தினுடைய அனேகம்படங்களோ நீயெடுத்தமண்ணைச் சுமக்குஞ் சுமமாடென்றவாறு. (௬௧)

கலையறியும்புகழ்வையைக்கரைதிருவம்பலமாக
வலையெறியும்புனலோரணையுயர்த்தார்த்துமியாகத்

தலைவனடங்கண்டார்களரவமெனுந்தவமுனியுங்
கொலைதவிரும்புலியென்னுங்குலமுனியுமானரோ

(இ-ள்) தமிழ்ப்பாடலின்தன்மையையறிந்த கீர்த்தியையுடைய வையையாற்றங்கரையே அழகியவெள்ளியம்பலமாக அலையைவீசுகின்ற நீரினுடையசத்தமே தேவதுந்துபியாக கடவுளுடையநிருத்தத்தைக்கண்டவர்கள், பாம்புவடிவையுடைய தவமுனியாகியபதஞ்சலியும்கொலைதவிர்ந்த புலியென்றுசொல்லப்படுகின்ற உயர்ந்தவியாக்கிரபாதருமானரோவென்றவாறு, (௬[illegible])

மீனேறுங்கொடித்தென்னன்விழிக்கேறவினைத்துறகந்
தானேறுவதுண்டுதருகலைபோற்சென்றேறத்
தேனேறுமலர்க்கொன்றைத்திருமுடிமேன்மண்ணேற
யானேறுஞ்சிவபதமுமெனக்கேறவின்றாது

(இ-ள்) மீனெழுதியகொடியையுடைய பாண்டியனதுகண்ணுக்கு நேராகவிரைந்தோடுகின்ற குதிரையேறுவதுகண்டு அவன்கொடுக்குமபீதாம்பரமானது குதிரைச்சவுக்கிலேறத்தேனெழுதியமலர்ந்த கொன்றைமாலிகையைத்தரித்த அழகியசிரசின்மேல மண்கூடையேறவிருந்தபடியால்யானேறுகின்ற சிவபதமும்எனக்கேற இனிமையில்லாததாயிருந்ததென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு,

பொன்னுலகத்துளளோரும்புரந்தரனுந்திருமாலு
மன்னுமறைக்குரியோனும்வழியடிமைத்தொழில்செய்ய
வன்னைதனக்காளாகியணிவையையுடைத்தடியுண்
டென்னையருட்பணிகொள்ள விசைந்தனையோவிறையோனே

(இ-ள) தெய்வலோகத்திலுள்ளதேவர்களும்தேவேந்திரனும்மகாவிஷ்ணுவும் நிலைபெற்றவேதத்துக்குரிய பிரமதேவனும் வழிவழியாகஅடிமைத்தொழில்செய்ய பிட்டுவாணிச்சியம்மைக்கு ஆளாய் அழகியவையைநதியை அடைந்து அடிபட்டு என்னைக்கிருபையுடையபணிகொள்ளச் சம்மதித்தனையே யிறைவனேயென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௪)

கட்டுமரைத்துணிச்சிரைக்கச்சையுமத்திருத்தோளிற்
கெட்டுமுடித்தலைமீதுகவித்தகொருகூடையுமாய்ப்
இட்டுநறவமுடையாள்பின்புவருந்திருக்கோல
மிட்டமுத்தொழும்படிநான்கண்டிலேனிறையோனே

(இ-ள்) அரையிற்கட்டுகின்ற துண்டாய்க்கிழித்ததுணியும் கச்சையும் அந்தத்திருத்தோளிலே மண்வெட்டியுமசிறசின்மீதிலேகவித்துக்கொள்ளுகின்ற ஒருகூடையுமாய்ப்பிட்டினைத்தருகின்ற நல்லதவமுடைய அம்மையினதுபின்னேவருகின்ற அழகியகோலத்தை அன்புபொருந்தத்தொழும்படி நான்காணவில்லை யிறைவனேயென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௫)

தாருருஞ்சடைமுடியாய்தவம்பெருகமுயன்றவர்கள்
ஏருரும்புகழ்வையைநெடுங்கரைமேனின்றாரோ
சீருருங்கனகமுடித்தென்னவனேமதுரையெனும்
பேரூரிலிருப்பவரோபிட்டமுதிட்டருள்வாளோ.

(இ-ள்) கொன்றைமாலிகையைத்தரித்த ஜடாமுடியையுடைய சொக்கநாயகரோ நீர்கூலியாளாய்வந்த திருவுருவைக்காண மிகவுந்தவத்தை முயன்றுசெய்தவர்கள்வெள்ளமோடுகின்றகீர்த்திமிகுந்தவையைநதிக்கரையின்மேல்நின்றவர்களோசிறப்புமிகுந்தபொற்கிரீடத்தையுடைய பாண்டியராசனேபெரிய மதுரைமாநகரி லிருப்பவரோபிட்டமுதிட்டவ்விய செம்மனச்செல்வியோ வென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௬)

பொன்மௌலித்தலைமீதுபுண்ணியர்மண்சுமந்தேறுங்
கொன்மலிபுயகோலறையிங்குளிர்வையைக்கோடுறுங்
கன்மமெனும்பகைபோகக்கலவெம்பரியேறுந்
தென்மதுரைமூதூருமல்லவோசிவலோகம்

(இ-ள்) பொன்னினாற்செய்த கிரீடத்தை யணிந்த சிரசின்மேலேபுண்ணியராகிய சொக்கநாயகர் மண்ணைசசுமந்துகொண்டேறுகின்றபெருமைமிகுந்த கோலத்தோலளந்தபயங்குநிலமுங்குளிர்ச்சிபொருந்தியவையையெனும் பெயரையுடையநதியுங்கன்மமலமென்னும பகையானது ஓடிப்போகப்பரமசிவன்வெவ்வியகுதிரையிலேறுகின்ற அழகியமதுரைமாநகரமும் அல்லவோசிவலோகமென்றவாறு. (௬௭)

இன்னவகையன்புடையரிரங்கினராயிடைவையைத்
ஆன்றுதிரைப்பேராருந்தொலையவடிந்ததுபின்னர்
தென்னவனுஞ்சிவன்செயலாமெனத்தெளிந்துவாதவூர்
மன்னர்தப்பாலவந்துவணங்கியிதுகூறுவான்

(இ-ள்) அவ்விடத்திலே இந்தப்பிரகாரம் அன்மையுடையமாணிக்கவாசகர் இரக்கமுற்றிருந்தனர்நெருங்கிய அலைகளையுடையபெரியவையைநதியும் சீக்கிரத்தில்வடிந்தது பின்புபாண்டியராசனு இவையெல்லாம் சிவன்செயலாமென்றுதெளிந்து திருவாதவூர்க்கரசராகிய மாணிக்கவாசகரிடத்தில்வந்து வணக்கஞ்செய்துஇதனைச் சொல்வானென்றவாறு, (௬௮)

அந்தரர்தம்பதியினிழிந்தருள்புனைமாத்தியர்குலத்து
வந்தருளித்தமியோற்குமந்திரியாய்மகிழ்வெய்தி
யெந்தைவயப்பரியேறல்காட்டியெனக்கொழியாத
பந்தமறத்திருவுள்ளம்பற்றினைநற்றவத்தோனே

(இ-ள்) தேவர்கள்வசிக்கின்றபொன்னகரத்தினின்றிழிந்துகிருபையைத்தரித்த ஆமாத்தியர்குலத்திலேவந்துதிருவவதாரஞ்செ

ய்துத்தனிபேனாகிய அடியேனுக்குமந்திரியாகியமனமகிழ்ச்சியடை
ந்துளமதுபோதாவாகியசொக்கநாயகர்வெற்றியையுடையகுதிரைவ
ரிவருவதை யெனக்குக்காட்டி எப்போதுமநீங்காதபாசத்தலையரு
மபடி திருவுளம்பற்றினீர் நல்லதவத்தையுடைய மாணிக்கவாசக
ரென்றவாறு, (௬௯)

கருமாளத்திருமேனிகாட்டினைனென்றுணராமற்
றிருமாலுமபாவரியான்றேவருடன்புரியேறி
வருமாயச்சூழ்வினலழுக்காடையண்டாதொழும்
பெருமானுக்களித்தேனென்பிழைசெய்தேன்பெரியோனே

(இ-ள்) என்னுடையபிறவிமாளத் திருமேனிகொண்டுகாண்பித்
தாரென்றறிந்துகொள்ளாமலமகாவிஷ்ணுவாலுமவணங்குதற்கரி
யசொக்கநாயகர்தேவர்களுடனேகுதிரையேறிக்கொண்டுவந்தஅ
ந்தமாயையினுடைய சூழ்கையினாலேஅழுக்குவஸ்திரத்தைத்தே
வர்பணிகின்றகடவுளுக்குக்கொடுத்தேனை என்னபிழையினைச் செய்
தேன் பெரியோனேயென்றார் பாண்டியராசனென்றவாறு, (௭௰)

அப்பணிசெஞ்சடையானையரும்பரிமேலாளர்க்கு
மெய்ப்பொருளென்றுணராமல வெய்யவினைப்பொருள்வே
செப்பருமித்தறுகணமைசெய்வித்தேனசிறுமையுளே[ண்டிச்
னெப்பிழையும்பொறுத்தருளவாயானாகிறபுகுதாமல

(இ-ள்) கங்கையைத்தரித்த சிவந்தசடையையுடைய கடவுளை
அருமையையுடைய குதிரைக்காரராகக்கும்உண்மைப்பொருளென்
று தெரிந்துகொள்ளாமல தீவினைக்குக்காரணமாகிய திரவியத்
தைவிரும்பிச்சொல்லுதற்கரிய கொடுமைசெய்வித்தேன்சிறுமை
யுள்ளவனாகிய என்னுடைய எந்தப்பிழையும் பொறுத்தருள்வாய்
அடியேன நரகத்திற்புகாமலென்றவாறு, (௭௧)

தூநாகமணிந்தபிரான்றுங்கமிகும்பரியேறிப்
பூநாறுஞ்சடைமேன்மண்சுமந்தபுகழ்போதாதோ
யானாலுநின்பணியேசெய்தொழுகவிவ்வுளகந
தானாளவேணடுமெனவென்றுரைத்தான்றமிழ்மாரன்

(இ-ள்) பரிசுத்தம்பொருந்தியசர்ப்பத்தையணிந்த சொக்கநா
யகரானவர்உயர்மிகுந்தகுதிரையின்மேலேறிபூமணம்வாசிக்கின்
றஜடாபாரத்தின்மேல் மண்சுமந்த கீர்த்திபோதாதோநான்னாள்
தோறும் உமமுடையபணிவிடையே செய்துவரநீர் இனிஇவ்வுல
கத்தையாளவேண்டுமென்று வேண்டிக்கொண்டான் தமிழைவள
ர்க்கின்றபாண்டியராசனென்றவாறு, (௭௨)

வேறு,

வனறிறன்மன்னனிவ்வாறுரைத்தலும்வாதவூரர்
தென்றிசைபுரக்குநீதித்தென்னவன்றன்னைநோக்கிப்

பின்னிகழ்சடையோன்மன்னும்பெருந்துறைநகரிலேக
வின்றெனைவிடுப்பதேமற்றிவ்வுலகளிப்பதென்றான்

(இ-ள்) வலியசெளரியத்தையுடைய பாண்டியராசன்இந்தப்பிரகாரஞ் சொன்னமாத்திரத்தில திருவாதவூரர் தென்றிசையைரக்ஷிக்கின்ற நீதியுடையஅவ்வரசனைப்பார்த்துப்பின்னேபிரகாசிக்கின்ற சடையையுடையகடவுள்நிலைபெற்றிருக்கின்ற திருப்பெருந்துறைக்குப்போகும்படி இன்றுஎன்னையனுப்புவதேஎனக்குஇந்தவுலகத்தையாளும்படிக்குக கொடுப்பதென்று மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (எ௩)

தென்புலத்தலைவன்றானுஞ்சிந்தையினெகிழ்ந்துமுன்னோ
னன்பருக்கரசர்வாழ்விலாசையிங்குள்ளதோவென்று
மென்பதத்திறைஞ்சியையாவேண்டியசெய்கவென்று
தன்புகழ்க்கூடன்மூதூர்ப்புகுந்தனன்றானைசூழ

(இ-ள்) தென்றிசைமன்னனாகிய பாண்டியனும் அப்படிசொல்லக்கேட்டுமனதிலே நொந்துகொண்டுமுன்னோனாகியபரமசிவனுடையஅடியாருக்குராஜசம்பத்திலேஆசையுண்டோவென்றுசொல்லி மாணிக்கவாசகருடைய மிருதுவாகிய பாதத்திலேவணங்கி ஐயனேமனதுக்குவேண்டியபடிசெய்யக்கடவீரென்று செலவுகொடுத்துதன்னுடைய கீர்த்தியிருந்த மதுராபுரியிற் புகுந்தானசேனைகள்சூழவென்றவாறு. (எ௪)

சற்றவத்தொழில்செய்யாததானைமன்போனபின்ன
ரற்றவர்க்கற்றசோதியருட்பெருவாழ்வுவேண்டிக்
கொற்றவர்க்குற்றகோலங்குறையெனநீத்துமேலா
நற்றவக்கோலங்கொண்டாரன்பருக்கன்புமிக்கார்

(இ-ள்) சற்றாகிலும் அவத்தொழிலைச் செய்யாத சேனைகளையுடையபாண்டியராசன்போனபின்பு அற்றவர்க்கற்றகடவுளுடைய பேரின்பவாழ்வைவிரும்பி அவ்வரசனுக்காகக்கொண்டிருந்தவேடத்தைக்குறையென்றுநீக்கி மேலாகியநல்லதவ வேடங்கொண்டார்பரமசிவனுக்கன்புமிகுந்தமாணிக்கவாசகரென்றவாறு (எ௫)

அத்தனையாலவாயிலண்ணலைவணங்கியந்த
மைத்திகழ்சோலைநீடுமதுரையம்பதியைநீக்கி
வித்தகர்தம்மையாண்டமேனிகண்டிறைஞ்சவேண்டும்
பித்தினர்கடிதுசென்றார்பெருந்துறைபொருந்தவெண்ணி

(இ-ள்) அத்தனும்மதுரையிலிருக்குஞ்சொக்கநாதரைவணங்கி மேகங்கள் தவழ்கின்ற பிரகாசமிருந்த சோலைநீடிய அந்தமதுரைமாநகரைவிட்டுக்கடவுள்தம்மைஆண்டதிருமேனியைக்கண்டு வணங்கவேண்டுமென்று திருப்பெருந்துறைக்குப்போக நினைத்துப்பித்தங்கொண்டவராய்ச் சீக்கிரத்திற்போனார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (எ௬)

மிடைகெடவைத்தபாதமித்தகருணைநோக்கி
நடையிடுமெல்லைதன்னின்மனவிரைவுங்காற்றுந்
தடைபடுகின்றமாவுங்கபிலையுந்தும்பியின்று
மடையினையுடைக்குநீருமாயினர்,

.(இ-ள்) அஞ்ஞானம்நீங்கத் திருவடியைவைத்த கடவுளுடைய திருப்பெருந் துறையைப் பார்த்து நடைகொள்ளுஞ் சமயத்தில் மனோவேகமும்வாயுவேகமும் தடைபட்டுநிற்கின்ற இவ்வகைக்குதிரை நாடியோடுங் கபிலைப்பசுவும் நிறைந்துநின்ற மடையையுடைக்கும் நீரும்போலாயினர் திருவாதவூரரென்றவாறு. (௭௭)

கண்ணுழையாதகானும்பதிகளுங்கடிதுநீங்கி
யெண்ணறுமுனிவர்மேவுமெழிற்பெருந்துறையிலெய்திப்
புண்ணியவினத்தர்சூழமுன்புபோலிருந்தபோதில
விண்ணவரதிபன்பொற்றாள்வீழ்ந்திதுவாழ்த்துச்சொல்வார்,

(இ-ள்) கண்களாலும் நுழையப்படாதகாடுகளும் ஊர்களுஞ் சீக்கிரத்திலேகடந்துபோய அளவற்றமுனிவர்கள் வசிக்கின்றஅழகுநிறைந்ததிருப்பெருந்துறைக்குப்போய்ப் புண்ணியத்தையுடையமுனிவர்களைசூழமுன்புபோலிருந்தபோதிலதேவர்களுக்கதிபனாகிய பரமசிவனுடைய திருவடியின்மேல வீழ்ந்துவணங்கியிதைச் சொல்வார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௭௮)

தீண்டுதற்கரியமார்பிற்சேயிழைதனத்தினாலு
மீண்டொருமாற்றினாலுமெய்தியதழும்பபோற்றி
வேண்டியவடிவமாகிவெம்பரிமேறகொண்டெம்மை
யாண்டருள்செய்யவந்தவண்ணலேபோற்றிபோற்றி,

(இ-ள்) முன்னாலேசத்தபரியிலும் விசேடமாகிய காஞ்சிமாநகரத்திலகமையாளுறைகாமாக்ஷி பூசைசெய்யும்போது அந்தப்பூசையின்உறுதியைச்சோதிக்க அந்நதியிலே சர்வதீர்த்தங்களையும வரச்செய்து அது ஆகாசமளாவிவருகிறபோது சிவபூசைக்குவிரோதமாய வருகிறதென்றுபயந்து தழுவிக்கொள்ளுதலால் ஒருவராலுந்தொடுதற்கரிய மார்பிலே அந்தக்காமாக்ஷியினுடையதனபாரங்களாலுமஇங்கேஒருமாற்றினாலும் அடைந்ததழும்பையுடையவனே போற்றி வேண்டியவடிவங்கொள்ளபவனாகிய வெவ்வியகுதிரையின்மேலேறிக்கொண்டு எங்களையடிமைகொண்டு அருள்செய்யவந்தஐயனே போற்றிபோற்றியென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௭௯)

அண்டருக்கரியாய்போற்றியடியவர்க்கெளியாய்போற்றி
வண்டமிழ்ப்பாண்டிநாடுவாழமண்சுமந்தாய்போற்றி
கண்டுனக்கினியமேனிகாட்டியென்சென்னிமீது
முண்டகத்திருத்தாள்வைத்தமுத்தனேபோற்றிபோற்றி,

(இ-ள்)தேர்களுக்கு அரியவனேபோற்றி அடியவர்களுக்குஎளியவனேபோற்றி வளத்தையுடைய தமிழ்மிகுந்தபாண்டியதேசம்

வாழும்படி மண்சுமந்தவனேபோற்றி கண்ணுக்கு இனிய திருவுரு
வைககாட டிஎன்சிரசின்மேலேதாமரைமலர்போன்றதிருவடிகளை
வைத்தமுத்தனே போற்றிபோற்றியென்றார் மாணிக்கவாசகரெ
ன்றவாறு, (௮௰)

போற்றியென்றின்னவாறுபுகன்றவர்முடிமேற்செங்கை
யேற்றியிங்கினியகூறியெழுகெனவெழுந்தபின்னர்
நீற்றையும்புனைந்தஞானநிறையருட்பார்வைநல்கி
வீற்றிருந்தனபர்கூட்டமவிளங்கினர்களங்கமில்லார்,

(இ-ள்) போற்றியென்று இந்தப்பிரகாரந்துதித்த மாணிக்கவா
சகரதுசிரசின்மேலே சிவந்தகையைவைத்து இன்சொற்சொல்லி
எழுந்திருவென்றுசொல்லஎழுந்தபின்புவிபூதியுந்தரித்துஅறிவுநி
றைந்தகிருபாநோக்கஞ்செய்து வீற்றிருந்துஅன்பையுடையஅடி
யார்களகூட்டத்தில் விளங்கியிருந்தார் களங்கரகிதராகிய கடவு
ளென்றவாறு, (௮௧)

அந்தமுமுதலுமில்லாவடியவர்தம்மைநாடி
வந்துளகருமமெல்லாமுடித்தனமகிழ்ச்சிகூர
நந்திசழுவடிவங்காணவேண்டிநறகயிலையுளளார்
சிந்தனைசெய்தார்வல்லேயாண்டுநாஞ்சேறல்வேண்டும்,

(இ-ள்) முடிவுமுதலுமிலலாத அடியவர்களைக்குறித்து வந்தகா
ரியமெல்லாம் முடித்தனம்மனமகிழ்ச்சியுண்டாகநம்முடையஒளி
யையுடையதிருவுருவைத்தெரிசிக்கவேண்டுமென்று நல்லகயிலா
சகிரியிலிருக்கின்ற வர்கள்நினைவுகொண்டார்கள் சீக்கிரத்தில் அ
வ்விடத்திலேநாம்போகவேண்டுமென்றார்பரமசிவனென்றவாறு,

வாழ்ந்திருமின்பின்யாமிமேகுவமென்னவந்து
சூழ்ந்தருளுருவாமன்பர்தோத்திரம்பலவுஞ்சொல்லித்
தாழ்ந்தைதிரிவைஞ்சியையாதரிப்பரிதெண்ணமண்மேல்
வீழ்ந்தயர்ந்தழுதாரெம்மைவிடுதியோவென்றுநொந்தார்

(இ-ள்) நீங்களிங்கே இன்பமுடனேவாழ்ந்துகொண்டிருங்கோள்
நாம்செல்குவோமென்றுசொல்லவேஅப்போதுவந்துசுற்றிக்கொ
ண்டுகிருபாவடித்தையுடைய அடியவர்கள் அனேகந்துதிகள்சொ
ல்லிவணங்கி ஐயனே இனியாங்கள் தரிக்கிறது அருமையென்று பூ
மியில்வீழ்ந்துஆயாசங்கொண்டுஅழுதனர்எங்களைவிட்டுவிடுகின
றையோவென்றுநொந்தார்களென்றவாறு, (௮௨)

பரிந்தழுமடியார்தம்மேற்பரமனுமன்புபூண்டு
வருந்துவதொழிமினிந்தமண்மலிகுருந்தநீழற்
பொருந்தியதெய்வபீடம்பொலிவொடுகுயிற்றிமீதே
திருந்தியமறையுந்தேடுநம்பதமாகச்செய்து,

(இ-ள்) அன்புகொண்டு அழுகின்ற அடியார்மேற் பரமசிவனும்
அன்புவைத்து வருத்தப்படுவதைநீங்குங்கள் இந்தவாசநிறைந்த

குருந்தநிழலிலே பொருந்திய தெய்வ பீடமொன்று பிரகாசித்துடனே விசயத்து அதன்மேல் இருந்தமரர்களும் வேதங்களுந் தேடுகின்ற நம்முடைய திருவடிகளைச் செய்தென்றவாறு. (அச)

தாங்கருமாரந்தைநீங்கிப் பாமெனுந்தன்மைகண்டு
நீங்கருமன்பினாலே நித்தலுநயந்திறைஞ்சி
ஈங்கருண்மனத்தரெல்லா மமர்ந்துறு மொருநாளிந்தத்
தீங்கலபொய்கைக்கூடே செழுந்தழல்வந்துதோன்றும்

(இ-ள்) தாங்குதற்கரிய துன்பம நீங்கி நாமென்கிற தன்மையையறிந்து நீங்குதற்கரிய அன்பினாலே நாடோறும் மகிழ்ந்து வணங்கி இவ்விடத்திலே இருமைமிகுந்த மனத்தையுடைய அடியார்களெல்லாம் இரும்பி இருங்கோள் அப்படியிருக்குநாளிலொருநாள் இந்தத்தீங்கில்லாத பொய்கையினிடத்திலே செழுமையுள்ள அக்கினிவந்துதோன்றுமென்றவாறு, (அரு)

எழுந்தழல்விளிந்தபோதில் பரவருந்தடத்திலோடி
விழுந்துபின்னெய்திநம்பால் விசும்புங்கவறசியென்று
தொழுந்தவமியற்றுமன்பர் சூழ்ந்துபின்செல்லமெல்லச்
செழுந்திகழ்கயிலைநாடிச் சென்றனர்தில்லைநாதா,

(இ-ள்) அக்கினியெழுந்து விளிந்தமாத்திரத்திலே எல்லாருந்தடாகத்தினிடத்திலே விழுந்து பின்பு நம்மிடத்திலேவந்து உங்களுடைய கவலையைவிடுங்கோளென்று வணங்கத்தக்க தவத்தைச்செய்யும் அன்பர்கள்சூழ்ந்துகொண்டு பின்னேவரமெள்ளச்செழுமையுள்ளபிரகாசத்தையுடைய கயிலாசத்தைநாடி எழுந்தருளுவார் சிதம்பரத்திலிருக்கின்றசபாநாயகனென்றவாறு. (அசு)

நீங்கருமன்பரெல்லாநில்லுமினென்றுகூற
வாங்கவரிறைஞ்சி யெங்களையிறைகாண்பதென்று
தாங்கருமயக்கமெய்தித்தாயதனமகவுபோலப்
பூங்கழல்வணங்கினார்போயினார்மாயைவல்லார்

(இ-ள்) நீங்குதற்கரிய அன்பர்களெல்லாம் நில்லுங்கோளென்று சொல்ல அங்கே அவர்கள்வணங்கி இனிஎந்தநாளிலே ஐயரே உம்மைக்காண்பதென்று தாங்குதற்கரிய மயக்கமடைந்து தாயைநீங்கிய பிள்ளைகள்போல தாமரைமலர்போன்ற திருவடிகளைவணங்கினார்கள் மாயையிலேவல்லபரமசிவன் எழுந்தருளினாரென்றவாறு. (அஎ)

இங்கிவர்நின்றபின்னுமின்னருள்வாதவூரர்
தங்கிளைவாழவந்தத்தலைவர்பின்சென்றபோதிற்
பொங்கிளமுலையாள்பாகர்புரிந்திவர்வரவுகாணு
பங்கொருகொன்றைநீழலிருந்தனராந்தைநீங்கி

(இ-ள்) இங்கேஅடியார்கள் நின்றபின்னும்இனியஅருளையுடைய திருவாதவூரரானவர்தம்சுற்றமெல்லாம்வாழும்படி குருமூர்த்

தமாயெழுந்தருளியகடவுளுக்குப்பின்னேபோனபேர்து பொலிவுபெற்ற இளமையுள்ளஸௌந்தரியங்களையுடைய உமாதேவியினுடைய பாகராகிய அக்கடவுள் அன்புவைத்து இவர்வருதலைப்பார்த்து அங்கேயொருகொன்றைவிருக்ஷ நிழலிலேயிருந்தார் துன்பமீங்கியென்றவாறு. (௮௮)

தன்புடைக்கவடுகொண்டோர்தடங்கிரிசிறந்தமாலைப்
பொன்படைத்தனையகொன்றைப்பொலிவுறவிருந்தபோதின்
மென்பதத்திறைஞ்சிக்கண்ணீர்விழவிழத்தொழுதுநிற்கு
மன்பனைப்பரிவாலையாருகுவைத்தருளிச்செய்தார்

(இ-ள்) தன்பக்கத்திலே கிளைகளைக்கொண்டு ஒருமலைவரிசையாகிய பொன்மாலையைக்கொண்டிருப்பதையொத்தபூங்கொத்துகளுடனேகூடியகொன்றை நிழலிலேபொலிவுபொருந்தவிருந்தபோதில மெல்லியதிருவடிகளின்மேல் வணங்கிக்கண்ணீர்விழவிழத் தொழுதுநிற்கின்ற அன்பராகிய மாணிக்கவாசகரைப் பதியினுலே பரமசிவன் பக்கத்திலேவைத்து இருளிச்செய்தாரென்றவாறு. ( )

அவ்வியமில்லார்தங்கட்கருடருமுன்னைமன்னுந்
திவ்வியதலமாமிந்தச்சிறந்ததாள்குருந்தநீழ
லெவ்வுலகெங்குமுள்ளேமேயினுமிங்குளோர்கள்
வெவ்வினைகறியாளவேண்டியிணைநிறைவோமென்றும்

(இ-ள்) மனக்கோட்டமில்லாதவர்களுக்குக் கிருபைசெய்ய முன்னேநாமடைந்த திவ்வியக்ஷேத்திரமாகிய சிறப்புப்பெற்றுள்ள இந்தகுருந்தநிழலிலே எந்தலோகத்திலும் எங்குமிருந்தோமாயினும் இங்கேயிருக்கின்றவர்களுடைய தீவினையைநீக்கி ஆளும்பொருட்டு இந்தஸ்தலத்திலே வசிப்போமென்றவாறு. (௯௰)

பொங்கொளிச்சுழுனைநாடிபுலம்பிசைக்குறியேயான
மங்கலசாதகமல்லாலவாயந்தபலவியங்களியாவு
மிங்கெமக்காகாவோசையடங்கிடமாதலாலு
நங்குலக்கவுரிகாண்டநடனவிலாதலாலும்

(இ-ள்) மிகுந்த ஒளியையுடைய சுழுமுனைநாடியிடத்தில் சத்திக்கின்ற அடையாளமான மங்களகரத்தொனியையுடைய சங்கவாத்தியமல்லாமல் மற்றவாத்தியங்களெல்லாம் இந்தஸ்தலத்திலே நமக்காகாவாம் அதுவென்னிடத்தடங்கிய இடமாகையினாலும் நம்முடபாகத்திலிருக்கும் பார்வதிகாண நடனஞ்செய்யுமிடமாகையினாலுமென்றவாறு. (௯௧)

ஒழுங்குடனின்னவாறிங்குணர்ந்துநற்குருந்தநீழற்
செழுந்தவக்குழுவினீயுங்கழல்சேவைசெய்தே
யெழுங்கனன்மடுவிற்காணீலயாவருமதனிற்சென்று
விழும்பொழுதுடன்வீழாமலிவ்வுழைவிளைவினீங்கி

(இ-ள்) ஒழுங்காக இந்தப்பிரகாரம் அறிந்து நல்லகுருந்தநிழலி லேசெழுமையுள்ள தபோதனர்கூட்டத்துடனே நீயும் நம்முடை யபாதத்திற்சேவைசெய்து எழுகின்றஆக்கினியைமடுவிற்கண்டா ல்யாவரும் அதிற்போய் விழும்போது உடனேவிழாமல் இந்தஇட த்திலேசீக்கிரத்தில் நீங்கியென்றவாறு, (௯௨)

உத்தரகோசமங்கையென்னுநம்மூரிற்சென்று
சித்தியங்களையுமெய்தித்தெய்விகலிங்கமேனி
வைத்தநம்பதிகடம்மிலிவையிவைவணங்கிலங்கே
யித்திகழ்வடிவேகாண்டிகாட்டுதுமெனநவின்றே

(இ-ள்) உத்தரகோசமங்கையென்னும் நம்முடையஸ்தலத்துக் குப்போய் அஷ்டமாசித்திகளையும் அடைந்துதெய்விகமாகியலிங் கவடிவமாயிருக்கின்ற நம்முடையஸ்தலங்களிலே இந்தஸ்தலங்க ளைவணங்கினால் அங்கங்கும்இந்தப்பிரகாசமுள்ளவடிவேகாண்பா ய்அப்படியே காட்டுவோமென்று சொல்லியென்றவாறு, (௯௩)

இங்கவர்வணங்கிநீங்கியெழுங்கழுக்குன்றமென்னு
மாநெடும்பதியிறைஞ்சியாண்டுநின்றீண்டுபோந்து
பொன்னினம்பலத்திலெய்திப்புத்தரைவாதில்வென்ற
பின்னரெம்பதமேயானபெரும்பதம்பெறுதிறென்றார்

(இ-ள்) இந்தஸ்தலங்களைவணங்கி நீங்கிஉயர்ந்த திருக்கழுக்குன் றமென்னும் அந்தநெடியஸ்தலத்தையும்வணங்கி அவ்விடத்திலிரு ந்துஇங்கேவந்து சிதம்பரத்திற்குப்போய்ப்புத்தரைவாதில்வென் றபின்புஎம்முடையபதவியானசாயுச்சியத்தைப்பெறுவாயென்றா ர்பரமசிவனென்றவாறு, (௯௪)

மன்னுமன்புடையார்தெய்வவாசகம்புகலுமாறும்
பன்னகம்புனைவோமேவும்பதிபலவணங்குமாறும்
பொன்னினம்பலத்திலெய்திப்புத்தரைவென்றுமன்றன்
றன்னருங்கமலபாதஞ்சார்தலும்பகரலுற்றாம்

(இ-ள்) நிலைபெற்றஅன்பையுடைய மாணிக்கவாசகர்தெய்வத் தன்மையையுடைய திருவாசகஞ் சொல்லியதும்சர்ப்பாபரணத் தைத்தரித்த பரமசிவனுடைய ஸ்தலங்களைவணங்கியதும் சிதம்ப ரத்திற்குப்போய்ப்புத்தரைச்செயித்துச் சபாநாயகருடைய திரு வடிகளிற்சேர்ந்ததும் சொல்லத்தொடங்கினோமென்றவாறு, ௯௫

மண்சுமந்தசருக்கம்—முற்றிற்று.

ஆக-திருவிருத்தம்-௩௱௪௩,



சிவமயம்.

திருவம்பலச்சருக்கம்.

வரந்தரவிருந்தாதமமைவாதவூரிறைவர்போற்றிப்
பெருந்துறைநகரிலன்றிப்பின்ஞகாபுலியூர்மன்றிற்
பொருந்துகைமுத்தியென்றுபுகனறதிங்கெவனேவென்னைத்
திருந்தியதவத்தாய்கேட்டியென்றவர்செப்பலுற்ருர்,

(இ-ள்) தமக்குவரங்கொடுக்க விருந்தகடவுளைத்திருவாத வூரு க்கரசராகிய மாணிக்கவாசகர் வணங்கிப்பரமசிவனேதிருப்பெரு ந்துறையிலல்லாமல் புண்டரீகபுறமென்னும் பெயரினையுடையசி தம்பரத்திற்பொருந்துதல் பரமுத்தியென்று அருளிச்செய்ததுஎ ன்னவென்றுவிண்ணப்பஞ்செய்ய திருத்தமாகிய தவத்தையுடை யவனே நீகேட்பாயாகவென்றுசொல்லத்தொடங்கினார்கடவுளெ ன்றவாறு, (க)

இத்தலத்திடையேயீடமெடுத்துளவிடத்திலன்றி
வைத்துளவிடத்தேயந்தவேட்டுவன்வடிவங்கொள்ளும்
வித்தகவுனக்கிங்கன்பான்மெய்யுணர்வுரைத்தேமேன்மை
யொத்திடுஞ்சிவானுபூதிமுத்தியம்பலத்திலுண்டா

(இ-ள்) புழுதன்னையெடுத்த விடத்திலல்லாமல் கொண்டுபோ ய்வைத்தவிடத்திலே கிளிவடிவங்கொள்ளும் அதுபோல் உன் னைக்கண்ட இந்தஸ்தலத்திலே அன்பினாலேஉண்மையறிவம்உபதே சம் பண்ணினேம்மேன்மைபொருந்தியசிவானுபூதியாகியமோக்ஷ ம் சிதம்பரத்திலுண்டாமென்றவாறு. (உ)

இடம்படுமுடம்பின்மூலத்தெழுந்தநற்சுழுனைநாடி
யுடன்கிளரொளியேயாகியொளியிலஞ்செழுத்துமொன்ருய்
நெடுங்குழலோசையாகிநில்வுமவ்வோசைபோயடங்
கடங்கியவிடமேயென்றுமாடுமம்பலமதாகும்,

(இ-ள்) விசாலமாகியதேகத்திலே மூலாதாரத்திலின்றுஎழுந்த நல்லசுழுமுனைநாடியுடனே நிறைந்தவொளியாய் அந்தவொளியி லேபஞ்சாட்சரமுமொன்ருய் நெடியகுழலோசையாய்ப் பிரகாச ம்பொருந்திய அந்தவோசைநீங்கிஅடங்கியவிடமேநாள்தோறும் நாம்ஆடுகின்றசிதம்பரமாகுமென்றவாறு, (ங)

எண்டரும்பூதமைந்துமெய்தியநாடிமூன்று
மண்டலமூன்றுமாகிமன்னியபுணர்ப்பினாலே
பிண்டமுமண்டமாகும்பிரமனேடைவராகக்
கண்டவர்நின்றவாறுமிரண்டிலுங்காணலாகும்

(இ-ள்) எண்ணிக்கையைத்தருகின்றபிருதுவி-அப்பு-தேயு-வா யு-ஆகாசமென்றுசொல்லப்பட்ட பூதங்களைந்தும்இடைபிங்கலை

மூலமென்னும் நாடிகள்மூன்றும் அக்கினிமண்டலம ஆதித்த மண்டலம் சந்திரமண்டலம் என்னுமண்டலங்கள் மூன்றும் ஆகி நிலைபெறறச்சம்பந்தத்தாலே பிண்டமுமண்டமாகும் பிர்மாவிஷ்ணு உருத்திரன்மாகேசுரன்சதாசிவனென்றுசொல்லுகின்றஐந்து வடிவமாகக்கண்டவர்கள் நின்றவிடமும் இவ்விரண்டிவிக்கிநுங் காணலாமென்றவாறு, (ச)

ஆதலாலிந்தவண்டத்தறிவருமமபொருளாயென்னுந்
தீதிலாமூலநாடிற்றிகழுசிவலிங்கமேனி
யீதிலாமந்தநாதவெளியின்மேலொளிமன்றங்குக்
காதலான்மடவாள்காணக்கருத்துறநிருத்தஞ்செய்வோம்

(இ-ள்) ஆகையினாலேஇவ்வண்ணத்தின் அறிதற்கரியபொருளாகிஇன்றுங்குற்றமிலலாத மூலத்தைநாடிப்பார்த்தால்பிரகாசியாநின்றசிவலிங்கமேனியாயிருக்கும்மேலாகியஅந்தநாதவெளியின் மேல ஒளியாயிருக்கின்றது சபைஅங்கே ஆசையால் உமாதேவி காணமனமபொருந்தநிருத்தஞ்செயவோமென்றவாறு, (ரு)

அந்தநன்னடமேதென்னிலைந்தொழினடத்தாலாகும்
பந்தமதகற்றுமிந்தப்படிவமுமதுவேயாகும்
விந்துலகத்தில்யாருங்காண்பரோல்வழுவாமுத்தி
தந்தருளளிக்குந்தெய்வத்தலமுமத்தலமேயாகும்

(இ-ள்) அந்தநடனம்யேதென்றால் சிருஷ்டி-ஸ்திதி-சங்காரம்-திரோபவம-அனுக்கிரகமென்று சொல்லபபட்ட பஞ்சகிருத்தியத்தைநடத்துவதாகும பாசத்தலையையறுக்கின்ற இந்தவடிவமும் அதுவேயாகும் உலகத்திலே யிருக்கின்றவர்கள் யாவர்வந்துதெரிசித்தாலும பூரமுத்தியைக்கொடுத்துக் கிருபையைத் தருகின்ற தெய்வஸ்தலமும்அந்தசிதம்பரமேயாகுமென்றவாறு. (சா)

தாவரும்பணிலநேமிதரிப்பவர்பிர்மனோன்போ
யியாவரும்புலிபாம்பென்னுமிருவரும்புரத்திலுண்டா
மூவருந்தெய்வமூவாயிரவருமுனிவர்தாமுந்
தேவருந்தொழுதுபோற்றுமெல்லையத்தில்லைமூதூர்

(இ-ள்) தாவுதற்கரிய சங்குசக்கரந் தரிப்பவராகிய மகாவிஷ்ணுவும்-பிரமதேவரும்-பதஞ்சலிவியாக்கிரபாதரும்- திரிபுராதிகளும் தெய்வத்தன்மையுள்ள தில்லைமூவாயிரவரும் நாற்பதநெண்ணாயிரமுனிவரும்,முப்பத்துமுக்கோடிதேவர்களும் போற்றும்எல்லையையுடையது அந்தத்தில்லைமா நகரென்றவாறு. (எ)

மற்றினைவதெளிவாயென்றுபணிந்தெதிர்வணங்கிநிற்பார்
செற்றியினீறுசாத்திநிற்றியென்றகாலநில்லார்
சற்றிடஞ்சென்றார்பின்னுமிங்கிவர்தன்மைகண்டு
கற்றையஞ்சடையார்பின்றுகண்ணருள்செய்துபோந்து

(இ-ள்) இவைகளையெல்லாந் தெளிந்துகொள்வாயென்று பணிந்துஎதிரேவணங்கி நிற்கின்றமாணிக்கவாசகருடையநெற்றியிலே விபூதிதரித்துசிவலன்று கடவுளானவர் நீங்குதலுமில்லாதவராய்க்கொஞ்சதூரம்போனார்மறுபடியும்இவருடையதன்மையைக்கண்டுபரமசிவனானவர்திரும்பிகிருபைசெய்துபோயென்றவாறு,(அ

கண்ணெதிர்நடக்குமாறுகண்டுளங்களித்துநிற்கும்
புண்ணியர்காணமுன்னர்மறைந்தனர்புலியூரையர்
துண்ணெனவிரக்கமெய்தித்தொழுதுகைதலைமேற்கொண்டு
நண்ணருமன்பர்கூட்டநணுகினர்வாதவூரர்

(இ-ள்) கண்ணெதிரேநடப்பதைககண்டு மனங்களித்துநிற்கின்றபுண்ணியராகிய மாணிக்கவாசகர் காணும்படிசபாநாயகர் எதிரேமறைந்தார் அதுகண்டுஅச்சங்கொண்டுஇரக்கமுற்றுவணங்கிக்கையைசிரசின்மேல்வைத்துககொண்டு பொருந்துதற்கரியஅடியார்களுடையகூட்டத்தைப்பொருந்தினார் திருவாதவூரரென்ற

அந்தவம்கலாநெஞ்சத்தன்பருந்தாமுமந்தத்
திருந்தியகுருந்தின்கீழேதெய்வபீடிகையுஞ்செய்து
வரந்தருசெய்யபாதமலர்வருத்திறைஞ்சியாங்கே
யிருந்தனரிருந்தநாளிலெய்தியதியம்பலுற்றார்

(இ-ள்) அரியதவத்தைநீங்காதமனத்தையுடையஅடியார்களும் மாணிக்கவாசகரும்அந்தத்திருத்தமாகியகுருந்தநிழலின்கீழேதெய்வத்தன்மையுடைய ஒருபீடஞ்செய்து அதனமேலேவரத்தைத்தைத்தருகின்றசிவந்த தாமரைமலர்போன்ற திருவடிகள்செய்துவணங்கி அங்கிருந்தார்இருந்தநாளிலே நடந்தகாரியத்தைச்சொல்லத்துடங்கினாரென்றவாறு. (௰)

வெண்பிறைமுடித்தவேணிவிண்ணவனன்பிலாத
பண்பினரெனினுந்தன்னைப்பாடினர்க்கிரங்குமென்றே
யெண்பெறுநமசிவாயவாழ்கவென்றெடுத்துநாதன்
வண்பதம்புகழ்ந்துஞானவாசகம்புகலலுற்றார்

(இ-ள்) தெளியமூன்றாம்பிறையைத்தரித்த சடா[illegible]த்தையுடையகடவுளானவர்அன்பில்லாதவர்களேயானாலும் தன்னைப்பாடினவர்களிடத்தில்இரக்கஞ்செய்வாரென்றுநினைத்துஎண்ணுதல்பெற்றநமச்சிவாயவாழ்கவென்றெடுத்து நாதனாகியகடவுளாதவத்தையுடையதிருவடியைப்புகழ்ந்து ஞானவாசகமாகியதிருவாசகமசொல்லத்தொடங்கினாரென்றவாறு. (௰௧)

சொற்பதங்கடந்துநின்றசோதிவந்தருளைநல்கு
மற்புதமறியேனென்றுமதிசயங்கண்டாமென்று
மெய்ப்பொலிசண்டையாய்நெஞ்சங்குழைத்தனையென்னை யென்
சிறபரன்றனதுபாதஞ்சென்னியின்மன்னுமென்றும் [றுஞ்

(இ-ள்)சொல்லுகின்ற பதங்களைகடந்துநின்ற கடவுளானவர்வ
ந்துதிருவடியைத்தருகின்ற அற்புதமறியேனேயென்றும் அதிசய
ங்கண்டாமேயென்றும் ஒளிவிளங்குகின்ற சடையையுடைய கட
வுளேயென்னை மனங்குழைத்தாயென்றும் பரமசிவனுடையபாத
ஞ்சென்னியில்மன்னுமென்றும் என்றவாறு, (௰௨)

ஐயனேநின்னைக்காணவாசைப்பட்டேனென்று
முய்கிலேன்வாழேனென்று முனக்கடைக்கலமேயென்றுஞ்
செய்யுமாறறியேனந்தோசெத்திலேனென்றும்பொய்யர்
பொய்யனேநின்பொற்பாதம்புணருநாளென்றோவென்றும்

(இ-ள்) ஐயனேநின்னைக்காண ஆசைப்பட்டேனென்றும்பிழை
யேனவாழ்கிலேனென்றும் உனக்கடைக்கலமென்றும் செய்யுமா
றறியேன்ஐயோ செத்திலேனென்றும்பொய்யர்க்குப்பொய்யனே
நின்பாதம புணருநாளென்றோவென்றும் என்றவாறு. (௰௩)

ஆதரித்தழைக்கிலிங்கேயதெந்துவென்றருளாயென்றும்
போதவிக்குடையபாடலிவையிவைபுகன்றபின்னர்
மாதிரத்தெவருந்திருவார்த்தையெண்ணுந்
தீதறசிறந்தவெண்பாதிகமெழுநான்குமோதி

(இ-ள்)ஆதரித்தழைக்கில்இங்கேஅதெந்துவேயென்றருளாயெ
ன்றருட்பததும்ஞானமிகவுமுடைய பாடல்கள்இவைகளிவைகள்
அருளியபின்பு எட்டுத்திக்கிலுள்ளவர்களும் வணங்கவருகின்றதி
ருவார்த்தையும் எண்ணப்பதிகமும் குற்றமறச்சிறந்தவெண்பாஇ
ருபத்தெட்டும்விளங்கச்சொல்லியென்றவாறு, (௰௪)

இயல்புடன்மொழியும்பள்ளி யெழுச்சியேசறவுநெஞ்சத்
தயர்வறவுரைக்குமின்னேரனையபூங்கழல்களென்று
முயிருணீயெனுநற்செய்யுள்பிரார்த்தனையோங்குநீதி
வியனெடுங்கூடற்பாண்டிவிருத்தமெய்த்தமிழுங்கூறி

(இ-ள்)இயல்புடனே சொல்லுகின்ற திருப்பள்ளியெழுச்சியும்
ருவேசறவும்மனத்தின்வருத்தம்நீங்கச்சொல்லுகின்றஇன்னே
ரனையபூங்கழல்களன்றுனைந்தமாலையும்உயிருண்ணிப்பத்தும்பிரார்
த்தனைபபத்தும் உயர்ந்தநீதியாகிய அதிசயமுள்ளநெடியமதுரை
யினுடையதிருப்பாண்டிவிருத்தமென்னுந் தமிழ்ப்பாடலும்சொ
ல்லியேன்றவாறு, (௰௫)

வேறு,

மருவுந்தொண்டருடன்கூடிவைகிச்சில்நாட்செல்லமுதற்
பரமன்சொல்லும்படியேயின்பயிலும்பொய்கைத்தழல்கண்டு
சருதுந்திருவஞ்செழுத்தோதிக்காணக்கிளருங்கனன்மீது
விரவும்போனபுடையார்களெல்லாஞ்சென்றுவிழ்ந்தார்கள்

(இ-ள்)தங்கியிருக்கப்பட்ட அடியார்களுடனே வாசஞ்செய்து
சிலநாள்செல்லுஅதற்குமுன்னே பரமசிவனுக்கிறகித்தபடியே

பின்புபயிலுகின்ற தடாகத்திலே அக்கினியைக்கண்டுநினைக்கின்ற அழகியபஞ்சாக்ஷரத்தைச செபித்துக்காணும்படிப்பிரகாசியாநின்ற அக்கினியிலேகலந்திருக்கின்ற மிகுந்தஅன்புடைய அடியார்களெல்லாம்போய் மூழ்கினார்களென்றவாறு, (௰௬)

வீழ்ந்தபோதிறபுலியூரர்விடைமேற்றோன்றிக்கவுரியுடன்,சூழ்ந்தவிமையோராமலர்சிந்தே தொழுவிண்ணிடையேதோன்றுதலூமாழ்ந்ததடத்துடனன்மூழ்குமனபாடலகத்துயர்நீங்கி,வாழ்ந்துவணங்கிக்கணநாதவடிவாயதிருமுன்வந்தாரகள்

(இ-ள்)விழந்துமூழ்கினபோது சபாபதியானவர்இடபவாகனத்தின்மேலேறி உமாதேவியுடனே முப்பத்துமுககோடிதேவர்களுஞ்சூழ்ந்துகொண்டு அழகியமலரைத்தூவித் தெரிசிக்கஆகாயத்திலெழுந்தருளியமாத்திரத்தில ஆழம்பொருந்தியதடாகத்திலிருக்கின்ற அக்கினியில்மூழ்கிய அன்பர்கள்தங்கள்துக்கமெல்லாம்நீங்கவாழ்ந்துவணக்கஞ்செய்துசிவகணநாதர்களாய்வடிவுகொண்டுபரமசிவனெதிரேவந்தாரகளென்றவாறு, (௰௭)

தூரியத்தலையிற்பயில்வாருந்தொழுதங்கெழுவார்முகநாடி
யொருசற்றகலாதவர்நீரிங்கொழியத்தனிநாமெய்தியதுங்
கரையிறநிரைபோய்விழவீசுங்கழுநீர்வாசங்கமழ்வாவி
யெரியிற்புகுவீரென்றதுவும்யாதொவெனவிங்கிதுவாகும்

(இ-ள்)தூரியத்தின்முடிவின் விளங்கியகடவுளும் வணங்கியெழுகின்றஅடியார்களுடைய முகத்தைப்பார்த்துகொஞ்சநேரமாகிலுமநீங்காதவராகிய நீர் இங்கேநீங்கத்தனியேநாம் போனதும்கரையிலேஅலைகள்போய் மோதும்படிவீசுகின்றசெங்கழுநீர்வாசங்கமழ்கின்றதிருக்குளத்தில் அக்கினியிலேமூழ்குவீரெனறுசொல்லியதும்என்னகாரணமோ வென்றுகேட்டால இதுவாகுமென்றுரென்றவாறு, (௰௮)

வேறு,

உத்தமனென்னுந்திருவாதவூரனைமன்னும்புலியூரிற்
புத்தரைவெலலும்படிநாமிப்புவிமிசைவைத்தோமியாமே
சித்தமயர்ந்தேதுயர்கூருஞ்செய்தியனுமென்பதுதோர [நிற்
வித்தலமீதேசிலநாளிங்கெம்முடன்வாராதிருமென்றோம்

(இ-ள்)உத்தமனென்கின்றதிருவாதவூரனைநிலைபெற்றசிதம்பரத்திலேபுத்தரைவாதில வெல்லும்படிநாம் இந்தப் பூமியின்மேல்வைத்தோம்நாம்நீங்கினால் மனம்நொந்துதுன்பமடைவானென்பதுதெரிந்துஉங்களையும் இந்தஸ்தலத்திலேசிலநாளெம்முடன்வாராதிருப்பீரென்றுசொன்னேமென்றவாறு, (௰௯

மல்மகள்பலரும்பிவிமீதேமாணிட்வடிவந்தனையெய்திச்
சிலபகலெனினும்பயில்காலைச்சேர்தருமலவாதனையென்றே

பலமலர்கமழுந்தடமீதிப்பரவருஞானவனல்சேர்வித்
திலதெனநீடுஞசடமவேவிதகிவ்வுளவீந்தேயிந்நாளில்

(இ-ள்) ஆணவம்மாயைகாமியமென்னும்மும்மலநீங்கினவர்களு
ம்பூமியின்மேலே மானிடவடிவங்கொண்டு சிலநாளாயினும் அரு
க்குங்காலத்தில் மறுபடியும்மலவாசனைசேருமென்று அனேகமல
ர்கள்வாசிக்கின்ற தடாகத்திலேசொலலுதற்கரிய ஞானாக்கினி
யைச்சேர்வித்துப் பொய்யாகத்தோன்றிய மாயாதேகத்தைவேவ
ச்செய்து இந்தத்தேகத்தை இந்நாளிலே கொடுத்தோமென்றார்
பரவசிவனென்றவாறு. (உ0)

என்றுவிளம்பிககணாதரெய்சனுமகலப்புலியூரின், மன்று
விளங்கபயிலவாருமவானின்மறைநதாரவ்வெல்லேத, துன்றிய
ஞானசிவநாமச சொறற்மிழசொலவாரவேருகச, செனெருரு
கொன்றைச்செழுநீழற்றிகழவிருந்தாசிவயோகம

(இ-ள்) இப்படியென்று அருளிசசெய்து கணநாதர்கள்ளன்விட
த்திலுமநெருங்கச சிதமபாததிலே கனகசபைவிளங்கா நிருதஞ்
செயகின்றசர்பாநாயகரும் ஆகாயத்திலமறைந்துவிடடார் அபோ
துநிறைந்தஅறிவைத்தருகினற சிவநாமத்தையுடைய திருவாசக
த் தமிழ்சொல்வாராகியமாணிககவாசகா வேருகபபோயச செழு
மையுளளஒருகொன்றைமரநிழலிலே பிரகாசத்துடனேசிவயோ
கஞ் செயதிருந்தாரென்றவாறு. (உக)

அன்பாழற்கேயுகுமாறுமையர்விடைக்கேவருமாய, முன்பு
தமக்காமுருவெய்திமுன்னவனறருடொழுமாறு,பொன்பொதுவி
றகேயனமாளர்புதுவதுமெல்லாமொருகா, லின்புறுமெய்ப்போ
தகயோகதநியல்பொடுகண்டாரென்செய்தார்.

(இ-ள்) அடியார்கள் அக்கினியிலே புகுந்தவிதமும் கடவுள்இ
டபவாகனத்தின்மேல் வந்தவிதமும்முனனேதமககு வேண்டிய
வடிவங்கொண்டுகடவுளினுடையதிருவடியைவணங்கினவிதமும்
இனிக்கனகசபையிலே தான்போயடைவதும் ஆகியஇவையெல்
லாம்ஒருகாலத்திலேஇன்பமிகுந்தஉண்மைஞானத்தைத்தருகின்
றசிவயோகத்திலேசுபாவத்துடனேமாணிககவாசகர்அறிந்துகொ
ண்டார்பின்பென்செய்தாரோவென்னிலென்றவாறு, (உஉ)

செங்கைகுவித்தார்விழிநீரைச்சிந்தினரெந்தாய்பின்,னெங்க
ளொளித்தாயெனமாலுற்றெய்தினர்பொய்கைக்கரைமீதிற், கங்
கைமுடித்தார்விடையேறிக்கண்ணுறநண்ணுந்தலமோவென்,றங்
கண்ணிலத்தேபோய்வீழ்வுற்றழிதழுந்தோவெனநொந்தார்

(இ-ள்) சிவந்தகைகயைக்குவித்தார் கண்களாலேஆனந்தபாஷ்ப
ங்களைச் சொரிந்தார்எமதுபிதாவாகியகடவுலே வந்துபின்னெங்

கேயொத்தாயென்று டியக்கமடைந்துபொய்கைக்கரைமீதில் வந்துகங்கையைத்தரித்த பரமசிவன் இடபவாகனத்திலேறிக் கணைதிரேளெழுந்தருளிய ஸ்தலமோவென்று இழகியஇடத்தையுடையபூமியிலேபோய் விழுந்து அழுதழுது ஐயோவெனநொந்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௨௩)

வேறு,

அன்னைநிகர்ப்பீரென்னையொழித்தேயன்பாளர்
ரு பொன்னடிபெறறேபொய்கையழறகேபுகலாமோ
மின்னுறுவதீராதும்மருள்கூடாவினையேனுக்
கின்னலளிததீரோவெனுரைளிச்சீரெனநொந்தார்

இ-ள்)தாய்க்குச்சமானமானவரே என்னைநீக்கிஅன்பையாளுகின்றவராய்ப்பொன்போன்றபாதத்தைப்பெற்றுத்திருப்பொய்கையிலேயுண்டாகிய அக்கினியிலேமூழ்கலாமாபிரகாசிக்கின்றவடிவையுடையவரே உமதுகிருபையிலேகூடுதலசெய்யாத தீவினையையுடைய அடியேனுக்குத்துன்பத்தைக்கொடுத்து எங்கேஒளித்தீரென்று நொந்தாரமாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௨௪)

வேறு.

அந்நிலைதெளிந்துபொய்கைநகன்றுயர்குருந்தநீழர்
பன்னருமறைகள்காணுபபதமலர்பறறிவீழந்து
மன்னியதலத்திலுள்ளோர்வல்வினைப்பிறவிமான
வின்னருட்சதகமெய்தானருமயென்றெடுத்துச்சொன்னார்.

(இ-ள்)அந்தநிலையைத்தெளிந்து திருப்பொய்கையைவிட்டு நீங்கிஉயர்ந்ததிருககுருந்தநிழலிலே பன்னுதற்கரிய வேதங்கள்காணாததிருவடிமலரைப்பற்றி வீழ்ந்துநிலைபெறற பூமியிலுள்ளவர்களுடையதீவினைகளுக்குக்காரணமாகிய பிறவிமாளும்படி இனிய அருளையுடையதிருச்சதகமமெயதானரும்பியென றெடுத்துசசொன்னார் மாணிககவாசகரென்றவாறு, (௨௫)

இத்திறங்கூறியாங்கேபுலம்புநின்றிரங்குமெல்லை
சித்தனன்றுரைத்தசீர்மைநெஞ்சினுணினைந்துபின்ன
ரததலத்திறைஞ்சியெயகோனருடபெருவிடைபெற்றேகி
யுத்தரகோசமஙகையூரினுற்சென்றுபுககார்

(இ-ள்)இந்தப்பிரகாரஞ்சொல்லிய அங்கேபுலம்பிநின்று இரக்கஞ்சமயத்தில் கடவுளன்றருளிச்செய்ததைமனதிலே நினைந்து பின்பு அந்தஸ்தலத்திலேவணங்கிக் கடவுளுடையசெலவுபெற்றுக்கொண்டுபோய்த்திருவுத்திரகோசமங்கையென்னும ஸ்தலத்துக்கெழுந்தருளினார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௨௬)

சடையவர்கோயிலெய்தித்தம்மைவந்தடிமைகொண்ட
வடிவதுகாணாரகிமயங்கிலெய்துயிர்த்துவீழ்ந்து

விடுதிகொலென்னையென்றுநீத்தல்விண்ணப்பமென்னுந்
தொடைகொழுபாடலோதக்காட்டினர்தொல்லைமேனி

(இ-ள்) திருவுத்தரகோசமங்கையம்பல சடாபாரத்தையுடைய பரமசிவனெழுந்தருளியிருக்கிறகோயிலுக்குப்போய்த்தம்மைவந்தடிமைகொண்ட திருவுருவைக்காணாதவராய் மயக்கமடைந்துபெருமூச்சுவிட்டுக்கீழேவிழுந்து என்னைவிட்டுவிடுகிறாயோவென்று நீத்தல்விண்ணப்பமென்னும் பாடல்சொல்லப்பழைய திருவுருவைக்காண்பித்தாரென்றவாறு, (உ௭)

கன்னலையமுதையங்கேகண்டுகொண்டிறைஞ்சிச்சின்னா
ளங்கிருந்துதங்கோனருண்மொழிப்படியேசென்று
தன்னிகரில்லாத்தெய்வத்தலம்பலவணங்கிநீங்கிச்
சென்னிநன்னாட்டிலெய்தித்திருவிடைமருதூர்சேர்ந்தார்

(இ-ள்) கரும்பையும் அமிர்தத்தையுமொத்தகடவுளை அங்கேகண்டுகொண்டு வணங்கிசிலநாள அந்தஸ்தலத்திலிருந்து தமது கடவுள்சொற்படியேபோய்த் தனக்குநிகரற்ற அனேகந்தெய்வஸ்தலங்களை வணங்கிநீங்கிச்சோழநாட்டிற்குப்போய்த் திருவிடைமருதூரிற் சேர்ந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (உ௮)

அப்பதிதொழுதபின்னரன்புருகாய்திச்
செப்பருமலர்த்தாள்போற்றித்திகழ்திருப்புலம்பலோதி
யொப்பரவிரைசூழ்சியண்ணலேயம்பியபதிகளெல்லாந்
தப்பறவணங்கிநீங்கித்தடமதிற்புகலிசேர்ந்தார்

(இ-ள்) அந்தஸ்தலத்தைவணங்கினபின்பு அன்புடனே திருவாரூருக்குப்போய்ச் சொல்லுதற்கரிய தியாகராயருடைய திருவடித்தாமரைகளை வணங்கிப்பிரகாசிக்கின்ற திருப்புலம்பலென்னும்பாடல்களைசசொல்லி தமது இளைப்புநீங்க வணங்கிப்பரமசிவனால் அனுக்கிரகம் பட்டதஸ்தலங்களெல்லாந் தப்பாமல் வணங்கிநீங்கிவிசாலமபொருந்தியமதில் சூழ்ந்தசீர்காழியிற்சேர்ந்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (உ௯)

குன்றெனவயங்குகோயிற்கோபுரவாயினீங்கிச்
சென்றுயர்கயிலையானசெய்திகண்டிரங்குமெல்லை
மன்றிடைநடித்தபாதமலரடிபிடித்துக்கொண்டு
பின்பிகள்சடையோன்முன்னர்ப்பிடித்தருளிச்செய்தார்

(இ-ள்) மலையென்றுசொல்லும்படிப் பிரகாசிக்கின்ற ஆலயத்தினுடைய திருக்கோபுரவாசலைக்கடந்து நீங்கிப்போம் அதுகயிலாசமாகியசெய்தியைக்கண்டுவணங்கும்பொழுதுசிற்சபையிலே நிருத்தஞ்செய்ததிருவடித்தாமரையைப்பிடித்துக்கொண்டு பின்புறத்திற்பிரகாசிக்கின்ற சடாபாரத்தையுடைய கடவுளின்முன்னே பிடித்தபத்தென்பதைஅருளிச்செய்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௩௰)

தொல்வினைப்பகைமையுள்ளாரியாவருந்தொழுதாங்கு
வெல்லவரப்பகையையென்றுவிருப்புடன்சிலநாளவைகி
மல்குமத்தலத்தைநீங்கிவண்கழுக்குன்றிலன்பாற்
செல்வத்தற்கிசைந்துதில்லைத்திசைகுறித்தறைஞ்சியேகி

(இ-ள்) பழவினைப்பகையுள்ளர்கள் வணங்கினலயாவரும் அதனைவெல்வார்களென்று அந்தஸ்தலத்திலே விருப்புடனேசிலநாள்வாசஞ்செய்து அந்தஸ்தலத்தைவிட்டுவளத்தையுடைய திருக்கழுக்குன்றத்தில் அன்பாயச்செல்வதற்குச்சம்மதித்துத்தில்லைநகரைத்திசைகுறித்துவணங்கிப்போயென்றவாறு, (௫௧

வேறு.

உத்தரநெடுந்திசையிலேகியொளிகுன்று
முத்தநதிசூழுமுதுகுன்றினைவணங்கா
வத்தலமகன்றுயர்திருட்டுறையிதென்றே
மெய்த்தவர்களெண்ணியுறைவெண்ணெயிலடைந்தார்

(இ-ள்) நெடியவடக்குத்திசையிலேவந்துபிரகாசிக்குநறையாக மணிமுத்தாறுசூழ்ந்தவிருத்தாசலத்தைவணங்கிப்பின்பு உயர்ந்த திருவருட்டுறையென்றுபெரியோர்கள் நினைத்துவசிக்கின்ற திருவெண்ணெய்நல்லூரிற்சேர்ந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு,( )

அன்னகர்வணங்கிப்பின்னன்புடனகன்றே
நன்னர்ப்பதிசென்றுநடுநாடுமுயர்காடுங்
கொன்னிபமடங்கலுறைகுன்றமுமிகந்தே
மன்னுமருணாபுரிமருங்கணையவந்தார்

(இ-ள்) அந்தஸ்தலத்தைவணங்கியபின்பு அன்புடனேநீங்கிநல்வழியிலேபோய்நடுநாட்டையும் உயர்ந்தகாட்டையும் அச்சத்தைத்தருகின்றயானையுஞ்சிங்கமும்வசிக்கின்றமலைகளையுங்கடந்து நிலைபெற்ற திருவண்ணாமலைக்குச்சமீபத்தில்வந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, ([illegible]

மாடமொடுகோபுரமுமன்னுமணிமுத்துஞ்
சூடுமதிலும்பெரியதோரணமுகப்பு
நீடுகமுகாடவிநெருங்கியுள்தண்கா
வூடுயர்தல்கண்டுவகைகொண்டுதொழுதுய்ந்தார்,

(இ-ள்) உப்பரிகைகளும் கோபுரங்களும் நிலைபெற்றரத்தினங்களும்-முத்துக்களும்பதித்தமதில்களும் - பெரியதோரணங்களையுடையமுகப்பும்-நீடியகமுகங்களும்-நெருங்கியுள்ளகுளிர்ந்தசோலைகளினுடையகிளைகள்உயர்ந்திடுதல்கண்டுமகிழ்ச்சிகொண்டு வணங்கிப்பிழைத்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௫[illegible]

அன்றிருவர்தேட்டவழலானதொருவெற்பாய்
நின்றவடிவோமனநிறைந்தபெருவாழ்வோ

வென்றுமலையண்ணலையிறைஞ்சியருள்கொண்டே
சென்றருணையாகியசெழும்பதிபுகுந்தார்

(இ-ள்) அன்றுபிர்ம்மாவிஷ்ணுக்கள்தேட அக்கினிமலையாய்நின்றவடிவோ டில்லதுமனத்திலேநிறைந்தபெரியவாழ்வோவென்று அண்ணாமலையை வணங்கிக்கிருபைகொண்டு செழுமையுள்ளதிருவருணைமாநகரத்திற்புகுந்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௧௫)

வேறு,

சோலையுமதிலுநிபல்பூந்தோரணமறுகுந்தெய்வச்
சாலைகள்பலவுநீங்கிசசந்நிதிமறுகிற்சென்று
மாலையும்பாம்புந்திங்கண்மத்தமுமுடியில்வைத்தோ
ஞாலயமிறைஞ்சிக்கண்டார்தமமையன்றாண்டமேனி

(இ-ள்) சோலைகளும்-மதிலும்-பசியபூந்தோரணங்களையுடைய வீதியும்-அனேகதெய்வத்தன்மையுள்ள சாலைகளும் நீங்கிச சந்நிதிவீதியிற்போய்-மலர்மாலையும்-மூன்றாம்பிறையும-சர்ப்பமும்-உன்மத்தமலரும்-திருமுடியின்மேலவைத்த. அண்ணாமலையாருடைய ஆலயத்தைவணங்கித்தம்மையன்றுவந்தாண்ட திருவுருவைக்கண்டார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௧௬)

மாலுடன்பிரமன்றேவர்வந்துனக்கடிமையென்றேன்
றோதிடும்பொழுதிலாலமுண்டிருள்கண்டபோற்றி
மேவிடும்பவநோய்தீரவிண்ணவர்மண்ணோர்பச்சைப்
பாலுடன்கலந்துட்கொள்ளும்மணிமலைமருந்தேபோற்றி

(இ-ள்) மகாவிஷ்ணுவும்பிரமதேவனும்தேவர்களும்உனக்கடைக்கலமென்றுமுறையிடும் போதில்ஆல்காலமுண்டிருண்டகண்டத்தையுடையவனேபோற்றி அதிகரிக்கின்ற பிறவிநோய்நீங்கத்தேவரும்மனிதரும்பசும்பாலுடன் அல்லதுஉமாதேவிபாகத்துடனேகலந்துட்கொள்ளுகின்றருளிச்சியுள்ளமலைமருந்தேபோற்றியென்றவாறு, (௧௭)

நெடியவன்கேழலாகிநீணிலமகழ்ந்துங்காணா
வடிகளென்றலைமேல்வைத்தவருட்பெருங்கடலேபோற்றி
படியிடம்புரக்குமுண்ணாமுலையெனும்பச்சைமேனிக்
கொடியிடங்கொண்டசெம்பொற்குன்றமேபோற்றிபோற்றி,

(இ-ள்) மகாவிஷ்ணுவராகமாய்நீண்டபூமியைப்பிளந்துகாணாத திருவடிகளைஎன்றலைமேல்வைத்தபெரியகிருபாசமுத்திரமேபோற்றிபூவுலகத்தைரட்சிக்கின்றஉண்ணாமுலையென்னும்பச்சைமேனியையுடையகொடியைஇடதுபாகத்திற்கொண்டசிவந்தபொன்மலையேபோற்றிபோற்றியென்றவாறு, (௧௮)

வென்றிடுதிங்கன்னிமேதிச்சென்னிவிக்கிரமன்றன்னைக்
கொன்றதன்பாவந்தீர்க்குறித்திட்டவருள்வாய்போற்றி

யென்றுவர்தென்னையாளுமடியனுண்மலையாய்போற்றி
யென்றுதம்பரிவாலேத்திமிறைஞ்சியங்குறையுநாளில்

இ-ள்)வெல்லுதல்செய்தனுர்க்கையானவள்மகிடாசுரனைக்கொ
ன்றபர்வந்திர சினைத்துப்போற்ற அருள்செயபவ னேபோற்றி அ
ன்றேழுந்தருளிவந்துஎன்னை ஆடிமைகொண்ட அணியண்ணுமலை
யானேபேர்ற்றியென்று அன்பினுலெளத்திவணங்கி அங்கெவசிக்
கின்றநாளிலென்றவாறு, ௧௯

மாதர்கொண்மாதமெல்லாமார்கழித்திங்கட்பன்னி
லாதிரைமுன்னீரைந்தேயாகியதினங்களெலலாம்
மேதகுமனையடோறுமனழத்திருள்விடிவதான
போதயர்தம்மிற்கூடிப்புனற்றடமால்செய்வார்

(இ-ள்), அழகினைக்கொண்டஎழுவகைப்பருவமங்கையர்களெ
ல்லாம்மார்கழிமாதத்தில் திருவாதிரைக்குமுன்னே பத்துதின
ங்களிலெல்லாம்மேன்மைபொருந்தியவீடுகள்தோறும்அழைத்து
க்கொண்டு விடியற்காலத்தில்இவர்களெல்லாம்கூடித் தீர்த்தத்தி
லேபோய்ஸ்நானஞ்செய்வார்களென்றவாறு ௨௰

அன்னவரியல்புகண்டாரங்கவர்புகன்றதாக
மன்னியதிருவெம்பாவைவாசகம்பேசிபின்னர்க
கன்னியர்பாடியாடுங்கவின்கொளம்மனைகட்கன்றூர்
பன்னியபாடலாகவம்மனைபாடல்செய்தார்

(இ-ள்), அவர்களுடைய இயற்கையைக்கண்ட மாணிக்கவாசகர்
மங்கையர்கள சொன்னதாகநிலைபெற்ற திருவெம்பாவை சொன
ன்பின்புமங்கையர்கள் பாடியாடுகின்ற அழகினைக்கொண்ட அம்ம
னையைக்கண்டமாணிக்கவாசகர் அவர்களசொன்னபாடலாகத்தி
ருவம்மானைபாடினுரென்றவாறு, ௨௧

விரவுமண்டையாரந்தமேதகுதலத்தைநீங்கிப்
பரிவுடன்கச்சியேகாம்பரந்தனிற்பரனையேத்தித்
தெரிவருங்காமக்கோட்டசீறடிவணங்கித்தேவர்
வரங்கிளைஞ்சிறைஞ்சுந்தெய்வவண்தழுக்குன்றிற்சென்றூர்

(இ-ள்)கலந்தஅன்புடையவராகியமாணிக்கவாசகர்-மேன்மை
பொருந்திய அந்தத்திருவண்ணுமலையைநீங்கிஅன்புடனேகாஞ்சி
நகரில்வந்து ஏகாம்பரத்திலே சம்பனைவணங்கித தெரிதற்கரியதி
ருக்காமக்கோட்டத்தில் காமாட்சியினுடைய சிறியஇரண்டுதிரு
வடிகளையும்வணங்கித்தேவர்கள்வரங்களைக் குறித்துவணங்குகின
ற தெய்விகமுள்ள வளத்தையுடைய திருக்கழுக்குன்றத்துக்கெழு
ந்தருளினூர்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு ௨௨

கோட்டிதழ்கமழுங்கொன்றைச்சென்னியன்குலவுமன்பர்
கூட்டியமலர்த்தகள்போற்றித்துணைவரின்செய்யமேனி

காட்டினை கலங்காவண்ணமிக்குன்றிலென்று
பாட்டினைப்பொழிந்துசின்னாளமர்ந்தினைப்பணிந்துபோந்தார்

(இ-ள்) கொம்புகளிலே மிகுதியாகின்ற கொன்றை மாலிகை தரித்த சிரசையுடைய கடவுளுக்கு அன்பராகிய மாணிக்கவாசகர் தன்முடியிலே சூடிய தாமரைமலர்போன்ற பாதத்தலைவனை வணங்கித் துணையானவனே யான் கலங்காதபடி சிவந்த மேனியைக் காட்டினாய் கழுக்குன்றிலேயென்று பாட்டினைச்சொல்லிச் சிலநாள் வசித்துப் பின்பு பணிந்துபோனாரென்றவாறு. (௪௩)

அத்தலமுந்தலாநாட்பணைடந்துளநதியுங்கானும்
மைத்தடங்கிரியுங்காவும்வாவிகள்பலவுநீங்கிப்
பைத்தவெம்பாம்போடாடி நரியெலாம்பரிகளாக்கு
சித்தாதென்றில்லைமூன்று காவதமெனச்சென்றார்

(இ-ள்) அந்தஸ்தலமுதல் மத்தியப்பிரதேசத்திலே யிருந்துள்ள ஸ்தலங்களும் காடுகளும் கரிய விசாலமாகிய மலைகளும் சோலைகளும் தடாகங்களும் நதிகளும் கடந்து படத்தையுடைய வெய்ய சர்ப்பத்தோடு விளையாடி நரிகளையெல்லாம் குதிரையாக்கிய சித்தராகிய கடவுளது அழகிய தில்லைமாநகர் மூன்று காதவழியென்று சொல்ல எழுந்தருளினார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௪௪)

வேறு.

தூமூரன்மடப்பாவையர்தோளாசையிலாதவர்தாமுந்
மாமுகளுமிடுண்டுயிர்வாழாதவர்தாமுந்
தீமூளாகரவானமேலருள்செய்யாதவர்பலரும்
போமூர்வழிபோகாதவர்புலியூர்வழிபோனார்

(இ-ள்) பரிசுத்தமாகிய தந்தவரிசைகளையுடைய மங்கையர்கள் தோளாசையில்லாதவர்களும் இட்டுண்டு உயிர்வாழாதவர்களும் அக்கினியெழுகின்ற திருக்கரத்தையுடைய கடவுள்மேல அன்புசெய்யாதவர்களும் போகப்பட்ட நரகவழியிலேபோகாத மாணிக்கவாசகர் புலியூராகிய சிதம்பரத்தின்வழியாகப்போயினாரென்றவாறு, (௪௫)

செல்லுநகரமிருபாலொளிதிகழ்கொன்றைகண்மலரா
வெல்லொன்றியவிமையோருலகெனநின்றனவெங்கும
புல்லுஞ்சிவநாமத்தமிழ்போலவண்டிசைபாடச்
சொல்லும்பொருள்வல்லார்தங்கைபோன்றனதோன்றி

(இ-ள்) இப்படிசொல்லுகின்றமார்க்கத்தினிரண்டுபக்கத்திலும் ஒளிவிளங்குகின்றகொன்றைகள்மலர்ந்து எங்குபிரகாசம்பொருந்திய தேவர்களுடைய பொன்னுலகம் போலநின்றன- சிவநாமத்தைத்தழுவுகின்றதமிழ்போல வண்டுகளிசையைப்பாட, அதற்குப்பொருள்சொல்லவல்லவித்துவான்கள் அபிநயங் காட்டுங்கைகள்போலமலர்ந்திருந்தன காந்தள்களென்றவாறு. (௪௬)

தெள்ளுஞ்சிவஞானஞ்செறிதில்லார்தவவேடங்
கொள்ளுஞ்செயலெனவொண்மலர்குலவுங்கவிரெல்லாம்
பள்ளம்படர்புனல்போற்புலன்வழியேபயில்சிறியோ
ருள்ளந்தனையொக்குந்திகழ்மைகொண்டொளிர்காயா

(இ-ள்) தெளிந்தறிகின்ற சிவஞானம்சிறிதுமில்லாதவர்கள்தவசிகள்வேடங்கொள்ளுவதுபோல் முருக்குகளெல்லாம்வாசனையில்லாதவொளியையுடையமலர்களை மலர்ந்திருந்தன பள்ளத்திற்செல்லுகின்றநீரைப்போல் ஐம்புலன்வழியேசெல்லுகின்ற சிறியோர்களுடையமனம்போலக்கரியமலர்களைப் பூத்திருந்தனகாயாமரங்களெல்லாமென்றவாறு, (௪௭)

பாயுங்குலமந்தித்திரள்பயிலுந்தொறுமசையா
வீயின்குழுவெழுதேனினிருள்சேர்மலர்நாக
மாயந்திகழ்தாரகணமகல்வான்மிமிளிர்மதிய
மேயும்பசுகிளர்பொங்கரினிடைநின்றனவெங்கும்

(இ-ள்) புன்னைமரங்களிலே குரங்கினங்கள் குதித்துச்சஞ்சரிக்குந்தோறும் அசைந்துபின்கூட்டங்களெழுகின்றதேன்கூண்டும் மலர்களுமஅகன்றஆகாயத்தில்விளங்குகின்றசந்திரனும்தாரகைகளும்போலஎங்குமிருந்தன சோலையினிடையிலென்றவாறு. ()

பக்கங்கிளர்கமுகின்றிரள்பலசாமரைவீசக்
கொக்கின்றளிர்கோதும்பலகுயில்காகளமூதத்
தொக்கன்பொடுகின்னரிபொசொரியும்பலபொற்பூ
வொக்கும்படிமலர்சிந்தினவொண்சண்பகசோலை

(இ-ள்) மாணிக்கவாசகருக்குப் பக்கத்திற்பிரகாசிக்கின்றகமுகமரக்கூட்டங்கள் அனேகஞ்சாமரங்கள் வீசமாந்தளிரைக்கோதுகின்றஅனேகங்குயில்கள் சின்னமூத மிகுந்தஅன்புடனே தேவர்கள்சொரிகின்றபலபொன்மலரை யொக்கும்படி ஒளிபொருந்தியமலர்களைச்சிந்தினசண்பகச்சோலைகளென்றவாறு, (௪௯)

நீங்காவளமிவ்வாறுளநீள்சூதநாரந்தந்
தேங்காரளிமுதல்பாதிரிதெங்கின்றிரள்வகுளங்
கோங்காசினிகொந்தாரசெழுமந்தாரநெருங்கும்
பூங்காவையகன்றார்புலியூர்நன்னகர்கண்டார்

(இ-ள்) நீங்காதவளங்களையுடைய நீண்டமாவும்நாரத்தையும்நிறைந்தவண்டுகள் சத்திக்கின்றபாரியும் தெங்கும்மகிழும்கோங்கும்பலாவும்கொத்தார்ந்த செழுமையுளமந்தாரமும் ஆகியமரங்கள்நெருங்கியபூஞ்சோலையைக்கடந்துசிதம்பரத்தைக்கண்டார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௫௰)

சேணொன்றியமதிலும்பணிதிகழ்கோபுரநிரைவுஞ்
சோணந்தரும்பங்கிளர்துணைமாளிகைபலவுங்

காணுந்தோறுமெழில்செய்வதுகண்டஞ்சலிகொண்டே
பூணுந்திருவருளன்பாபுகழ்ந்தாருணமகிழ்ந்தார்

(இ-ள்) உயர்ச்சிபொருந்தியமதிலும்சிம்பத்தொழிலின்மிருந்த கோபுரவரிசைகளும் சிவந்தகுமபங்களபிரகாசிக்கின்ற அனேக உப்பரிகைகளும்பார்க்குந்தோறும் அழகினைச்செய்வதுகண்டு அஞ்சலிஸ்தராயப்புகழ்ச்சிசெய்து மகிழ்ச்சிகொண்டார்திருவருள் பூண்ட அன்பராகியமாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௧)

வேதந்தருமொலியுந்தொழுமவிஞ்ஞரோதமசெர்லியுங
கீதந்தருமொலியுங்கிளர்முழவங்களிசையும்
போதந்தருசிவஞானிகளபகல்ாகமவொலியு
மோதுந்தமிழொலியுங்கடலொலிசெய்தனபுலியூர்

(இ-ள்) பின்னும் அந்தசிதம்பரத்திலேவேதமோதுகின்றசத்தமும் வணங்குந்தேவர்களை சத்தஞ்செய்கின்ற கீதங்களின்சத்தமும் பிரகாசிக்கின்றபேரிகைகளின்சத்தமும் அறிவினைத்தருகின்ற சிவஞானிகள் சொல்லுகின்றஆகமங்களின்சத்தமும் ஓதுகின்றதமிழின்சத்தமும்கடலபோலச்சத்தித்தனவென்றவாறு. (௫௨)

நிரைபொன்றியமணிமாளிகைநெடுவீதிகள்கலா
வுரைபொன்றியவுயர்கோபுரமணிவாயிலபுகுந்தே
யுரைபொன்றியசிவஞானவுரைகருசிவநன்னூல
கரைகண்டவர்மணிமன்றதிர்கண்டாரருள்கொண்டார்

(இ-ள்) வரிசைபொருந்திய அழகியஉப்பரிகைகளையுடையநெடிய வீதிகளைக்கடந்துமலைபோலபொருந்திய உயர்ந்தகோபுரவாசல்வழியாகப்புகுந்து பொருந்தியசொல்லையுடையசிவஞானத்தை விளங்குகின்ற சிவாகமங்களைக்கரைகண்ட மாணிக்கவாசகர்சிற்சபையை எதிரேகண்டு அருள்பெற்றாரென்றவாறு. (௫௩)

பொன்னூர்பொதுநின்றாடியபுனிதன்றனைமுடிமே
லனறாளடிவைக்குமபரனைக்குமபடிகண்டார்
மன்னூவுயிரனையமணிமன்றாசனென்
சொன்னூர்பலகாலன்பொடுதொழுதார்மிகவழுதார்

(இ-ள்) பொன்னம்பலத்திலே நின்றுதிருக்கூத்தாடியகடவுளைத் தம்முடையசிரசிலேஅந்தநாளிலே திருவடிகளைச்சூட்டியகுருவுருவமாகக்கண்டு இந்தச்சகத்துக்கெல்லாம அரசனேஉயிருக்கொப்பானவனே சபாநாயகனேஉனக்குஅடைக்கலமென்றுசொல்லிப்பலதரம் அன்புடனேதொழுதுமிகவும்அழுதார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௪)

விண்டேயிருகண்ணீர்விழவீழ்ந்தனன்முடிமேற்
கொண்டேயினெழுந்தனபொழிகுறையாவருணிறையா

வண்டார் குழலுமைபாகனை வண்டில்லையுள்ளின்னே
கண்டேனென்று பாடல்கள் தந்தாருரைத்தார்.

(இ-ள்) இராசாக்களனைவரும் ஆனந்தபாஷ்பமொழுகிய நமஸ்கார மபண்ணித் திருவடிகளை முடியிற் சூட்டிக்கொண்டு மீண்டுமெழுந்து அன்புடனே குறைவில்லாத திருவருளினைந்து வண்டுகளமொய்க்கின்ற கூந்தலையுடைய உமாதேவிபாகனுமாகிய கடவுளைவணங்கித் தன்னையுடைய தில்லையம்பலத்திலே இப்பொழுதே கண்டேனென்று பல பாடல்களைப் பண்டுபத்து மனங்கொள்ள உரைத்தார் மாணிக்க வாசகரென்றவாறு, (௫௫)

குன்றாத பேரமலநிசப் பூரணியாகியசுடரு
மன்றுள் வெளிப்படுமெய்ந் நாடியபேரொளியு
மொன்றாகப் பிரிவனுபூதியினுற்றுச் செயலற்று
நின்றாரசைவில்லாவொருநிலையோவியமான்றே.

(இ-ள்) குறைவில்லாத கிருபையையுடைய நிர்மலஸ்தானத்திலே விளங்கும் சிவசிங்கமாகிய சோதியும் பெரும்பேரம்பலமாகிய சிதாகாசத்திலே மகிழ்ந்து நிருத்தஞ்செய்கின்ற சோதியுமொன்றென்று சொல்லும் அனுபூதியிலிருந்து ஒரு செயலுமில்லாதவராய் அசைவற் றொருசித்திரம்போலானார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௬)

மைகாலுங் குழலுமைபங் கினனைப் போற்றிநின்றே
கைகாலசைவில்லாமல் கண்ணாருநீர்நிமையாச்
செய்கரிய செய்திருந்த அருளாளனை
மெய்காவலாளரும மன்னை விட்டுப் போமினியென்றார்

(இ-ள்) அப்போது கருமையைவீசுகின்ற கூந்தலையுடைய உமாதேவிபாகராகிய சபாநாயகரை வழிபட்டு வணங்கி நின்று கைகால்களும் அசைவில்லாமலிருக்கின்றனர் கண்ணுங் கொட்டாமலிருக்கினும் இமைக்கவில்லை செய்யுங்காரியம் என்னவென்று தெரியாத மயக்கமாயிருக்கிறதென்று மாணிக்கவாசகரை இனி அழகிய சபையைவிட்டுப் போமென்றார் மெய்காவற்காரர்களென்றவாறு, (௫௭)

வேறு.

பூண்டருள் கொண்டகாவலர் புரிபவருரைத்தல் கேளாத
தாண்டவ மிகழு ஞானத் தன்மையின் றொன்மை நாடிக்
காண்டகு துரியாதீதக் கழற்பதத்தொளியின்மூழ்கி
நீண்டதோர் தம்பமாகி நின்றனர் நெடிதுபோது

(இ-ள்) கிருபையைக்கொண்ட மெய்காவற்காரர் சொன்னது கேட்டிலர் தாண்டவம்புரிகின்ற அறிவின்றன்மையினது பழமையை நாடிக் காணத்தக்க துரியாதீதமாகிய திருப்பாதத்தினுடைய ஒளியிலே மூழ்கிப் பரவசப்பட்டு நீண்ட ஒருஸ்தம்பமாகி நெடுநாழிகைநின்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௮)

போமெனப்போகாரொன்றும் புகல்கிளர்பித்தர்கொண்டார்
ராமெனக்காவலாளரனுசிதின் பிரிந்துமெல்லச

சாமுடற்குயிர்வந்தெய்துந்தன்மைபோற்குவிந்தகஞ்சத்
தேமலர்க்கரமேற்கொண்டுசிவசிவபோற்றியென்றார்

(இ-ள்), இவர்போமென்றால்போகார் ஒன்றும்பேசார்பயித்தி
யங்கொண்டவராகுமென்று மெய்காவற்காரர்பயந்துநின்று இரங்
கும்போது இறந்ததேகத்திற்கு உயிர்வந்தடைந்த தன்மையைப்
போல அஞ்சலிசெய்த தாமரையலர்போன்றகைகளை. மேற்கொ
ண்டு சிவசிவபோற்றியென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௫௯)

முன்னவன்செம்பொன்மன்றை மும்முறைவலங்கொண்டங்
தன்னிகரில்லாமூலத்தலைவனைவணங்கிப்பின்னை [குத்
ரன்னையம்பிகைதன்பாதமன்புடனிறைஞ்சியந்தப்
பொன்னவிர்கோயின்மேல்பார்புலிச்சரஞ்சென்றுசேர்ந்து

(இ-ள்). ஆதியாகியகடவுளுடைய பொன்னம்பலத்தைமூன்று
தரமவலம்வந்து அங்கேதனக்கு நிகரில்லாத திருமூலஸ்தான
கடவுளை வணங்கிப்பின்பு உமாதேவிதிருவடிகளை அன்புடனேவ
ணங்கி அந்தப்பொன்னொளியையுடையகோயிற்குமேற்பக்கத்தில்
திருப்புலிச்சரத்திலடைந்தென்றவாறு (௬௰)

வரந்தரவமர்ந்தநாதன்மலரடிவணங்கிநாகிச்
சரந்தனிலிருந்தவண்ணறன்பதமிறைஞ்சிநீங்கித்
திருந்தியமறையோர்வாழுந்தில்லையம்பலஞ்சூழ்வீதிப்
பொருந்துழியமிர்தமானவாசகம்புகலலுற்றார்

(இ-ள்), வேண்டிய வரங்களைத் தருதற்குஎழுந்தருளியஅந்தக்
கடவுளுடைய தாமரைமலர்போன்ற திருவடிகளை வணங்கிஅதற்
கருகேதிருநாகிச்சரத்திலிருந்து பரமசிவனுடைய பாதங்களைவ
ணங்கிநீங்கித்திருத்தமாகியதில்லை மூவாயிரவர்வாழ்கின்றசிதம்ப
ரத்தைச்சூழ்ந்தவீதியிற்போகும்போது அமிர்தமாகியதிருவாசக
ஞ்சொல்லத்தொடங்கினார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௬௧)

ஆடியிக்குலாநற்றில்லையாண்டவறனைக்கொண்டென்னும்
பாடலைப்புகன்றுகோயிறிருவகைப்பதிகங்கூறி
நாடுமச்சிவபுராணமொழிந்தநல்லகவன்மூன்று
நீடுமெய்த்தமிழுமன்பாலோதினிர்நீதிமிக்கார்

(இ-ள்), ஆடிக்குலாத்தில்லையாண்டானைக்கொண்டென்னும்குலா
ப்பத்துப்பாடிக் கோயிற்றிருப்பதிகமுங்கோயின்மூத்ததிருப்பதிக
மும்பாடிக்கீர்த்தித்திருவகவலதிருவண்டபகுதிபோற்றித்திருவ
கவல் ஆகியமூன்றகவலும்அன்பினலேபாடினார்நீதியின்மிக்கவரா
கியமாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௬௨)

கைவளைசிலம்பச்செம்பொற்கிங்கிணிகறங்கச்சூழ்ந்து
மைவளர்குழன்மேல்வண்டுமருண்டிசைதிரண்டியாட்

மெய்யிலரும்பகையெம்போர்விழிக்கயல்புரட்டிஞாங்க
ரிவ்வகைநின்றுசுண்ணமிடித்தனர்மடந்தைநல்லார்

(இ-ள்) கைகளிலேயிருக்கின்றசங்கவளையல்கள் சத்திக்கச்செழும்பொன்னாற் செய்தநகைகளணிகள்சத்திக்க மயிர்சார்ந்தபூசியகரிய கூந்தலின்மேல் வண்டுகள்மயங்கி இசையைப்பாடத்தேகத்திலே வேர்வையுண்டாகவெவ்விய போர்செய்கின்ற கண்ணாகிய கயல்களைப்பாட்டிப் பக்கங்களிலேயிந்தவகைநின்று மாதர்களெல்லாம் திருப்பொற்சுண்ணமிடித்தார்களென்றவாறு (௯௩)

அத்திருவனையார்பாடல்கேட்டவரிசைத்ததாக
மெய்த்தமிழதனாற்குமிகுதிருச்சுண்ணமோதி
மைதிகழ்காவினூடேவருந்துமங்கேபொய்தல்
தத்தமின்முயலுங்காதற்சிறுமியர்தம்மைக்கண்டார்

(இ-ள்), அந்தமாதர்களுடைய பாடல்களைக்கேட்டு அவர்கள் சொல்லியதாகமெய்யாகியதமிழினால் நன்மைமிகுந்ததிருப்பொற்சுண்ணம்பாடி மேகங்கள்பிரகாசிக்கின்றசோலையிடத்தேவருமளவில் அங்கேதங்கள்தங்களுக்குள்ளே விளையாடுகின்றபெண்பிள்ளைகளைப்பார்த்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௯௪)

கண்டபின்வறிதுகூறுங்கட்டுரைசிறிதுமற்றெம்
மண்டனைப்புரைமினென்றவருரைத்ததாக
வெண்டருதிருத்தெள்ளேணந்திருவுந்தியாற்றோணோக்கம்
பண்டிகழ்திருப்பூவல்லிபாடல்பொன்னூசல்சொன்னார்

(இ-ள்), பார்த்தபின்புவீண்பேச்சுசிறிது மில்லாமல்எமதுகடவுளையேசொல்லுங்கள் நீங்களென்று அவரவர்கள்சொல்லியதாகத்திருத்தெள்ளேணந்திருவுந்தியார்திருத்தோணோக்கம்பண்கள் விளங்குகின்ற திருப்பூவல்லிதிருப்பொன்னூசல்பாடினார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௯௫)

ஆங்கொருசிறுமிதன்சீரன்னையைநோக்கிக்கூறுந்
தாங்கிசைமொழியேயாகத்தகுமவையீரைந்தோதி
ஞாங்கரின்முரலுந்தும்பிதன்னையுநயந்துநாதன்
பூங்கழல்வழுத்தென்றுபுனிதர்கோத்தும்பிசொன்னார்

(இ-ள்), அங்கேஒருபெண்சிறந்ததனதுதாயைப்பார்த்துச்சொல்லும்தாங்கப்பெற்றஇசையையுடையசொல்லென்னத்தக்க அன்னைப்பத்துப்பாடிப்பக்கங்களிற்பாடுகின்றதும்பியைவிரும்பிப்பார்த்துக்கடவுளுடைய திருவடியைத்துதி செய்யென்றுதிருக்கோத்தும்பிசொன்னார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு (௯௬)

பொங்கரினிடையேவாழும்பொற்பினங்குயிலேகூவி
யிங்கழையெம்பிரானையென்பதுங்கிளியைநோக்கித்
திங்களஞ்சடையோன்பாதஞ்செப்பெனத்தசாங்கமென்னுந்
தங்கிசைத்தமிழுஞ்சொன்னார்தன்னிகரொருவரில்லார்

(இ-ள்) சோலையின்மத்தியிலே வாழ்கின்றகுயிலைப்பார்த்து அழகிய இளங்குயிலே இங்கேயெம்து கடவுளைக்கூவியழையென்பதாகிய குயிற்பத்தும்கிளியைப்பார்த்துச் சந்திரனைத்தரித்தகடவுளைச்சொல்லென்னும் திருத்தசாங்கமும்பாடினார் தனக்குநிகரொருவருமில்லாத மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௭)

மண்ணிடைத்தம்மையாண்டவடிவினையன்றிமற்றோ
ரண்ணலைக்கடவுளென்பார்க்கஞ்சுதும்வினையேனென்றும்
பண்ணுறச்சிறந்தசெய்யுள்பகர்ந்துநற்பன்னசாலை
யொண்ணகர்ப்புறம்புசெய்தங்கிருந்தனருண்மைமிக்கார்.

(இ-ள்) பூமியிலேதம்மையடிமைகொண்ட கடவுளையல்லாமல் வேறொருவனைத் தெய்வமென்பதற்கு அஞ்சுகின்றேன் வினைய யுடையேனென்னும் சிறந்தபண்ணையுடைய அச்சப்பத்துப் பாடிப் பின்பு அந்தநகர்ப்புறத்திலே ஒருபாணசாலைசெய்து அங்கிருந்தார் உண்மையிலேமிக்க மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௬௮)

பரம்பரப்பொருளாகமிந்தப்பைந்தமிழோதிவையம்
பெரும்பிறப்பகலவந்துபிறந்தவர்செய்தியெல்லா
மிருந்தநற்றொகுதிதோறுமியம்பநன்மகிழ்ச்சியெய்தி
யரும்புகழ்தில்லையுள்ளாரியாவருமதிசயித்தார்

(இ-ள்) உலகமானதுவேதாந்தபொருளாகிய இந்ததிருவாசகத் தமிழைச்சொல்லியபெரியபிறப்பினின்று நீங்கவந்துதிருவவதாரஞ்செய்தமாணிக்கவாசகருடைய செய்தியனைத்தும்அரியபுகழையுடைய தில்லையிலுள்ளவர்யாவரும்தங்கள்கூட்டந்தோறுஞ்சொல்லிநல்லமகிழ்ச்சிபெற்று அதிசயத்தாரென்றவாறு. (௬௯)

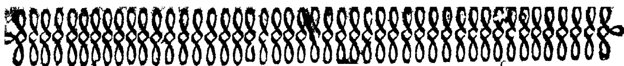
தத்துவமுடிவிலாடுந்தாண்டவந்தம்முட்கண்டு
சித்தனுஞ்சென்றுமன்றினிமலனையன்பாலேத்தி
யித்திறமையர்தில்லையெல்லையில்வைகவிப்பாற்
புத்தரைவாதில்வென்றபுகழினையுரைத்தல்செய்வாம்

(இ-ள்) முப்பத்தாறுதத்துவத்தின் முடிவிலேசெய்கின்ற சபாநாயகரது நிருத்தத்தைத்தமக்குள்ளேகண்டுநித்தியம்போய் அந்தக்கடவுளைப்பத்தியினாலே வணங்கியிந்தப்பிரகாரம்மாணிக்கவாசகர் தில்லைமாநகரத்துஎல்லையிற்செய்தபாணசாலையிலெழுந்தருளியிருக்கஇப்பால்அவர்புத்தரைவாதிலேசெயித்தகீர்த்தியைச்சொல்லுவாம், எ-று (௭௰)

திருவம்பலச்சருக்கம்-முற்றுப்பெற்றது,

ஆ திருவிருத்தம்-௪௱௰௬.





உ

சிவமயம்.

புத்தரைவாதில்வென்றசருக்கம்.

வேறு.

தாழ்நீடுவேணியண்ணறாள்விடாவோர்மாதவ
னாழிஞாலவண்மையுண்மையாயநேயநெஞ்சினன்
சோழநாடுகண்டுதில்லைதொழுதுபின்புபழுதிலா
வீழநாடுதன்னைநாடவெண்ணியங்குநண்ணினன்

(இ-ள்)தாழ்ந்துநீடிய சடாபாரத்தையுடைய பரமசிவனுடைய இரண்டுபாதங்களையுமவிடாதஒருதபசியானவர் சமுத்திரஞ்சூழ்ந்த பூமியிலுள்ளவளத்தை ஆய்தக்கஇசையுள்ள மனமுடையவராய்சோழநாட்டைக்கண்டு தில்லைமாநகரைவணங்கிப்பின்புகுற்றமில்லாதஈழதேசத்தைப்பார்க்கவேண்டுமென்றுநினைத்துஅங்கேபோயினரென்றவாறு. (க)

நண்ணுமாதிமாதவனலங்கொளீழநாட்டை
மன்னனானிருந்தவூரடைந்துசேரிடந்தொறு
மெண்ணிலாதகாலமவாழிதில்லைமன்றமென்றுகூ
றுமுள்ளனிலாவுமன்பினுவகைக்கவேதொடங்கினன்

(இ-ள்) அப்படியேமாதவபசியானவர் முதன்மைபெற்ற நன்மைகொண்டஈழநாட்டரசன இருந்தவூரைசசேர்ந்து மிகுந்தஉள்ளன்பினாலேதானிருக்குமிடந்தோறுஞ்சிதம்பரம அளவில்லாதகாலம் வாழ்கவென்றுசொல்லதொடங்கினரென்றவாறு. (உ)

சென்றுசேரிடந்தோறுஞ்சிறந்தசெம்பொன்னம்பல
மென்றுகூறிவைகுநாளி லீழநாடன்முன்புபோய்
நன்றிலாதமூகர்தாநயந்திறைஞ்சிமன்னனே
ளொன்றியாமுரைத்துமென்வந்திவ்வாறுகூறினர்

(இ-ள்)தானபோய்ச்சேருமிடந்தோறுஞ்சிறக்கப்பெற்ற பொன்னம்பலம்வாழ்கவென்றுசொல்லியிருக்குநாளிலங்கேயிருக்கும்நன்மையில்லாத மூடராகியபுத்தர்ஈழதேசத்து ராசாவுக்கெதிரேபோய்நயப்புடனவணங்கி அரசனேஒன்றுகேள்நாம்சொல்லுகிறோமென்றுமகிழ்ச்சியுடன இந்தப்படி சொன்னார்களென்றவா

ஒற்றகமிலுதிருத்தனுமொருத்தனின்னகர்க்குளா
னுறகலன்களக்குமாலைநாளுமுண்பதைய்யமே
யிறக்கினுமிருக்கினுமிலாவசெம்பொன்மன்றெனுஞ்
சொற்கிளர்ந்துரைக்குமென்று சொல்லுமுன்வணங்கினர்

(இ-ள்) குறைவில்லாத திறமையுடையவனுமொருத்தன்இந்நகரிலேயிருக்கிறான் அவனுக்காபரணம் ருத்திராக்ஷமாலிகை அடைந்தகந்தோலும்புசிப்பதுபிக்ஷையின்றாலும்இருந்தாலும்பிரகாச

ளியனைவனும் பொன்னம்பலமென்னுஞ் சொல்லைச் சொல்லுகிறு
னெனஅமுன்னேவணங்கினார்களென்றவாறு. (௪)

வேறு.

இன்றிங்கவனைக்கொணர்வீரென்றிசைத்தானிருபனுங்கவருஞ்
சென்றன்புடையாய்வருகவனையழைத்தான்றிறன யன்னவனென்
நன்றென்பதுவுந்தீதுமிலாநாளும்பலிபெற்றுண்பதொழிந், தொ
ன்றுங்கருதாருடனகருமமுளதோவேந்தற்கெனவுரைத்தான்

(இ-ள்) அவ்வரசனானவன் இன்றிங்கே அவனைக் கொண்டுவா றுங்களென்றுசொன்னான் அவரும்போய அன்புடையவரோ உம்மை யரசனழைக்கிறான்வாருமென்றார் அதற்குஅவர்சொல்லுவாராநா ள்தோறுமநன்மையுந்தீமையுமில்லாத பிச்சையெடுத்துஉண்பதல லாமல்ஒன்றும்நினையாதவர்களிடத்தும அரசனுக்குக்காரியமுண் டோவென்றார்எ-று. (௫)

ஊரிற்பலிகொண்டுண்கினுமற்றொன்றுங்கருமமில்லெனினும்
பாரிற்பயிலவாருயிர்புரத்தல்பாரமாநிருபர்க்காதலினால்
வேரிற்கமழ்த்தாரெம்மரசன்றன்பாலவருதல்வேண்டுமெனச்
சீரிற்பிகழ்வேலாதருடன்சென்றான்றுந்தீமையிலானா

(இ-ள்) ஊரிலேபிக்ஷையெடுத்துண்டாலும் காரியம்ஒன்றுமில்லை யானாலும்பூமியிலேயிருக்கின்றவர்களுடைய உயிரைரக்ஷித்தல்அ ரசர்களுக்குப்பாரமாகுமஆதலினாலகமழுகின்றவேரால்செய்தமா லையையுடையஎங்களரசனிடத்திலேவரல்வேண்டுமென்றுசொல் ல நல்லதென்றுசிறப்புவிளங்கியவேலையுடைய தூதருடனேபோ னார்தீதுஒன்றுமில்லாதபசியானவரென்றவாறு. (௬)

முந்தும்பிடகமூன்றுணர்ந்துசெயிர்நான்கொழிந்துமுதுசீல
மைந்தும்புனைந்துபார்மிதையாறைத்தடக்குமியல்புடையோன்
கந்தங்கெடுதன்முத்தியெனக்காட்டுங்குரவனிருப்பவுடன்
சங்கஞ்சிறந்தபுயநிருப னிருந்தான்றுணைபுடைசூழ

(இ-ள்)* ஆதியாகியபிடகநூல்மூன்றுமறிந்துநான்குகுற்றமுமநீ ங்கிசீலமைந்துந் தரித்துககாமாதியாறும் பஞ்சேந்திரியங்களும் அடக்கப்பட்டஇயல்பையுடையவனும்ப பஞ்சகந்தமுங்கெடுவது முத்தியென்று காட்டுகின்றபௌத்தாசிரியன்தன்னுடனேயிருகக சசேனைகள்புடைசூழஅழகுசிறந்தபுயத்தையுடைய புத்தராசனு மிருந்தானென்றவாறு. (௭)

உடுக்குந்தனிவெண்கோவணமுமொளிர்பொக்கணமுமாத்தி
ரையுமெடுக்குஞ்சதங்கைநெடும் பிரம்புமிலகுந்திலதத்திருமுக

று, மயக்குஞ்சிறுபுன்முறுவலுநின்றசையுஞ்சடையுங்கண்டரசன் றிடுக்கணுகொளவந்தருகாகவிருந்தார்றிருவம்பலமென்று,

(இ-ள்) அப்போதுதபசியானவர்உடுக்கப்பட்டஒருவெள்ளைக்கோவணமும்பிரகாசிக்கப்பட்ட கபாலமுஞ்சதங்கைகட்டிய நெடியபிரம்புமதிலர்தபொட்டணிந்ததிருமுகமும்சிறியபுன்சிரிப்பும் அசைகின்றசடையும்பார்த்து அரசனிடுக்கிட்டுவந்து அருகேயிருந்தார் திருவம்பலமென்றுசொல்லியென்றவாறு, (௮)

இருக்குந்தலைவன்றனைநோக்கியிப்போதிருவம்பலமென்றிங் குரைகருந்தகமையெவன்கொலெனவுலகாள்பவனுக்கவனுரைப்பான், பெருக்கும்புகழாற்றிகழ்வளவன்பிரியாவிருகட்பேரருளா புரக்குந்திருநாட்டறந்தழைக்கும்புலியூரென்பதொன்றுளதால்.

(இ-ள்) இப்படியிருக்கதபோதனைப்பார்த்து இப்போதுநீர்திருவம்பலமென்று இங்கேசொல்லுந்தன்மையென்னவென்று வினவ அவ்வரசனுக்குஅவர்சொல்லுவார் செல்வத்தைஅதிகரிக்கச் செய்யுங்கீர்த்தியினாலேபிரகாசிக்கின்ற சோழராசாவானவன் பிரியாததன்னுடைய கிருபாநோக்கங்களாலேரட்சிக்கின்ற சோழநாட்டிலே சிதம்பரமென்னொருஸ்தலமுண்டென்றவாறு (௯)

அந்தப்பதிமுதில்லைவனமஃதேபுவனமனைத்தினுக்கு,முந்தக் கிளருந்தெய்வதலமதனான்மூலதானமதா, மிந்தப்புவிக்குநாப்பனெனவிலங்கும்பொதுவாமிடமதனிற, சந்தத்தனததாருமைகாணத்தலைவன்றிருத்தாண்டவம்புரிந்தார்.

(இ-ள்) அந்தஸ்தலமுன்னேதில்லைவனம் அதுவேதிரிபுவனத்துக்குமுன்னேஉண்டாகிய தெய்வஸ்தலமாம்அதனால் மூலஸ்தானமென்றுசொலலலாம்இந்தப்பூமிக்குநடுவாகப்பிரகாசிக்கின்றசிற்சபையிலே சந்தனம்பூசப்பட்டஸ்தனத்தையுடைய உமாதேவிகாணச்சபாநாயகர் நிருத்தஞ்செய்தாரென்றவாறு. (௰)

மன்னுந்திரலான்மனுமைந்தன் வடிவிற்றொழுநோய்மாற்றி நெடும், பொன்னகிரிபோலுருக்கும்புனிதத்தடமுண்டதின்மூழ்கி, முன்னம்புவிமேற்றவமொன்று முயலாதவருமைந்தொழி, லென்னுந்திருத்தாண்டவம்புரிதல்கண்டாலுலகிற்பிறவார்

(இ-ள்) நிலைபெற்றதிறலையுடையமனுச்சக்கரவர்த்திகுமாரனாகிய இரணியவன்னுடையதேகத்திலிருந்த குட்டநோய்யைநீக்கிநெடியமகமேருவைப்போலுந் திவ்வியதேகத்தைக்கொடுத்தபரிசுத்தமாகிய சிவகங்கையென்னும் ஒருதடாகமுண்டு முன்னேபூமியிலேயொருதவமுஞ்செயயாதவரும்அதிலேமூழ்கிப்பஞ்சகிருத்தியத்திற்குக் காரணமாகியநிருத்தத்தைத் தெரிசித்தால் அவர்கள் உலகத்திலேவந்துபிறவார்களென்றவாறு. (௰௧)

புத்தனைவாதில்வென்றசருக்கம்

நண்ணும்பிறவியொழித்துயிர்க்குநலஞ்சேர்முத்திகொடுக்கு
மதர்,வெண்ணுஞ்சமயக்கடவுளரில்யாரேனவலலேனெனப்பதமே
ல்,வண்ணந்திகழ்பொற்கழலணிந்துவாதுசைக்கொடியுங்கட்டியரு
ட்பெண்ணம்பிகைகண்காணநடஞ்செய்தானந்தப்பெருந்தநக்கர்

(இ-ள்) பொருந்திய பிறவியை நீக்கி ஆத்மகோடிகளுக்குநன்மையானமோக்ஷத்தைகொடுப்பதற்குநினைக்கின்றஅநேகசமயதெய்வங்களில்யானேவல்லவனென்றுதிருவடிமேலழகுவிளங்கியபொன்னினாற் செய்த வீரகழலையணிந்து வலிமையுடையகொடியுங்கட்டிஅந்தகர்வத்தால்அருட்சத்தியாகியஉமாதேவிகாணநடனஞ்செய்தாரென்றவாறு (௰௨)

தேக்குஞ்சடிலமுடிக்கடவுளிருதாள்கருதாத்தீமனமும்
வாக்குஞ்செயலுங்கொடியாருமொருகாற்பொன்னம்பலமென்னி
லாக்கந்தருமஞ்செழுத்திருபத்தோராயிரத்தோடறுநூறு
நாக்கொண்டுரைக்குமதற்குநிகரொன்றுன்குன்றநற்புகழான்

(இ-ள்) நிறையப்பெற்ற சடாமுடியையுடைய பரமசிவனுடையஇரண்டுபாதத்தைவணங்காததீயமனமும்வாக்கும்செய்கையுமுடையகொடியவர்களும் ஒருதரமாகிலும்பொன்னம்பலமென்றுசொன்னால்செல்வத்தைத்தருகின்றபஞ்சாக்ஷரத்தை இருபத்தோராயிரத்தறுநூறுதரம் நாவைக்கொண்டுசொல்வதற்குநிகரல்லவா வென்றார்குறையாதநல்லகீர்த்தியையுடையதபசியானவரென்றவாறு (௰௩)

நீறுந்திருவஞ்செழுத்துமிலாநிருபாதிருவம்பலமென்று,கூறும்பொருளிங்கிதுவாகுமென்றான்குன்றுமெனுங்குணத்தான், றேறும்பிடகமூன்றுமுரைசெய்யுந்தலைவனல்லாது, வேறுங்கடவுளொன்றுளதோவென்றே புத்தன்வெகுண்டுரைப்பான்

(இ-ள்) மலையென்றுசொல்லுங்குணத்தையுடையதபசியானவர்விபூதி பஞ்சாக்ஷரமில்லாத அரசனே திருவம்பலமென்றுநாம்சொன்னதற்குப்பொருள்இதுவாகுமென்றார் அப்போதுதேருகின்றபிடகாகம்மூன்றும்சொன்னதலைவனல்லாமல் வேறேஒருதெய்வமுண்டோவென்று கோபித்துச்சொன்னான்புத்தகுருவானவனென்றவாறு. (௰௪)

சென்றேதில்லையெனும்பதியிற்சேர்வேன்வாதுசெய்தவன்று
னின்றேநடிக்குங்கழல்சீபீடெங்கொடியுமிங்கறுப்பே
னென்றேகடவுள்புத்தனெனவுலகோரறியவுரைத்தந்த
மன்றேபோதிநிழற்பெருமாள்பள்ளியென்னவழங்குவிப்பே

(இ-ள்) அப்படியானால்தில்லைமாநகருக்குப்போய்வாதுசெய்து அவரிருந்து நிருத்தஞ்செய்கின்றபாதத்திலிடுகின்றவீரக்கழலையும்பிடிக்கின்ற கொடியையும்அறுத்துப்போடுவேன் புத்தனொருவனேதவிரவேறுதெய்வமில்லையென்று அந்தச்சபையை அரசமரநி

மூலிலிருக்கும்புத்தன்கோயிலென்றுசொல்லும்படிவைப்போமெ
ன்றுன புத்தகுருவானவனென்றவாறு, (௰௫)

இந்தக்கருமந்தினமூன்றிவ்யானேமுடிப்பனெனவெழுந்து
சந்தசிவிகைமேறகொண்டுதஞ்ருள்வணங்குங்கணஞ்சூழ
தந்தகிளறுந்திரைக்கடலுநாடுங்காடுமகன்றேகிப
புந்தித்துயரங்கொண்டொல்லைசென்றான்புத்தன்புலியூரில்

(இ-ள்) இந்தககாரியத்தைமூன்றுதினத்தில்யானேமுடிப்பனெ
ன்றுஅழகியசிவிகையின் மீதிலேறிககொண்டுதனனுடையபாதத
தைவணஙகுகினற பௌத்தகூட்டஙகள்சூழமிகவமபிரகாசிககின்
றஅலையையுடையகடலும் நாடுமகாடுமநீஙகிபபுததியிலேவியசன
ஙகொணடுசீககிரததிலே புத்தகுருவானவன் சிதமபரத்துககுப்
போயினனெனறவாறு (௰௬)

வேறு.

மன்னனுந்தனதுசெல்வமகட்குள்மூகைநீங்கப்
பொனனிமைமபலததிலேகவென்பதுபொருந்தவுன்னித்
தனனெடுந்தானைசூழததனிபபெருஞ்சிவிகையேறிக
சென்னிநனனாடுசோநாதுதிலுலையினெலலைபுகரான்

(இ-ள்) புத்தராசனுககனனுடையசெல்வமபோன்றபுத்திரிக்கு
மூஙமைமேயுண்டான ஊமைததனமை நீங்கச சிதமபரததுககுப்
போகவேண்டுமெனபதை நினைத்துதன்னுடைய சேனைகளசூழ
ஒப்பற்றபெரியசிவிகையிலேறிககொணடு சோழநாட்டிலவநதுதி
லலையாநகரத்துககுவநதானென்றவாறு, (௰௭)

இஙஙிவன்செல்லுமுன்னமெய்தியபுத்தனங்கி
செஙகரன்றிலலையெல்லைசிவிகையினிழிந்துசென்று
பொஙகுதண்புனலசோசெனனிப் புலீசசாலரன்போற்கோ
றங்குசெஙகனகசாலந்தயங்குமண்டபத்திலானான் [யிற்

(அள்) இந்தப்புத்தராஜன்வருவதற்குமுன்னேவந்த புத்தகுரு
வானவன்அககினியைத்தரித்த சிவநதகையையுடையபரமசிவனு
டையதிலலைமாநகரதது எலலையின்முன்னேசிவிகையைவிட்டிரங்
கிமிகுநதகுளிர்ச்சிபொருநதியகஙகையைததரித்த சிரசையுடை
யபரமசிவனதுஆலயத்திலே பொன்னினறசெயத மண்டபததில்
வந்துசேர்ந்தானென்றவாறு (௰௮)

ஆங்கவனிருப்பசென்றவாசனுமிறைஞ்சியெய்தி
யோங்கியமகிழ்ச்சியெய்தியமர்ந்துழியுரகராசி
தாஙகியசடிலன்கோயிமுன்னிலுட்கருமஞ்செய்வா
ரீங்கிவர்வரவுகண்டேயாவருமொருங்குசேர்ந்தார்

(இ-ள்) அங்கேயிருந்தபுத்தகுருவைப்புத்தராசன் வணங்கித்து
திசெய்துஉயர்ந்தமகிழ்ச்சியடைந்திருந்தபோது சர்ப்பக்கூட்டத்

தைமுடித்த சடையையுடைய பரமசிவன்து கோயிலிலேபணிவி டைசெய்பவர்கள் இவர்கள் வருதலைக்கண்டுஎல்லாரும் ஒன்றாய் சேர்ந்தார்களென்றவாறு. (௰௯)

வேறு.

தத்தமனநொந்துகன்றுவெனவெகுண்டே,
சித்தமயர்வெய்தும்வகைசின்மொழிகள்கூறு
வத்தனுறைதில்லைநகரொல்லையயகன்றே
புத்தகடிதகிதுபோறுமெனவுரைத்தார்,

(இ-ள்) அப்படியேசேர்ந்தவர்கள் தங்கள்தங்கள் மனநொந்து அக்கினியைப்போற்கோபித்து அவர்களாயாசங்கொள்ளும்படில் லவார்த்தைகளைப்பேசிக்கடவுளிருக்கின்ற தில்லைமாநகரினெல் லையைவிட்டுப்புத்தனே சீக்கிரத்திலோடிப்போஇதுநாங்கள்பொ றுக்கமாட்டோமென்றுசொன்னார்களென்றவாறு. (௨௰

தார்வளவன்முன்னருயர்தர்க்கவுரைகொண்டே
நீர்பரவுசைவநிலையன்றெனமொழிந்தே
சீர்மருவுபுத்தனுயர்தெய்வமெனவிப்போ
தேர்பெறழிவைப்பதலதேகுவதிலென்றான்

(இ-ள்) வெற்றிமாலையையணிந்த சோழராசன்முன்னேஉயர்ந் ததர்க்கம்பேசி நீங்கள்போற்றப்பட்ட சைவமார்க்கம்நிலையன்றெ ன்றுசொல்லிச்சிறப்புப்பொருந்திய புத்தனேஉயர்ந்ததெய்வமெ ன்று அழகுபொருந்த இப்போதுசொல்வதல்லாமற்போவதில்லை யென்றானென்றவாறு, (௨௧

பத்தனவனிவ்வுரைபுகன்றபினெவர்க்கு
மித்திறமுரைகருவமெனக்கடிதகன்றே
மெத்தவர்கள்வேதமுதலோர்பரிகலத்தோர்
தத்தமனைதோறுமிதுசாற்றினர்களன்றோர்

(இ-ள்) புத்தகுருவானவன்இந்தவார்த்தையைச்சொன்னபின்பு யாவர்க்கும் இதைசசொல்லுவோமென்றுசீக்கிரத்திலேஉண்மை யாகியவேதனர்களுக்கும் தில்லைமூவாயிரவர்களுக்கும் பரிகல த்தார்களுக்கும் அவரவர்கள்வீடுகள்தோறும்போய்ச்சொன்னார் களென்றவாறு, (௨௨)

புண்ணுழையும்வேணிகர்புகன்றமொழிதேளா
வண்ணலுறைகோயிலிடையாவருமடைந்தே
வண்ணமணிமண்டபமதெய்திவருபத்த
னெண்ணமதுகேட்குவமெனக்கடிதுசென்றார்

(இ-ள்) புண்ணிலேவேல்நுழைந்ததுபோல இவர்களெல்லாந் சொன்னசொல்லைக்கேட்டுச் சபாநாயகரெழுந்தருளியிருக்கின்ற கோயிலிலேஎல்லாரும்போய் அழகியரத்தினம் பதித்தமண்டபத்

திவிருக்கிற புத்தகுருவினுடைய நினைப்பென்னவென்று கேட்போமென்றுசீகிரத்திறபோனார்களென்றவாறு, (௨௩)

தெய்வநாரானவர்கள்செல்லவெதிர்வாரா
மெய்யுணர்வில்புத்தனைவெகுண்டுபலசொல்லா
வுய்வகறியாதவொருநீபயமிலாதே
யிவ்வகையிருந்தமதியாமையெதுவென்றார்

(இ-ள்) தெய்வத்தன்மையையுடைய தில்லைமூவாயிரவர்போக எதிர்கொண்டுவாராத உண்மைஞானமில்லாத புத்தனைக்கோபித்துப்பலபேசுகக்கள்பேசிப்பிழைக்கும்வகையறியாதநீ இங்கே அச்சுதமில்லாமல் மதியாமலிருந்ததன்மையென்னென்றுகேட்டார்களென்றவாறு, (௨௪)

அங்கமறையாகமபுராணமவையாலே
நுங்கடவுளேகடவுளென்றுநுவல்வீரே
லெங்கடவுளேகடவுளென்றுநவில்வேன்யா
னிங்குகெனதிகூறுமெனவேயவனுரைத்தான்

(இ-ள்) ஆறுசாஸ்திரமும்நான்குவேதமும்இருபத்தெட்டாகமும்பதினெண்புராணமும் ஆகிய அவைகளாலே உங்களுடையதெய்வமேதெய்வமென்று சொலவீர்களானால எங்களதெய்வமேதெய்வமென்று யான்சொல்லுவேன் இங்கேயென்னெதிரே சொல்லுமென்றுசொன்னான் புத்தகுருவென்றவாறு, (௨௫)

போற்றுமறையந்தணர்களபுத்தனைவெகுண்டே
தோற்றனையெனககலைஞர்சொல்லவுனைவெல்வோ
மாற்றமினியுன்னுடனுரைக்குமதுமறறோர்
சேற்றினெதிர்கலலெறிதல்செய்தவலதுண்டோ

(இ-ள்) யாவராலுந்துதிக்கப்பட்டதில்லைமூவாயிரவர்கள் இதுசொன்னபுத்தகுருவைப்பார்த்து கோபித்துஉன்னைவித்துவான்கள்தோற்றாயென்றுசொல்லும்படி செயிப்போம்இனிஉன்னுடனேபேசுவது சேற்றின்மேல்கல்லெறிவதுபோ லல்லாமல்வேறுண்டோவென்றார்களென்றவாறு, (௨௬)

நன்றிதருவாருமொருஞானிகுறைசெய்தா
ரின்றதன்வெகுட்சியைநிறுத்தல்தட்டுமா
வின்றிழிபுநின்னுடனிகழ்ச்சியெனுஞ்சீ
ரொன்றுமிலையானவுனையோருரையில்வெல்வோம்

(இ-ள்) ஒருத்தருக்குநன்மையைச்செய்யப்பட்ட பெரியோர்களும்ஒருநாயானதுகுரைத்தால் அங்கேநின்றுஅதன்கோபத்தைஆற்றுவது முறைமையாகுமென்பார்ஆதலால்இன்று இழிவினையுடையஉன்னோடு பேசுகிறதுநமக்குத்தகாதகாரியமானாலும் சிறப்பொன்றுமில்லாதவுன்னைஒருசொல்லிலேசெயிப்போமென்றார்கள்தில்லைமூவாயிரவரென்றவாறு, (௨௭)

மிக்கதிறன்மன்னவருமெய்யுணர்வினோருந்
தொக்கசபைமுன்னர்நமதாக்கவுரைசொன்னா
றக்கதெனலாமுந்தகாததிதுவென்று
லெக்கலகமுமிலையிதேகருமமாமால

(இ-ள்) மிகுந்ததிறலையுடைய அரசர்களுக்கும மெய்யுணர்வினையுடையபெரியோர்களுங் கூடியிருக்கின்றசபைமுன்பு நம்முடையதாக்கவார்த்தையைச்சொன்னால் இதுதக்கது இதுதகாததென்று அவர்கள்சொல்லுவார்களானால் எந்தக்கலகமுமில்லை இதுவே காரியமாகுமென்றார் தில்லைமூவாயிரவரென்றவாறு, (உஅ)

உத்தரமுரைக்கவியலாதபுலியூரார்
புத்தனைமுனிந்தனர்புடைத்தனர்களென்றே
யித்தலமுரைத்துவிடுமென்வளவன்பால்
மெய்த்தவருரைத்தெழுதுமோலைவிடுத்தார்

(இ-ள்) உத்தரஞ்சொல்லமாட்டாமல தில்லைமூவாயிரவர்புத்தகுருவைக்கோபித்தார்கள் அடித்தார்களென்று இந்தவுலகஞ்சொல்லுமென்றுசோழராசாவைவரும்படி ஒருவோலையெழுதிவிட்டார்களிவர்களெல்லாமென்றவாறு, (உகூ)

அந்தணர்பொருந்தவருங்கலையுணர்ந்தோர்
வந்தணுகுநாளைமணிமன்றுதொழவென்றே
புந்திமகிழோலைபலபோக்கியபின்வெய்யோன
றந்துறமொளித்தனனமுளைத்தனனிராவோன்

(இ-ள்) பிராமணர்களுக்கும பெரியதபோதனர்களும் ஆரியகலைகியானத்தில் வல்லவரும்நாளைசிதம்பரத்தைத தெரிசிக்கவந்துசேருமென்றுபுத்திமகிழும்படியாகிய பலவோலைகளெழுதிவிட்டார்கள அப்போது சூரியனமறைந்தான்சந்திரனுதயமானனென்றவாறு. (௩௰)

வேறு.

தூங்கவானென்னுமாதின்சுடர்நுதற்றிலகமென்னக்
கங்குலாமடந்தைபார்க்குமழகுவாய்கொள்கண்ணாடியென்னச்
சங்கவார்குழையாரிட்டதரளவெண்கவிகையென்னத்
திங்கண்மாகடவுட்டோன்றசிறந்ததுஞாலமெல்லாம்

(இ-ள்) உயர்ந்தஆகாசமாகிய மங்கையினுடைய ஒளிவிளங்குகின்றநெற்றியிலணிந்ததிலதப்பொட்டுபோலும இரவாகியமங்கையானவளபார்க்கும்அழகுபொருந்திய கண்ணாடிபோலும நெடியசங்கக்குழையையுடைய பரமசிவனுக்கிட்ட ஒருவெள்ளியமுத்துக்குடைபோலும் சந்திரன்றோன்ற உலகமெல்லாஞ்சிறப்புப்பெற்றதென்றவாறு. (௩க)

இன்றொருதினமுந்தோராவிங்கிருநாளையர்க்க
ளுன்றனதுயர்ச்சியின்மைகாட்டுவோமுலகிற்கென்று

நன்றிகொண்மனையிற்சென்றேயாருநல்லுணவுமார்ந்தி
யன்றிருண்மேன்மையாளரூர்துயில்பயிலுங்காலை

(இ-ள்) இன்றொருபொழுதுமாத்திரம்புத்தனே இங்கிருப்பாய யார்கள் நாளை உனனுடையதாழ்வை உலகத்திற்குக் காட்டுவோமென்று நன்மையைக்கொண்ட வீட்டிற்குப்போய் அறுசுவையும் நிறைந்தநல்லஉணவையுண்டு அன்றிராத்திரி மேன்மைபொருந்தியவர்களெல்லாம் நித்திரைசெய்யும்போதென்றவாறு. (௧௨)

அழகுறமன்றிலாடுமையர்கைம்பிரம்புதாங்கித்
தழைசடைமுடியுமேனிசாத்தியநீறுமாகி
விழைதருவடிவங்கொண்டுவெளிபடகனவில்வெய்யோ
னெழுவதன்முன்னமெய்தியாவர்க்குமிதுபுகன்றார்

(இ-ள்) அழகுபொருந்தபொன்னம்பலத்தில் நிருத்தஞ்செய்கின்றசபாநாயகரானவர் கையிற்பிரம்புகொண்டுதழைத்தசடைமுடியும்திருநீறணிந்த திருமேனியும்உடையவராய்எல்லாரும்விரும்புகின்றதிருவடிவங்கொண்டுசூரியஉதயமாகுமுன்னேவந்துகனவிலேஎல்லார்கரும் இதுசொனனுரென்றவாறு, (௧௩)

வருந்துவதொழிமினம்மூரெல்லையில்லையையன்பா
லிருந்தனன்வாதவூரனிவ்வுரைகேட்டபோதிற
பொருந்தியதர்ககநூலாறபுத்தனைவெல்வானின்னே
யருந்தவமுடையீர்போயழைத்திடுமவனையென்றார்

(இ-ள்) வருந்துவதையொழியுங்கள்நம்முடையதில்லைமாநகரத்துஎல்லையில் திருவாதவூரனையமாணிக்கவாசகனிருக்கிறான் இந்தச்செய்தியைக்கேட்டால பொருந்தியதர்க்கசாஸ்திரத்தைக்கொண்டுபுத்தனைவாதுசெய்துவெல்லுவான் ஆதலாலிப்பொழுதே அரிய தவமுடைய தில்லைமூவாயிரவரோர்களே போய் அவனையழையுங்களென்றார் சபாநாயகரென்றவாறு. (௧௪

கண்டனர்கனவுதன்னில்விழித்தனாகனகமன்றி
லொண்டொடிபாகனனபாலுரைத்ததுகருத்திலாய்ந்து
கொண்டனர்மகிழ்ச்சிசெங்கைகுவித்தனர்முடியிற்கோயின்
மண்டபமிசையிலெல்லாமாந்தரும்வந்துதொக்கார்

(இ-ள்) இப்படிசொற்பனத்திலேகண்டார்கள்பின்புவிழித்தார்கள்பொன்னம்பலத்திலே உமாதேவிபாகராகியசபாநாயகர் அன்பிலேசொல்லியதைக்கருத்திலாராய்ந்து மகிழ்ச்சிகொண்டார்கள்சிரசின்பேரிலே சிவந்தகையைக்குவித்தார்கள் கோயின்மண்டபத்திலே எல்லாரும்வந்துசேர்ந்தார்களென்றவாறு. ௧௫

புல்லறிவுடையபுத்தன்புகன்றதற்கிரங்கிப்பின்ன
ரெல்லையில்கருணையான்வந்திருக்குந்தலமதனியெய்திச்

சொல்லியமொழியினாலேசோதிகொண்முகத்தராகி
வல்லிருட்கிடைந்துவெய்யோன்வரவிரிகமலமொத்தார்

(இ-ள்)அற்பவறிவையுடைய புத்தகுருசொன்னபேச்சுக்குஇரக்கமுற்றுப பின்புஅளவில்லாதகிருபையினாலேகடவுளானவிலே வந்துசொல்லியசொல்லினாலேமுகமலர்ச்சியுடையவராயிருளுக்குஒதுங்கிப்பின்பு சூரியன்வரவிரிந்த தாமரைமலரையொத்தார் தில்லைமூவாயிரவரென்றவாறு, (௫௬)

தெய்விகமானமன்றிற்றிருநடம்புரியுநாதன்
றைவருநீறுஞ்செய்யசடையுநறபிரம்புமாக
மைவிரிகயத்தற்காலைவந்தனைமகிழ்ச்சிசெய்த
விவ்வகைமொழிந்தாரென்றேயாவருமுவகையவுசொன்னார்

(இ-ள்)தெய்விகமானசபையிலேதிருநடனஞ்செய்யுஞ்சபாநாயகர்விபூதிபூசிக்கொண்டுசிவந்தசடையுமநல்லபிரம்பையுமுடையவராகக்கரியநிறத்தையுடைய இராத்திரியில எழுந்தருளிநலலமகிழ்ச்சியுடையஇப்படிஅனுக்கிரகஞ்செய்தாரென்றுயாவருந்தாங்கள்கண்டகனவைசசொன்னார்களென்றவாறு, (௫௭)

அத்தனைமன்றுளாடுமையனைவியந்துகூறித்
தத்தமிலன்புகூர்ந்துதணித்துளம்வருத்தநீங்கி
மெய்த்தவவாதவூரர்மேவிடத்ததனுகுவோமென்
றுத்தமமன்னசாலையொல்லையிற்குறுகினார்கள்

(இ-ள்)அத்தனாகியும் சிற்சபையிலே நித்தஞ்செய்கின்றஐயனாகியும்இருக்கின்றசபாநாயகரை அதிசயித்துச்சொல்லித்தங்களதங்களுக்குள்ளேஅன்புமிகுந்துதணித்துமனவருத்தநீங்கிமெய்த்தவத்தையுடைய மாணிக்கவாசகர் இருக்கின்ற இடத்துக்குப்போவோமென்றுஉத்தமமாகிய பர்ணசாலையிற சீக்கிரத்திறபோனார்கள்தில்லைமூவாயிரவரென்றவாறு, (௫௮)

கூடினர்பன்னசாலைகூரருட்குன்றையன்பா
ருடினர்நயந்துகண்டார்நளினவாசனத்திவெய்திப்
பீடினரிருந்தபோகம்பெயர்ந்தனர்வியந்துமன்றி
லாடினருரைத்தவெல்லாமாங்கவர்க்கியம்பினார்கள்

(இ-ள்) அப்படியேபோனவர்கள்பர்ணசாலையிலிருக்கின்றசிறந்தகிருபாமலையாகியமாணிக்கவாசகரை அன்பினாலே தேடிநயப்புடனேகண்டார்கள்அப்போது அவர்பதுமாசனத்தின் மேலிருந்தயோகம்நீங்கினார்அதுகண்டுசபா நாயகர்கனவிலிடத்திலேவந்துஅனுக்கிரகஞ்செய்தவையெல்லாம்அவருக்குச்சொன்னார்கள்தில்லைமூவாயிரவரென்றவாறு, (௫௯

வேறு.

அந்தமொழியன்பினர்செப்புலனிலங்குதனு மன்றிறைபணி
ந்ததுணையாவந்தவருட்கடிதுசென்றுதிருமன்றனை வணங்கியரு

ள்பெற்றுமயலாஞ் சிந்தையரிருந்தமணிமண்டபம் தெய்தியவர்தி யமுகநாடிவிடோாநந்துமெனவேயெழுதினிகொண்டுமறைவிதநெதி ரிருநதனாகலங்கொள்ளணைமேல்,

(இ-ள்) அந்தத்திருவார்த்தையானது மாணிக்கவாசகர்செவியி னிடத்திலேசோந்தமாதத்திரத்தில்முன்னமே கடவுள்சொலலியி ருபபடித்தொத்துவந்த தில்லைமூவாயிரவருடனே சீககிரம்போய அழகியசபாநாயகனைவணங்கிககிருபையைப்பெறறுப்பெள்ததர் களிருநதமண்டபத்திறகுபபோய் அவர்கள்திமையுள்ளமுகததை ப்பாாத்தால துன்பமுணடாகுமெனறு திரைபோட்டுகொண்டு ஆசனத்திலெழுநதருளியிருந்தாரென்றவாறு, (௪௰)

மன்னுமறையந்தணர்புராணிகாருங்கலைகள்வல்லவர்நல்லோ ர்களுடனே சென்னிவளவன்கடிதுவநதுதிருமன்றனெதிர சென் றுதொழுதபணலா மினனுமணிமண்டபம்தெய்தியருளன் பரை வியந்தடிவணஙகியருகா நனைாணையின்புறமிருநதனனவிரித்தக லைநாிணிறைவுகொணடமதிபோல

(இ-ள்) தில்லைபெற்றவேதபிராமணர்கள் பௌராணிகர் கலைஞா னமவல்லவர்கள்பெரியோர்களுடனேசோழராசாசீககிர்த்திலவ ந்துஅழகியசபாநாயகனைத்தெரிசனம்பண்ணிககொண்டு அதைவி ட்டுபிரகாசம்பொருந்தியரத்தினமிட்டிழைத்த மண்டபத்திறகு வந்துதிருபைமிகுந்தமாணிககவாசகாதிருவடியையவணஙகிஅவரு கருபபககத்திலேபூரணசந்திரன்போலஆசனததிலிருந்தார்எ-று,

ஈழவளநாடனுமெழுந்தடிபணிந்துதிரையிட்டுறைநல்திசி றைவா வாழிமிகவாழியென நின்றபொழு தஙகவலைமன்னர்பெரு மானுமகிழா மேழமிவை நல்லவிலைபிலவிலையிதனிக்கெனவியந் தரு திருததியெவருஞ்சூழுமவை தங்குமுழி யஙகயலிருத்தனர்க ள் சூழ்ந்துகரிசொலலுமயலோர்

(இ-ள்) ஈழதேசத்துராஜனும் எழுந்துசோழராசனைப்பணி ந்துகுறையாதவிருந்த திறைப்புககொடுத்து அரசனேமிகவும் வாழக்கடவாயென்றுதுதித்தபோது அந்தஅரசனை அரசர்க்கரச னுகியசோழராசாவும் சந்தோஷித்துநீகொடுக்கயானை மெத்தவும் நல்லதாயினநீயொடுத்தரத்தினத்திரக் தவிலைலையிலலைஎன்று அ திசயித்துபபக்கத்திலிருக்கச்சொலலிஎலலாருஞ்சூழ்ந்திருக்குக் குமசபையினிடத்திலேபக்கத்திலிருந்தார்கள் ஆலோசித்துசசா ட்சிசொல்பவர்களென்றவாறு. (௪௧)

தில்லைநகரந்தணர்தபோதனர்சிறந்தினிதிருந்துழிவிரிந்தசிவ நூல்வல்லவரிழிந்தகுணபுத்தனுடன்வாதுசெயும் மன்னுசபைாச

ணவருமேவார்தெல்லைமறைதந்தவன்முகுந்தன்முனிவோரெழுவர்
சூழுமிரு நான்குதிசைமேலெல்லையிலிருப்பவருத்திரர்களவிசு
சையரிராப்பகலிலங்குகதிரோர்,

(இ-ள்.) தில்லைமூவாயிரவர்களும் முனிவர்களும் சிறப்பாகவி ருந்தமாத்திரத்திலே மாணிக்கவாசகர் இழிவுபெற்ற குணத்தை யுடையபுத்தனுடனேவாதுசெய்யுந்தில்லைபெற்றசபையைக்காணவ ருபவர்கள்யாவரென்றால்பிரமதேவன்மகாவிஷ்ணு சப்தமுனிவர்க ள் அஷ்டதிக்குப்பாலர்கள் உருத்திரர்கள் விசுசையர்கள் இரவும் பகலும்விளங்குகின்ற சந்திரசூரியர்களென்பவாறு, (௪௩.)

வேறு,

தன்பெருஞ்சேனைசூழவிருந்ததண்பொன்னிநாடன்
றென்பெருந்துறைசூழ்நாயன்றிருவடி வணங்கிநின்று
நின்பரஞ்சைவஞானநிலைமையை நிறுத்தல்வினையே
யென்பரமபுத்தன்றனையிங்குயிர்செகுப்பதென்றான்,

(இ-ள்.) தன்னுடையசேனைகளெல்லாஞ்சூழும்படியிருந்தசோழன் மாணிக்கவாசகர் திருவடிகளைவணங்கிநின்று சுவாமிஉமமுடையபரமசிவஞானநிலைமையையுலகத்திலே நிறுத்துவதுஎன்ன பாரம் புத்தனைஉயிர்போக்குவதென்றானென்றவாறு (௪௪)

வளவனிவ்வகையிற்கூறவந்தபொய்ப்புத்தரெல்லா
முளமயர்வெய்தவாதவூரருண்மகிழ்ச்சியெய்திக்
களவுரைபகர்வாய்வந்தகாரணமுரைநீயெனக் [ன்
கிளர்செவிநுழைவேல்போலக் கேட்டவனிதனைச்சொல்வா

(இ-ள்) இப்படிசோழராசன் சொல்லிவந்திருக்கின்ற அப்தம் பேசும் புத்தர்களெல்லாம் மனவருத்தமடையமாணிக்கவாசகர்மகிழ்ச்சியடைந்துபுத்தனைப்பார்த்துத்திருட்டுவார்த்தைசொல்லப்பட்டவனேநீவந்த காரணத்தைச்சொல்லென்றுகேட்கவேலாயுதஞ் செவியிலேநுழைந்தாற்போல்அவ்வுரைகேட்ட புத்தனவனிதைச்சொல்வானென்றவாறு (௪௫)

மன்னுமெங்கடவுளல்லான்மற்றிலைகடவுளென்றே
யிந்நெடும்பதியிலெய்தியியம்பியிங்கெவருங்காணப்
பொன்னினம்பலத்தேயெங்கள்புத்தனைவைத்தல்வேண்டி
யென்னல்வந்திருந்தேனிங்குவேறிலைநினைத்ததென்றான்.

(இ-ள்) நிலைபெற்ற எங்கள்தெய்வமல்லாமல் வேறே தெய்வமில்லையென்று இந்தவூரில்வந்துசொல்லி இங்கே யெல்லாருங்காணப் பொன்னம்பலத்திலே எங்கள்புத்தனைவைக்கவிரும்பிநேற்றே வந்திருக்கிறேன் இதல்லாமல்யானினைத்தது வேறொன்றுமில்லையென்றான்புத்தகுருவென்றவாறு. (௪௬)

என்றலும்வாதவூரரெம்மிறைவர்புன்முறுவலெய்தி
முன்றவமொன்றுமில்லாய்முயலிபவாவதுண்டோ
நன்றதுநிற்கவுன்றனறபெருங்கடவுடானு
சென்றவனடியிற்சேருஞ்செய்தியுங்கூறுகென்றார்

(இ-ள்) இப்படியென்று சொல்லியவளவில்மாணிக்கவாசகாபுன்னகைகொண்டுமுனபிறப்பிலேதவமொன்றுமில்லாதவனேமுயல்யானையாவதுண்டோ நல்லதுஅதுநிற்கஉன்னுடையநல்லபெரியதெய்வமும் ஆத்மாக்காள்வனடியிற்சேருஞ்செயதியுஞ்சொல்லென்றுகேட்டகரென்வாறு. (௪௭)

அண்ணலாருரைத்தபோதிலங்கவன்வெகுட்சியெய்திக்
கண்ணிலாதவர்கருவெய்யோன்கதிரொளிகாட்டலாமோ
நண்ணலாவெங்களுதனற்புகழுரைக்கினன்று
வெண்ணிலாயிரங்கள்வேண்டுமென்றுபினிதுபுகன்றான்

(இ-ள்)இப்படிமாணிக்கவாசகர் சொன்னவ்ளவில அந்தபுத்தகுருவானவன் கோபமடைந்துகண்ணில்லாதவனுக்குச் சூரியகிரணதகிவொளியைக காட்டககூடுமோபொருந்துவதறகரியதாகிய எங்கள்புததேவனுடைய நல்லகீர்த்தியைச சொல்லவேண்டுமானல் நல்லநாவானவைகள் பல்லாயிரம்வேண்டுமென்று பின்புஇதுசொன்னான், எ-று, (௪௮)

அறந்திகழ்பிடகநன்னூலோதியன்புடையனாகிப்
பிறங்குபலயோனிதோறும்பிறந்துயர்க்குறுதிசெய்து
மறந்தருகோறலாதிநாலவகைபொழிந்துமேன்மை
சிறந்துளபோதிநீழற்சேர்வனெம்மிறைவனாவான்

(இ-ள்) தருமம்விளங்குகின்ற நல்லபிடகாகமஞ்சொல்லிஅன்பையுடையவானுப் பிரகாசிக்கின்ற அனேகயோனிகள்தோறும பிறந்துஆத்மகோடிகளுக்குஉறுதிசெயது பொல்லாங்கைத் தருகின்றகொலைகளவுபொய் கள்ளுண்ணல்என்னும்நாலுகுற்றங்களையும் நீக்கிமேன்மைசிறந்திருக்கின்ற அரசமரநிழலிலேசேர்ந்திருப்பான்எமதுகடவுளென்றவாறு' (௪௯)

மேவியகருவிற்சேருமுருவம்வேதனைகுறிப்புப்
பாவனையுடனவிஞ்ஞானம்பஞ்சகந்தங்கள்கூடி
யோவிலபல்லுணர்வுண்டாகியொழிவதுபிறவித்துன்ப
மாவதுபோன்றகேடாயழிவதுமுத்தியென்றான்

(இ-ள்)பொருந்திய கருப்பத்திற்சேருகின்ற உருவம்வேதனைகுறிப்புப்பாவனைவிஞ்ஞானம்ஆகியபஞ்சகந்தங்களுங்கூடிஒழிவில்லாதஅனேகஅறிவுண்டாய் நீங்குவதுபிறவித்துன்பமாம் அதுநீங்கக்கேடாயழிவது மோக்ஷமென்றானென்றவாறு, (௫௰)

வாதவூரண்ணலாரும்வன்புனற்பொன்னிநாடன்
நீதிலாமுத்திநாடுசிறந்தருட்பார்வைநல்கிப்

பேதையாயதிமால்கொண்டெய்த்தனைக்கரும்புத்தற்
கோதியாயின்றுசொல்வதென்றுபினிதுபுகன்றார்

(இ-ள்) அப்போதுமாணிக்கவாசகருக்குநீர்வளமிகுந்தகாவேரிசூழ்ந்தநாடாகிய சோழராசாவினது களங்கமற்ற முகத்தைப்பார்த்துக்கிருபாநோக்கஞ்செய்து அறியாமையினால் மயக்கங்கொண்டெய்த்தியவார்த்தைசொல்லும புத்தனுக்கு உன்றுயாமென்சொல்வதென்றுபின்புஇது சொன்னானென்றவாறு. (௫௧)

கருமமுண்டென்றுநன்னூல்சாற்றினன்றலைவனென்னை
மருவியவுணர்வுண்டாகிமறைந்திடுங்கணத்திலென்னை
பொருளுடனுணர்வேதேடிப்புகலுறுமுணர்வுபோனால்
பெருடருநின்னூல்சொல்வதெப்படிகூறல்வேண்டும்

(இ-ள்) கருமமுண்டென்று புத்தனுடைய பிடகநூல்சொன்னானென்றாய பொருந்திய அறிவுதோன்றி க்ஷணநேரத்தில்மறைந்துபோமென்றாய் சொல்லும்பொருளும் நீதேடிச்சொல்லுமுன்னமே உணர்வுகெட்டால் அந்தஞானத்தைத்தருகின்ற உன்னூல்சொல்வது எப்படிசொல்லென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௨)

ஆகலாலறநூலென்பதுனக்கிலையுயிர்கட்காயுப்
பேதமாம்யோனிதோறும்பிறந்தனனிறைவனென்றாய்
தீதுசேரொருவாமாலைத்தீர்க்கவந்தவாகடாறும்
போதமால்கொள்ளிலம்பாலபோவதங்குள்ளதாமோ,

(இ-ள்) ஆகையினாலே தருமசாத்திரமென்பது உனக்கில்லை ஆத்மாக்களுக்காக அனேகமயோனிகள்தோறும உனகடவுள் போயப்பிறந்தானென்றாய் குற்றமபொருந்தியஒருவாமயக்கத்தைத்தீர்க்கவந்தவர்களும அதிகமயக்கத்தைககொண்டால அந்தமயக்கம் போகுமோவென்றா மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௫௩)

கொல்வதுகருதானெங்கள்கோவெனவுரைத்தாய்முன்னம்
பல்வகையோனிதோறும்பார்மிசைபிறக்குங்காலை
வெல்புலிநரியாயாகிலெமபசியுறுமுண்மற்றிய
புல்லொடுதழையோதின்பாலின்பெருமபோதிநாதன்

(இ-ள்) எங்கள்கடவுள்கொல்லவில்லையானென்றுசொன்னாய் முன்னேஅனேகயோனிகள்தோறும்பூமியின்மேற்பிறக்குங்காலத்திலவெல்லுகின்ற புலிகளாயுமநரிகளாயும்பிறக்கும்போதுவெவ்வியபசிவந்தால்பில்லுந் தழைபுந்தின்பானோ அரசமரநிழலிலிருக்கும் உன்னுடையகடவுளென்றவாறு, (௫௪)

காவெனுமூன்றனாலிரக்கத்தமைந்துடனேகூடி
யருவமுமழியுமென்றாயுன்னிறைகுருவமெங்ஙனே
விரவியயோனிதோறுமுயிர்க்கருள்செய்யவேண்டி
மருவொருவடிவங்கொண்டானென்பதெஞ்ஞானமில்லாதாய்
யென

புத்தனைவென்றசருக்கம்

(இ-ள்) மெய்யாகிய உன்னாகமத்தில் ஐந்துகந்தங்களுடனே கூடத் தேகமுமழியுமென்று சொன்னாய் அப்போது உன்னுடைய உருவெங்கே அனேகயோனிகளில் ஆத்மாக்களுக்கு அருள்செய்யும் பொருட்டு ஒருவடிவங்கொண்டு வந்தானென்பதென்ன பத்தியில்லாதவனேயென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௫௫)

காரணமாய்க்கூடுங்காரியவுருவின்றேலுஞ்
சீரணிபோதிநீழற்சேரிறைக்குருவமில்லை
பூரணஞானமில்லாய்பொன்றுகைமுத்தியென்னும்
பேருணர்வில்லாயுன்றன்பிடகநூல்யாவர்சொன்னார்

(இ-ள்) காரணமாகிய பஞ்சுகந்தமாவோடேகூடுகின்றகாரியமாகிய வடிவில்லாதிருந்தால் உன்னுடைய சிறப்புப்பெற்ற அரசமரநிழலிலேயிருக்குந்தெய்வத்துக்கு வடிவில்லை நிறைந்த அறிவில்லாதவனே பஞ்சகந்தரூபம் கெடுவது முத்தியென்றுசொல்லும் பேரறிவில்லாத உன்பிடகாகமத்தை யார்சொன்னாரென்றவாறு, (௫௬)

இருபதின்மருருவராகவெண்ணிமுன்புத்தரெல்லாம்
வருவதுசிறந்ததாயார்வயிற்றினைப்பீறியென்னை
பரிவொடுசுமந்துபெற்றாருயிர்கெடப்பழுதுசெய்தே
யருநரகத்தில்வீழுமவர்களோர்கடவுளாவார்

(இ-ள்) இருபத்தொருவரெனப்பெண்ணப்பட்ட உன்னுடையபுத்தர்களெல்லாம் பிறப்பதுசிறப்புப்பெற்றதாயார்வயிற்றைப்பீறியென்றுசொன்னாய் அன்புடனேசுமந்துபெற்றதாய்மாருடைய உயிர்நாசத்தையடையக் குற்றஞ்செய்து அரியநரகத்தில்வீழ்வார்கள் ஓர்தெய்வமாவார்களென்றவாறு, (௫௭)

சாவுடைப்பூதநான்கிற்கலப்பினிற்பேதமல்லா
தாருயிருக்குலாவேறில்லையென்னையின்பொய்ம்மைநூலி
னிரவினிற்றுயிலுங்காலுன்முகத்துடனேறிப்போகு
மாவினைப்பூதபேதமறிந்ததோவறிவிலாதாய்

(இ-ள்) சாவினையுடைய நான்குபூதத்தினுடையகலப்பிலேயே பேதமேயல்லாமல் தோன்றியவடிவுக்கு உயிரொன்றுவேறில்லையென்பாய் நீசொல்லிய புத்தசாஸ்திரத்தில இராத்திரியிலேநித்திரைசெய்யும்போது உன்முகத்திலேயேறிப்போகும் சர்ப்பத்தைஇந்தப்பூதங்களறிந்ததோவறிவில்லாதவனேயென்றவாறு, (௫௮)

உருவமுமுயிருங்கூடுமுணர்வுனக்கில்லையிந்த
வுருவமிங்கிறந்தகாலையுயிர்கடிதகன்றுபோகு
முருவமுமுயிருங்கூடிப்பிறக்குமேலதனாலுன்ற
னுருவமுமுயிரும்வேறுமென்றுரையுன்றன்வாயால்

(இ-ள்) உருவும்உயிரும்ஒன்றாய்க்கூடும்அறிவு உனக்கில்லையென்றாய்இந்தவுருவும்நீங்கினகாலத்தில் உயிரும்சீக்கிரத்தில்நீங்கிப்

போகும்உருவமும் உயிரும்ஒன்றாய்க்கூடிப்பிறக்குமானால் அதனால் உன்னுடைய உருவும்உயிருமங்வேறாகுமெனவுன்வாயாற்சொல்வாயென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௫௯)

வானமுமில்லைவானத்தோசையுமில்லைவான
மானதில்வழக்கதாமென்பாறறுவையுனறாலிப்
கானிலம்புன்றீகான்குங்கலப்பதற்கிடமதாகு
நீனவிலோசைவானினிகழ்ந்துளசெய்தியென்பாய்

(இ-ள்) ஆகாசமுமில்லை அவ்விடத்தே சத்தமுமில்லை அந்த ஆகாசம்இல்வழக்காமென்று சொன்னாய் உன்னாகமத்தில் பிருதுவி அப்புதேயுவாயு நான்குபூதமும்இருப்பதற்கு இடம்ஆகாசமல்லவோ நீசொல்லப்பட்ட சொலவின்னோசை ஆகாசத்திலுண்டாகியதென்றுசொல்லுவாயென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௰)

இடமிருந்திசைதானென்பதில்வழக்கென்னுநீயே
வடநெடுந்திசையிற்போதிமரமெனவணக்கஞ்செய்தவை
புடவியிலறிவிலாரும்பித்தரும்பொய்ம்மையோரு
முடனிகழவையிற்கூறிலொக்குநீயுரைப்பவெல்லாம்

(இ-ள்) இடமிருந்ததிசையென்றுசொல்வதுஇல்வழக்கென்று சொல்வாய் இப்படிசொல்லும் நீயேநெடியவடதிசையிலே அரசமரமிருக்கின்றதென்று வணக்கஞ்செய்வாய் பூமியிலே அறிவில்லாதவர்களும்பயித்தியங்கொண்டவர்களும் அபத்தம்பேசுகிறவர்களும்இருக்கிறசபையிலே உன்சொலவெல்லாம்பொருந்துமென்றார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௬௧)

மரமுயிரல்லவென்னையமன்னுமைம்பூதமான
வுருவினர்போலநன்னீருணவினாற்கிளைகொண்டோங்குஞ்
சருகெழுமூணவின்றிலாதலாற்சனனபேதத்
தருவினையருத்தவெங்கோனுருயிர்ககமைத்ததென்பாய்

(இ-ள்) மரங்கள்உயிரல்லவென்று சொல்லுவாய்நிலைபெற்றபஞ்சபூதத்தினாலுண்டாகிய தேகத்தையுடையவர்கள்போல நல்லநீரைஉண்கையினாலேஇலைகள்தளிர்த்து வளர்ந்திருக்கும் அஃதில்லாவிட்டால்சருகாகும் ஆகையினாலேசெனனபேதத்தில கன்மங்களைப்புசிப்பிக்கஎமதுகடவுள் உயிர்களுக்கு அமைத்தவடிவாகுமென்றுசொல்வாயென்றவாறு, (௬௨)

வன்பெரும்பழுதுகோறன்மண்மிசைத்தானேசெத்த
புன்புலைதின்னன்றென்றுரைபபையின்பொய்ம்மைநாயிற்
றின்னபையென்றுனக்குநல்லூனுடலுயிர்செகுத்தேயூட்டி
யுன்பசிதணிப்பார்பாவமெய்துவதுனக்குநன்றோ

(இ-ள்) ஒருஉயிரைக்கொல்லுவதுபழுதுபூமியிலேதானேசெத்தமாமிசத்தைத்தின்பது நன்றென்றுசொல்வாய்உன்பொய்யாகம

த்திலேயின்றென்று உனக்கு நல்ல உயிரைக்கொன்று மாமிசத்தை உண்பித்து உன்பசியைத் தணிப்பார்க்குப் பாபமடைவது உனக்கு நல்லதோவென்றவாறு, (௯௩)

காரணமிருக்க வென்றுங் காரியங் கெடுதல் வீடென்
றாரணம் பரவு மெங்கோ னாகமம் புகலவாசெலவா
மோரணுக் குழிந்து சோப போனது தனை முத்தியென்னும்
பேரணங் குறப்பேசிப் பிறிவியாது சொல்வாய்

(இ-ள்) காரணமிருக்கப்போதும் காரியங் கெடுவதே மோக்ஷமென்று வேதங்கள் பரவுகின்ற எங்களுடைய கோனாகிய சிவனுடைய ஆகமங்களாற் சொல்லப்பட்டவாகள் சொல்லுவார்கள் போலவருந்தும உயிருங்கூடக் கெடுவது முத்தியென்கின்ற பெரிய வருத்தங் கொண்ட நீயே பிறிவை யறியாமற் சொல்வாயென்றவாறு, (௯௪)

அழிந்திடினாங்கு முத்தியென்றுரைத்தாயெய்து
மழிந்திடு முத்திபெற்றானொன்வினவும்போதி
லழிந்திடுமையுணர்வுண்டாமுணாவெனவுளாகிலந்து
மழிந்தனவிலேடா முத்தியாவதுமில்லையென்றோர்

(இ-ள்) பஞ்சகந்தமும் அழிந்தால் முத்தியென்று சொன்னாய் பஞ்சகந்தமும் அழிந்தால் முத்திபெற்றவர் யாவரென்று வினவும்போதில் ஐந்து அறிவிலுமகண்டான அறிவென்று சொன்னால் அப்போது பஞ்சகந்தமும் அழிபவுமில்லை மோட்சமுமில்லையா மென்றான் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௯௫)

பொங்குபுகழ்மங்கியுளபுத்தகனுமல்குண்டே
யெங்கடவுளேது பெறுமுத்தியிலையென்றீரவ
ருங்கடவுள்யாதுமது முத்தியெது வென்னத்
தங்குசிவஞானமுனிதசைவரிது சொல்வார்

(இ-ள்) பிருதகிருதியானது மங்கியிருக்க பித்தனுங் கோபித்து எங்களுக்குத் தெய்வமுமில்லை மோட்சமுமில்லையென்று சொன்னீர் உம்முடைய தெய்வமாவதெது நீங்களடையும் மோட்சமெது வென்று கேட்கச் சிவஞானத்தையறிந்த சைவராகிய மாணிக்கவாசகர் இது சொல்வாரென்றவாறு, (௯௬)

ஆலமணி நீழலிலிருந்தறமுரைக்குங்
கோலமதுகண்டபலர் கும்பிடநடிப்பான்
மேலணியு நீறுமுமை கூறனருண் மேவுஞ்
சீலனவனற் பெருமை செப்பவெளிதாமோ

(இ-ள்) அழகிய கல்லாலின் நீழலிலிருந்து தருமஞ்சொல்லுகின்றவடிவைக் கண்டு அநேகம்பேர் தெரிசிக்க நிருத்தஞ் செய்வான் விபூதிதரித்த திருமேனியையுடையவன் உமாதேவியையொருபாகத்

திருவுடையவன் கிருபையையுடையவன் இப்படிப்பட்டகடவுளது பெருமைசொல்வதற்கு எளிதோவென்றவாறு, (௬௭)

தில்லைமணிமன்றி லுறைதிங்களணியெங்கோ
னெல்லையுளதோமொழியுவென்றநளபுரிந்தே
சொல்லுமளவிற்பலகொடுத்துரையாதே
நில்லுமிதுகூறுமெனநீசனிதுரைத்தான்,

(இ-ள்) தில்லைமாநகரில் அழகிய பொன்னம்பலத்திலிருக்கின்ற சந்திரனையணிந்த எமதுகடவுளானவர் ஒருமுடிவு உண்டானவரோ சொல்லுமளவில்பலபேசுங்கள சொலலமுயலவேண்டுவதில்லை நில்லும நான்கேட்டதைசசொல்லுமெனறு நீசனாகியபுத்தனிதுசொன்னானென்றவாறு, (௬௮)

முன்னீர்வடநீழலிலிருந்தறமொழிக்கா
னென்னிறைவனென்னுமுறையெனனிருரைத்தீர்
மன்னுசெபமாலைகொடிருக்குமதுமறமே
ருன்னரியநற்கடவுளுண்டெனநினைந்தோ,

(இ-ள்) முன்னேகல்லாலின்கீழிருந்து தருமஞ்சொன்னான் எங்களுடைய கடவுளென்று என்னெதிரேசொன்னீர்கையிலே நிலைபெறறசெபமாலையைககொண்டிருப்பதுவேறொருநினைத்தற்கரிய நல்லதெய்வமுண்டென்று நினைத்தோவென்றவாறு, (௬௯)

மல்லுலகத்தவர்வணங்கிடநடிப்பன்
றில்லையிறையென்னவுரைசெப்பினிர்முனிபபோ
நல்லறிவினோர்கள்சிலர்நாடுமவருண்டோ
யல்லதுதமிசசைதனிலாடுமவருண்டோ,

(இ-ள்) வளம்பொருந்திய உலகத்தார்வணங்கும்படிக்குச்சிதம்பரத்திலே நிருத்தஞ்செய்வான் எமதுகடவுளென்று சொன்னீர் நினைந்துபோகப்பட்டநல்லறிவையுடைய சிலர்பார்க்கஆடுவதல்லதுதமதிச்சையினாலேஆடுவாருமுண்டோவென்றான்புத்தகுரு,

வைமுழுதுய்யமணிமன்றினுணடிப்போன்
மெய்யணியுநீறெனனமெனனமகொடுரைத்தீர்
செய்யவொளிதங்குதிருமேனிகளினீறே
துய்யதெனவோவுமதுதொல்லிறைபுனைந்தான்

(இ-ள்) உலகமெல்லாம்பிழைக்க அழகியபொன்னம்பலத்திலே நிருத்தஞ்செய்யும் எமதுகடவுள்திருமேனியிலேவிபூதிதரித்திருக்கின்றதென்று மேன்மைகொண்டுசொன்னீர்சிவந்தபிரகாசந்தங்கியதிருமேனியிலேவிபூதிபரிசுத்தமானதென்றோஎமதுகடவுள் தரித்தானென்றான் புத்தகுருவென்றவாறு. (௭௧)

மங்கையொருபங்கனெனவண்மைகொடுரைத்தீர்
பங்குபடுபெண்வடிவுபார்மிசையிலுண்டோ

வங்கமொருபாதிமடமாதினுருவானு
னுங்களிறைநீர்துறவினுற்றதவமென்னே,

(இ-ள்) உமாதேவியையொருபாகத்திலேயுடையவனென்றுசெப்பின் வடிவாயிருப்பதுபூமியிலேயுண்டோ அப்படியாகிதேகமபெண்ணுருவாயுமது கடவுளாயிருந்தால்நீர் துறவிலிருக்குந்தவமென்னென்றவாறு, (எ௨)

என்றமொழிந்தபினிகழ்ச்சிநகைசெய்தே
மன்றனடியார்கள்பெருவாழ்வுபெறவந்தார்
நன்றியுபதேசமிதுநற்றவமிலாதா
யுன்றனெதிர்சொலவதலவென்றிதுரைசெய்வார்,

(இ-ள்) இப்படியென்று அந்தப்புத்தகுருசொன்னதற்கு இகழ்ந்து நகைசெய்து எமதுகடவுளுடைய அடியாாகளபெரியவாழவைப் பெறவந்தவர்கள் நலலஉபதேசமாகிய இதனைநல்லதவமொன்றில்லாதஉன்னெதிரேசொலவதலலவென்று இதுசொல்வார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (எ௩)

ஓங்குசெபமாலைகொடிருக்கவுலகெல்லா
மீங்குயர்தவங்கள்செயவென்பதெனவென்னாய்
தாங்கியபடைத்தொழிலகள்சார்பொடுபழககம
பாங்குளபணிககர்கரபத்திரமதாகும்,

(இ-ள்) உயர்ந்தசெபமாலைவகையைக கையிலேவைத்திருப்பது உலகத்தாரெல்லாம் இங்கேஉயர்ந்ததவங்கள்செயததறகென்றுநினையாய்தாஙகப்பெற்றஆயுதத்தொழில்களைசசார்புடனே பழக்குகின்றபக்குவமுமாணிககவாசகரென்றவாறு. (எ௪)

ஈட்டியதவப்பயனிலாதவர்கள்போலூ
னாட்டமுடையாகிர்நடித்திடுவனென்றாய்
காட்டயனலபோலுடல்கலந்துயிரையெலலா
மாட்டுமொருநட்டுவனெம்மண்ணலென்வெண்ணாய்,

(இ-ள்) தவப்பயனைச் சம்பாதியாதவர்களைப்போல் ஊனக்கண்ணையுடையவராகிய உலகத்தார்காணஎதிரேகூத்தாடுவானென்றாய்விறகிலேயிருக்குந்தீயைப்போலத் தேகத்திலேகலந்துஉயிரையெல்லாமாட்டுவிக்குமொருநட்டுவன் எமதுகடவுளென்று எண்ணிககொள்வாயென்றார்மாணிககவாசகரென்றவாறு, (எ௫)

நீற்றினையணிந்ததுவெனின்னிதைவனென்றே
சாற்றினையுயிர்க்கிடர்தணிப்பதெனவெண்ணாய
தோற்றியுளதம்புதல்வர்துன்பமுறுமக்நோய
பாற்றும்வகையன்னையாகுந்தியமருந்தாம்,

(இ-ள்) உம்முடையகடவுள்விபூதியையணிந்ததுஎன்னவென்று கேட்டாய் அதுஆத்மாக்களுக்குத் துன்பத்தைத் தணிப்பதென்

றெண்ணிக்கொள்வாய்பிறந்திருக்கின்றதம்முடையபிள்ளைகளடைந்தநோயைநீக்கும்படி தாயமாராசப்பிட்டமருந்தாகுமென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. (௭௬)

புல்லறிவுகொண்டுபலவொத்துவமொழிபுத்தா
நில்லவனலாலொருவர்நீ யணிவதுண்டோ
நல்லதிருநீறதிலுள்ளனகுணநிறைதானே
சொல்லுமதலாலொருவர்சொல்லவெளிதாமோ.

(இ-ள்) புல்லறிவினைக்கொண்டு அனேகம்வீண்வார்த்தைகள்பேசுகின்ற புத்தனேகேட்பாயாக அவனையல்லாமலொருவர்நீற்றைத்தரிப்பதுண்டோ அல்ல திருநீற்றிலுள்ள குணமவனேயன்றிச்சொல்லுவதல்லாமல மற்றொருவரால சொல்லத்தகுமோவென்றவாறு, (௭௭)

பாகமதிலுத்தமியைவைத்ததல்பழுதென்றாய்
போகமுலகுக்கருளப்புரிந்தருளவென்றே
மாகமுகிலேறுதகவுடன்மங்கையொடிருந்தான்
யோகமுயிர்கட்குதவயோகவுருவானான்,

(இ-ள்) ஒருபாகத்திலே உமாதேவியைவைப்பது குற்றமென்று சொன்னாய உலகத்தாருக்கு போகத்தைத்தரல்வேண்டுமென்று நினைத்து ஆகாசத்திலசஞ்சரிக்கின்ற மேகத்தையொத்தகூந்தலையுடைய பார்வதியையொருபாகங்கொண்டிருந்தார் அல்லாமலும் உயிர்கட்கு யோகத்தைக்கொடுக்கும் பொருட்டு யோகவுருவங் கொண்டிருந்தார் எமதுகடவுளென்றவாறு, (௭௮)

அந்தகர்முற்றதடியன்றியறியாதபோ
லிந்தமொழிகற்றனையினியறிதிதோராய்
மைந்துபுனைசந்தவிடையான்மலரின்மன்னுங்
கந்தமெனநின்றநிலைகண்டிலைகணில்லாய்

(இ-ள்) குருடர்கையிலிருக்கின்ற தடியையல்லாமல்வேறொன்றுமறியாதவிதம்போல இந்தப்பேசுமாத்திரங்கற்றாயல்லாமல வேறொன்றுமறியமாட்டாய வலிமைபெற்றஅழகியஇடபவாகனத்தையுடையபரமசிவன் பூவிலிருக்குமமணம்போல ஆத்மாக்களிடத்தில்கலந்து நின்றநிலைமையைப்பார்த்தாயில்லை கண்ணில்லாதவனே யென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௭௯)

ஆதிசிவயோகிமிகுபோகியருவாகுஞ்
சோதிவெகுரூபசுகவாரிதுயரில்லா
நீதிமனுமன்றனினின்றநிலையல்லால்
யாதுமுடியாதபதமியாரறிவரென்றார்

(இ-ள்) ஆதியாகியுஞ்சிவயோகியாகியும்மிகுந்தபோகியாகியும் அரூபியாகியும்சோதியாகியும் வெகுரூபியாகியும் இன்பக்கடலாகியும்இருக்கின்றகடவுள் துன்பமில்லாதநீதிநிறைந்தபொற்சபை

பிலே விண்ணிலையியல்லாமல எதிர்கள்துபாதம்-யார் அவனை டியவர்களென்றவாறு, (௮௰)

மைந்தர்மடவார்தமதுவாசகிறைவிநீயே
யிந்தவனைக்கோ பமமொழியியம்புவதெனென்றே
யந்தமிலவார்பலருங்கலைகளுவல்லார
முந்துகலைமாமினிமுனிந்திறமொழிந்தார்.

(இ-ள்) அளவற்றகலைகளின்வல்லவராகியமாணிக்கவாசகர்மைந்தர்கள் மங்கையர்கள் ஆகிய இவர்கள் வாக்கிலிருக்கின்றசரஸ்வதி நீயேபெரியோர்கள் முன்பேசுவதென்னென்று ஆகியாகியகலைவாணியைக் கோபித்து இதுசொன்னரென்றவாறு. (௮௧)

வேறு,

ஓதாக்கோமறைசொல்லு நீயிவைசொல்வதென்கலைமாத
ருக்கனவேள்வியிலுன்றனுசிதடிக்கின்றுமறப்பதே [ராய
முக்கணன்றம்பிரானவிமலனிலமூகரானவையகன்று நீ
நக்குஞானதிருவக்கோயெனநாமந்தையுமருசினுள

(இ-ள்) நான்குவேதங்களையுஞ்சொல்லிய நீதானேயிந்தப்பொய்யைச்சொல்லவேண்டியதென்னசரஸ்வதிதக்கன்யாகத்திலுன்மூக்கையறுத்ததைமறந்துவிட்டாயோ திரிநேத்திரத்தையுடையபரமசிவனது அருளில்லையென்றுசொல்லுமிவருடையநாவைவிட்டு நீசிவனுடைய ஆக்கினைப்படிப்போவென்றுசொல்லச் சரஸ்வதியும் பயந்தாளென்றவாறு (௮௨)

அஞ்சிவஞ்சகர்நாவினின்றுமகன்றபின்பவர்களெலா
நஞ்சருந்தினர்போலொடுங்கிநடுங்கிமூகர்களாயினா
ரெஞ்சநொந்துபின்னீழநாடனைந்திடுஞ்சிவஞானநூ
லெஞ்சலின்றியசெல்வர்பாதமிறைஞ்சினவிதுகூறினன்

(இ-ள்) சரஸ்வதியந்த வஞ்சகருடையநாவினின்றும் நீங்கினபின்பு அவர்களெல்லாம் விஷமுண்டவர்கள் போலொடுங்கி நடுங்கியூமைகளானார்கள் அதுகண்டுமனநொந்தவீழதேசத்து ராசன் சிவஞானநூல்களிற்குறைவில்லாத மாணிக்கவாசகர்பாதத்தை வணங்கினான் இதுசொன்னதென்றவாறு (௮௩)

சொல்லவல்லவர்மூகையாயினர் சொல்லிலாவொருமூகை
யாம், வலியென்புதல்விக்குமூகைமறைந்ததேலினிக்கூடினே, ன
ல்லதொண்டனுமக்குநானெனநாயகன்றனடியேனே, யொல்லையிங்
கழையெனவந்த வளுமைசேரவைநண்ணினள்

(இ-ள்) பேசத்தக்கவர்களுமெயாயினர்கள் பேசயில்லாதஊமையாகிய என்புத்திரிக்குஊமைநீங்கில்லவார்த்தைபேசவந்தால் நானுமக்குநல்லஅடியனாவேனென்றுசொல்லமாணிக்கவாசகர்

மைழத்துக்கொண்டு வாவென்றுசொல்லஅவளும்உண்மைப்பொரு ந்தியசபைக்கு வந்தாளென்றவாறு. (அச)

கண்ணுயங்குமூனின்றகன்னிமையநனமையாலருளாடியே
கண்ணினின்னருள்செய்துபின்னர்கரைத்துமுன்னிருத்தியே
புண்ணடுங்கியிருந்தபுத்தனுரைத்ததர்ககமவைக்கெலாந்
தண்ணறுங்குழல்வல்லிநல்லுரைசாற்றுகென்றுவிளம்பினர்

(இ-ள்) சபையிலேவந்துநின்ற கன்னிகையைமாணிக்கவாசகர் பார்த்துகிருபாநோககஞ்செய்து பின்பு அழைத்து எதிரிலிருக்க வைத்து உள்ளம்நடுங்கிஅங்கிருந்தபுத்தன்சொலலியதர்க்கத்துக் கெல்லாம் குளிர்ந்தவாசனைபொருந்திய கூந்தலையுடைய பெண் ணேநீயுத்தரஞ்சொல்லென்றுரைசெய்தவாறு, (அரு)

பற்றுநன்குணராதபுத்தர்பகர்ந்ததர்க்கமவைக்கெலாங்
கற்றறிந்தவர்போலமன்னியகன்னிமாறுரைகூறினள்
மற்றுமங்கையர்சாழலாம்விளையாடலாகமகிழ்ச்சியா
லுற்றதன்பொருடனைவாசகமாகவுண்மையரோதினர்

(இ-ள்) பத்தியைநன்குயறியாத புத்தரானவர்கள்சொல்லியத ர்க்கவார்த்தைக்கெல்லாம படித்தறிந்தவர்கள்போல இந்தப்பெ ண்ணானவ ளுத்தரஞ்சொன்னாள் அதைமங்கையர்செய்யுந் திருச் சாழல்விளையாட்டாக மகிழ்ச்சியினாலே அந்தப்பொருளையெடுத் தும்பாடலாகசசொன்னார்மாணிகசவாசகரென்றவாறு, (அசு)

ஈழமன்னனுஞ்செழித்துமியம்பிநீறுபுனைந்துமின்
றுழநின்றடிமைத்திறந்தவறுததொண்டினனாயினன்
சோழனும்புலியூரின்மன்னியதொன்மையாளருமம்பலும்
வாழ்ககவென்றுதுதித்துநின்றெழில்வாதவூரையேத்தினர்

(இ-ள்) ஈழராசனும்அஞ்செழுத்துஞ்சொல்லி விபூதிதரித்தபி ன்புதாழநின்று அடிமைத்திரத்திலேதவறில்லாதஅடியனாயினன் சோழராசனும் தில்லைமூவாயிரவரும்அம்பலம்வாழ்கவென்றுது தித்துஅழகிய மாணிக்கவாசகரையேத்தினர்களென்றவாறு, ()

தக்கசீர்பயிலீழமன்னுயர்சைவஞ்செதிர்நின்றுநின்
றக்கமாலைபுனைந்துநீறுமணிந்துதொண்டினனாகவே
துக்கமாகியசிவரத்துவராடைமூடுமுடம்பினர்
மிக்ககாதரமூகைதீர்ந்திடல்வேண்டுமென்றிவணங்கினர்

(இ-ள்) தக்கதாகியசிறப்புள்ளஈழராசனும்மாணிக்கவாசகரெ திரேநின்று ருத்திராட்சமணிந்து விபூதிதரித்த அடிமைத்திறமு டையவனாகவே,துக்கத்தைத்தருகின்றசிவந்த சீவாலஸ்திரத்தால் மூடுமுடம்பையுடைய புத்தர்மிகுந்தஊமைத்தன்மைதங்களுக்கு நீங்கவேண்டுமென்று வணங்கினர்களென்றவாறு. அஅ

இன்னவாறருள்செய்குவாயினியெம்பிரானெனவன்புடன்
பொன்னிசூழ்வளநாடனும்புலியூருளாருமிறைஞ்சினார்
மன்னுசீர்புனைவாதவூரர்மகிழ்ந்துபார்வையைநல்கவே
முன்றாகவணங்கியேயவர்மூகைநீங்கிதுகூறினார்

(இ-ள்) இந்தப்படி அருள்செய்வாய் எமதுகடவுளேயென்று அன்புடனேசோழராசனும தில்லைமூவாயிரவரும மற்றவரும்வணங்கினார்கள் நிலைபெற்றசிறப்பினையுடைய மாணிக்கவாசகர் மகிழ்ந்துகிருபாநோக்கஞ்செய்யஉடனே அவர்களெல்லாம்நமஸ்கரித்துஊமைத்தன்மைநீங்கி இதுசொன்னார்களென்றவாறு, (௮௯)

மாசிலாதமனத்தினாய்முனமன்னுதீவினைசெய்தலா
லாசிலாதநன்னீறணிந்துநலஞ்செழுத்துரைசெய்திலேம்
பூசலாகியநீறுடன்புனையக்கமாலைகளகாவியார்
ஆசுதாதுவராடையைசசுடுமென்றுதுன்றிவணங்கினார்

(இ-ள்)களங்கரகிதமானமனமுள்ளபெரியவரேமுன்பிறப்பிலே நிலைபெற்ற தீவினையைசசெய்தபடியால குற்றமற்றவிபூதிதரித்து நல்லபஞ்சாட்சரத்தை உச்சரியாலிருந்தோம் பூசுவதாகியதிருநீருந்தரிக்கப்பட்டருத்திராட்சமும காவிவஸ்திரமும் ஆகிய இவைகளெல்லாங்கொடுப்பீர் இந்தசிவப்புவஸ்திரத்தைச சுடுவீரென்றுவணங்கினாரகளென்றவாறு, (௯௰)

சோட்டமின்றிபவிண்மையார்நகைகோட்டுநின்றமுகத்தரா
மீட்டுமுனசெயதவத்தினரிவரென்றுசிந்தையிலெணணியே
வாட்டருந்திருநீறணிந்துவயஙகுருத்திரசாதனம்
பூண்டியங்கவர்சீவரங்களர்பொருங்குதீக்கிறையாக்கினார்

(இ-ள்) அழுக்காறிலாதமனமுள்ள மாணிக்கவாசகர் புன்சிரிப்புடையமுகத்தினராய்ப் பூர்வஜன்மத்திலிவர்கள்தவஞ்செய்தவர்களென்றுமனத்திலேநினைத்துக்கெடுதலசெய்யாதவிபூதிதரித்துப பிரகாசங்கொண்ட ருத்திராட்சமும்அணிவித்து அவர்களுடைய சீவரமாகியவஸ்திரங்களைக்காந்தியையுடைய நெருப்புக்கு இரையாக்கினாரென்றவாறு, (௯௧)

பொய்யிலாவருளையரும்புலியூருளார்களுமன்புசேர்
மையலாகியவேடமின்றிவயஙகுநீறணிவார்களுந்
துய்யகாவிரிநாடனுந்தகவுறுமீழர்தமன்னனுஞ்
செய்யமாமணிமன்றுளாதிருமுனபுசென்றுவணங்கினார்

(இ-ள்) பொய்மையில்லாதகிருபையையுடையமாணிக்கவாசகருமதில்லைமூவாயிரவரும் முன்புசேர்ந்தமயக்கமாகிய வேஷமில்லாமல்பிரகாசம்பொருந்திய விபூதிதரித்தவர்களும்பரிசுத்தமாகியகாவேரிநாட்டையாளுகின்ற சோழராசனும்குற்றம்நீங்கிய ஈழதேசத்துராசனும்சிவந்தரத்தினமிட்டிழைத்தகனகசபையிலிருக்கும்சபாநாயகரைநேராகவந்துசேவித்தார்களென்றவாறு, (௯௨)

பொன்றுகின்றதுமுத்தியென்றுபுகன்றுநின்றுழல்புத்தர்தா
மன்றுகண்டுவணங்கியன்புடன்மாபெருந்தவராவதே
யின்றிதன்பொருளாவதென்பவவாறுடன்கடன்மீதிலே
சென்றதண்புனலல்லவோவுபர்தில்லையெல்லையினண்ணினார்

(இ-ள்) இறக்கிறதே மோட்சமென்றுசொல்லிநின்றுஉழலுகின்றபௌத்தர்கள்பொன்னம்பலத்திலே சபாநாயகனைக்கண்டுவணங்கிஅன்புமிகுந்தபெரியதபோதனர்களாவது என்னஅதிசயம் இன்றுஇதனதுபொருளானதென்னவெனில்பலங்கிகளுடனேகடலிலேபோனதுளிரந்த நீரல்லவாஉயாந்ததில்லைமாநகரத்தில் வந்தவர்களென்றவாறு, (௯௩)

மன்றகன்றபின்யாவருஞ்செல்வாதவூருறையெந்தையார்
சென்றிலங்குதிருப்பாலீசாசிறந்தபாதம்வணங்கியே
நன்றிதுன்றியவங்கைவைகினாகலங்கிலையுளாரெலா
மென்றுமிங்கிருமையர்நீரினியென்றுதம்மனேயகினார்

(இ-ள்) சபைக்யவிட்டுநீங்கியபின்பு எல்லாருந்தங்களிடத்திற்குசசெல்லமாணிக்கவாசகர்திருப்பலீச்சரத்திலிருக்கும்கடவுளுடையசிறந்ததிருவடிகளைவணங்கி அங்கேயிருந்தனர்நன்மைபொருந்தியதில்லைமா நகரத்தாரெல்லாமஎந்நாளும் ஐயரேநீர்இங்கேயிருமென்றுவேண்டிககொண்டுதங்கள்கிரகத்துககுப்போனூர்களென்றவாறு, (௯௪)

பொன்னிநாட்டனுமீழநாடுபுரந்தமன்னனுமுன்புபேர்
மன்னுதீவினைதிரமனமுவணங்கிநீறணிவார்களு
முன்னதாகவிறைஞ்சிஞானமுதிாந்தகோவையகன்றுபோய்
மின்னுமாமணிமாடமாளிகைதன்னிலன்புடன்மேவினார்

(இ-ள்) காவேரிநாட்டையாளுகின்ற சோழராசனும்ஈழதேசத்திராசாவும்வந்தராஜாக்களும் முன்புசேர்ந்திருந்ததீவினைகளெல்லாம்நீங்கிசசபையைவணங்கி விபூதிதரித்தபுத்தர்களும்முன்னதாகவணங்கி மாணிக்கவாசகனை நீங்கிப்போய்மின்னுகின்றரத்தினங்கள்பதித்தஉப்பரிகையில் அன்புடனேசேர்ந்தார்களென்றவா

புன்மைவேட்மகன்றுநீறுபுனைந்துளார்களுமன்னனுந்
தொன்மையார்திருவாதவூரர்துலங்குபாதம்வணங்கியே
நன்மையாமணிமன்றிறைஞ்சிநயந்துநெஞ்சினில்வஞ்சமாம்
வன்மையானதொழிந்துதில்லைதமன்றமூரொனவைகினார்

(இ-ள்) இழிவானவேடங்கள் நீங்கிவிபூதியைத்தரித்த புத்தர்களுமாராஜாவும பழமையாயுள்ளதிருவாதவூராரகியமாணிக்கவாசகாஇரண்டுபாதங்களையும்வணங்கிநன்மையாகிய அழகியதிருசசிற்றம்பலத்தைவணங்கியப்புடனே நெஞ்சிலேயிருககும்வஞ்சகம்நீங்கிச்சிதம்பரமேதங்களுக்குநிலைபெற்றபதியாகவிருந்தார்களென்றவாறு, (௯௫)

புத்தனைவாதில்வென்றசருக்கம்-முற்றிற்று
ஆக-விருத்தம் ௫௱௯,

உ

சிவமயம்.

திருவடிப்பெற்றசருக்கம்.

வேறு.

உடன்படப்பொய்மைமெய்யாவுரைத்திடுஞ்சமயமென்னுங்
கடங்கயத்திரளைவெல்லுந்தனிப்பெருமடங்கலன்னார்
நெடுந்தவப்பெருமையாலேநினைப்பருஞ்சைவஞான
மிடம்படப்புகலவார்பின்னடைந்தசெய்திசொலவாம்.

(இ-ள்) உடன்படும்படிபொய்யைமெய்யாகச்சொல்லியபரசமயங்களென்னும்யானைக்கூட்டத்தைவெல்லுகின்ற ஒப்பற்றபெரியசிங்கமேற்றுக்கொப்பாகியவரும்நெடியதவத்தின்பெருமையாலே நினைத்தற்கரிய சிவஞானத்தைவிரித்துச்சொலலப்பட்டவருமாகிய மாணிக்கவாசகர்பின்பு அடைந்தசெய்தியைச் சொல்லுவாமென்றவாறு, (௧)

ஆடல்வெம்படையிறுட்சியெழுச்சியோடச்சோவென்னும்
பாடலுந்தெய்வலோகயாத்திரைப்பத்துமோதித்
தேடலுந்திகைப்புமீளத்தெளிதலுஞ்சிறுமைகொண்டு
வாடலுங்களிப்புமிலலாநறபெருவாழ்விலானார்

(இ-ள்) ஆடலையுடையதிருப்படையாட்சியுந்திருப்படையெழுச்சியும்அச்சோபத்தும் தெய்வலோகயாத்திரைப்பத்தும் பாடிஒன்றைத்தேடுதலும் திகைத்தலும்பின்புதெளிதலும் சிறுமைகொண்டுவாடுதலும களித்தலுமிலலாதபெரியவாழ்வுபெற்றிருந்தார் மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (௨)

போற்றுமஞ்செழுத்துநீறும்புவிமிசைவிளங்கத்துன்ப
மாற்றிடுஞ்சைவஞானவாசகம்புகலவந்தார
சீற்றமிலபுலியும்பாம்புஞ்சீர்பெறவிளங்குமன்றி
லேற்றினன்புலியூர்மேலைச்சிவபதமென்றுகண்டார்

(இ-ள்) யாவரும்போற்றுகின்ற பஞ்சாட்சரமும்விபூதியும்பூமியின்மேல்விளங்கத்துன்பத்தைநீக்குகின்ற சிவஞானத்தை விளக்குந்திருவாசகஞ்சொல்லவந்த மாணிக்கவாசகர்கோபமில்லாதவியாக்கிரபாதரும்பதஞ்சலியாரும் சிறப்புப்பெறவிளங்குகிற பொற்சபையிலாடும் இடபவாகத்தையுடைய சபாபதியினது சிதம்பரம் மேலானசிவபதமென்றுகண்டாரென்றவாறு, (௩)

அய்யரங்குறையுநாளிலாடகமன்றிலாடு
மெய்யர்தங்கருணையாலேவேதியவடிவக்கொண்டு
துய்யமுப்புரிநூன்மார்புந்துலங்குபுத்தகமுந்தோன்றச்
செய்யமென்பாதநோவச்சென்றுமுன்னுறநின்றார்

(இ-ள்) மாணிக்கவாசகர் அந்தச்சிதம்பரத்தில்வசிக்கின்றநாளி
லேபொற்சபையிலாடுகின்ற சபாபதியானவர் தமதுகிருபையா
லேபிராமணவடிவங்கொண்டுபரிசுத்தமாகிய முப்புரிநூலணிந்த
மார்பும் விளங்குகின்ற புஸ்தகமுந்தெரியச்சிவந்த திருவடிகளும்
நோவவெழுந்தருளிஎதிராகநின்றாரென்றவாறு. (௫)

முன்புறநின்றவேதமுதல்வனைமுகத்துநோக்கி
யின்புறவாதவூரிருமெனவிருந்தபின்னாக
கொன்புனைமறையின்மிக்கீரெங்குளீர்கூறுமென்ன
மன்பெருவளஞ்சேர்பாண்டிமண்டலத்திருப்பேனென்றார்

(இ-ள்) எதிரேவந்துநின்றவேதப்பிராமணரைப்பார்த்து இன்ப
ம்பொருந்த மாணிக்கவாசகரிருமென்று சொல்ல அவரிருந்தபின்
புபெருமையையுடையவேதத்தில்மிகுந்தவரே நீரெங்கேயிருக்கிற
துசொல்லுமென்றுகேட்கநிலைபெற்றபெரியவளத்தையுடையபா
ண்டியதேசத்திலே நாமிருக்கிறதென்றார் அந்தபிராமணரென்ற

பாண்டிநாடென்றபின்னர்ப்பரிவுடன்செறிவுகூறி
யீண்டுநீர்வருதல்வேண்டுங்காரியமியம்புமென்ன
வாண்டநாயகன்றனாணையாகியகருமநும்மைக்
காண்டலேயென்றுபின்னுங்கருதுறவிதனைச்சொன்னார்

(இ-ள்) பாண்டியதேசமென்று சொன்னபின்பு இன்புடனேஉ
பசரித்து இங்கே நீர்வருதற்குக்காரணஞ்சொல்லுமென்னக்கடவு
ளது ஆக்கினையாகிய காரியம் உம்மைக்காணுவதேயென்று பின்னு
ம்மனத்திலேபொருந்த இதைச்சொன்னாரென்றவாறு, (௬)

மண்ணிடைபுகுந்துமேலைவானிடைபறந்துமுன்னாட்
கண்ணனுமயனுந்தேடிக்காண்பதற்கரியார்தம்மைப்
புண்ணியமன்றிலாடும்புனிதனைப்பரியிலேறப்
பண்ணுநும்பெருமையாலேவாழ்ந்ததுபாண்டிநாடு

(இ-ள்) பூமியைப்பிளந்தும் ஆகாசத்திற்பறந்தும்முன்னேமகா
விஷ்ணுவும்பிரமதேவனுந்தேடிக்காணுதற்கரிய கடவுளாகியும்சி
றசபையிலேநிருத்தஞ்செய்பவருமாகிய பரமசிவனைக்குதிரையே
றச்செய்தஉம்முடைய பெருமையினாலே பாண்டியநாடெல்லாம்
வாழ்ந்ததென்றவாறு, (௭)

தென்பெருந்துறையிலையன்றிருவடிசேவைசெய்து
துன்பமொன்றின்றிவாவிசூழ்கழுக்குன்றிற்சென்று
பொன்பொலிமன்றிலெய்திப்புத்தரைவாதில்வென்றீ
ரென்பதுகேட்டுப்பின்னரியாவருமகிழ்ச்சிகொண்டார்

(இ-ள்) அழகியதிருப்பெருந்துறையிலெழுந்தருளியிருக்கின்ற
கடவுளுடையதிருவடியைவணங்கித்துன்பமொன்றுமில்லாமல்த
டாகஞ்சூழ்ந்ததிருக்கழுக்குன்றத்திற்கும்போய்ப்பின்புசிதம்பரத்

இற்குனிந்துபுக்தனைவரூதுசெய்துசெயித்தீரென்பதுகேள்விப்பட் டெவருமமகிழ்ச்சியடைந்தாரென்றவாறு (௮)

ஆதியைமன்றுளாடுமையனையன்பினாலே
யோதியதமிழின்பாடலுள்ளவையோதவெண்ணி
மாதுபாகலவின்னேவந்தனனெழுதல்வேண்டும்
வேதியர்பெருமானின்றுவிளம்பிடும்விளங்கவென்றார்

(இ-ள்), ஆதியாகியும சிற்சபையிலே ஆடுகின்றஐயனுகியுமிருக்கின்றகடவுளைப் பத்தியினாலேநீர்சொல்லிய தமிழ்ப்பாடலாமுழுவதும்ஒதுந்தற்குநினைத்தாகதுன்பநீங்க இங்கேவந்தேன் அதனழுதலவேண்டுமபிராமணரில்உத்தமரேவிளக்கமாக இன்றுசொல்லவேண்டு மென்றார் அந்தப்பிராமணரென்றவாறு. (௯)

விண்ணகம்பரவுநாதனிவ்வகைவிளம்பசிந்தை
நண்ணுமன்புடையராகிநற்சடைமுடியார்தம்பை
பெண்ணருந்தமிழின்பாட்டாயியம்பியவையரப்போ
துளமெனகிழ்ந்துளமெய்ஞ்ஞானவாசகமுவந்துசொன்னார்

(இ-ள்)தெய்வலோகத்திலுள்ள தேவர்கள்வணங்குகின்றசபாநாயகர்இவ்வாறுசொல்ல மனத்திலேமிகுந்த அன்பையுடையவராய்ஜடாமுடியையுடைய பரமசிவனையெண்ணுதற்கரியதமிழ்பாடலாகசொல்லியமாணிக்கவாசகர் அப்போது அகமலர்ந்து உண்மைஞானத்தைத்தருகின்றதிருவாசகத்தைமகிழ்ச்சியுடனேசொன்னாரென்றவாறு, (௰)

அங்கவருரைததவெல்லாமம்பலத்தாடுமையர்
செங்கையிலேடுவாங்கித்தெளிவிறவரைந்தபின்னர்ப்
பொங்கியவருளினாரும்புகன்றிடாகலத்தையுல்
பங்கினர்தம்மைக்கோவைபாடுதல்வேண்டுமென்றார்

(இ-ள்)அவர்சொல்லியபாடலெல்லாம்சிற்சபையிலாடுஞ்சபாபதியானவர் தம்முடையதிருக்கரத்தில் ஏட்டைப்பிடித்துக்கொண்டு தெளிவாக எழுதியபின்புமிகுந்த அருளையுடையமாணிக்கவாசகருஞ்சொல்லித் துன்பநீங்க உமாதேவிபாகராகியசபாநாயகரைப் பாட்டுடைத்தலைவனாகவுடைய ஒருகோவைபாடல் வேண்டுமென்றார் அந்தப்பிராமணரென்றவாறு. (௰௧)

மன்னியதவத்தின்மிக்காரதற்குளமகிழ்ந்துகூற
மூன்னூறுவிருந்துகோவையெழுதினர்முடிந்தபின்னர்ப்
பொன்னவிர்வேணியார்தாம்புத்தகஞ்சேமித்தங்கண்
மின்னெனமறைந்தார்சொன்னவித்தகரயர்ச்சிகொண்டார்

(இ-ள்) நிலைபெற்றதவத்திலேமிகுந்தமாணிக்கவாசகர்அதற்கு மனமகிழ்ந்துசொல்ல எதிரேயிருந்துதிருக்கோவையாரெழுதிமுடித்தபின்புபொன்போலும் பிரகாசிக்குஞ்சடையையுடையவர்தம்,

ருடையபுத்தகத்தைக்கட்டி அவ்விடத்திலேகொண்டுமின்னலைப் போலமறைந்தார் அதுகண்டுமாணிக்கவாசகர் வருந்தங்கொண்டாரென்றவாறு. (௰௨)

எழுந்தனரெங்குமோடி நாடினரெங்கேகோலென்று
வழிந்தனர்மனமுலாடுமொழிவெனறிந்தபின்னர்
பொழிந்தனர்கண்ணீரெங்கே போயினையென்றுமண்மேல்
விழுந்தனர்பரமானந்தவேலைவெள்ளத்துளாரா

(இ-ள்) எழுந்தாரெங்குமோடித்தேடிப்பார்த்தார் இதென்ன ஆச்சரியமென்று மனமகிழ்ந்தார் சிதம்பரத்திலேயிருந்தருளுஞ்செய்கின்றசபாபதியென்றறிந்து பின்புகண்ணிலே ஆனந்தபாஷ்பம்பொழிந்தாரெங்கேபோயினையென்று பூமியிலேவிழுந்தார்பரமானந்தசமுத்திரத்திலழுந்தினாரென்றவாறு (௰௩)

செந்தமிழ்க்கன்புமிக்கார்சென்றுகனகமன்றிலெய்தி
யந்தரத்தவர்மாலயனைநன்றகத்துநாடி
நந்தமக்கடிமைபூண்டநயந்தவனொருவன்சொன்ன
விந்தநற்பாடல்கேண்மினென்றவர்க்கருளிச்செய்தார்

(இ-ள்) உயர்ந்ததமிழினிடத்திலேஅன்புமிகுந்தசபாநாயகர்புஸ்தகத்தையெடுத்துக்கொண்டு தமதுசபைக்குஎழுந்தருளிதேவர்களையும் மகாவிஷ்ணுவையும் பிரமதேவனையும்பார்த்து நமக்கடிமைசெய்து நயம்பெற்றமாணிக்கவாசகன்சொன்ன இந்தபாடல்களைக்கேளுங்களென்று அவர்களுக்கனுக்கிரகஞ் செய்தாரென்றவாறு. (௰௪)

மெத்தகவாதவூரர்விளம்பவெழுதுமிந்தப்
புத்தகமன்றுளாடலம்பரிந்தவனெழுத்தாமென்று
முத்திரையுந்தவன்கோவைமுடிவிடத்தெழுதிப்பின்னர்ச்
சித்திரமலர்க்கையாலேதிருந்தமைத்காப்புஞ்செய்தார்

(இ-ள்) மெய்ம்மையுள்ள தவத்தையுடைய மாணிக்கவாசகர் சொல்லஎழுதப்பட்ட இந்தத்திருவாசகம்கனகசபையிலேயிருந்தருளுசெய்கின்றஅழகிய திருச்சிற்றம்பலமுடையார்திருவெழுத்தமென்று மோக்ஷத்தைத்தருகின்றதிருக்கோவையார்முடிந்தவிடத்திலே யெழுதியபின்பு அழகியமலரையொத்த கையினாலேதிருத்தமாகஅமைத்துக்காப்புஞ்செய்தாரென்றவாறு (௰௫)

வெண்பிறைமுடித்தவேணிவித்தகருலகுக்கெல்லா
நண்புடைவாதவூரர்நற்றவமுணர்த்தவெண்ணி
பண்பெறுமுனிவர்விண்ணோரிறைஞ்சுமம்பலத்துவாயில்
வண்படிமீதேயுண்மைவாசகமுறையைவைத்தார்

(இ-ள்) வெள்ளியமூன்றாம்பிறையைத்தரித்த ஜடாபாரத்தையுடையசபாநாயகர் உலகத்துக்கெல்லாம் சினேகமுடையமாணிக்

கவாசகரது நல்லதவத்தை எல்லாருக்கும் அறிவிக்க நினைத்து எண்ணப்பெற்ற முனிவர்கள் தேவர்கள் வணங்குஞ் சபைவாசற்படியிலே திருவாசகமாகிய திருமுறையை வைத்தாரென்றவாறு. யசா

வைத்தபின்பூசைசெய்யுமந்தணன்வந்துகண்டிப்
புத்தகமிங்கெனனுமபூதமைதைவிகமாமெனறு
சித்தமங்குருகினறுதில்லைப்புள்ளவாகட்கெல்லா
மித்தியங்கூறவேண்டுமெனறுமன்றகன்றுபோந்து

(இ-ள்) படியிலேவைத்தபின்பு பூசைசெய்யும் ஒருபிராமணன் பார்த்து இப்புத்தகம் இங்கேயிருக்கும் புதுமை தெய்விகமாமென்று மனமுருகிநின்று தில்லைமாநகரத்தார்க்கு இதனைச்சொல்ல வேண்டுமென்று சபையைவிட்டுப்போயெனறவாறு. (யஎ)

தெந்திருமருவுந்தொல்லைத்தில்லைநன்னகரிலுள்ளார்
தந்திருமுனபுசெனறுசாற்றுஞரிந்தநீரமை
யந்தணாமொழிந்தபின்னரதிசயமிதுவெனறோடி
வந்தணர்படிமேலண்ணலவைத்தபுத்தகங்கண்டார்கள்

(இ-ள்) இலக்குமியானவள் வசிக்கின்றபழமையாகிய சிதம்பரத்திலுள்ளவர்களிடத்திற்குப்போய் ஒருபுத்தகம் சபையின்படியிலேயிருக்கின்றதென்று சொல்லியபின்பு இது அதிசயமாமென்று ஓடிவந்துபடியின்மேல் சபாநாயகர்வைத்தபுத்தகத்தை எல்லாருங்கண்டார்களென்றவாறு (யஅ)

யாவருந்தம்முளோடியெம்மிறையுறைபுமன்றுட்
டேவருமபுகுதவொண்ணாதெய்விகமிதுவென்றெண்ணி
மேவுமன்பதனாலண்ணலவிளம்பியசைவநூலோ
தாவுசெந்தமிழோவென்றுபார்ப்பதுதக்கதென்றார்

(இ-ள்) எல்லாருந்தங்களுக்குள்ளே பார்த்து நமது கடவுளிருக்கின்றசபையிலே தேவர்களும்புகுதற்குக்கூடாத தெய்விகமிதுவோவென்று நினைத்துப்பொருந்துகின்ற அன்பினாலே கடவுள் சொல்லியசிவாகமமோ தமிழ்நூலோவென்று பார்ப்பதுதகுதியாமெனறார்களென்றவாறு. (யகூ)

தேங்கியவருளுமன்புஞ்சிறந்தவரெல்லாருஞ்சொல்லும்
வாக்கினிலொருவன்சென்றுமலர்கொடுவணக்கஞ்செய்து
பூக்கமழ்ச்சடையோன்வைத்தபுத்தகந்தன்னைச்சேமீ
நீக்கினரோதினார்முனிதிகெளகவனென்கும்

(இ-ள்) அருளும் அன்புநிறைந்த தில்லைமூவாயிரவர்களெல்லாருஞ்சொல்லுகினற வாக்கில்வல்லவராகிய ஒருவர்போய்மலரைக்கொண்டு அருச்சித்து நமஸ்கரித்துப் பரமசிவன்வைத்த புத்தகத்தை அவிழ்த்து கட்டைநீக்கிப்படித்தார் நீதியைக்கொண்ட அவல் நான்குமென்றவாறு. (உய)

வேறு,

திருச்சதகமுதலாகச்சிறந்தமிழ்நூறும்
விரிந்தவகப்பொருட்கோவைவிளங்கவோறுநானூறு
முரைத்தனர்பின்முடிந்தவிடற்றுயரவாதவூரன்மொழி
தரித்தெழுதும்மம்பலவனெழுத்தென்றுசாற்றினார்

(இ-ள்) திருச்சதகமுதலாகச்சிறக்கப்பெற்றதமிழ்ப்பாடல் அ நூறும்விரித்துச்சொல்லப்பட்டஅகப்பொருட்கோவை நானூறுபாடலுமவிளங்கப்படித்தார்கள் பின்புஅதுமுடிந்தவிடத்திலே இதுமாணிக்கவாசர்சொல்ல அழகியதிருச்சிற்றம்பலமுடையார் கையெழுத்தென்று படித்தார்களென்றவாறு. (௨௧)

கேட்டவர்களெல்லாருங்கிளர்புளகங்குருவேர்
காட்டிடலுங்கண்ணீருங்கசிந்துருகுஞ்சிந்தையுமா
யீட்டியமெய்த்தவமுடையோனியம்பியவித்தமிழன்றி
வீட்டுநெறிக்கினிச்சிவநூல்வேறுளதோவென்றார்கள்

(இ-ள்)இந்தத்திருமுறையைப்படிக்கக் கேட்டவர்களெல்லாம் மெய்ப்புளகமுங்குறுவேர்வுகொள்ளுதலும் ஆனந்தபாஷ்பமுஞ் சிந்துருகுமனமுமகொண்டவராய் மெய்த்தவத்தையுடையமாணிக்கவாசகர்சொல்லிய இந்தத்தமிழல்லாமலமோட்சவழிக்குஞ்சிவ நூலவேறுண்டோவென்றுசொன்னார்களென்றவாறு, (௨௨)

பூணரவன்றிருநாமம்புகழுமருந்தவர்சொல்ல
யாணரிதனபொருட்டேனிலேன்றுணர்வோமென்றெண்ணி
மாணுடைமன்றகனறேகிமறைவல்லார்போதிகீழல
வீணருடன்பெருவாதுவென்றவர்முன்சென்றார்கள்,

(இ-ள) சர்ப்பாபரணந்தரித்தசபாநாயகரைப்பாடிய மாணிக்கவாசகர்சொலல்அழகிய இதன்பொருளாகியதேனை இன்றறிவோமென்றுநினைத்துப்பெருமைபொருந்திய சபையைவிட்டுப்போய் அரசமரநிழலிலேயிருக்கும் வீணராகிய புத்தருடன் பெருவாது செய்துவென்றமாணிக்கவாசகர்முனனேபோனார்கள்தில்லைவாழ் பிரமவரென்றவாறு,

சென்றவர்தந்திருமுன்புதிருமுறைவைத்தண்டர்பிரா
னின்றுசெயுஞ்செயலிதுவெனறியம்பினாரின்றெலவே
மொன்றுறுமென்புன்பாடலுவந்தருளபபுவிமீதி
லன்றுசெயுந்தலமறியேனென்றநூதாரன்பாளர்

(இ-ள்) இப்படியோனவர்கள்அவரெதிரே திருமுறையைவைத் துதேவர்பிரானாகிய கடவுள்இன்றுசெய்தகாரியமஇதுவென்று சொன்னார்கள்அதுகண்டெல்லாரும்அற்பமாகிய என்பாடலைமனமகிழ்ந்துகொண்டருளப்பூமியிலேஅன்றுசெய்த்ததவத்தையறியமாட்டேனென்றார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு. ௨௩

புண்ணியரிங்கிவ்வாறுபுலம்பியபின்புலியூரி
லெண்ணருமன்புடையார்களிதமுடனஞ்சலிசெய்து
பண்ணுலவுஞ்சிவஞானப்பாடல்கொளும்படிதம்பா
னண்ணிமரன்செய்ததென்னீர்நவிலுமெனச்சொன்னார்கள்.

(இ-ள்) மாணிக்கவாசகர்இங்கே இப்படிபுலம்பிஅழுதபின்புசி தம்பரத்திலிருக்கின்ற அளவற்றஅன்பையுடையவர்கள இதத்து டனேஅஞ்லிசுயஸ்தராய்ப்பண்ணையுடைவஞானபாடலைகொள் ளும்படிஉமமிடத்திலேகடவுள்வந்துசெய்தகாரியமென்னசொல் லுமென்றுகேட்டாாகளென்றவாறு, (உ௫)

அல்லலெனும்பிரவியிலாரண்ணல்செயுஞ்செயல்யாவுஞ்
சொல்லியபின்புலியூரார்தொழுதுமனங்களிகூர்ந்து
தில்லையிலெம்பெருமானைச்செப்பியவித்தமிழ்மாலை
நல்லவரும்பொருள்கூறவேண்டுமெனநவின்றார்கள்

(இ-ள்) துன்பமென்னும்பிறப்பில்லாத மாணிக்கவாசகர் சபா நாயகர்செய்தசெய்கையெலலாம்சொன்னபின்பு தில்லைமூவாயிர வர்வணங்கிமனமகிழ்ச்சிகொண்டுசிதம்பரத்திலிருக்கின்றஎமதுக டவுளைச்சொல்லியஇத்தமிழ்ப்பிரபந்தத்திற்கு அருமையாகியநல் லபொருள்சொலலவேண்டுமென்றுகேட்டார்களென்றவாறு. ( )

ஓங்குபுகழ்த்திருவாதவூரன்றயும்பெருமானுந்
தேங்கியமெய்சசிவஞானசிந்தையுடன்களிகூர்ந்து
பூங்கனகபபோதுவெதிரேபோய்ப்பசர்வேனெனபபோக
யாங்கவர்முன்சென்றருமன்பொடுபின்சென்றார்கள்

(இ-ள்) கீர்த்தியினாலுயர்பெற்ற திருவாதவூரிலே திருவவதார ஞ்செய்தமாணிக்கவாசகர் சிவஞானநிறைந்த மனத்துடனேகளி ப்பையடைந்துஅழகியகனகசபையெதிரேபோய்இதற்குப்பொரு ள்சொலவேனென்றுபோகஅவர்முன்னேபோனவர்கள் அன்புட னேஅவர்பின்னேபோனார்களெனறவாறு, (உ௭)

நின்றபுகழ்ப்புலியூரர்நேசமுடன்புடைசூழச்
சென்றருளுக்கிடமானசெம்பொனினம்பலமெய்தி
யொன்றியவித்தமிழ்மாலைபொருளிவரென்றுரைசெய்து
மன்றதனிற்கடிதேகிமறைந்தனரங்கவர்காண்

(இ-ள்) நிலைபெற்றகீர்த்தியையுடைய சிதம்பரத்திலேயுள்ளதி ல்லைமூவாயிரவர்கள் அன்புடனே புடைசூழ்ந்துவரப்போய்திரு வைககிடமாகியகனகசபையையடைந்துபொருந்திய இத்தமிழ்ப் பிரபந்தத்திற்குப்பொருள்இவர்தாமென்றுசபாநாயகனைக காட் டிச்சபையிலேதில்லைமூவாயிரவர்காணச்சீக்கிரத்திற்போய்மறை ந்தார்மாணிக்கவாசகரென்றவாறு, (உ௮)

செய்காட்டுங்கமுகடவித்தில்லையுளார்பொருள்கேட்க
கைகாட்டித்தம்முருவங்காட்டாமன்மறைந்தாரைப்

பைகாட்டும்பேரரவப்பணியுடையார்தமக்கன்பு
மெய்காட்டிப்பாலுடனேமேவியநீராகின்றார்

(இ-ள்)கமுகமரக்காட்டையுடைய வயல்சூழ்ந்த தில்லைமூவாயிரவர் பொருள்கேட்கச் சபாபதியைப்பொருளென்று கையாற் காட்டித் தடைதிருவுருவைக்காட்டாமல் மறைந்தமாணிக்கவாசகரைப் படமுள்ளபெரியசர்ப்பாபரணத்தையுடையகடவுளானவர் தமக்கு அவர்செய்தஅன்பின மெய்ம்மையைக்காட்டியபாலுடனே பொருந்தியநீர்போலாகின்றாரென்றவாறு. (௨௯)

அண்டனையண்டர்கோனையன்பினெய்துமாறு
கண்டனர்புளகமெய்திக்கம்பிதமாகிநின்று
விண்டனர்கசிந்துசிந்தைவேர்த்தனர்மேனியெங்கும்
கொண்டனர்மகிழ்ச்சிசெங்கைகுவித்தனர்தில்லையுள்ளார்

(இ-ள்)தேவனாகியும்தேவர்க்கு அரசனாகியுமிருக்கின்றசபாபதியை மாணிக்கவாசகர் அடைந்தவிதமுமகண்டார்கள் தேகம்புளகமடைந்தநடுக்கமுற்றுத் துதித்துமனமுருகிக் கண்ணீர்பொழிந்து திருமேனியெல்லாம்வேர்த்தார்கள்மனமகிழ்ந்தார்கள் சிவந்தகைகளைச் சிரசின்மேல்கூப்பிக்கொண்டார்கள தில்லைமாநகரிலுள்ளார்களென்றவாறு. (௩௰)

வேறு.

பூதகணங்கடொடங்கினவோதமகிழ்ந்தனதுங்கண
நாதர்புகழ்ந்தனர்தும்புருநாரதரானிசைகொண்டனர்
வேதமொடந்தாதுந்துபிமீதுமுழங்கியெழுந்தன
மாதவரிந்திரபைந்தருமாமலர்சிந்திவணங்கினர்

(இ-ள்)பூதங்களெல்லாம் நிருத்தஞ்செய்தனமிகவுமகிழ்ந்துவந்தகணநாதர்கள புகழ்ந்தனர்தும்புருநாரதர் இசைசெய்தார்கள வேதங்களும் அந்தாதுந்துபிகளும் ஆகாசத்திலமுழங்கி யெழுந்தன முனிவரும் இந்திரனும்பஞ்சதருவினுடைய மலரைத்தூவிவணங்கினார்களென்றவாறு. (௩௧)

ஞானநடம்பயில்சங்கரனாமமிருந்துளநெஞ்சினர்
மோனசுகத்தருடன்சிவபூசைமுயன்றுநயந்தவ
ரூனமிலன்புளதென்புலியூரிலுறைந்துசிறந்தவர்
வானகரும்பரவுந்திருவாசகவின்புநுகர்ந்தனர்.

(இ-ள்)ஞானநாடகஞ்செய்கின்ற சபாநாயகருடைய திருநாமத்தைத்தியானிக்கின்ற நெஞ்சையுடையவர்களும் மௌனமாய்ச் சுகந்த தங்களுடனேசிவபூசையிலே செய்துமுயன்றவர்களுங்கெடுதலில்லாத் அன்பையுடையஅழகியசிதம்பரத்தில் வசித்துச்சிறப்புப்பெற்றவர்களும் தேவர்களும்பரவுகின்ற திருவாசகத்தமிழின்பத்தைப் புசித்திருந்தார்களென்றவாறு (௩௨)

வேறு.

ஈனமிருந்தளதோலுமென்புநரம்புஞ்சீயு
மானவுடற்சிவரூபமாமிதனைத்தெளியாம
லூனுடலுக்கிரைதேடியுழன்றுலகிற்றடுமாறி
மாநரகிற்புகுதுமதோமாயையதலைப்படுவோர்கள்

(இ-ள்) இழிவுமிருந்துள்ள தோலும்எலும்பும்நரம்பும்சீயுமா னவுடல சிவரூபமாகும் இதனைத்தெளியாமல மாமிசபிண்டதது க்கிரைதேடிசஞ்சரிதது உலகத்திலேதடுமாறிகொடியநரகத்திலே புகுவதுஎனன ஆச்சரியம மாயையினுடையவலையிலகப்படு மனி தாகளெனறவாறு. (௯௩)

வேறு.

வாதவூரந்தணர்தந்திருவாய்மைவிளங்குதிருககதை
யோதினரனபுடனெசெவியூடுமுகந்ததுகேட்டவர்
போகமெயஞ்ஞானமுறுஞ்சுகபோகமுடன்புகழ்பெறுவர்க
ளுகிலபுவனங்கடொலைநதபின்சேர்குவர்வண்சிவலோகமே

(இ-ள்) திருவாதவூரில் திருவவதாரஞ்செய்த மாணிக்கவாசக ருடையஉணமைவிளங்கிய இநதத்திருககதையைப்படித்தவர்கள் அன்புடனேகாதினாலே கேட்டவாகள் மிகுந்தஉண்மைஞானம் பொருந்தியசுகபோகத்துடன் கீர்த்தியுமபெற்றும் பிறவிசாகர மொழிநதுபினபு வளதநதையுடைய சிவலோகமபெறுவார்களெ னறவாறு. (௯௪)

வேறு.

பூதலமாதும்வாழ்கபொன்மழைபொழிந்துவாழ்க
வேதவாகமமுமவாழ்கவேந்தாசெங்கோலும்வாழ்க
நீதிலஞ்செழுத்துநீறுஞ்சிவனடியாரும்வாழ்க
வாதவூரிறைபுராணம்படித்திடகேட்டோர்வாழ்க,

(இ-ள்) பூமிதேவியும்வாழ்க-பொன்மாரிபெய்துவா ழ்க வேதா கமங்களும்வாழ்க அரசர்கோலும்வாழ்க-குற்றமற்ற பஞசாக்ஷர மும் விபூதியுமசிவனடியார்களுமவாழ்க-மாணிக்கவாசகருடைய புராணததைப்படித்தவர்களும் கேட்டவர்களும் வாழ்கவென்ற வாறு. (௯௫)

——(*)——

திருச்சிற்றம்பலம்,

திருவடிப்பெற்றசருக்கம்-முற்றுப்பெற்றது.

ஆசருக்கம்,எ-க்கு-திருவிருத்தம்-௩௪௯

திருவாதவூரர்புராணம்-முற்றிற்று.

——(*)——